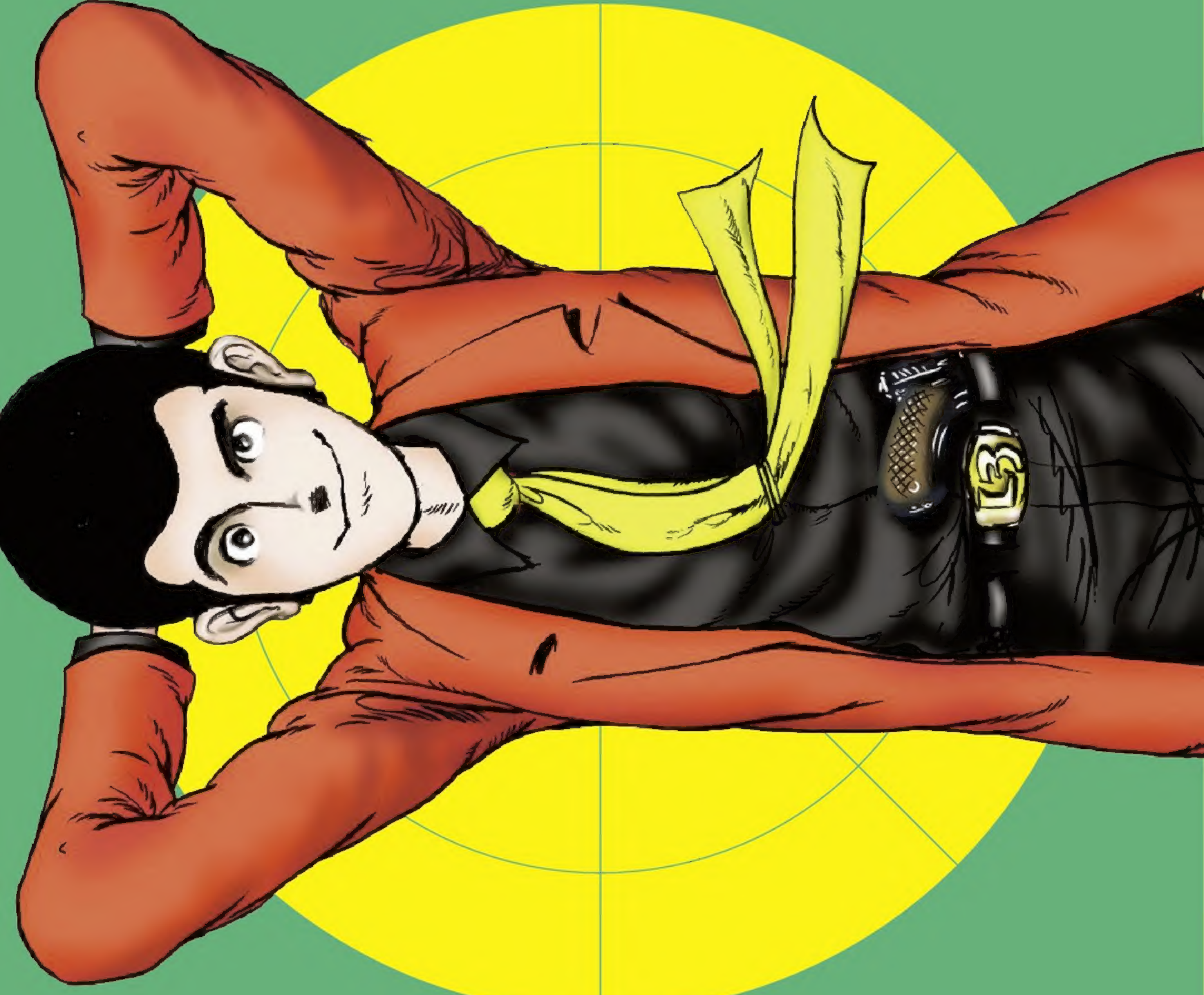
LUPIN III THE THIRD

VERSION FRANÇAISE

ANTHOLOGY



MONKEY PUNCH

SENSEI

LA BANDE À LUPIN AU GRAND COMPLET 3

LUPIN III ENTRE FIÈREMENT EN SCÈNE 31

L'HOMME AUX 180 VISAGES 51

LE MAGICIEN 75

WESTERN JIGEN 103

L'ENTRÉE EN SCÈNE DE GOEMON 131

COMBAT À MORT !! FUJIKO CONTRE PETIT LUPIN 149

COURSE À HAUT RISQUE 171

LA BERCEUSE DE LUPIN 199

LE LUPIN QUI M'AIMAIT ❤ 219

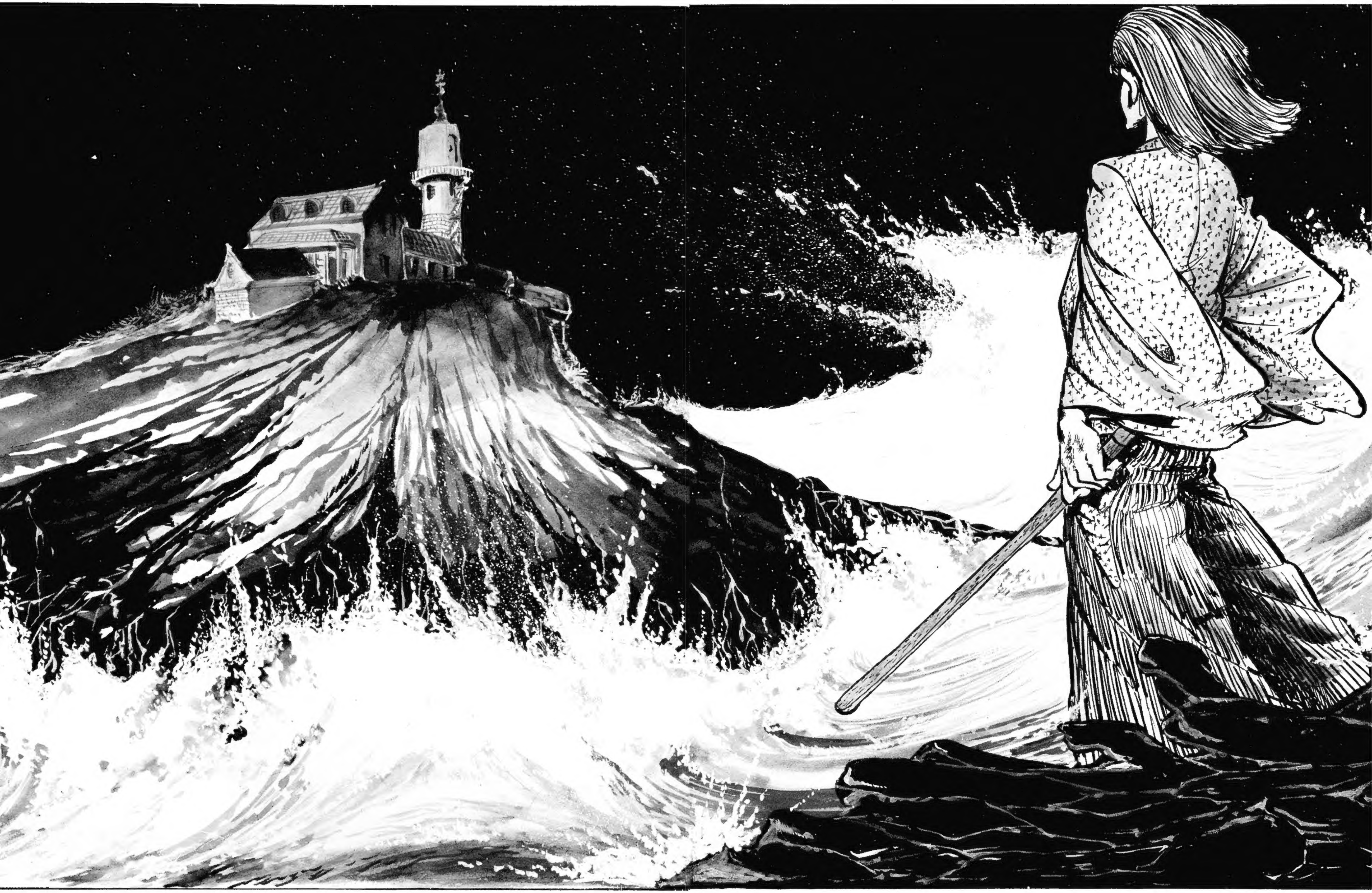
UN FABULEUX TRÉSOR (1re PARTIE) 245

UN FABULEUX TRÉSOR (2e PARTIE) 271

À L'ATTENTION DU MAÎTRE MONKEY PUNCH 148

CERTAINS CHAPITRES ONT DÛ ÊTRE REPRODUITS À PARTIR DE MATÉRIEL IMPRIMÉ, CE QUI A UNE INCIDENCE SUR LA QUALITÉ FINALE DE L'IMPRESSION. NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE INDULGENCE.

LA BANDE À LUPIN AU GRAND COMPLET



QUELLE SURPRISE...! CETTE INVITATION VIENT DONC DE TOI.
MAIS DIS-MOI, LUPIN, POURQUOI M'AVOIR ENVOYÉ CETTE INVITATION EN DISSIMULANT TON NOM ?
FUJIKO MINE
BWUGH
ET PEUX-TU ME DIRE QUI SE CACHE...
... SOUS CE MASQUE DE FER ?
ALLONS, ALLONS, MA PETITE FUJIKO...! UN PEU DE CALME, VOYONS !

GNAAH...! TU N'ES PAS ENCORE AU BOUT DE TES SURPRISES.
VOILÀ DES ANNÉES QUE JE PRÉPARE CET INSTANT !!
L'ATTENTE DE TOUTE UNE VIE APPROCHE DE SON DÉNOUEMENT.
LE GRAND JOUR EST ENFIN ARRIVÉ.

TIENS ! TE VOILÀ, MON CHER GOEMON ISHIKAWA.
QUELLE JOIE DE TE REVOIR, LUPIN !
ÇA DOIT BIEN FAIRE AU MOINS CINQ ANS, NON ?
C'EST DONC DE TOI QUE VIENT CETTE INVITATION.
INVITATION
T'ES-TU UN PEU AMÉLIORÉ DANS LE MANIEMENT DU SABRE ?

JE TE LAISSE EN JUGER.
HM... JE VOIS...

OH... ÇA ALORS ! LUPIN ET GOEMON... SI JE M'ATTENDAIS À ÇA !

...!!
TU ES EN RETARD, JIGEN !!
JE PEUX SAVOIR CE QUE FUJIKO FAIT ICI ?

LUPIN, JE PEUX TE PARLER DEUX SECONDES ?
... QUE J'AI, MOI AUSSI, REÇU UNE INVITATION.
JE TE SIGNALE, MON CHER JIGEN...
!!
MA PETITE FUJIKO... NOUS AVONS UN PETIT PROBLÈME.
PSST PSST PSST

JIGEN ME DIT QUE TA PRÉSENCE ICI EST ÉTRANGE !!
ÉTRANGE ? N'EST-CE PAS TOI QUI ES ÉTRANGE, LUPIN ?
MON PETIT DOIGT ME DIT QUE TU ES ENCORE EN TRAIN DE MANIGANCER QUELQUE CHOSE.
J'AI TAPÉ DANS LE MILLE, N'EST-CE PAS ?
MOUAH HA HA
ヒャ
HA HA
HA HA
ÉVIDEMMENT QUE JE MANIGANCE QUELQUE CHOSE !!
SANS ÇA, JE N'AURAIS PAS INVITÉ CES DEUX RENARDS QUE JE N'AVAIS PLUS VUS DEPUIS CINQ ANS.
J'AI DEUX OU TROIS IDÉES EN TÊTE, EN EFFET !!

CRÉTIN ! NE JETTE PAS TA CIGARETTE COMME ÇA !
GWAAH ! ÇA BRÛÛÛLE !
アダ〜〜〜イッ
FRRSHHH
PLAASH
GRR... QU'EST-CE QU'IL FICHE, BON SANG ? CELUI QU'ON ATTEND LE PLUS N'ARRIVE TOUJOURS PAS !!
AURAIT-IL FLAIRÉ NOTRE PLAN ?
IMBÉCILE ! NE POSE PAS DE QUESTIONS !!

TU AS CHANGÉ DE POSITION, BANANE. REMETS-TOI COMME TU ÉTAIS TOUT À L'HEURE !
DÉSOLÉ.
TU VEUX QU'ON DÉCOUVRE QUE TU ES UNE FAUSSE FONTAINE ?!
EUH... COMME ÇA ?
NON... TU N'AVAIS PAS CETTE POSE-LÀ !
HM... EN EFFET.
PEUT-ÊTRE COMME ÇA, ALORS ?!
J'AI OUBLIÉ !!

PAR CONTRE, TOi, ÇA A L'AiR DE BiEN T'AMUSER.
OUi, J'Ai HÂTE DE VOiR CE QUi VA SE PASSER.
MAiS DiS-MOi, QUAND COMPTES-TU LEVER LE RiDEAU ET LANCER LA MUSiQUE ?
TU AS L'AiR NERVEUX, LUPiN. TON PLAN NE SE DÉROULERAiT-iL PAS COMME PRÉVU ?! HO HO HO !
MOUAiS, ON PEUT DiRE ÇA.
À VRAi DiRE...
... LE RiDEAU EST DÉJÀ LEVÉ DEPUiS UN BON MOMENT. TOUT A DÉJÀ COMMENCÉ.
TOI AUSSI, SALE ENFLURE !
TU VAS ME LE PAYER CHER !!

FAIS TES PRIÈRES, JIGEN !!
SHKLING
JE VAIS TE COUPER EN RONDELLES !!

EUX AUSSI, ILS SONT SUR LES NERFS.
FUMIER ! TU NE DEVRAIS PAS ÊTRE ICI !!
...

TU T'ES DRÔLEMENT RAMOLLI, GOEMON. TON SABRE, ÉTOILE FILANTE, FORGÉ, DIT-ON, DANS UNE MÉTÉORITE, EST EN TRAIN DE PLEURER.
ÇA ME TURLUPINE DEPUIS TOUT À L'HEURE !!
LUPIN !! C'EST QUI, CE TYPE, À LA FIN ?
NE ME DIS PAS QUE TU AS AUSSI INVITÉ CE BOUGRE ?!
OUPS ! LES CHOSES SE CORSENT.
QUI ÇA ? FAIS VOIR !!

L'INSPECTEUR ZENIGATA !!
TU COMPTES NOUS LIVRER À LA POLICE, LUPIN, C'EST ÇA ?
わははははは……
MOUAH HA HA HA HA
GWAAH HA HA HA HA
がははははー

HO HO... PERSPICACE, DIS DONC... EN EFFET, C'EST EXACTEMENT ÇA.
N'AI-JE PAS RAISON, LUPIN ?
IL NOUS A TOUS FAIT VENIR ICI POUR NOUS LIVRER AUX FLICS SANS NOUS LAISSER LA MOINDRE CHANCE DE NOUS ÉCHAPPER.
GOEMON, JIGEN ! UN PEU DE CALME, JE VOUS PRIE !! RENDEZ-VOUS SAGEMENT À CES MESSIEURS DE LA POLICE.

POURQUOI FAIS-TU ÇA, LUPIN ? EXPLIQUE-TOI !
POURQUOI...? HM... POUR UNE BONNE RAISON.
C'EST SIMPLE, JE...
LUPIN !! L'INSPECTEUR ZENIGATA SERA LÀ D'UNE SECONDE À L'AUTRE !
ZENIGATA... OUI, C'EST UN BRAVE TYPE.
UNE TÊTE REMARQUABLEMENT BIEN FAITE, BEL HOMME ET LE PLUS GRAND POLICIER DU MONDE.
MÊME MOI, JE M'INCLINE DEVANT LUI.
VOUS FERIEZ MIEUX, VOUS AUSSI, DE VOUS RENDRE SANS FAIRE D'HISTOIRES.
C'EST LA CONCLUSION À LAQUELLE JE SUIS ARRIVÉ AU BOUT DE CINQ ANNÉES DE RÉFLEXION.
POC
LUPIN ! RETIRE-MOI D'ABORD CE MASQUE, TU VEUX ?
J'AI DES COMPTES À RÉGLER AVEC UN CERTAIN TYPE AVANT DE ME FAIRE COFFRER.

OUAIS, MOI AUSSI, Y A UN TRUC QUI M'INTRIGUE DEPUIS TOUT À L'HEURE ! VAS-Y, TIRE LES CHOSES AU CLAIR !
BANG
BANG
BANG
GOEMON !!
REGARDE BIEN, L'IMPOSTEUR !! VOILÀ...
... COMMENT ON UTILISE UN SABRE !!

QUE...?!
OUI, C'EST MOI, JIGEN... ÇA FAISAIT UN BOUT DE TEMPS, GOEMON.
POURQUOI T'ES-TU FAIT PASSER POUR MOI ?
HÉ HÉ... CETTE INVITATION SENTAIT L'ENTOURLOUPE...

COMME JE NE PENSAIS PAS QUE TU SERAIS LÀ, TOI AUSSI, J'AI PRÉFÉRÉ PRENDRE MES PRÉCAUTIONS ET ME FAIRE PASSER POUR TOI.
MOUAH HA HA ! CE PETIT JEU COMMENCE À DEVENIR TRÈS INTÉRESSANT.
MAIS ALORS, QUI SE CACHE SOUS LES TRAITS DE CE JIGEN-LÀ ?
M'OUI, C'EST AUSSI CE QUE JE ME DEMANDE DEPUIS TOUT À L'HEURE.
SHRIIIK
JE MEURS D'IMPATIENCE DE LE DÉCOUVRIR !
SHRAK
SHRAK

FUJIKO !
J'AI PRIS L'APPARENCE DE JIGEN POUR LA MÊME RAISON QUE LUI.
OUI, C'EST BIEN MOI. FUJIKO MINE EN PERSONNE.
ET J'AI HÂTE DE SAVOIR QUI EST CETTE FEMME QUI SE FAIT PASSER POUR MOI !
MONTRE-TOI !!
GOEMON, JE LE SENS MAL. ZENIGATA VA BIENTÔT DÉBARQUER.

LU...
LU...
... PIN !
MOI AUSSI, J'AI MANQUÉ DE PRUDENCE. QUI AURAIT CRU QUE CETTE INVITATION VENAIT DE LUI ?
HU HU HU...
VOS CHERCHEURS...
... ONT FAIT DE JOLIS PROGRÈS, DITES DONC.

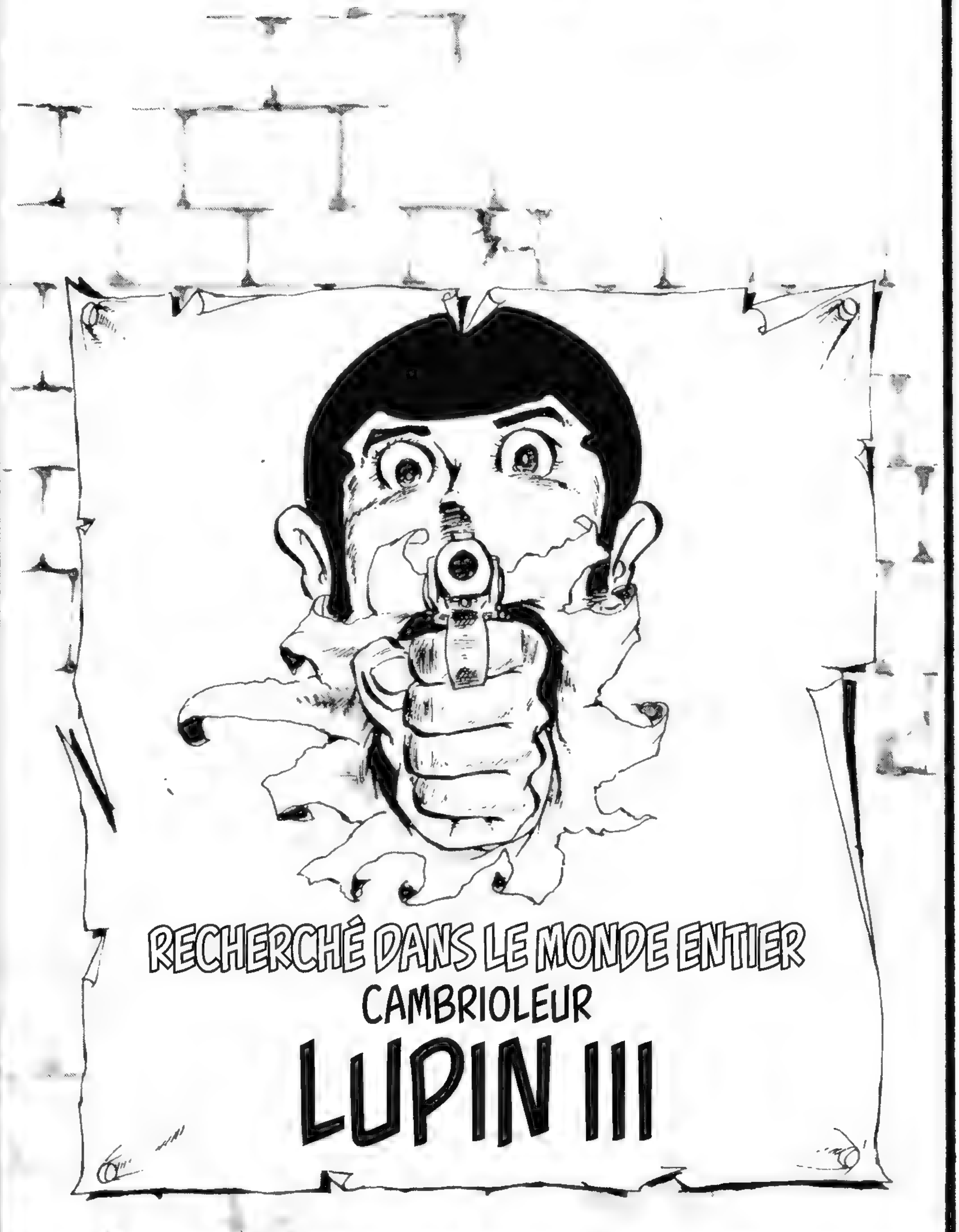
LUPIN !! QUI EST CET IMPOSTEUR ?!
SHRAK
C'EST CE CHER ZENIGATA.
TU ES FAIT, LUPIN ! RENDS-TOI !
SUR CE COUP-LÀ, ON S'EST BIEN FAIT AVOIR, LUPIN.
MOUAIS, ET ON NE PEUT PAS DIRE QUE C'EST PARCE QUE LES POULETS ÉTAIENT NOMBREUX !!
IMBÉCILES ! ZENIGATA ÉTAIT PRÊT À MOURIR S'IL VOYAIT QU'IL NE POUVAIT PAS NOUS ÉPINGLER.

LA BANDE À LUPIN AU GRAND COMPLET - FIN

LUPIN THE THIRD

MONKEY PUNCH

LUPIN III ENTRE FIÈREMENT EN SCÈNE



VOULEZ-VOUS QUE JE VOUS RACONTE CE QUI S'EST PASSÉ ?
OUI... AVEC TOUS LES DÉTAILS.
BON, COMME VOUS VOUDREZ... TOUT A COMMENCÉ HIER APRÈS-MIDI...
LA SOIRÉE DISCO BATTAIT SON PLEIN.
ELLE SE TENAIT DANS LA RÉSIDENCE SECONDAIRE DU PROFESSEUR ÔGI DE L'UNIVERSITÉ DE TEITÔ...
LORSQUE TOUT À COUP...
ALLEZ ! ALLEZ !
ALLEZ !

STOOOP !!
BOUCLEZ-MOI TOUTES LES SORTIES !!
MESSIEURS DAMES, DÉSOLÉ D'INTERROMPRE LA FÊTE...
... MAIS PERSONNE NE SORTIRA D'ICI...
... JUSQU'À NOUVEL ORDRE...
BEN VOYONS ! CET ENDROIT EST NOTRE CHÂTEAU...
... ET NOUS N'AVONS D'ORDRES À RECEVOIR DE PERSONNE !

DEHOOOORS ! DU BALAI !
HA HA HA
HA HA
HA HA
HA
CETTE CULOTTE EST À MOI. POUVEZ-VOUS ME LA RENDRE ?
SILENCE, BANDE DE MORPIONS !!
HM ?!
CES ENFANTS NE FONT QUE S'AMUSER. PUIS-JE SAVOIR CE QUI SE PASSE ?
QUE CE SOIT BIEN CLAIR !! VOUS AVEZ BEAU ÊTRE DES GAMINS, SI VOUS ENTRAVEZ UN AGENT DE LA FONCTION PUBLIQUE DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS, JE VOUS METS AU TROU !!

VOICI LE MANDAT DE PERQUISITION !!
INSPECTEUR ZENIGATA ! JE SUIS VENU PERQUISITIONNER VOTRE DOMICILE, PROFESSEUR ÔGI !!
CE N'EST PAS SUR VOUS QUE JE SUIS VENU ENQUÊTER.
AH BON...?
SUR QUI, ALORS ?
ET PUIS-JE SAVOIR CE QUE VOUS ME VOULEZ AU JUSTE ?
HA HA HA... NE VOUS INQUIÉTEZ PAS...

OUI, TOUTES LES FEMMES ME DISENT ÇA.
HMM... TU EMBRASSES... COMME UN DIEU...
DISONS QUE JE SUIS UN HOMME QUI PEUT TE FAIRE GRIMPER AU RIDEAU AVEC CENT FOIS PLUS DE PLAISIR QUE TOUS LES AUTRES TYPES QUI SONT À CETTE SOIRÉE.
MAIS DIS-MOI, QUI ES-TU ?
MOI ?
ET QUEL EST TON NOM ?
MON NOM...
QU'EST-CE QUE ÇA PEUT FAIRE ? ON S'EN FICHE DE MON NOM...
HMMM...
FROUP

NON ! PAS ÇA !!
AAH
PWOF
EH BIEN, JE VOIS QU'ON S'AMUSE À FAIRE DES GALIPETTES !
GRANDE SOEUR !
IL S'EST PASSÉ QUELQUE CHOSE. DESCENDEZ, TOUS LES DEUX...
OH ! C'EST TA SOEUR, MITCHI ?
HU HU... C'EST UN JOLI LOT.
TU NE POURRAIS PAS LA DÉCOINCER ?
MA SOEUR N'A ENCORE JAMAIS CONNU D'HOMME...

LUPIN III !!
OUI, LUPIN III, LA CRAPULE DONT PARLENT TOUS LES JOURNAUX, EST DANS CETTE MAISON !!
IL EST PEUT-ÊTRE JUSTE À CÔTÉ DE VOUS EN CE MOMENT MÊME.
HM... VOILÀ QUI EST FORT ENNUYEUX !!
PAPA...
GRANDE SOEUR !!
HA HA HA HA HA
ははははは
ÇA AURAIT TRÈS BIEN PU ÊTRE LUI !! HA HA HA...
JE T'AI DÉMASQUÉ, LUPIN !!
BOBOM
C'EST TOI !!
MAIS PAS D'INQUIÉTUDE ! IL NE PEUT PAS ÉCHAPPER À MON FLAIR !

TU M'ENTENDS, LUPIN ?
MAINTENANT QUE JE SAIS QU'IL EST ICI... JE NE LE LAISSERAI PAS FILER.
...
PROFESSEUR ÔGI... SUIVEZ-MOI !
UGH !
INSPECTEUR !!
C'EST ICI.
VEUILLEZ M'ACCOMPAGNER DANS VOTRE BUREAU.
QU'Y A-T-IL ?

MON... MON SECRÉTAIRE...
UN MEURTRE...
OUi, C'EST TOUT À FAIT SON GENRE...
PENSEZ-VOUS QUE CE SOiT UN COUP DE LUPiN ?
MAiS NON, VOYONS ! PAS DU TOUT ! JE VOUS ASSURE...
AVEZ-VOUS UNE iDÉE DE CE QUE ÇA POURRAiT ÊTRE ?
iL S'EST iNFiLTRÉ DANS CETTE MAiSON, CAR iL CHERCHE QUELQUE CHOSE...
!!
VOUS FERiEZ MiEUX DE NE RiEN ME CACHER... LA PROCHAiNE ViCTiME, CE SERA VOUS !!
...

TU PARLES D'UNE FÊTE !
NON SEULEMENT LUPIN EST ICI, MAIS EN PLUS IL Y A EU UN MEURTRE ET ON N'A PAS LE DROIT DE SORTIR...
QUAND LUPIN VEUT QUELQUE CHOSE, IL L'OBTIENT TOUJOURS.
HYAAAH !
HYAAAH
キャー ッ
FLAF
LUPIN... M'A ATTAQUÉE...

IL L'A CHARCUTÉE À L'ARME BLANCHE, MAIS SES JOURS NE SONT PAS EN DANGER.
QU'ON APPELLE UN MÉDECIN !
KYAAH !!
MITCHI !
SES BLESSURES NE SONT PAS BELLES À VOIR !!
JE VOUS TIENS POUR RESPONSABLE.
MAIS QUE FAIT LA POLICE, NOM DE DIEU ?! IL Y A UN MACCHABÉE DANS MON BUREAU ET MA FILLE A FAILLI MOURIR !
INSPECTEUR !!
JE VAIS TOUT BALANCER AUX MÉDIAS ! VOTRE NÉGLIGENCE FERA LA UNE DES JOURNAUX !!
VOUS POURSUIVEZ UN CRIMINEL APRÈS QU'IL A COMMIS UN MEURTRE ! POURQUOI NE PAS D'ABORD PRENDRE DES MESURES POUR L'EMPÊCHER DE COMMETTRE SES CRIMES ?

VOUS SAVEZ TRÈS BIEN POURQUOI LUPIN EST DANS CETTE MAISON.
QUE DITES-VOUS ?
C'EST JUSTEMENT POUR ÇA QUE J'AI BESOIN DE VOTRE COOPÉRATION...
IL PRÉVIENT TOUJOURS SES CIBLES AVANT DE PASSER À L'ACTE !
BON, ENTENDU... SUIVEZ-MOI DANS MA CHAMBRE.
SALUT ! TU ES LA FRANGINE DE MITCHI, N'EST-CE PAS ?
LA FÊTE EST TERMINÉE.
J'AIMERAIS TE PARLER À PROPOS DE LUPIN...
LUPIN ?
CHUUUT ! IL NE FAUDRAIT PAS QU'ON NOUS ENTENDE.
ALLONS AU SOUS-SOL...

JE NE SUIS PAS VENUE ICI POUR ÇA... QUE SAIS-TU SUR LUPIN ?
QUEL GÂCHIS !
ICI, PERSONNE NE NOUS ENTENDRA.
KSHAC
IL PARAÎT QUE TU N'AS ENCORE JAMAIS CONNU D'HOMME.
JE T'ÉCOUTE.
AVANT ÇA, JE VEUX AUTRE CHOSE... C'EST DONNANT, DONNANT, MA JOLIE !!
ÇA SUFFIT ! DIS-MOI CE QUE TU SAIS SUR LUPIN...
...!!
J'ADORE... LES FEMMES QUI ME RÉSISTENT...
EN EFFET, IL M'A LAISSÉ UN AVERTISSEMENT.
LUPIN AVERTIT TOUJOURS SES CIBLES.
QUE...?!

"UN ESPION ÉTRANGER CONVOITE LES PLANS QUE VOUS AVEZ DESSINÉS. JE VAIS VENIR LES PRENDRE AVANT LUI. TOUTE RÉSISTANCE EST INUTILE"... SIGNÉ : LUPIN III...
J'EN ÉTAIS SÛR !! POURQUOI NE ME L'AVEZ-VOUS PAS DIT PLUS TÔT ?!
LE VOILÀ.
JE LES AI BRÛLÉS !!
OÙ SONT CES PLANS...?
AU FEU.
Hi Hi Hi
Auteur
ON SE CROIRAIT DANS UN MANGA POUR JEUNES GARÇONS.
J'AI DIT "NON" !!
ALLEZ, LAISSE-TOI FAIRE...
FROUP
BAH QUOI ? TU N'AIMES PAS LES GALIPETTES ?
NON !! PARLE-MOI DE LUPIN...
MAIS QUOI ?
MAIS...
C'EST TOI QUI AS POIGNARDÉ MITCHI, N'EST-CE PAS ?
GRR... C'EST LA DEUXIÈME FOIS !

ALLEZ ! DÉPÊCHE-TOI !
APPUIE SUR LA SONNETTE DERRIÈRE TOI... ET TOUT LE MONDE RAPPLIQUERA AUSSITÔT. HO HO HO...
UUH...
ET C'EST AUSSI TOI QUI AS ASSASSINÉ LE SECRÉTAIRE DE MON PÈRE, MON CHER LUPIN III. HO HO HO...
SCHLING
SHRIP
FWOP
HA HA HA HA HA HA HA HA
HA HA

LE VOILÀ... J'AI TROUVÉ CE QUE JE CHERCHAIS...
OUI, MON AUTRE FILLE EST EN DANGER.
MAIS ALORS ...!
LUPIN L'A APPRIS DE MON SECRÉTAIRE ET IL S'EN EST PRIS À MITCHI EN PENSANT QUE C'ÉTAIT ELLE... SES BLESSURES SONT LA PREUVE QU'IL A INSPECTÉ TOUT SON CORPS...
DANS LE CORPS DE VOTRE FILLE ?
J'AI FAIT UNE COPIE DES PLANS SUR UN MICROFILM QUE J'AI CACHÉ DANS LE CORPS DE MA FILLE.
POUITCH
POUITCH
POUITCH
POUITCH
BANG
BANG
BANG
BAANG
CACHER UN MICROFILM DANS LES PARTIES INTIMES D'UNE FEMME... ON AURA TOUT VU...
QUE ...?
ESPÈCE DE CRAPULE !!
LE MICROFILM...
... LE NOM DE LUPIN !!
VOILÀ CE QU'IL EN COÛTE D'UTILISER...

JE SUIS DÉSOLÉ... C'EST DE MA FAUTE...
LA PAUVRE... VOTRE FILLE S'EST FAIT MALMENER PAR CET HOMME. TOUT ÇA À CAUSE DE CE MICROFILM...
MA CHÉRIE ...!!
PAPA...
ÇA NE SERT À RIEN, ZENIGATA.
POC
POC
POC
OH ! CE CHER DÉTECTIVE PRIVÉ AKECHI...
RENDS-LE...
NON !!
CET HOMME L'A RÉCUPÉRÉ.
CE N'EST PAS GRAVE. LE MICROFILM EST INTACT, C'EST LE PRINCIPAL.
IL N'APPORTE QUE DES MALHEURS...
PUIS-JE AVOIR LE MICRO-FILM ?
VOUS TOMBEZ MAL, PAPY...
ET ZUT...!
N'EST-CE PAS, MON PETIT LUPIN ?
CET HOMME PARVIENT TOUJOURS À SES FINS.

LUPIN III ENTRE FIÈREMENT EN SCÈNE - FIN

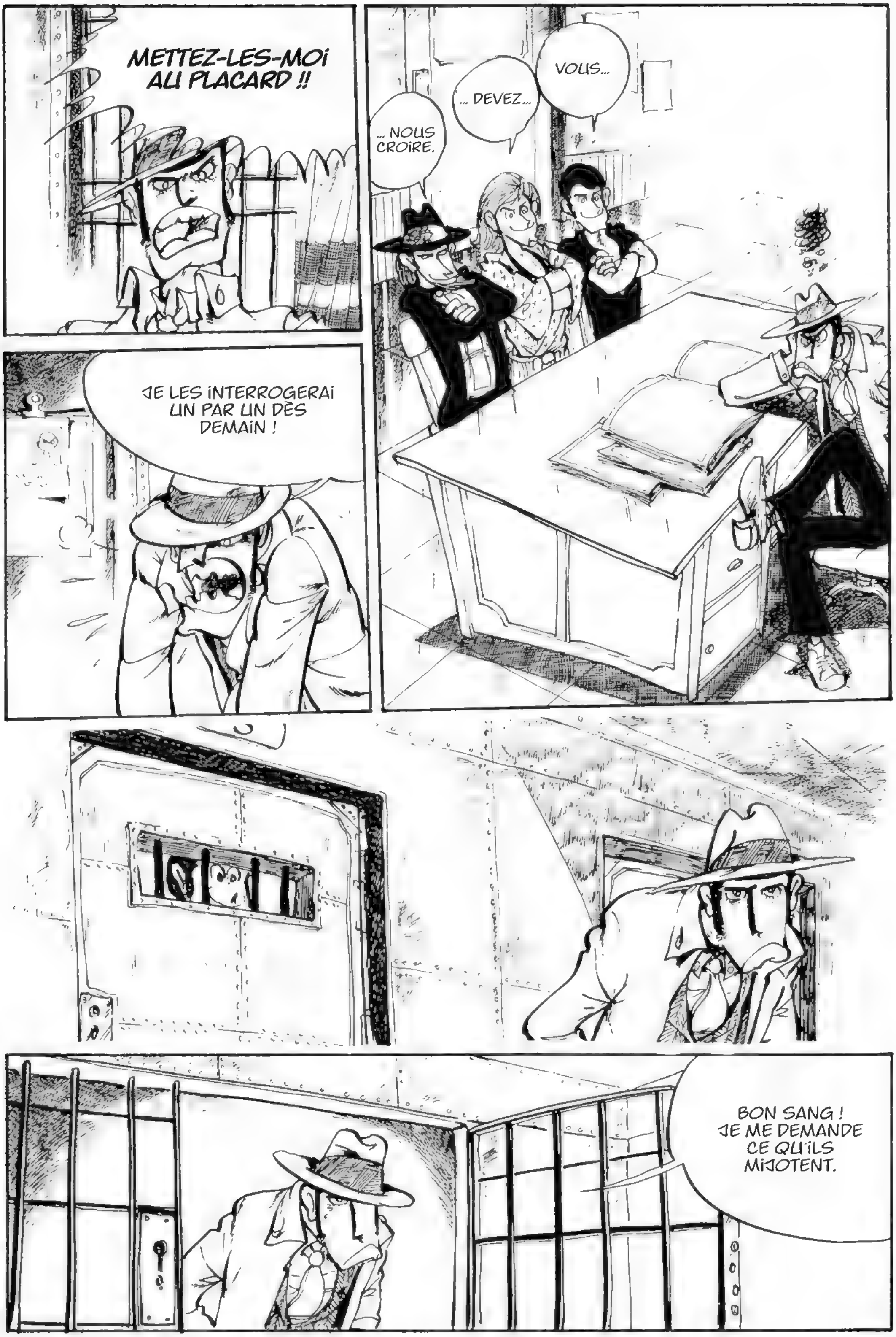
L'HOMME AUX 180 VISAGES

BON... J'Y VAIS...
PRIONS POUR QUE ÇA MARCHE.
MOUAIS...
C'EST MOI ! LUPIN !
JE SUIS LÀ !
POSTE DE POLICE

LUPIN EST VENU SE RENDRE ?!
QUOI ?!
EST-CE VRAIMENT LUI ?!
OUI.
C'EST BIEN MOI, EN CHAIR ET EN OS...

JE FLAIRE L'ENTOURLOUPE ! QU'EST-CE QUE TU MANIGANCES ENCORE DERRIÈRE TON SOURIRE ?
GWAH HA HA HA...!!
ALLONS... PUISQUE JE VOUS DIS QUE VOUS POUVEZ ME METTRE AU TROU À PERPÉTUITÉ OU MÊME ME CONDAMNER À MORT...
BAH QUOI ? JE VIENS GENTIMENT ME RENDRE.
OÙ EST LE PROBLÈME ?
SILENCE ! JE N'AIME PAS TES MANIÈRES.

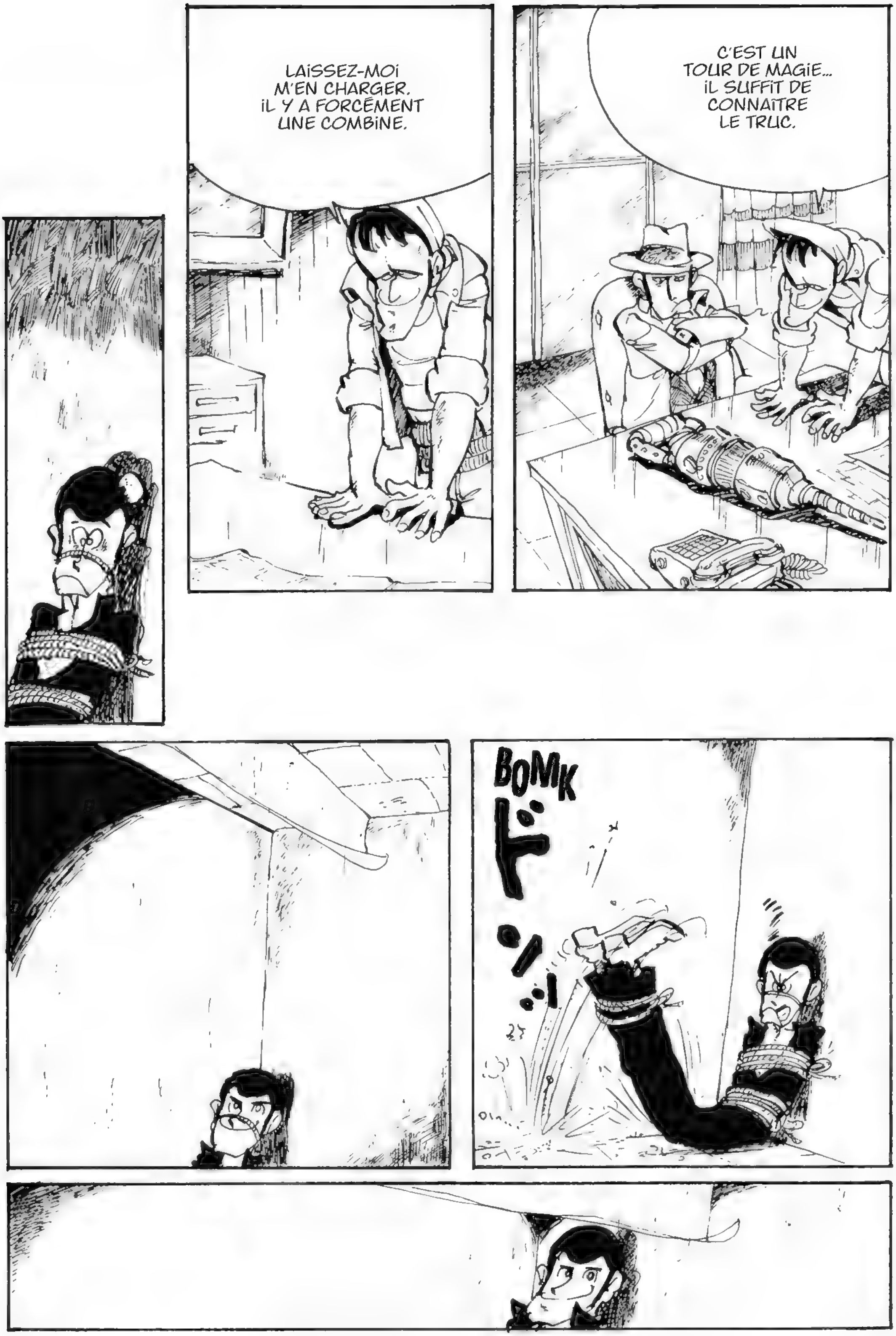
C'EST VRAI, ÇA. JE ME DEMANDE OÙ ILS PEUVENT ÊTRE.
SI C'EST ÇA, DIS-MOI OÙ SONT JIGEN ET GOEMON QUI TE COLLENT TOUJOURS AU DERRIÈRE COMME DES PETITS CHIENS !
INSPECTEUR, ON A D'AUTRES TYPES LOUCHES VENUS SE RENDRE, EUX AUSSI.
IL S'AGIT DE JIGEN ET DE GOEMON.
COMME SI JE POUVAIS CROIRE À UNE CHOSE PAREILLE !!
C'EST IMPOSSIBLE ! IL Y A FORCÉMENT UNE ENTOURLOUPE QUELQUE PART.

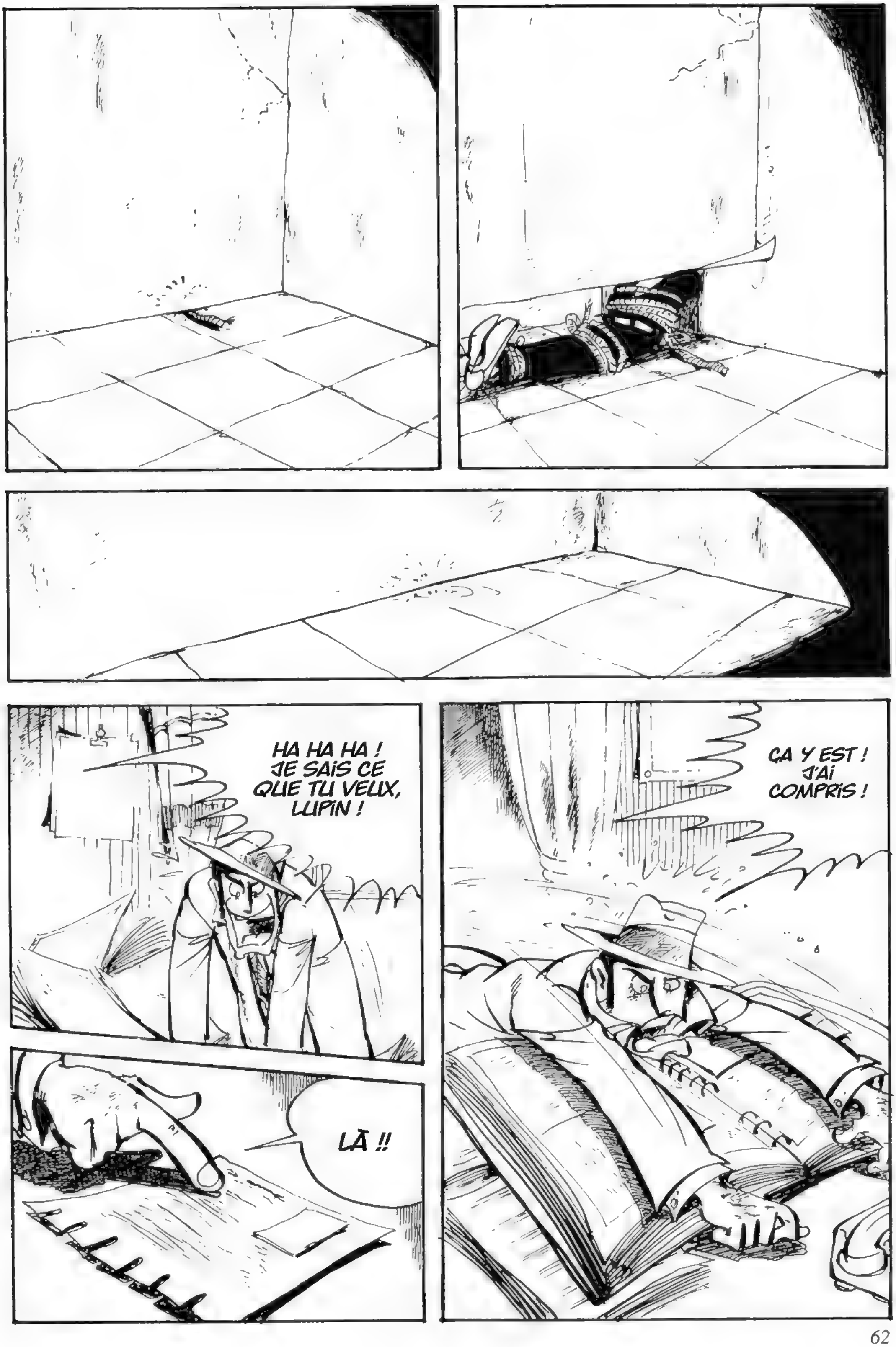

METTEZ-LES-MOI AU PLACARD !!
VOUS...
... DEVEZ...
... NOUS CROIRE.
JE LES INTERROGERAI UN PAR UN DÈS DEMAIN !
BON SANG ! JE ME DEMANDE CE QU'ILS MIJOTENT.

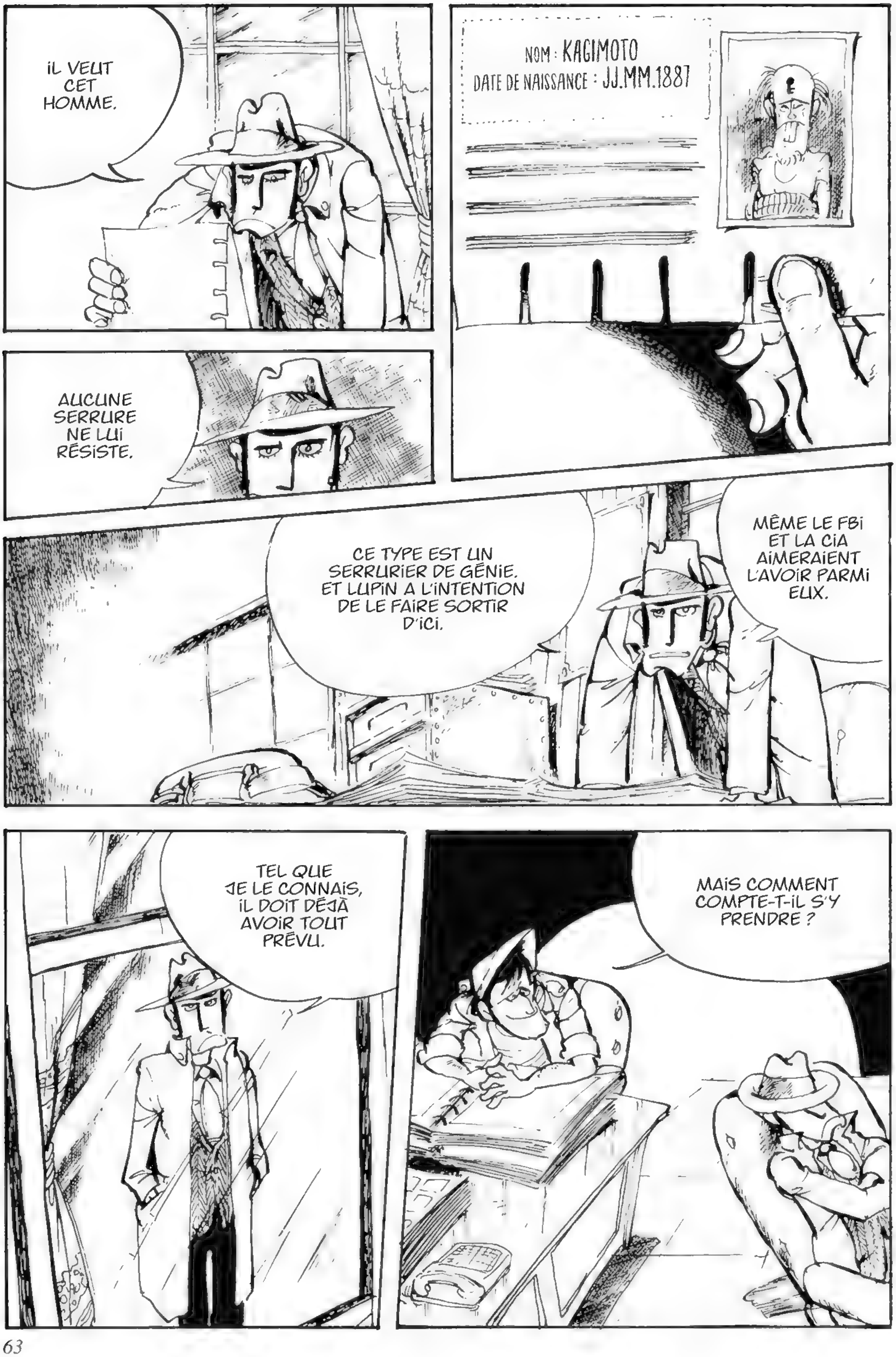
BRAVO, ZENI !! IL PARAIT QUE VOUS AVEZ COFFRÉ LUPIN ET SA BANDE !!
MIEUX VAUT NE PAS SE RÉJOUIR TROP VITE. J'AI UN MAUVAIS PRESSENTIMENT.
Détective
ET SI ON UTILISAIT LES INFOS QU'ON A SUR LUI POUR INTERROGER L'ORDINATEUR ?
CE TYPE CALCULE TOUJOURS TOUT. IL N'AGIT JAMAIS AU HASARD...
CE N'EST PAS UN ORDINATEUR QUI POURRA DEVINER SES INTENTIONS.
HM ?!
ET SI...?

BROBROBRO BROM BROM
BROM
BRRM
BO BROM
C'EST QUOI, CE BOUCAN !?
BO BO BO BROM
ATTRAPEZ-LE !

D'OÙ SORT-IL CET ENGIN ?
NE LE QUITTEZ PAS DES YEUX UN SEUL INSTANT.
HM... C'EST À N'Y RIEN COMPRENDRE... COMMENT A-T-IL FAIT ?
JE NE VOIS PAS COMMENT IL A PU FAIRE ENTRER ÇA ICI... ON L'A POURTANT FOUILLÉ SCRUPULEUSEMENT.


LAISSEZ-MOI M'EN CHARGER. IL Y A FORCÉMENT UNE COMBINE.
C'EST UN TOUR DE MAGIE... IL SUFFIT DE CONNAÎTRE LE TRUC.
BOMK
ドンッ

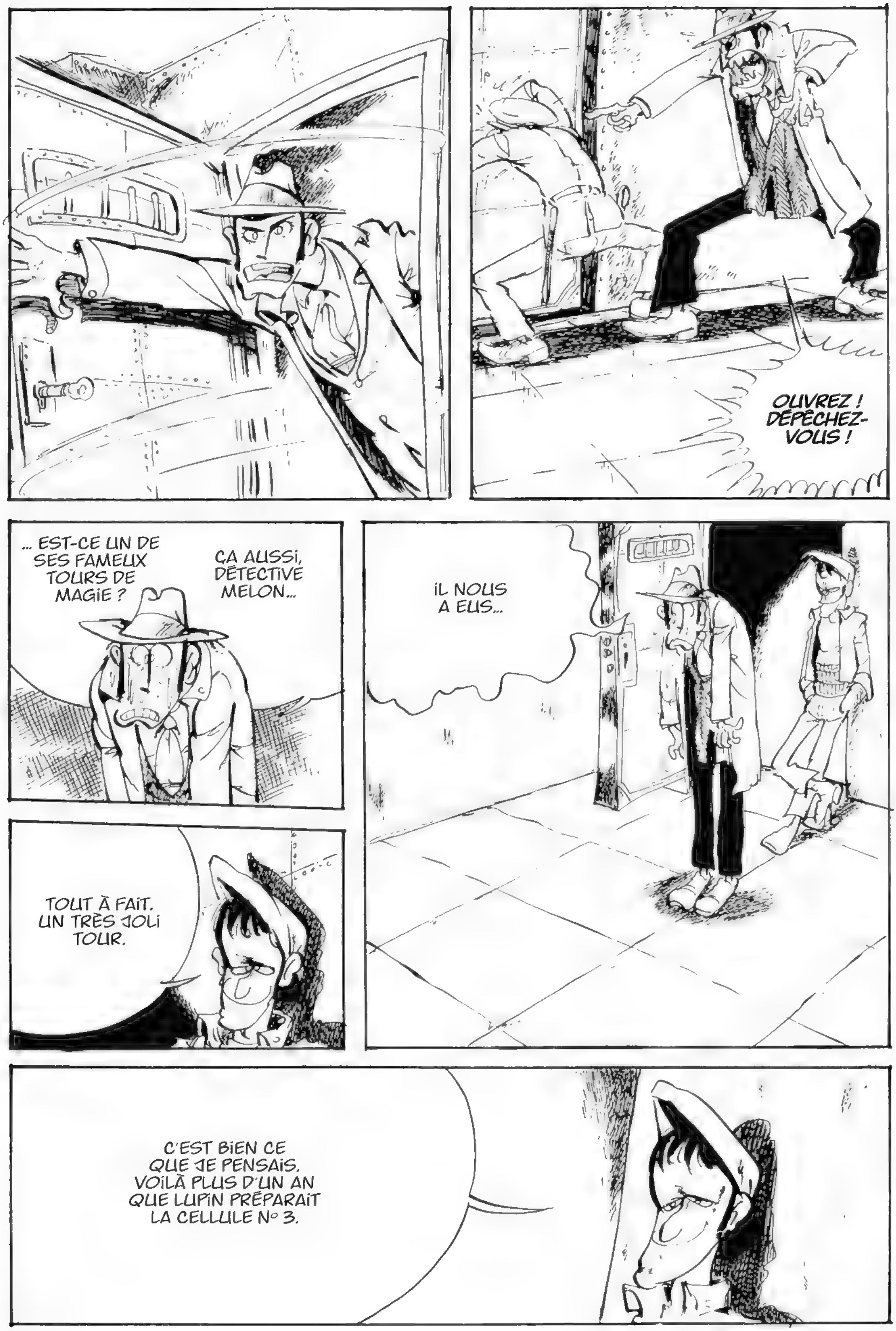

HA HA HA ! JE SAIS CE QUE TU VEUX, LUPIN !
ÇA Y EST ! J'AI COMPRIS !
LÀ !!


IL VEUT CET HOMME.
NOM : KAGIMOTO
DATE DE NAISSANCE : JJ.MM.1887
AUCUNE SERRURE NE LUI RÉSISTE.
CE TYPE EST UN SERRURIER DE GÉNIE. ET LUPIN A L'INTENTION DE LE FAIRE SORTIR D'ICI.
MÊME LE FBI ET LA CIA AIMERAIENT L'AVOIR PARMI EUX.
TEL QUE JE LE CONNAIS, IL DOIT DÉJÀ AVOIR TOUT PRÉVU.
MAIS COMMENT COMPTE-T-IL S'Y PRENDRE ?

J'AI TROUVÉ QUELQUE CHOSE DE TRÈS INTÉRESSANT.
AU FAIT, AVEZ VOUS PIGÉ SON TOUR DE MAGIE ?
CET ENGIN A ÉTÉ FABRIQUÉ DE MANIÈRE À POUVOIR ÊTRE MONTÉ TRÈS FACILEMENT.
IL L'A DONC ASSEMBLÉ LUI-MÊME... HM...
SI JE PEUX ME PERMETTRE, MON CHER ZENI...
... PAR PRÉCAUTION, JE PENSE QU'IL VAUDRAIT MIEUX TRANSFÉRER KAGIMOTO DANS UNE AUTRE PRISON.
M'OUI, VOUS AVEZ RAISON...
TRANSFÉREZ KAGIMOTO DANS LE PÉNITENCIER DE TOKYO MEJIRO !
SUR-LE-CHAMP !
À VOS ORDRES !

DITES-MOI, ZENI, C'EST QUOI, LE NUMÉRO DE LA CELLULE DE LUPIN ?
LA 3... POURQUOI ?
CETTE ANNÉE, 186 TYPES ONT ÉTÉ ENFERMÉS DANS LA CELLULE N° 3.
QUELQUE CHOSE ME DIT QUE LUPIN EST DÉJÀ PARVENU À SES FINS.
QUOI ?! QUE VOULEZ-VOUS DIRE ?!

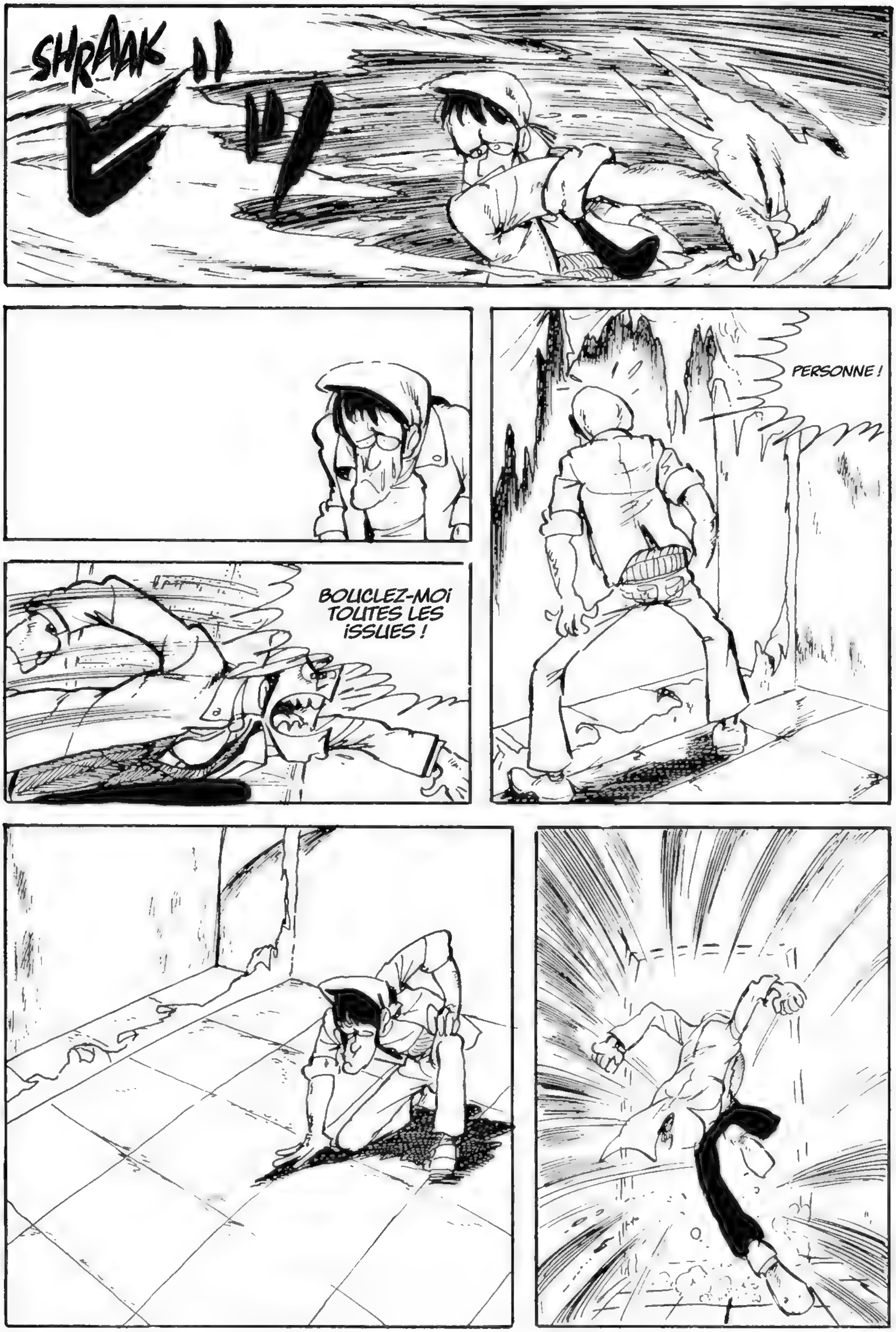
VOUS FERIEZ MIEUX DE VOUS DÉPÊCHER D'ALLER VÉRIFIER LA CELLULE N° 3.
AVEZ-VOUS REMARQUÉ QUELQUE CHOSE D'ANORMAL ?
RIEN, CHEF !
3


OUVREZ ! DÉPÊCHEZ-VOUS !
... EST-CE UN DE SES FAMEUX TOURS DE MAGIE ?
ÇA AUSSI, DÉTECTIVE MELON...
IL NOUS A EUS...
TOUT À FAIT. UN TRÈS JOLI TOUR.
C'EST BIEN CE QUE JE PENSAIS. VOILÀ PLUS D'UN AN QUE LUPIN PRÉPARAIT LA CELLULE N° 3.

LES EMPREINTES DIGITALES DE 180 DE CES TYPES SONT LES MÊMES QUE CELLES DE LUPIN.
J'AI FAIT DES RECHERCHES SUR LES 186 TYPES QUI ONT SÉJOURNÉ DANS CETTE CELLULE AU COURS DE L'ANNÉE PASSÉE... ET J'AI FAIT UNE ÉTONNANTE DÉCOUVERTE.
CE QUI VEUT DIRE QUE CES 180 TYPES ÉTAIENT TOUS LUPIN ?
EXACTEMENT...
TANTÔT CAMBRIOLEUR...
... TANTÔT MALFRAT...

IL A UTILISÉ 180 DÉGUISEMENTS POUR ENTRER DANS CETTE CELLULE.
TOUT PORTE À CROIRE QU'IL LES CACHAIT ENSUITE ÇÀ ET LÀ DANS CETTE CELLULE.
ET IL DISSIMULAIT À CHAQUE FOIS DANS DES ENDROITS DE SON CORPS QU'IL SAVAIT QUE L'ON N'INSPECTERAIT PAS...
... DES BOULONS ET AUTRES PIÈCES.
ET JE PARIE QU'IL A AUSSI UTILISÉ POUR ÇA UN TOUR DE MAGIE.
GRR...!! C'EST PAS VRAI !!

FLAP
VOILÀ TOUS SES USTENSILES DE MAGIE !!
NE LAISSEZ PAS LUPIN S'ÉCHAPPER ! BOUCLEZ TOUTES LES SORTIES !
PAS DE PANIQUE. LUPIN N'A PAS MIS UN SEUL PIED HORS DE CETTE CELLULE.
ÇA AUSSI, C'EST ENCORE UN DE SES TOURS.
UN DOUBLE MUR. C'EST UN TOUR FRÉQUEMMENT UTILISÉ.
SKRITCH
LUPIN EST DERRIÈRE CE FAUX MUR.

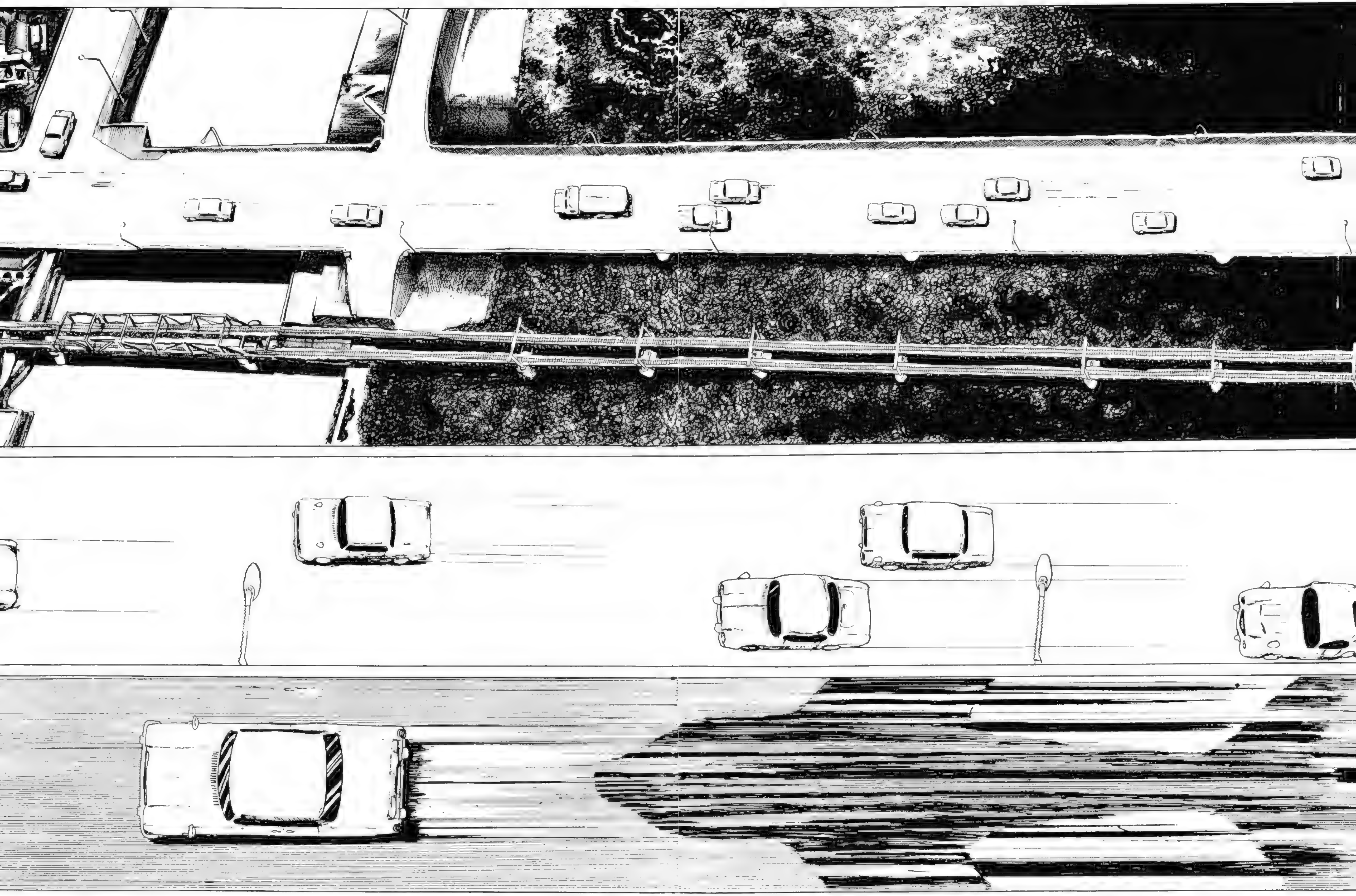

SHRAAK
ビッ
PERSONNE !
BOUCLEZ-MOI TOUTES LES ISSUES !

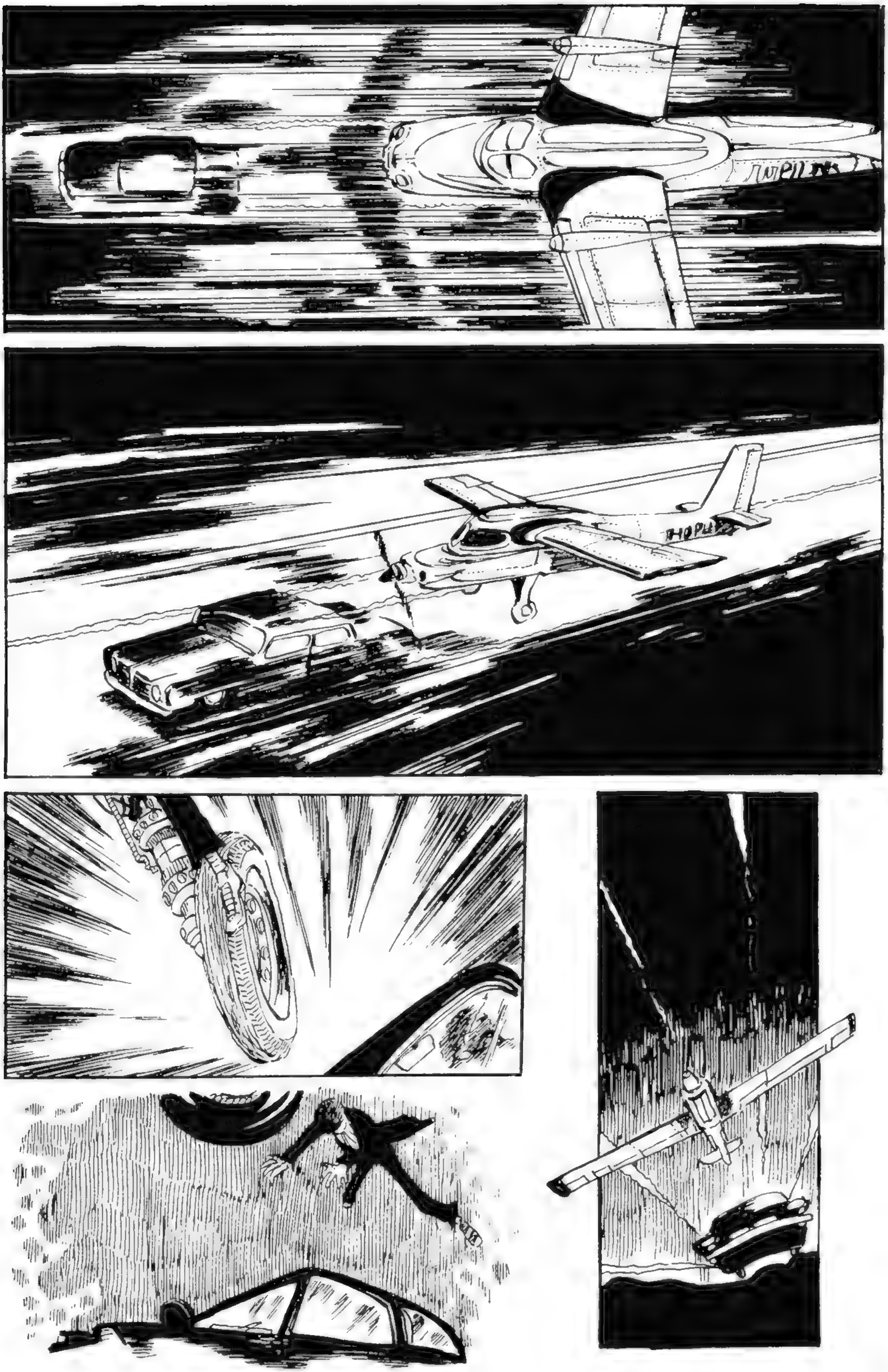
JE TE TIENS !
SHRIK
SHRAAK
ビリ
JE L'AI TROUVÉ, MON CHER ZENI.
SI LUPIN NOUS ÉCHAPPE...
... TOUTE LA POLICE SERA HUMILIÉE.

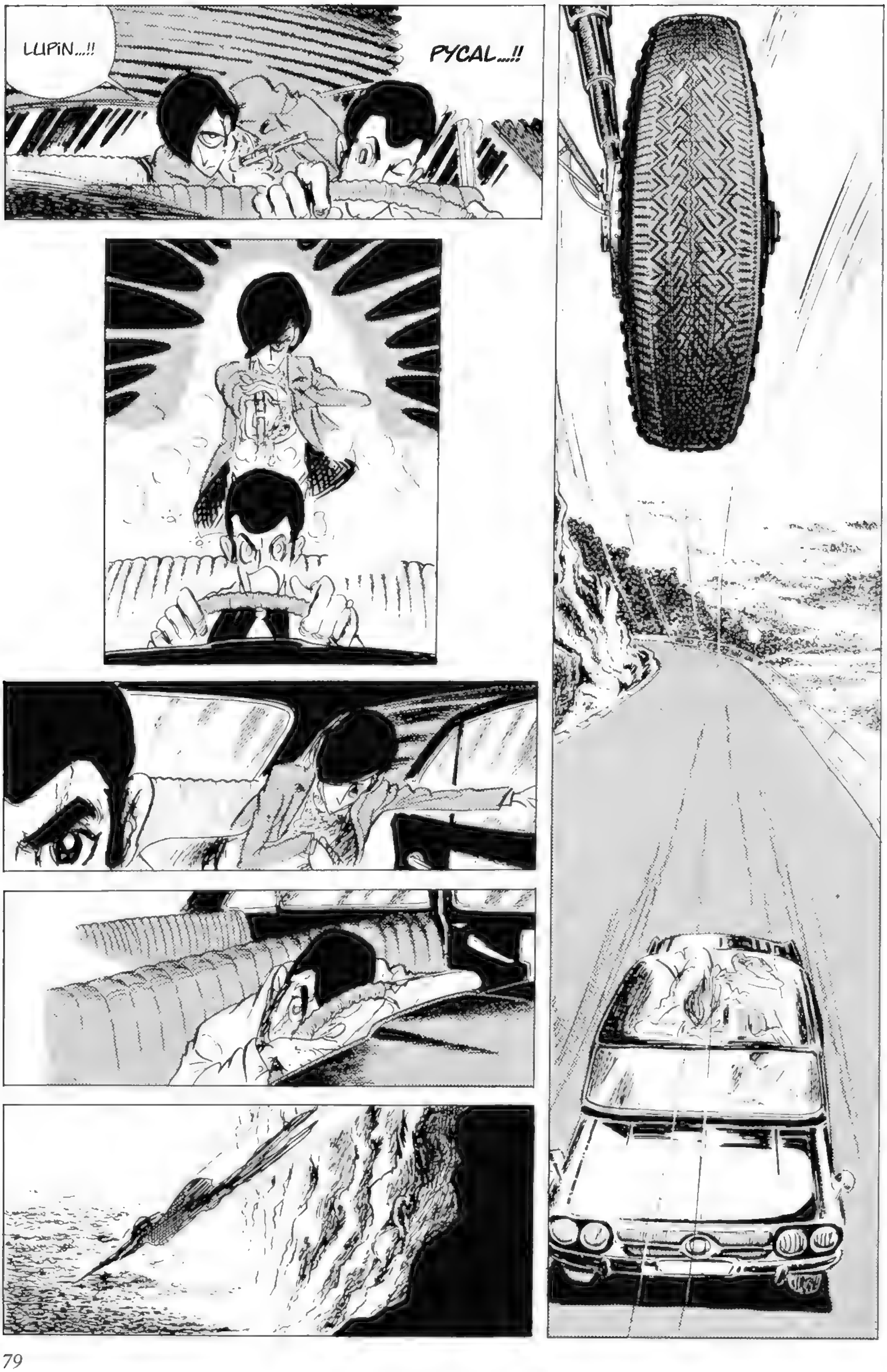
iL EST DANS LA CELLULE N° 3.
À VOS ORDRES !
PROCÉDEZ AU TRANSFERT DE KAGiMOTO.

L'HOMME AUX 180 VISAGES - FIN

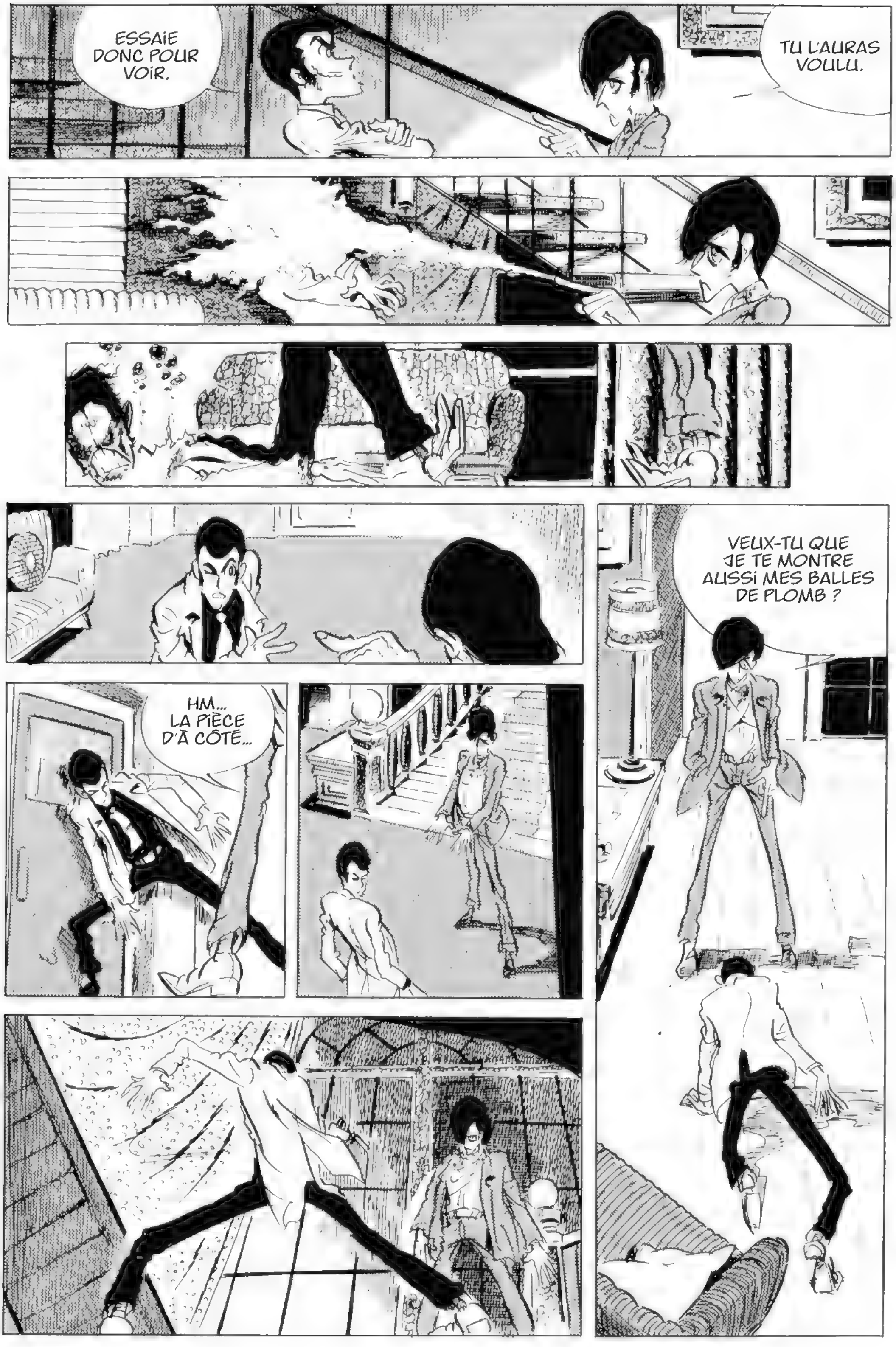
LE MAGICIEN

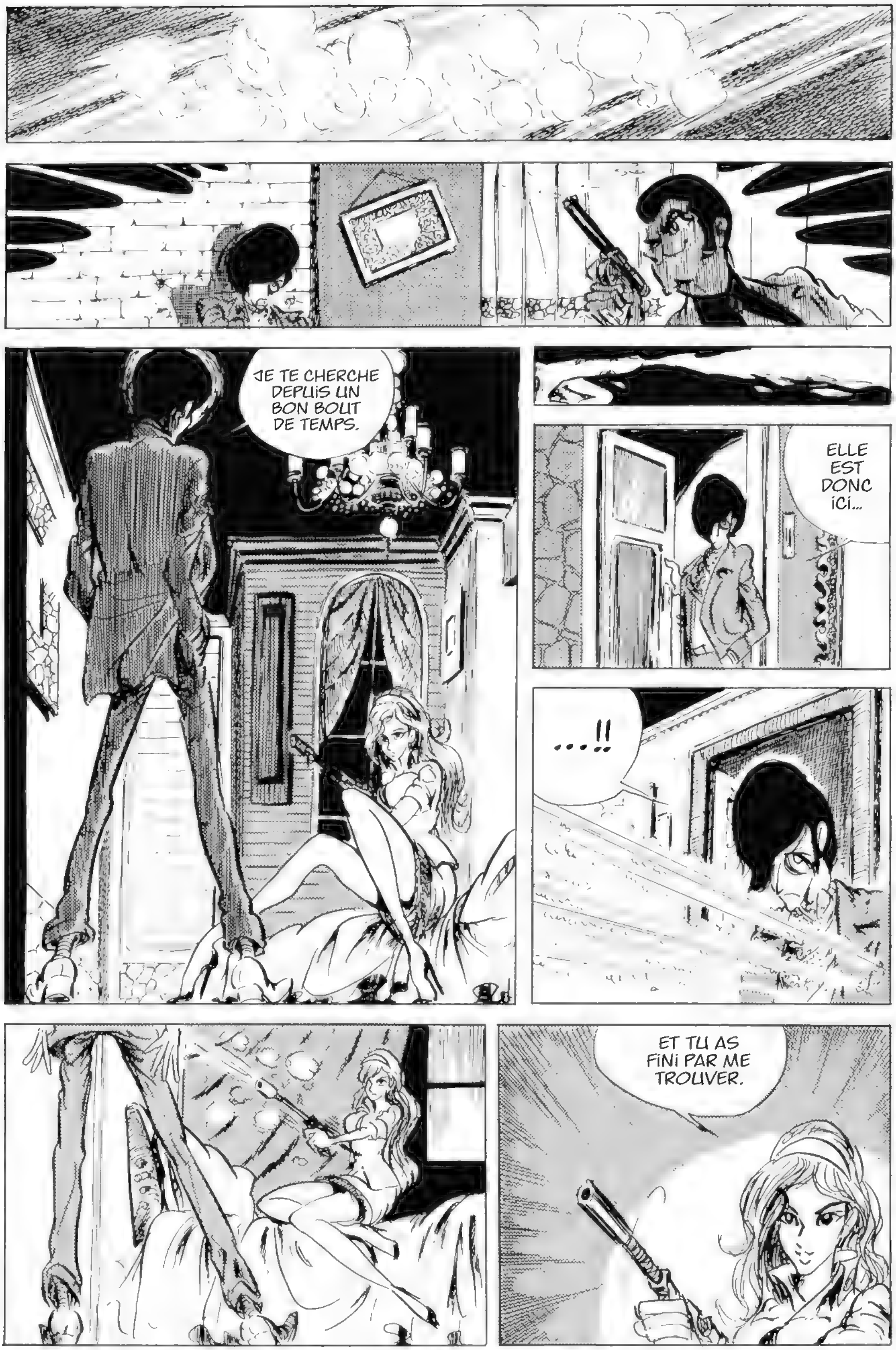





LUPIN...!!
PYCAL...!!

RIEN NE PEUT DONC TE FAIRE CHANGER D'AVIS ?
MAIS REVENONS TROIS MOIS PLUS TÔT...
CET HOMME ÉTAIT REDOUTÉ ET CONNU COMME ÉTANT LE MAGICIEN DU MONDE DES TÉNÈBRES. IL SE NOMMAIT PYCAL.
SI TU ME METS EN COLÈRE, TU RISQUES DE LE PAYER CHER.
IL FAUT UN SACRÉ CRAN POUR ME PARLER COMME ÇA... TU ME PLAIS, PYCAL.
TU PEUX TOUJOURS COURIR. SI TU LA VEUX, IL VA FALLOIR ME LA PRENDRE PAR LA FORCE.
ALLEZ, REMETS-LA-MOI.
TON NOM NE ME FAIT PAS PEUR, LUPIN.


ESSAIE DONC POUR VOIR.
TU L'AURAS VOULU.
VEUX-TU QUE JE TE MONTRE AUSSI MES BALLES DE PLOMB ?
HM... LA PIÈCE D'À CÔTÉ...

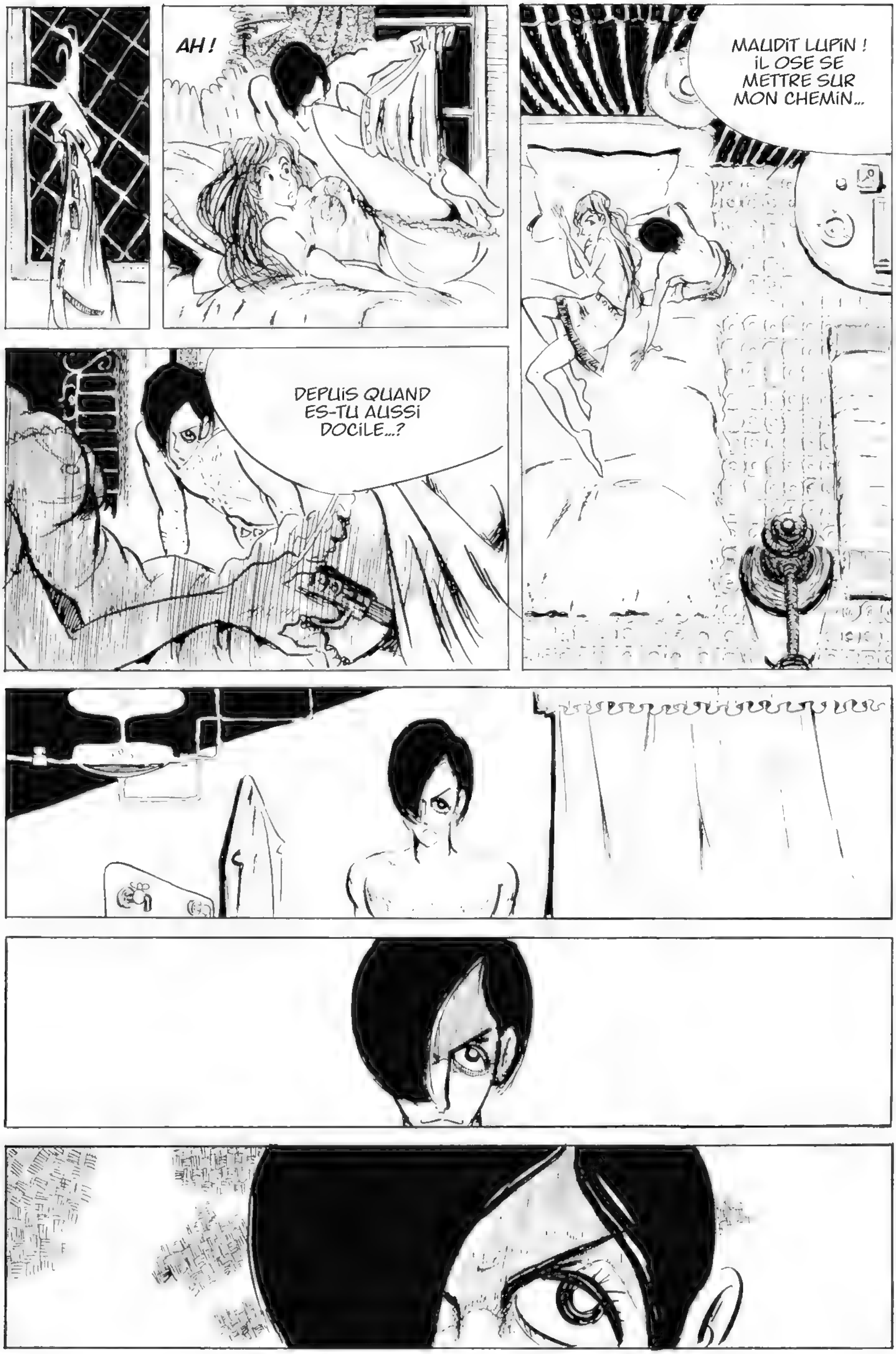

JE TE CHERCHE DEPUIS UN BON BOUT DE TEMPS.
ELLE EST DONC ICI...
...!!
ET TU AS FINI PAR ME TROUVER.

JE SUIS INVULNÉRABLE AUX BALLES.
ESPÈCE DE BON À RIEN ! ON NE PEUT VRAIMENT PAS COMPTER SUR TOI !
RAMÈNE-TOI. INUTILE DE PENSER POUVOIR M'ÉCHAPPER.
IL PEUT CRÉER DES FLAMMES À PARTIR DE SES MAINS.
QUAND J'AI VU ÇA, J'AI EU UNE BELLE FROUSSE.
PAR CHANCE, JE PORTAIS DES VÊTEMENTS RÉSISTANTS À LA CHALEUR ET JE N'AI AUCUNE BRÛLURE.
CE TYPE EST VRAIMENT SURPRENANT.

MÊME SUR SON VISAGE, LES BALLES REBONDISSAIENT.
IL DEVAIT SÛREMENT PORTER UN GILET PARE-BALLES.
ET LES BALLES N'ONT AUCUN EFFET SUR LUI.
UN MAGICIEN !!
NOUS AVONS AFFAIRE À UN MAGICIEN.
TU VEUX QUE JE TE DÉSHABILLE MOI-MÊME ?

TU MENS !!
PUISQUE JE TE DIS QUE JE NE LES AI PAS !!
IL M'A TRAHI !!
...!!
C'EST DONC TOI QUI AS TUÉ MON FRÈRE, N'EST-CE PAS...?
TON FRÈRE TE LES A REMISES.
C'EST TOI QUI L'AS TRAHI !
C'EST POUR ÇA QUE MON FRÈRE S'EST OPPOSÉ À TOI.
TU LES VOULAIS RIEN QUE POUR TOI.
JE NE SUPPORTE PAS QU'ON ME RÉSISTE.

LUPIN N'A AUCUNE IDÉE DU SECRET QU'ELLES RENFERMENT !!
HM... LUPIN...
LUPIN ME LES A PRISES !
HO HO HO HO...!!
DÉTROMPE-TOI. JE LUI AI TOUT DIT...
C'EST LE SEUL MOYEN SI TU VEUX LES RÉCUPÉRER... HO HO HO...
TU TIENS TANT QUE ÇA À CE QUE J'AFFRONTE LUPIN ?


AH !
MAUDIT LUPIN ! IL OSE SE METTRE SUR MON CHEMIN...
DEPUIS QUAND ES-TU AUSSI DOCILE...?

TOUT NU, TU N'ES PLUS INVULNÉRABLE AUX BALLES... HO HO HO !
JE T'AI DIT QUE J'ÉTAIS UN MAGICIEN...
KSHAC
ÇA VA, J'AI COMPRIS...
NON !! ARRÊTE !!
SHRAAK

SI TU AS COMPRIS, ALORS DÉSHABILLE-TOI.
C'EST ÇA QUE TU AS PRIS À CETTE FEMME ?
OUI... JE ME DEMANDE CE QUE ÇA PEUT BIEN ÊTRE.

WOUAH !
VOUS NE POURREZ JAMAIS LE DÉCHIFFRER.
M'OUI...
PROBABLEMENT UN CODE SECRET !!
TU SAIS BIEN QUE ÇA NE SERT À RIEN.
VAS-Y ! ESSAIE POUR VOIR.
LA DERNIÈRE FOIS, JE NE T'AI PAS BRÛLÉ À MORT, MAIS JE PEUX AUGMENTER LA CHALEUR DE MES FLAMMES.
RENDS-MOI CES DIAPOSITIVES...

JUSTEMENT... C'EST MIEUX POUR MOI QU'ELLES FINISSENT EN CENDRES.
MAIS CES DIAPOSITIVES BRÛLERONT AVEC MOI.
ATTENTION, JIGEN !
HEIN ?
ET SI ON PRENAIT LA POUDRE D'ESCAMPETTE ?
TSS... ON NE PEUT RIEN FAIRE CONTRE LUI.
DÉCAMPONS D'ICI.
MOI ? FUIR ?

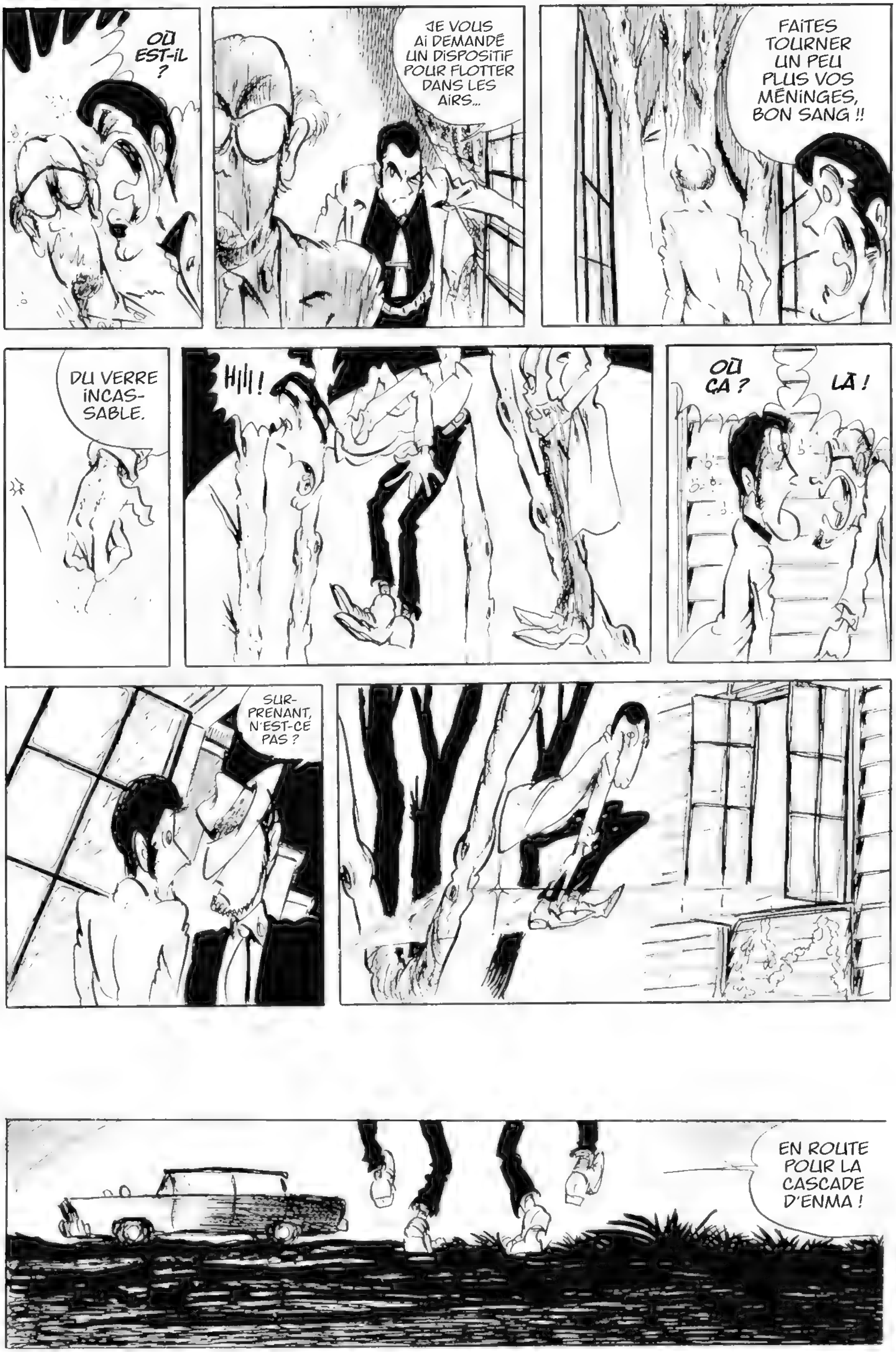
LUPIN !!
GWAAH !!
キャ！！
FROUUF
ボー！！
IL FLOTTE DANS LES AIRS !!

HFF... J'AI DU MAL À CROIRE QU'ON S'EN SOIT SORTIS...!!
VOILÀ NOTRE MOYEN DE TRANSPORT !!
C'EST HORS DE QUESTION !
QUOI ? QU'EST-CE QUE VOUS VOULEZ ?
ON VOUS LA RENDRA, PROMIS !
ET MAINTENANT, ON VA OÙ ?
À MON LABO.
VOLEURS !!

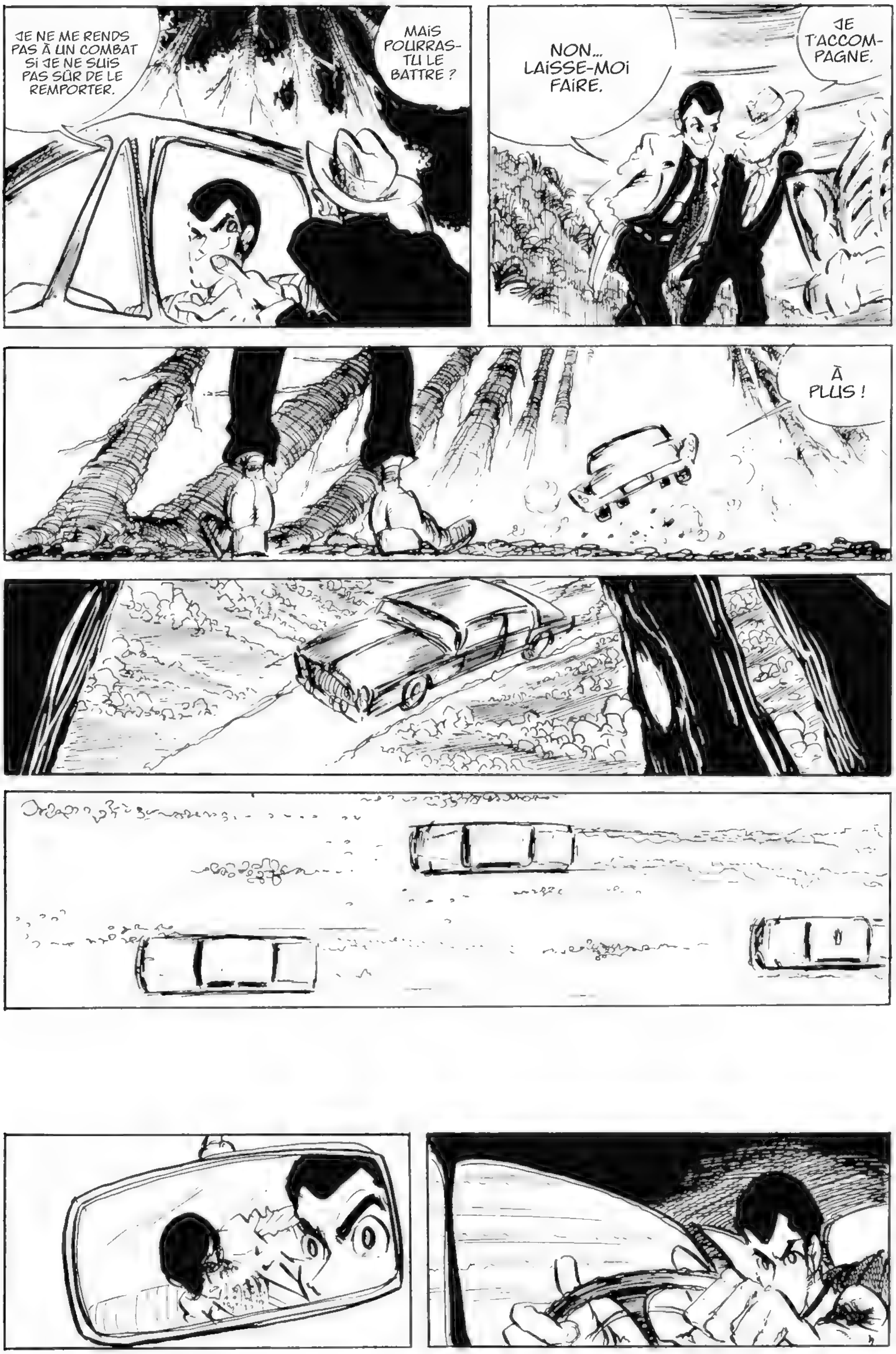
J'EN SUIS DÉSOLÉ...!
VOUS ÊTES MON SCIENTIFIQUE ATTITRÉ, NON ? JE VOUS CROYAIS PLUS INTELLIGENT QUE ÇA.
AVEZ-VOUS TROUVÉ LE SECRET QUE RENFERMENT CES DIAPOSITIVES ?
NON... JE N'EN AI AUCUNE IDÉE.
VOUS VOULEZ PARLER DE ÇA ?
ET J'IMAGINE QUE CE QUE JE VOUS AI DEMANDÉ LA DERNIÈRE FOIS N'EST PAS ENCORE PRÊT...
JE VOIS... C'EST LE PRINCIPE DU LANCE-FLAMMES.
C'EST UN DISPOSITIF ARCHI-SIMPLE.
Bombonne de gaz
Canon
Tuyau
OH ! GÉNIAL !

QUELQUES JOURS PLUS TARD...
COMME SI JE POUVAIS FAIRE ÇA...!
FABRIQUEZ-MOI UN DISPOSITIF QUI PERMET DE FLOTTER DANS LES AIRS !!
TANT QU'ON Y EST, J'AIMERAIS VOUS DEMANDER AUTRE CHOSE...
NON... JAMAIS...
JAMAIS...

MAIS JE ME SUIS LASSÉ DE TOI.
JE FAIS TOUJOURS CET EFFET.
MAINTENANT QUE JE TE CONNAIS, JE NE TE LAISSERAI PLUS JAMAIS PARTIR.
MOUAIS, ENCORE UNE FOIS, SI TU VEUX.
C'ÉTAIT LA DEUXIÈME FOIS. IL RESTE DONC ENCORE UNE FOIS.
JE NE COUCHE JAMAIS PLUS DE TROIS FOIS AVEC LA MÊME FEMME.
TU NE PEUX PAS ME FAIRE ÇA !
LUPIN ?!
LUPIN M'A DONNÉ RENDEZ-VOUS LÀ-BAS.
OÙ VAS-TU ?
À LA CASCADE D'ENMA.



OÙ EST-IL ?
JE VOUS AI DEMANDÉ UN DISPOSITIF POUR FLOTTER DANS LES AIRS...
FAITES TOURNER UN PEU PLUS VOS MÉNINGES, BON SANG !!
DU VERRE INCASSABLE.
OÙ ÇA ?
LÀ !
SUR-PRENANT, N'EST-CE PAS ?
EN ROUTE POUR LA CASCADE D'ENMA !


JE NE ME RENDS PAS À UN COMBAT SI JE NE SUIS PAS SÛR DE LE REMPORTER.
MAIS POURRAS-TU LE BATTRE ?
JE T'ACCOMPAGNE.
NON... LAISSE-MOI FAIRE.
À PLUS !

INUTILE D'ALLER JUSQU'À LA CASCADE D'ENMA.
LUPIN !
PYCAL !
PAR OÙ ES-TU APPARU ?!
DEPUIS LE CIEL !!
TRÈS IMPRESSIONNANT, PYCAL !!

DOUCE-MENT !
LUPIN... TU ES POURTANT MORT TOUT À L'HEURE...
Formule de l'onguent pour fortifier le corps
CES DIAPOSITIVES SONT BIEN MYSTÉRIEUSES.
ÉCOUTE CE QUE J'AI À TE DIRE... TU POURRAS TOUJOURS ME TUER APRÈS.

Formule de l'onguent pour fortifier le corps
... ET ENCORE UNE AUTRE...
TOUTES SEULES, ELLES NE NOUS APPRENNENT RIEN. MAIS SI ON SUPERPOSE CELLE-CI AVEC UNE AUTRE...
GRR...
... ON OBTIENT LA FORMULE D'UNE SUBSTANCE CHIMIQUE...
... DONT LES EFFETS S'ESTOMPENT AVEC LE TEMPS.
CET ONGUENT REND INVULNÉRABLE... HA HA HA !
ET MOI AUSSI, JE M'EN SUIS ENDUIT TOUT LE CORPS...
FROUF
JE VAIS POUVOIR M'EN DONNER À COEUR JOIE !
À L'HEURE QU'IL EST, LES EFFETS SUR TOI ONT DISPARU.

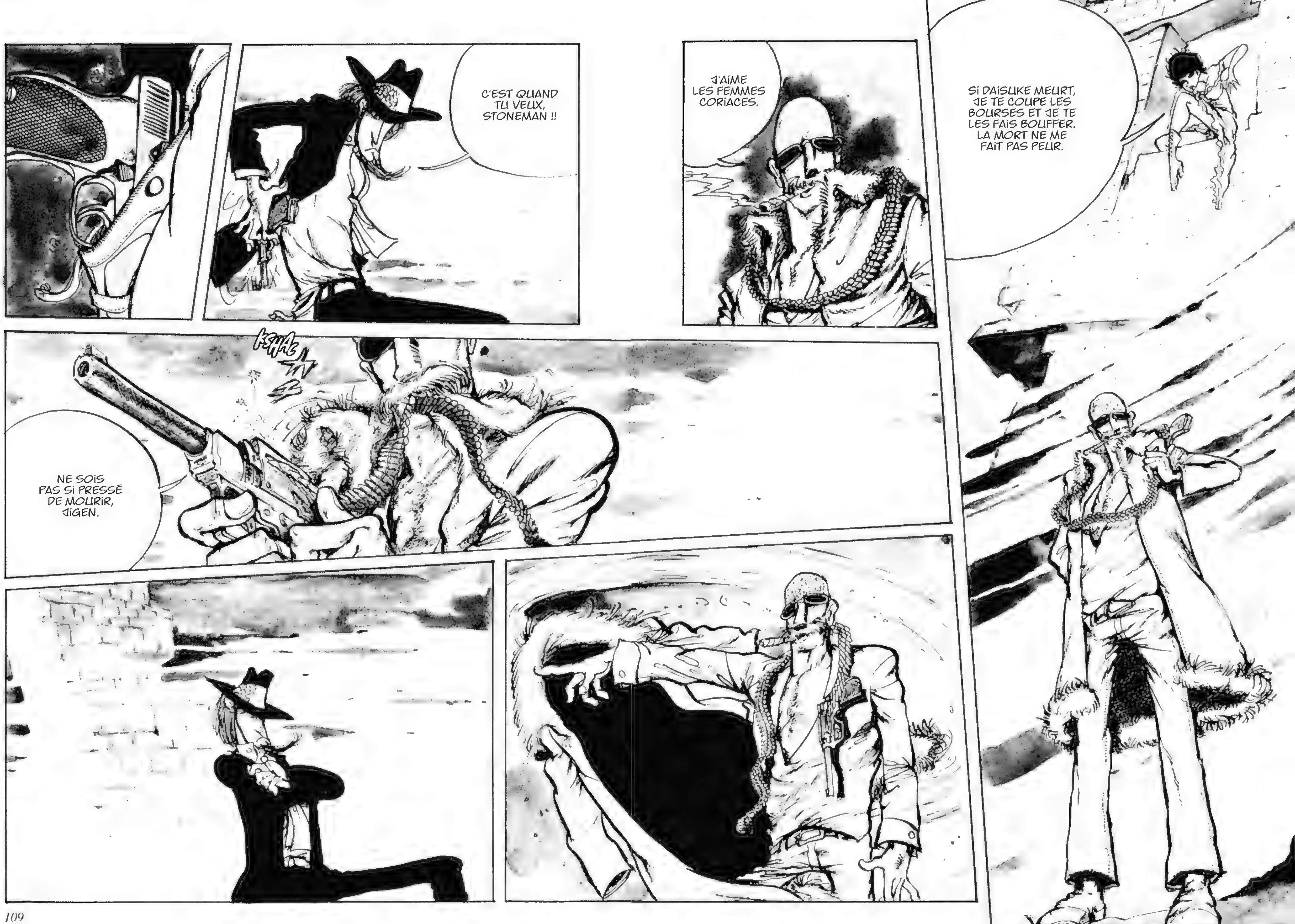
LE MAGICIEN - FIN

WESTERN JIGEN

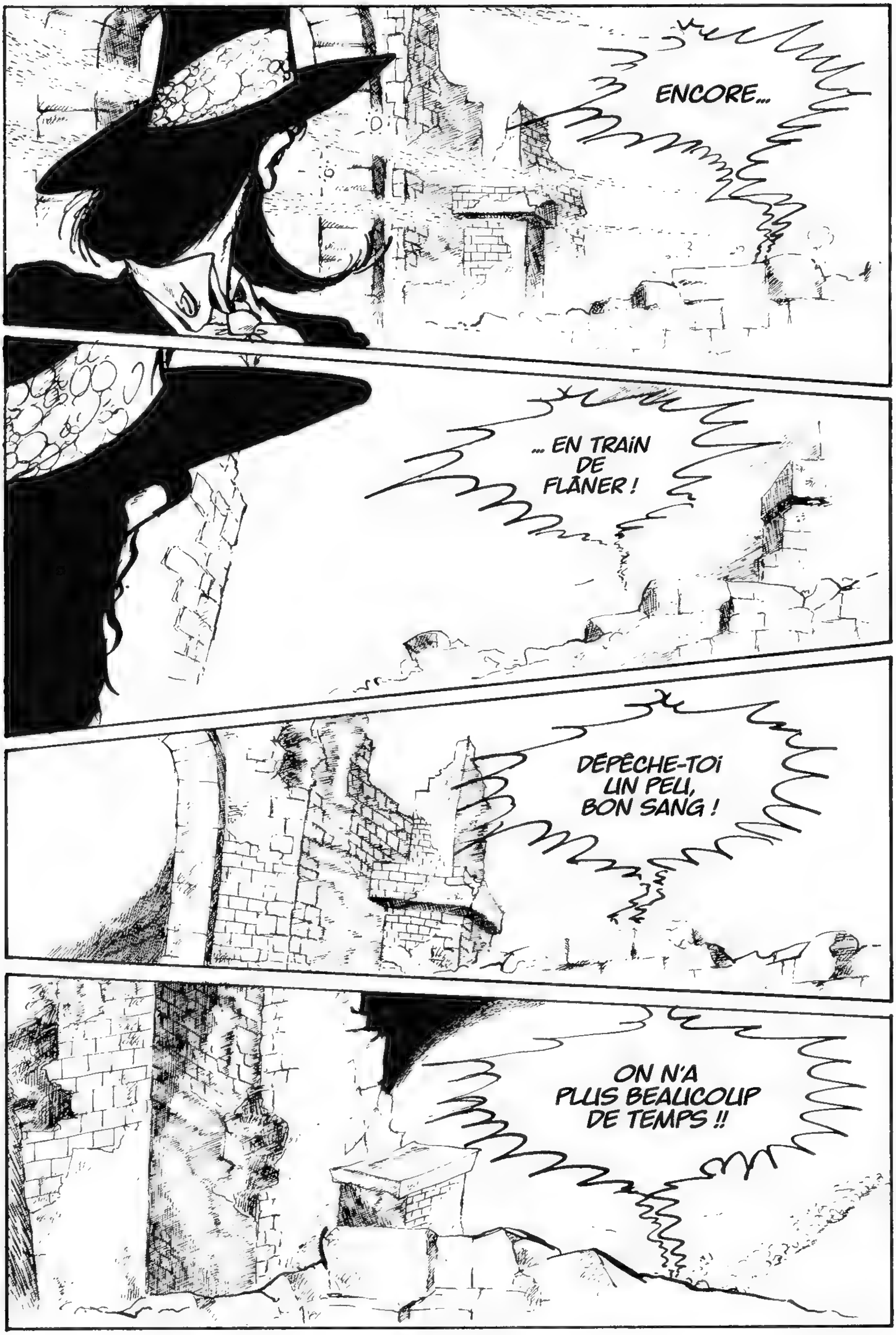
COMME TU VOUDRAS...
COMMENÇONS...
REMPORTE CE DUEL, DAISUKE !!

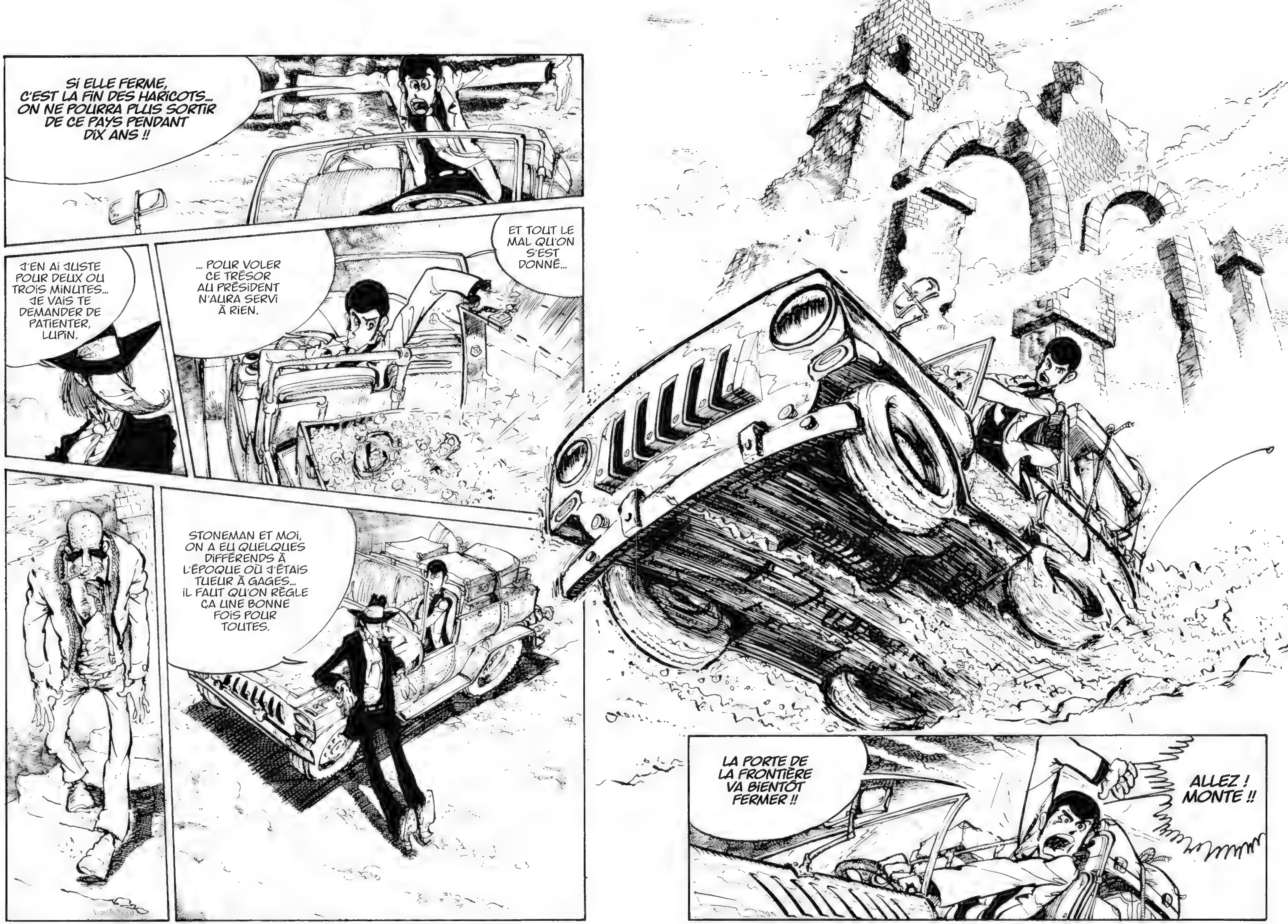
JE SUIS DE TOUT COEUR AVEC TOI.
...!!
TSS...

JE T'AIME, DAISUKE !!
SI TU VEUX DEVENIR SA FEMME, MA JOLIE, C'EST MAINTENANT OU JAMAIS !! HA HA HA HA !!
MAIS PRÉPARE-TOI À ÊTRE VEUVE DANS DIX MINUTES.
HA HA HA
HA HA HA
RÉPÈTE UN PEU ÇA, CRÉTIN !


C'EST QUAND TU VEUX, STONEMAN !!
J'AIME LES FEMMES CORIACES.
KSHAC
NE SOIS PAS SI PRESSÉ DE MOURIR, JIGEN.
SI DAISUKE MEURT, JE TE COUPE LES BOURSES ET JE TE LES FAIS BOUFFER. LA MORT NE ME FAIT PAS PEUR.

HÉ ! JIGEN ! QU'EST-CE QUE TU FICHES ICI ?

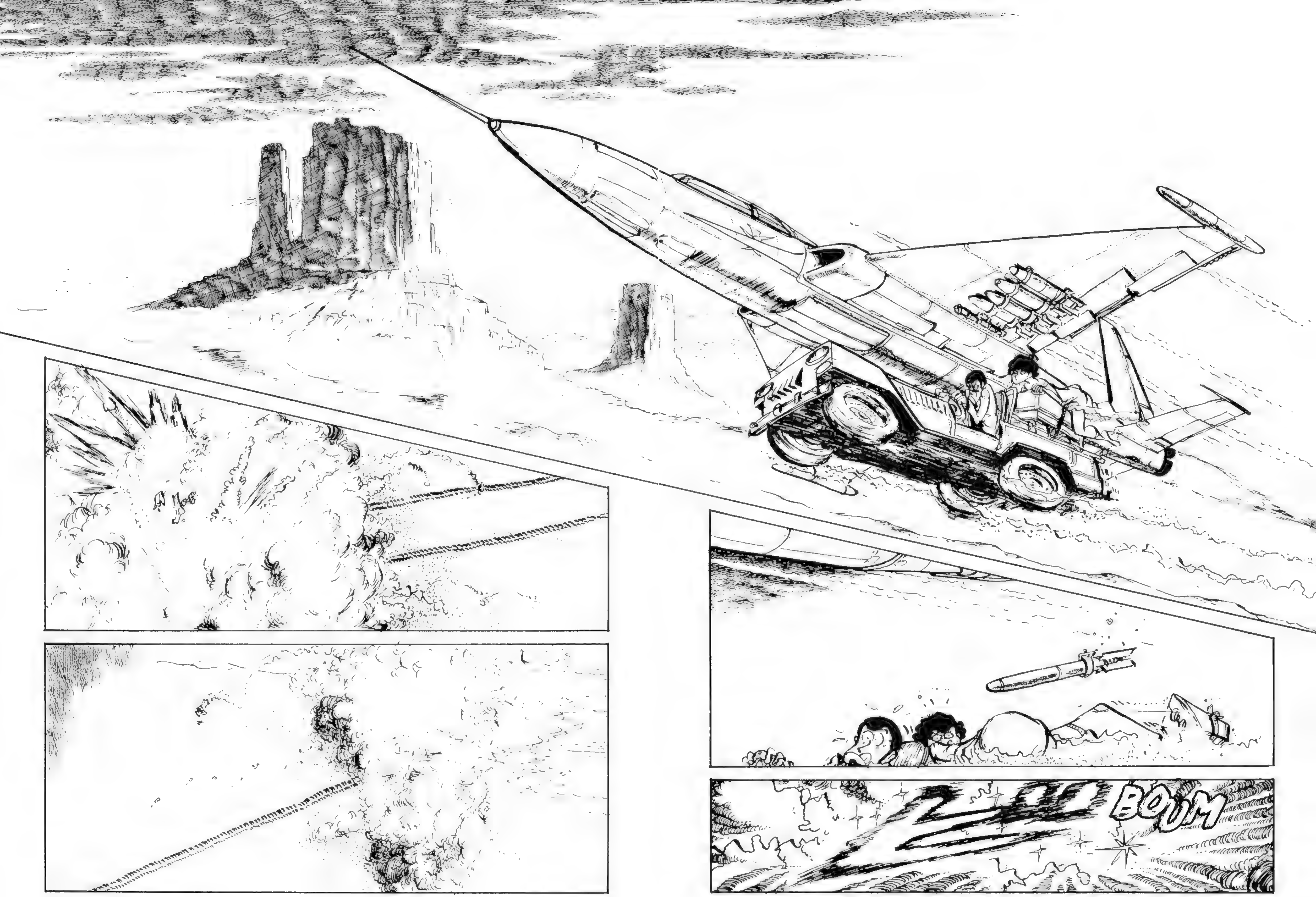

ENCORE...
... EN TRAIN DE FLÂNER !
DÉPÊCHE-TOI UN PEU, BON SANG !
ON N'A PLUS BEAUCOUP DE TEMPS !!


ALLEZ ! MONTE !!
LA PORTE DE LA FRONTIÈRE VA BIENTÔT FERMER !!
SI ELLE FERME, C'EST LA FIN DES HARICOTS... ON NE POURRA PLUS SORTIR DE CE PAYS PENDANT DIX ANS !!
ET TOUT LE MAL QU'ON S'EST DONNÉ...
... POUR VOLER CE TRÉSOR AU PRÉSIDENT N'AURA SERVI À RIEN.
J'EN AI JUSTE POUR DEUX OU TROIS MINUTES... JE VAIS TE DEMANDER DE PATIENTER, LUPIN.
STONEMAN ET MOI, ON A EU QUELQUES DIFFÉRENDS À L'ÉPOQUE OÙ J'ÉTAIS TUEUR À GAGES... IL FAUT QU'ON RÈGLE ÇA UNE BONNE FOIS POUR TOUTES.

ON DIRAIT QUE LE PRÉSIDENT A DÉCOUVERT LE POT AUX ROSES.
ENTENDU... JE VAIS TE DONNER UN COUP DE MAIN !!
HM... JE VOIS...
TU N'AIMES PAS M'AVOIR DANS LES PATTES.
NON ! SI TU M'AIDES, ÇA METTRA FIN À NOTRE AMITIÉ, LUPIN.
BON, COMME TU VOUDRAS. DE TOUTE FAÇON, JE NE PEUX PAS M'ÉTERNISER ICI.

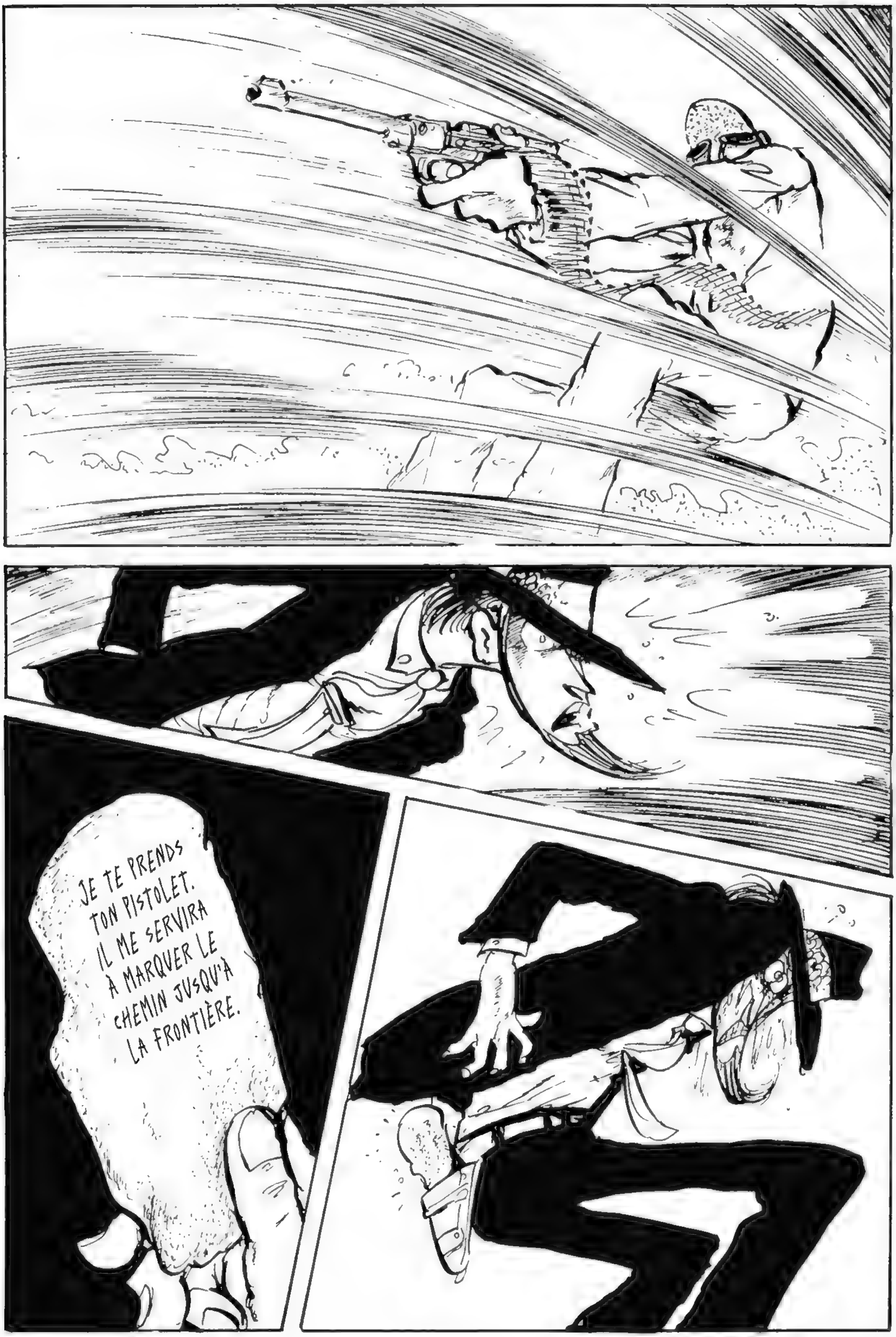
PAR ICI, JOLIE DEMOISELLE !!
TU VAS ME GUIDER JUSQU'À LA FRONTIÈRE !!

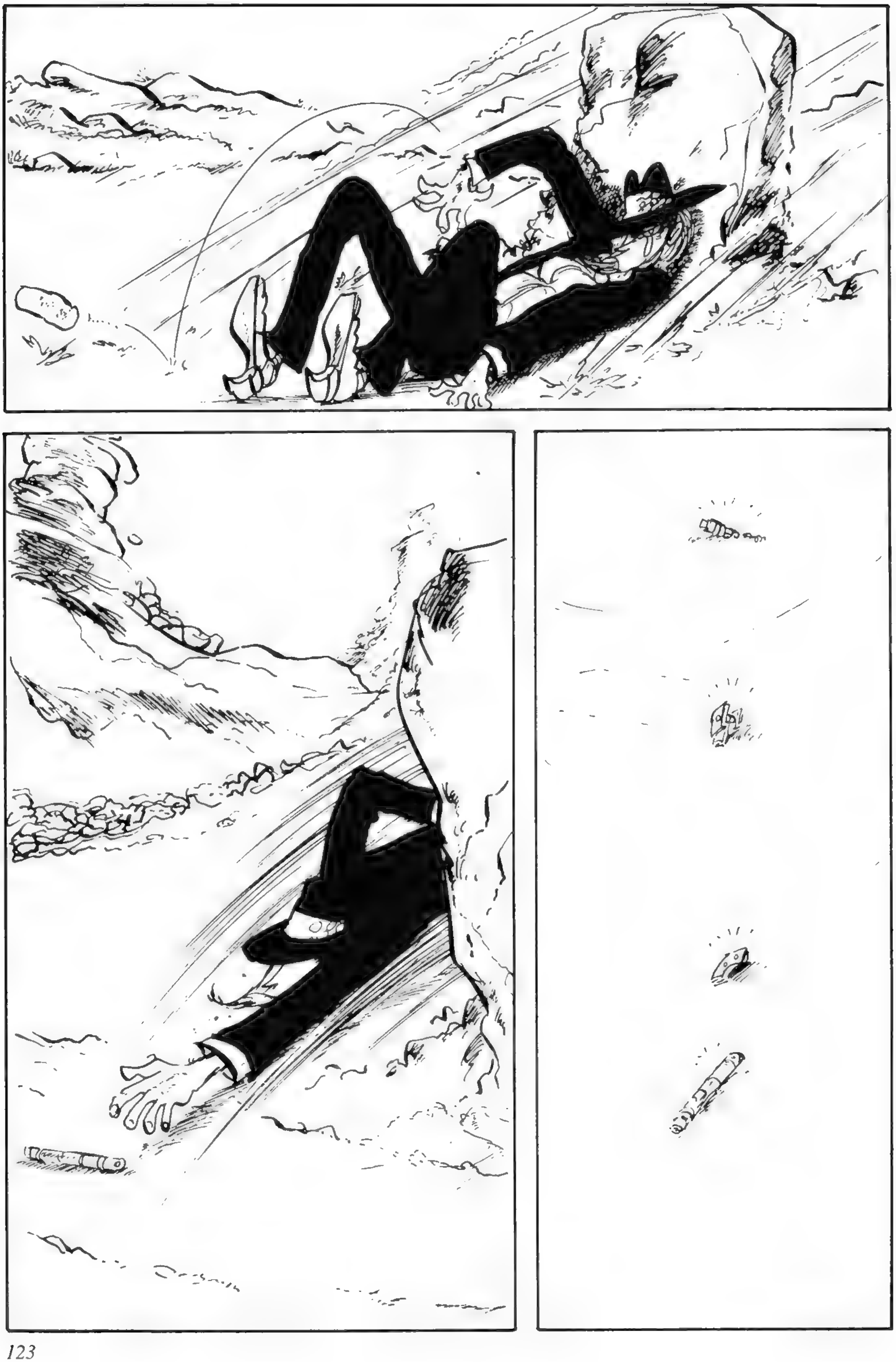
NON ! JE VEUX RESTER AVEC DAISUKE !
ALLONS ! NE SOIS PAS SI FROIDE... SI TU NE ME MONTRES PAS LE CHEMIN, JE N'ARRIVERAI JAMAIS À TEMPS.
NON ! SANS MOI, DAISUKE NE TROUVERA PAS LE CHEMIN JUSQU'À LA FRONTIÈRE !
TU VEUX L'ABANDONNER ET LE LAISSER MOURIR ICI, LUPIN ?!

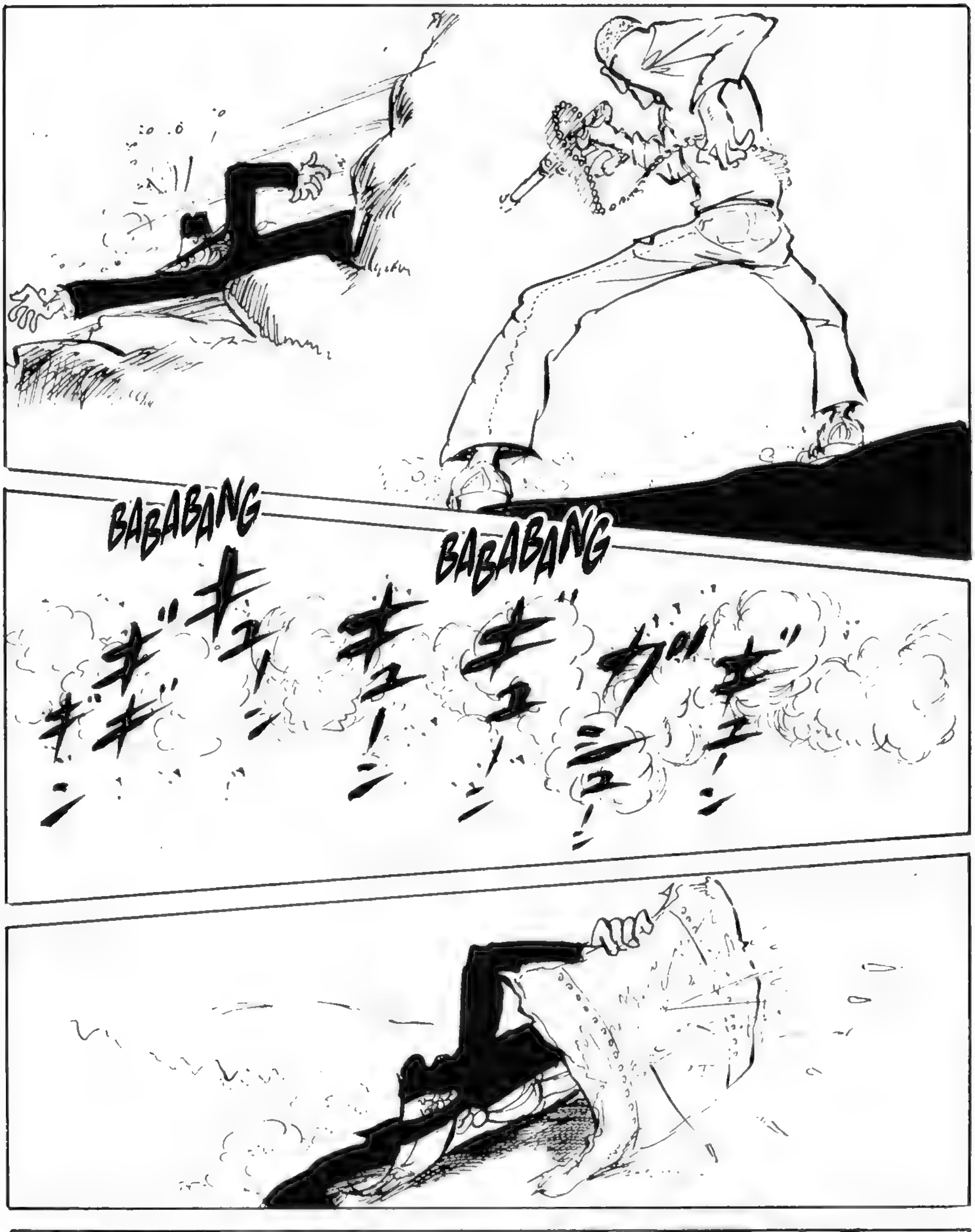

BOUM

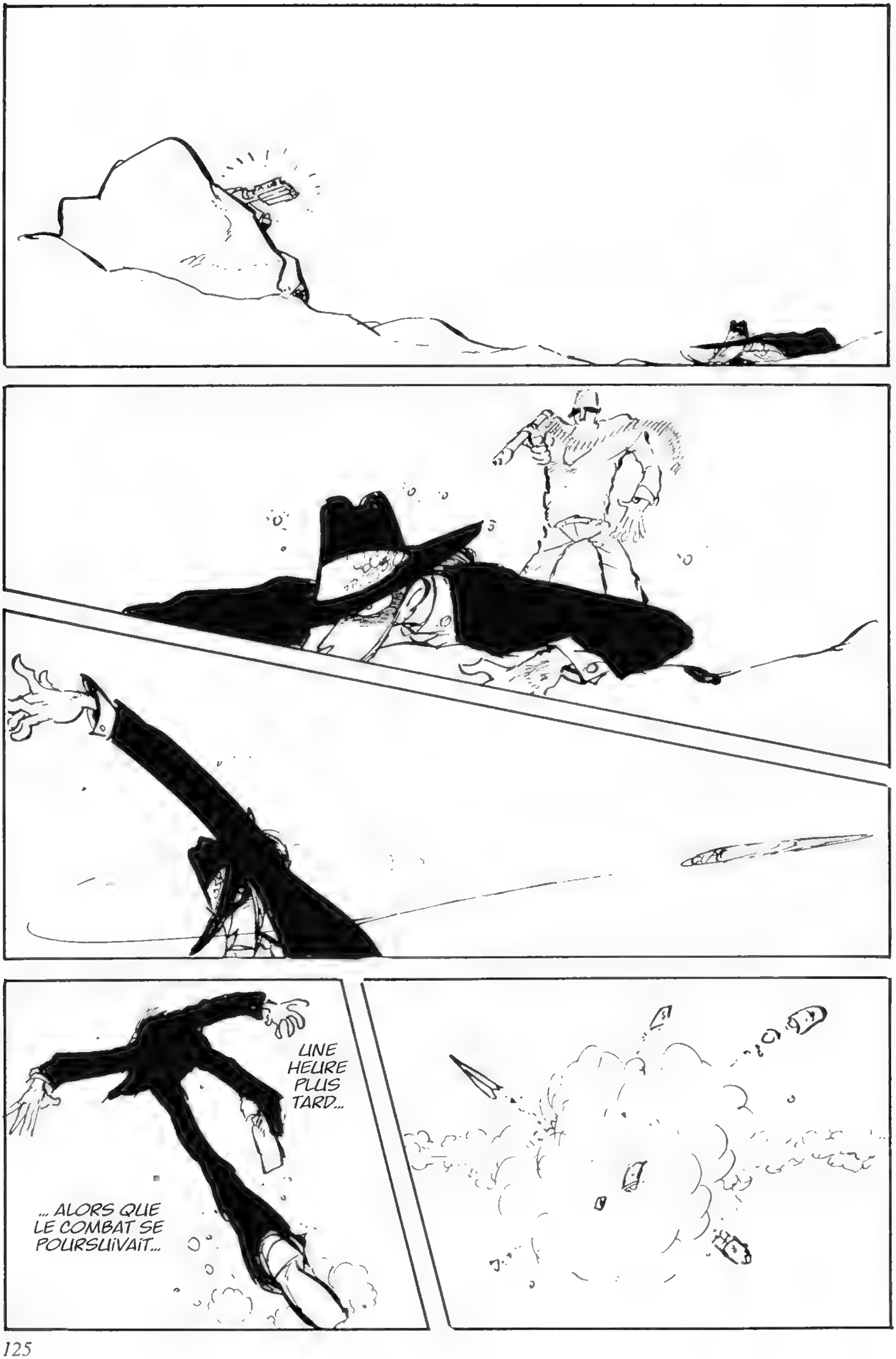
ENFIN UN PEU DE CALME...!! À NOUS DEUX, JIGEN...
ON POURRA DÉGAINER QUAND CETTE CLOCHE SONNERA...
C'EST QUAND TU VEUX... JE TE LAISSE DONNER LE COUP D'ENVOI !!

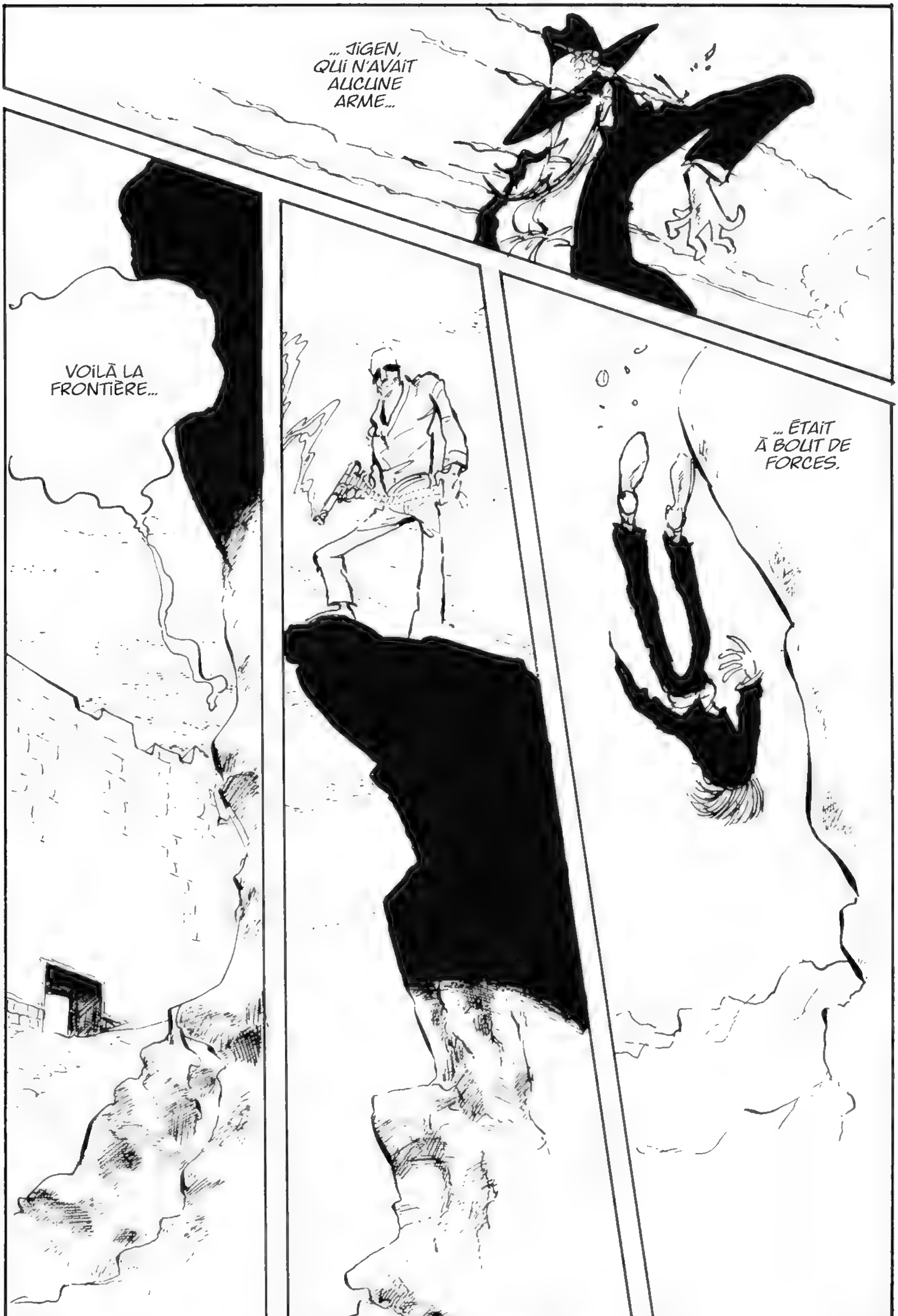
DOONG

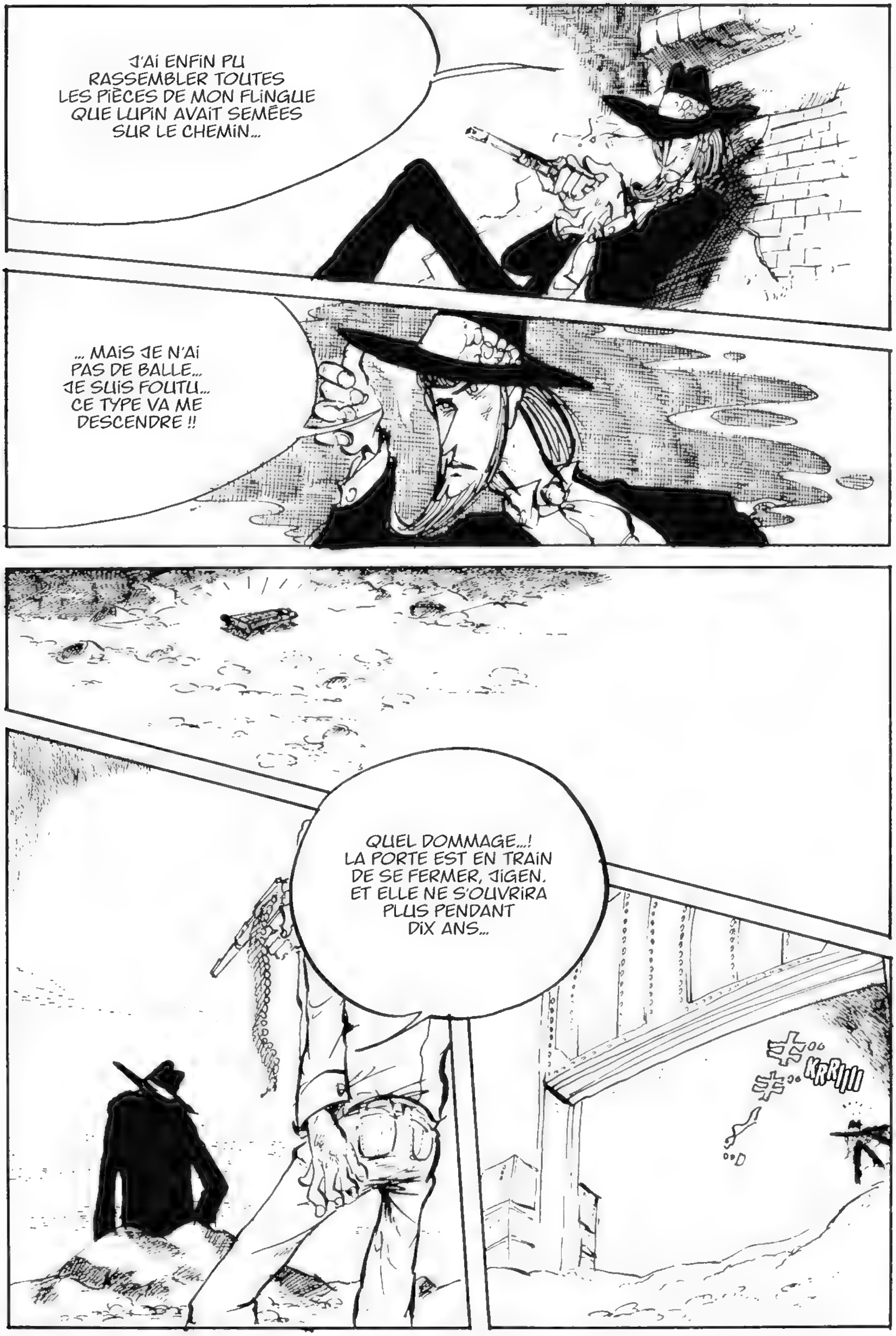

JE TE PRENDS TON PISTOLET. IL ME SERVIRA À MARQUER LE CHEMIN JUSQU'À LA FRONTIÈRE.




BABABANG
BABABANG
TU VAS REGRETTER D'AVOIR MIS MON JOUJOU EN MORCEAUX, LUPIN !


UNE HEURE PLUS TARD...
... ALORS QUE LE COMBAT SE POURSUIVAIT...


... JIGEN, QUI N'AVAIT AUCUNE ARME...
VOILÀ LA FRONTIÈRE...
... ÉTAIT À BOUT DE FORCES.


J'AI ENFIN PU RASSEMBLER TOUTES LES PIÈCES DE MON FLINGUE QUE LUPIN AVAIT SEMÉES SUR LE CHEMIN...
... MAIS JE N'AI PAS DE BALLE... JE SUIS FOUTU... CE TYPE VA ME DESCENDRE !!
QUEL DOMMAGE...! LA PORTE EST EN TRAIN DE SE FERMER, JIGEN. ET ELLE NE S'OUVRIRA PLUS PENDANT DIX ANS...

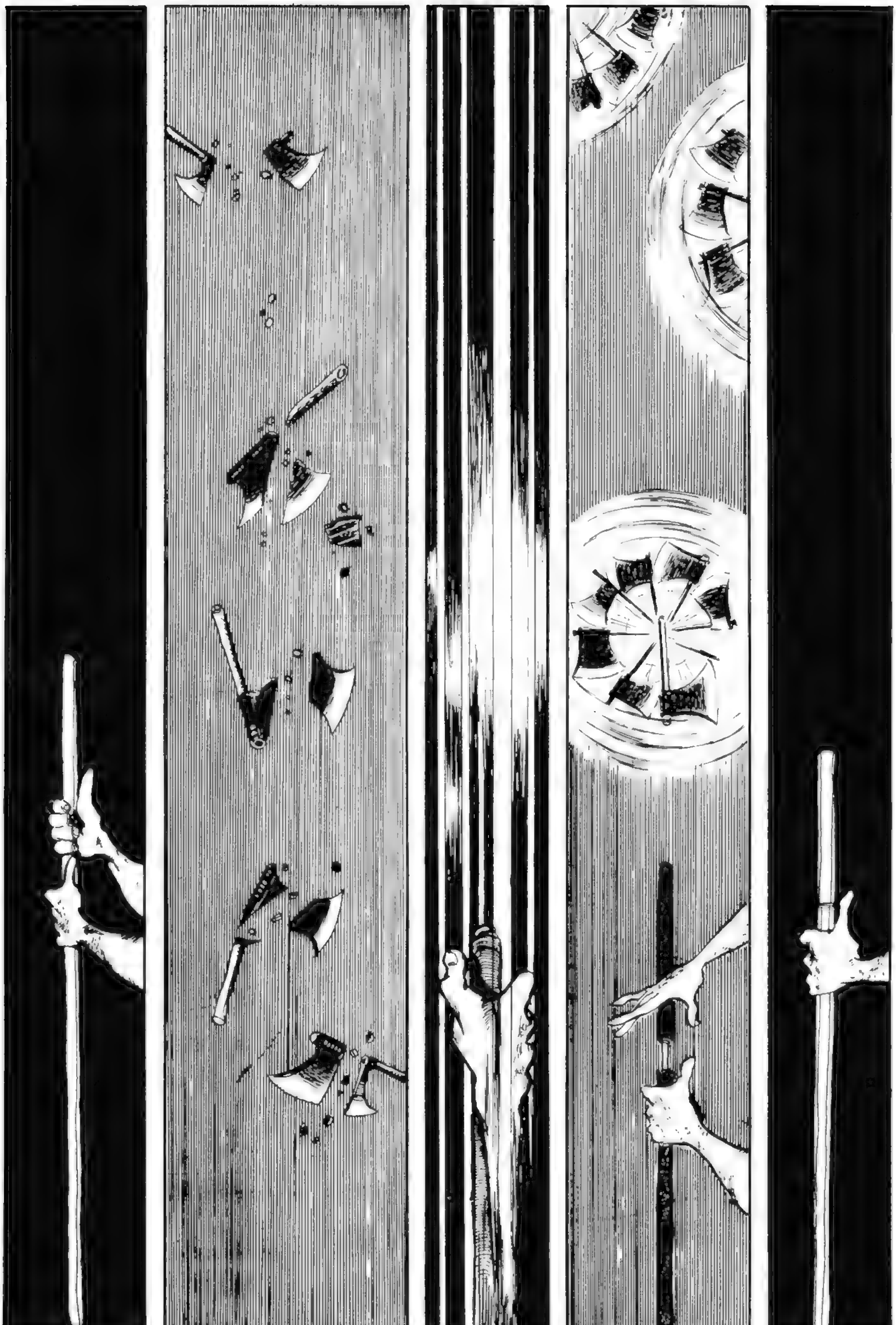
BABABANG
BANG
KRRIIIII

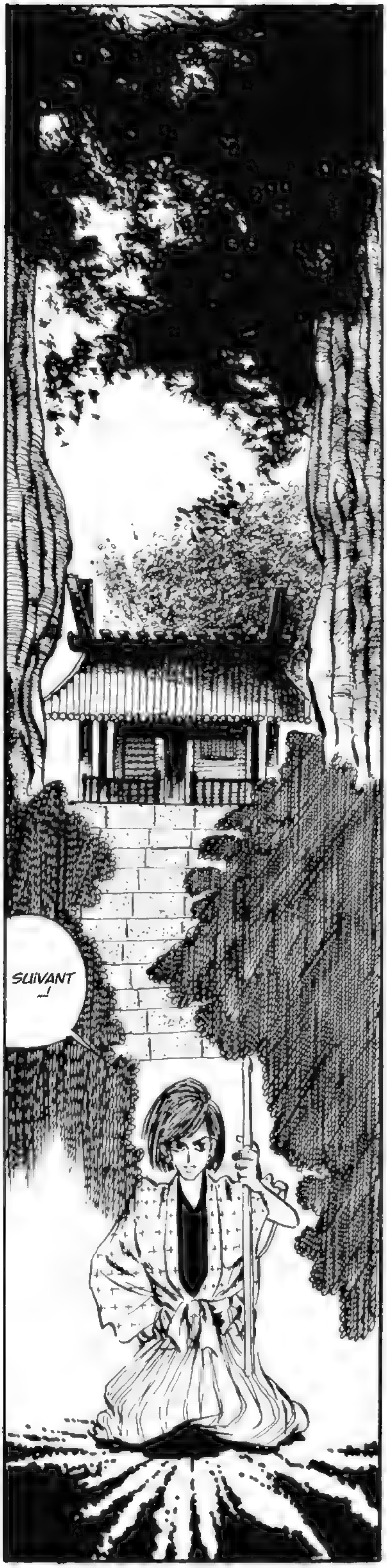
WESTERN JIGEN - FIN

LUPIN THE THIRD

MONKEY PUNCH

L'ENTRÉE EN SCÈNE DE GOEMON




SUIVANT ...!

SHKLANG

CLAP CLAP
CLAP
PAS D'APPLAUDISSEMENTS...
CE N'EST PAS UN SPECTACLE.
JE VEUX JUSTE QUE L'ON SACHE...
... QU'IL EXISTE AUSSI EN ORIENT...
... DES PERSONNES QUI N'ONT RIEN À ENVIER AUX OCCIDENTAUX.
ET LES JAPONAIS EN SONT UN PARFAIT EXEMPLE.
C'EST POUR CELA QUE JE TENAIS À VOUS MONTRER LA BEAUTÉ DE CE SABRE.

C'EST UNE CHOSE DE VOULOIR COPIER L'OCCIDENT, MAIS VOUS NE DEVEZ PAS OUBLIER LA MAGNIFICENCE DU JAPON !!
DÉSOLÉ SI ON T'A VEXÉ.
JE TE TROUVE BIEN DUR, MON CHER GOEMON.
JE VOUS EN PRIE, ENTREZ.

AUJOURD'HUI, VOUS NE SEREZ PAS VENUS ICI POUR RIEN...
OH ! TU VEUX DIRE QUE...?
FORMIDABLE...
OUI, MON MAÎTRE, QUE TU TIENS TANT À RENCONTRER, SERA BIENTÔT LÀ.
MAIS IL Y A UN TYPE QUE JE DOIS ÉLIMINER AVANT QUE MON MAÎTRE ARRIVE.
J'AIMERAIS QUE TU ME DONNES UN COUP DE MAIN.
JE VEUX JUSTE QUE TU LE TROUVES. JE M'OCCUPERAI DE LE TUER.
JE N'AI AUCUNE ENVIE DE TUER QUI QUE CE SOIT, MOI.
ATTENDS UN INSTANT !
IL VEUT S'EMPARER DES FORMULES SECRÈTES D'ALCHIMIE DÉCOUVERTES PAR MON MAÎTRE...

ET COMMENT S'APPELLE CE TYPE ?
LUPIN III !!
LUPIN ?!
TU AS DE LA CHANCE !
HA HA HA ! JE VOIS !
HM ?!
JE VEUX DIRE... ON SAIT À QUOI RESSEMBLE CE LUPIN. NE T'EN FAIS PAS... Hi Hi Hi...!
TU NE CONNAIS PAS SON VISAGE ?
MALHEU-REUSEMENT NON...

QUi VA LÀ ?!
ET ZUT ! ELLE SAiT QUE C'EST MOi, LUPiN... C'EST PAS BON...
FUJiKO... QUE FAiT-ELLE iCi ?
EUH... BONJOUR...
JE TE PRÉSENTE FUJiKO MiNE, MA PETiTE AMiE.
UNE ARAiGNÉE !! UNE ARAiGNÉE S'EST FAUFiLÉE DANS TA MANCHE.
AAH ! ATTENTiON !!
Si JE NE ME TROMPE PAS, TU ES LUi...

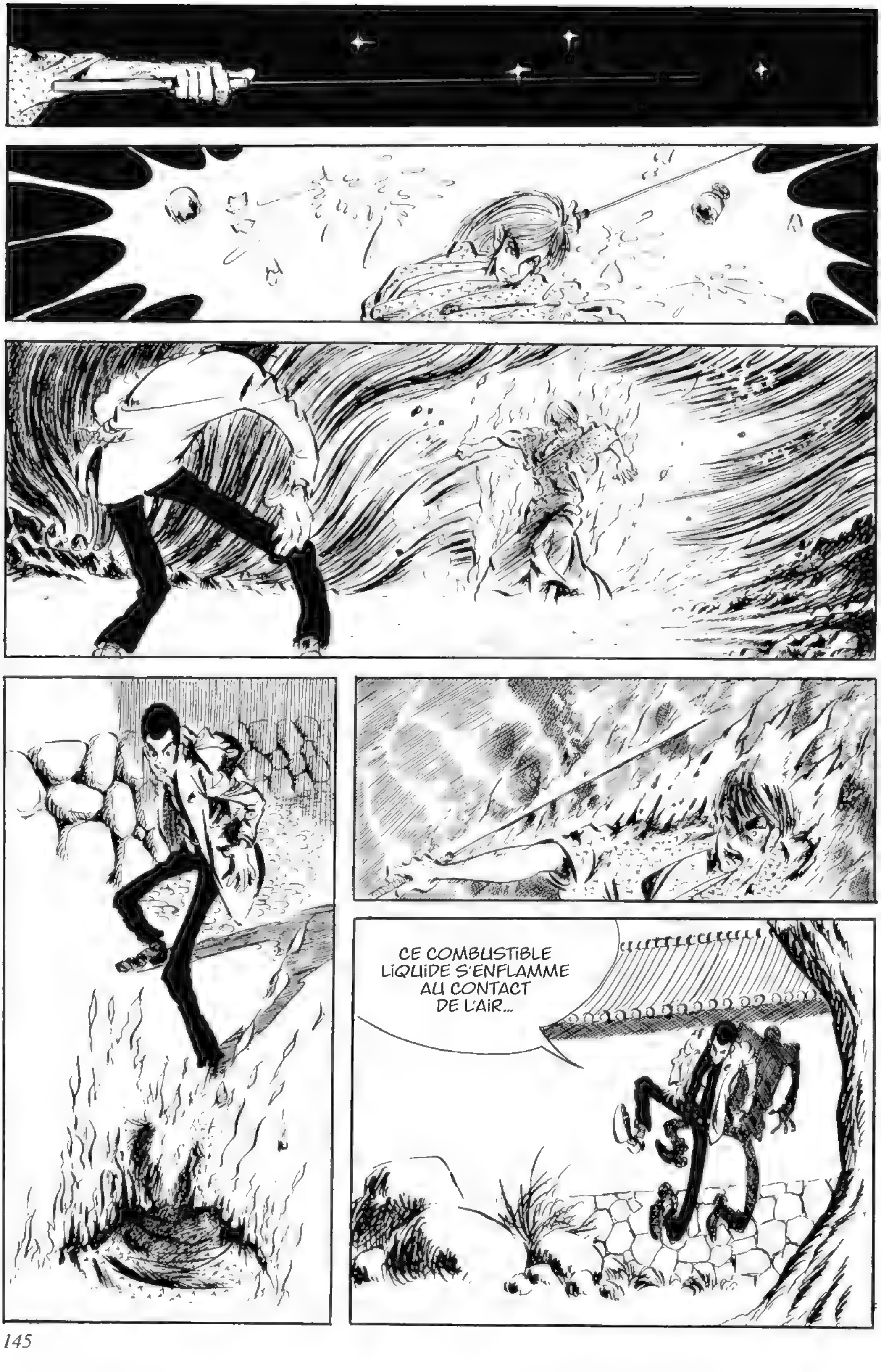
HM ?!
ALLONS, TU FAIS UN PEU TROP DE BRUIT POUR RIEN POUR UN HOMME.
FAIS VOIR !!
NE LUI DIS PAS MON NOM...!!
ET JE GARDERAI TON SECRET
LUPIN III
CE N'EST RIEN.
MONTRE-MOI CA...
BANG BANG
SHRAAAK

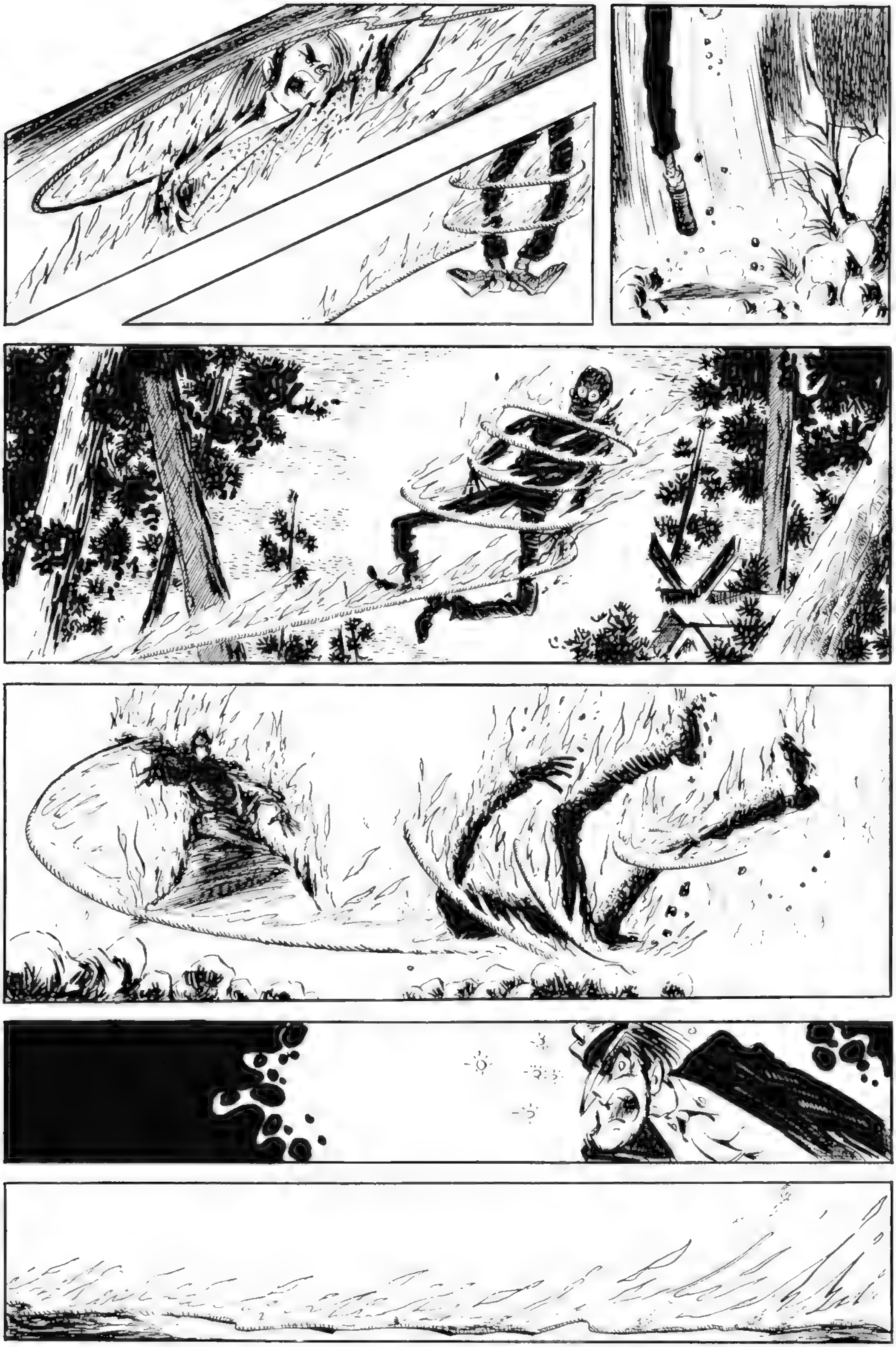
KKH... ESPÈCE DE...!!
REGARDE !
DOUCEMENT ! PAS DE MALENTENDU.

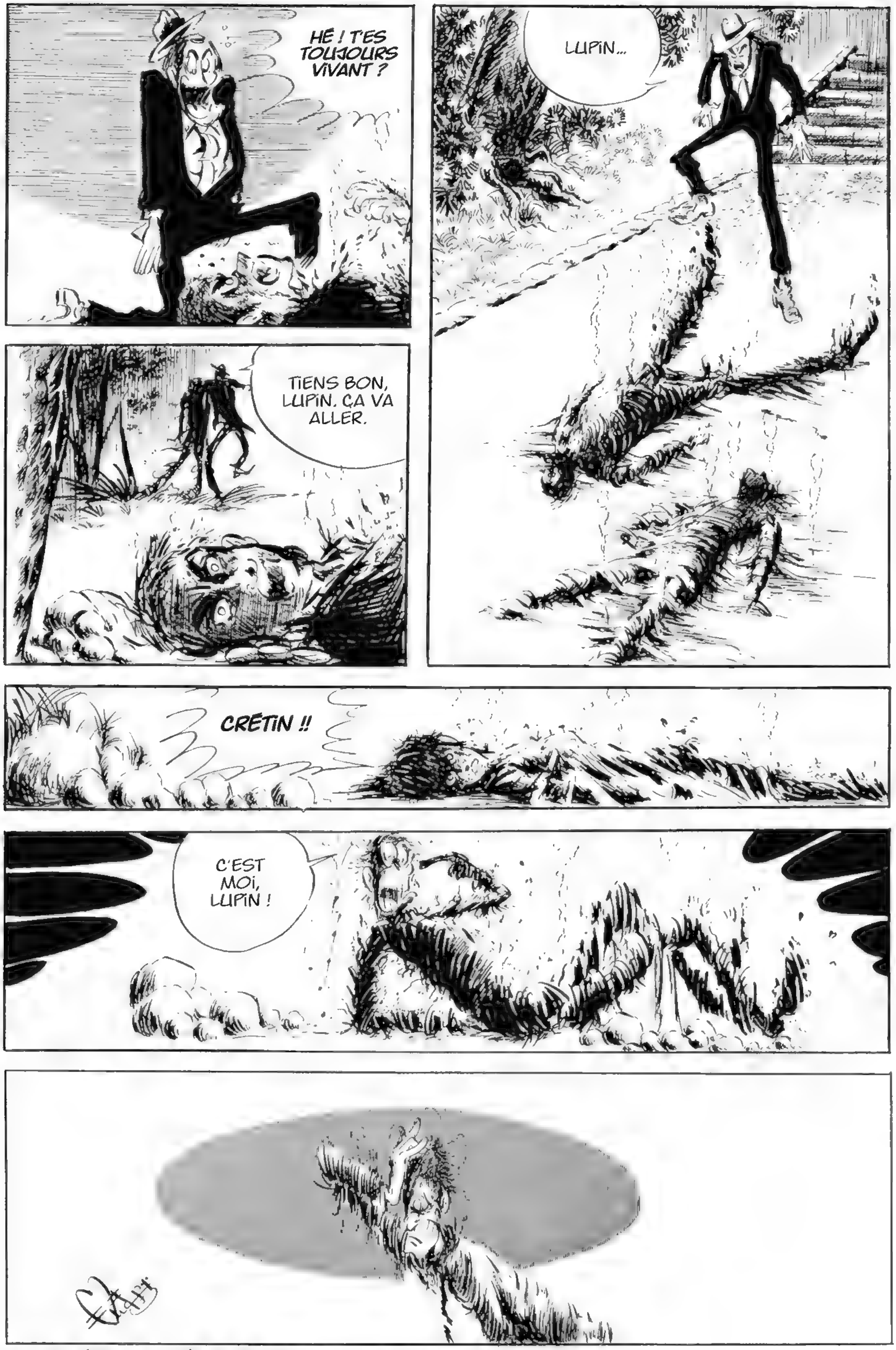
LE CLAN HAKUUN !!
JE NE VEUX PAS TE VOIR ICI !
VA-T'EN !!
JE NE PARTIRAI PAS AVANT D'AVOIR VOLÉ LES FORMULES SECRÈTES D'ALCHIMIE.
ET C'EST QUOI, MON SECRET DONT TU PARLES ?
HM... CELUI QUE TU AURAS BIENTÔT. HI HI !!
JUSQU'À QUAND COMPTES-TU DUPER GOEMON ?

PLUS UN SECRET EST CHOQUANT, PLUS IL EST EFFICACE.
ET NOUS SERONS TOUS LES DEUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ.
BIM
NOUS ALLONS TE CONCOCTER UN PETIT SECRET QUI RENDRA GOEMON COMPLÈTEMENT ATTERRÉ S'IL L'APPREND.
IL NE FAUDRAIT PAS QU'IL DÉCOUVRE QUE SA PETITE AMIE COUCHE AVEC UN AUTRE HOMME...
BAM
BOM
TU VAS ARRÊTER, OUI ?!
QUOI ?
PARTONS D'ICI ! ON S'EST FAIT DÉMASQUER.
LUPIN...

ATTENTION !!
C'EST DONC TOI, LUPIN.
JE T'AURAI !!


CE COMBUSTIBLE LIQUIDE S'ENFLAMME AU CONTACT DE L'AIR...





L'ENTRÉE EN SCÈNE DE GOEMON - FIN

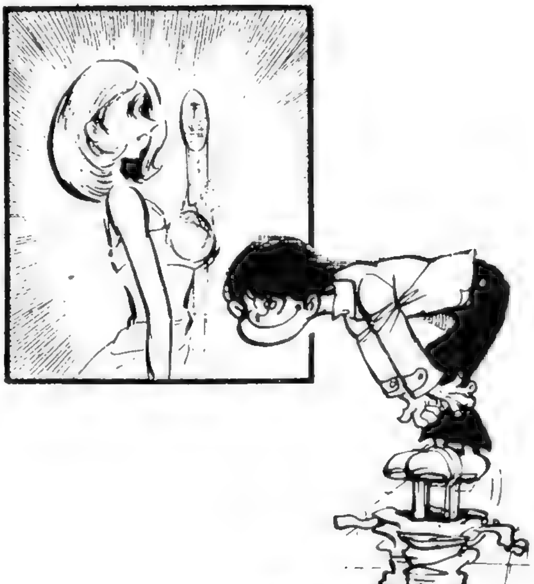
À L'ATTENTION DU MAÎTRE MONKEY PUNCH...

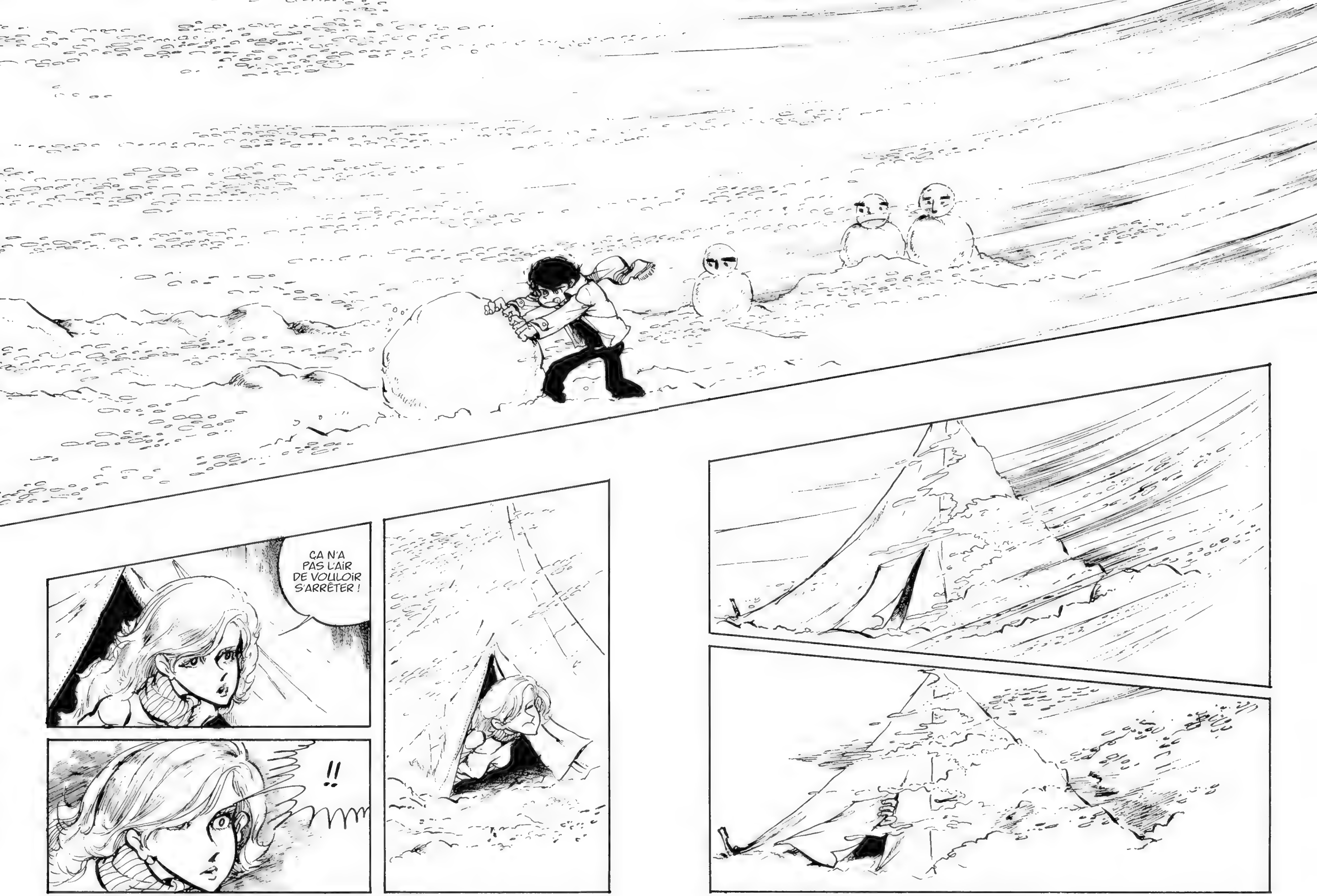
Bonjour, Monsieur Monkey Punch. Je suis M. Endô de la maison d'édition Futabasha. Veuillez m'excuser pour le long silence depuis notre dernier échange.
J'ai eu l'immense honneur d'avoir la tâche de sélectionner des histoires tirées de vos œuvres *Lupin Sansei* (*Lupin III*) et *Shin Lupin Sansei* (*Le Nouveau Lupin III*) afin de les compiler dans le présent ouvrage, sobrement intitulé *Lupin the Third - Anthology*. En tant qu'éditeur de mangas, c'est avec toute mon énergie que je me suis lancé dans cette entreprise.
Connaissant votre infinie gentillesse, je me doute bien que vous auriez regardé mon travail puéril avec votre habituel sourire et que vous m'auriez laissé carte blanche. J'ai donc fait mon maximum afin de rendre au mieux honneur à votre travail.
En relisant les chefs-d'œuvre que sont *Lupin Sansei* et *Shin Lupin Sansei*, de véritables bijoux du manga, je me suis retrouvé bien embarrassé et confronté à de cruels dilemmes : quelles histoires sélectionner ?
J'ai finalement pris l'option de fixer plusieurs thèmes et de choisir chaque histoire en fonction de ceux-ci.
La première chose qui m'est venue à l'esprit était de permettre aux nouveaux lecteurs de passer un agréable moment de lecture. Lupin III est un personnage célèbre au Japon et dans le monde entier, mais nombreux sont les jeunes lecteurs qui n'ont encore jamais lu vos œuvres. Je voudrais donc que ce livre soit pour eux l'occasion de découvrir un Lupin III qu'ils ne connaissent pas. J'ai ainsi choisi pour ouvrir cette anthologie le premier chapitre de *Shin Lupin Sansei*, intitulé *La bande à Lupin au grand complet*, dans lequel tous les personnages se retrouvent.
Je me suis dit que je devais ensuite présenter les charismatiques personnages que vous avez créés : Daisuke Jigen, Goemon Ishikawa, Fujiko Mine et l'inspecteur Zenigata bien évidemment, mais aussi Pycal, Petit Lupin ou encore le détective Melon... Ce sont tous des personnages au caractère singulier et qui respirent la grande classe. J'aurais voulu aussi pouvoir présenter Shadock, l'homme à tout faire Jukkan, l'inspecteur Starmow, Secret Seven et bien d'autres, mais j'étais malheureusement limité par le nombre de pages.
Pour finir, je tenais à montrer les brillantes idées qui émergeaient de vos planches, chaque semaine. *Lupin* ne propose pas qu'une simple galerie de personnages, c'est aussi un univers parsemé de tours d'adresse, de coups de théâtre et de chutes subtiles qui ajoutent au charme de votre œuvre. Je me suis donc fixé pour objectif de sélectionner des histoires qui mettaient en avant tout cela, mais j'ai malheureusement dû en laisser beaucoup de côté.

J'aimerais que ce livre donne envie aux lecteurs de se plonger dans la lecture de vos œuvres. Dorénavant, nous n'aurons plus l'occasion de lire de nouvelles histoires issues de votre imagination, mais toutes celles que vous nous avez laissées sont impérissables et continueront à nous divertir.
Pour finir, je tenais à vous remercier de m'avoir permis d'apporter une pierre à l'édifice de votre immense travail. Ce fut un vrai plaisir.

Ryûichi Endô
Votre dernier responsable éditorial aux Éditions Futabasha

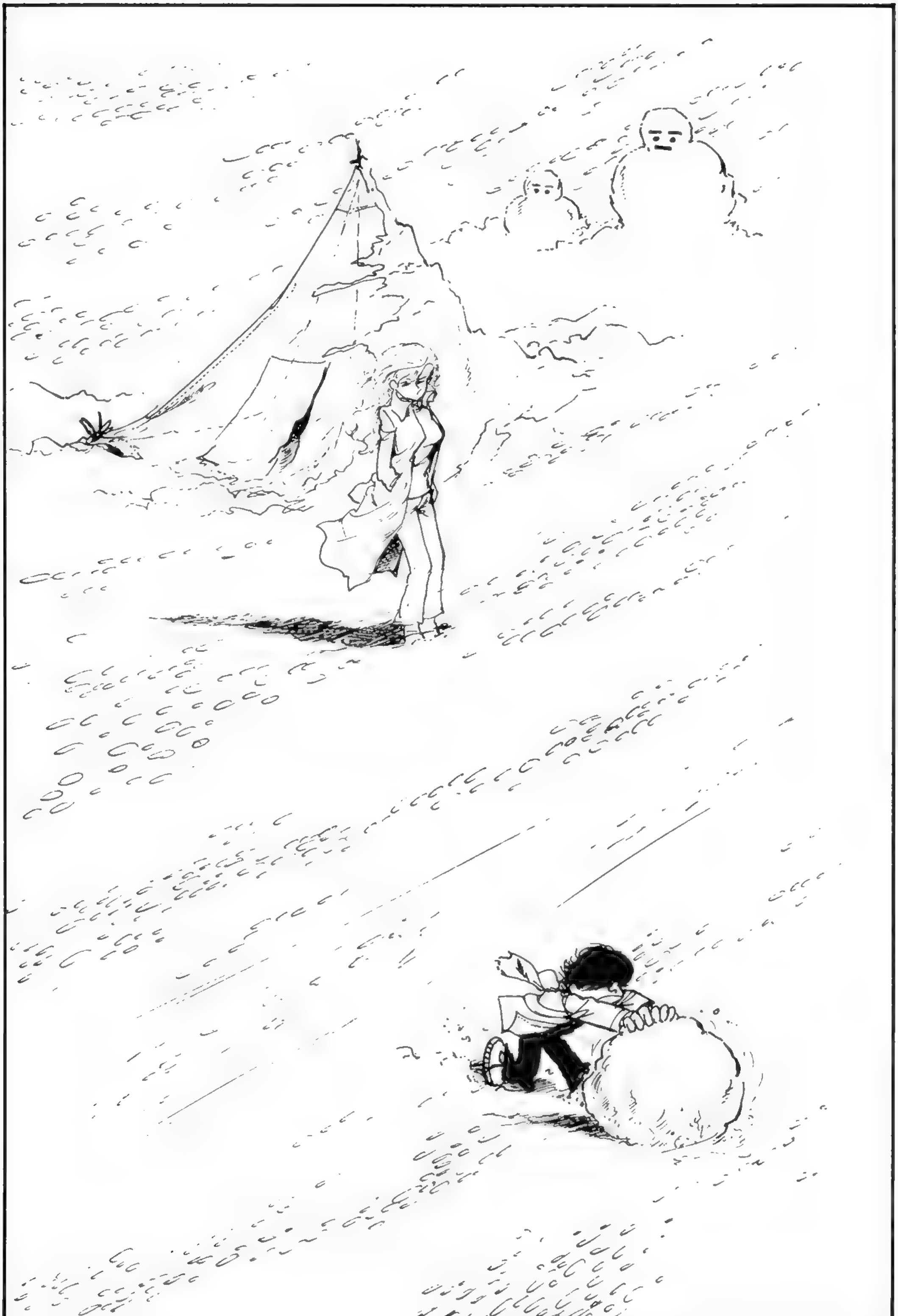
COMBAT À MORT !!
FUJIKO CONTRE PETIT LUPIN




ÇA N'A PAS L'AIR DE VOULOIR S'ARRÊTER !
!!

FRROOOO
FWOOOOO
HÉ ! MAIS QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ, TOI ?!

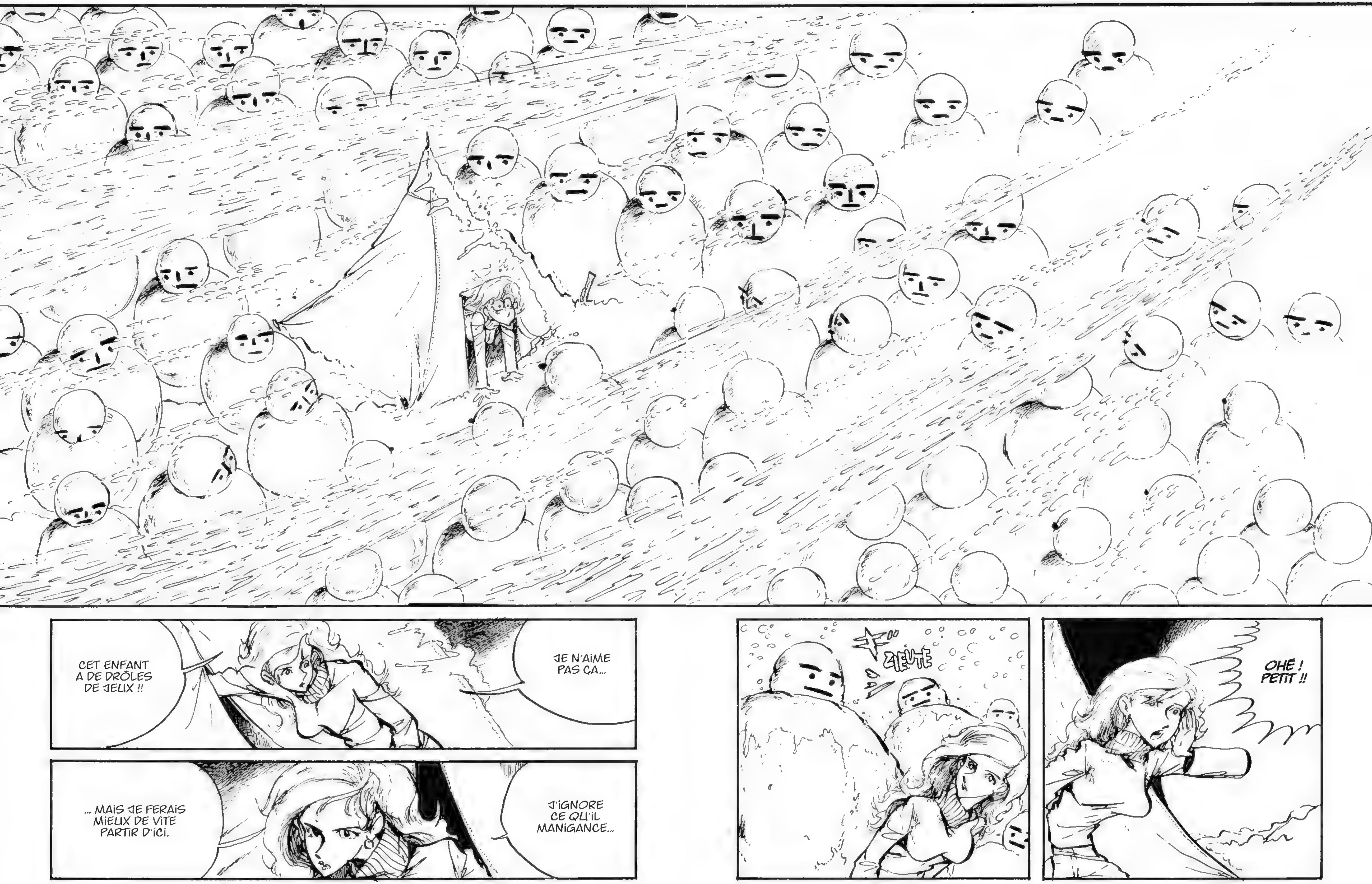
SI TU RESTES ICI...
... TU VAS MOURIR DE FROID.
QUE FAIS-TU DANS UN ENDROIT PAREIL, PERDU AU FOND DES MONTAGNES ?
COMMENT T'APPELLES-TU ?
PETIT LUPIN !!
DRÔLE DE NOM... OÙ SONT TON PAPA ET TA MAMAN ?



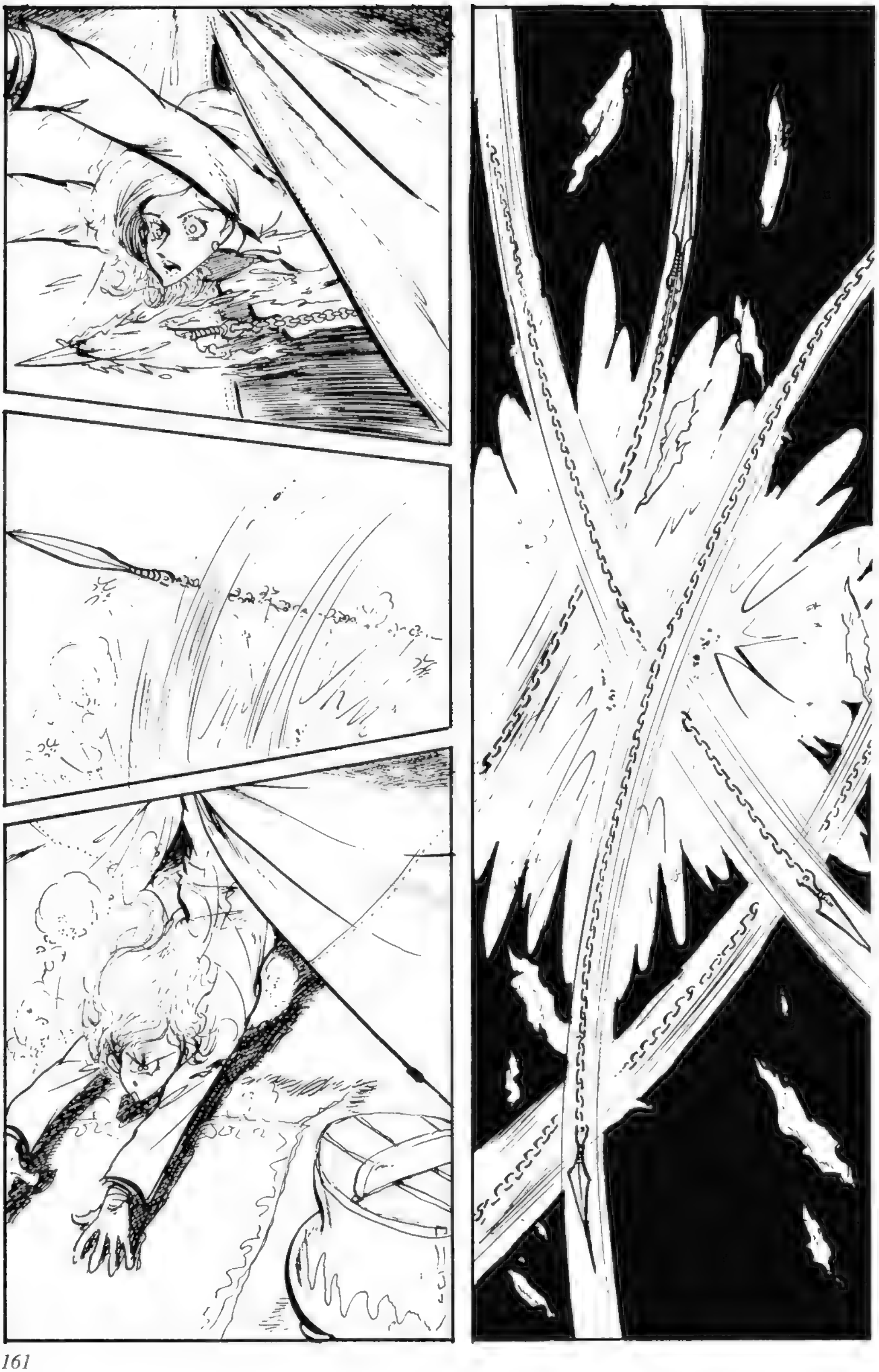
BONJOUR, LES PARENTS... COMMENT PEUT-ON LAISSER SON ENFANT TOUT SEUL DANS UN ENDROIT PAREIL ?!
IL EST VOLEUR !!
DIS-MOI, PETIT, QUE FAIT TON PÈRE DANS LA VIE ?
VO... LEUR...?!
ET COMMENT S'APPELLE-T-IL ?
MON PÈRE S'APPELLE...
... LUPIN III !!

ET MA MÈRE, ELLE S'APPELLE FUJIKO MINE !!
COMME SI J'ÉTAIS SA MÈRE...!!
CE GAMIN EST TRÈS ÉTRANGE.

EST-IL ENCORE DEHORS, DANS CE FROID ?!
IL FAUT QUE JE LE FASSE ENTRER DANS MA TENTE, SANS QUOI IL VA MOURIR.


ZIEUTE
OHÉ ! PETIT !!
JE N'AIME PAS ÇA...
CET ENFANT A DE DRÔLES DE JEUX !!
J'IGNORE CE QU'IL MANIGANCE...
... MAIS JE FERAIS MIEUX DE VITE PARTIR D'ICI.

JE N'AI AUCUNE ENVIE DE JOUER AVEC UN GAMIN DANS UN ENDROIT PAREIL !



DIS-MOI, PETIT, JE PEUX SAVOIR À QUOI TU JOUES ?!
JE DOIS ALLER À L'ENDROIT INDIQUÉ SUR CETTE CARTE.
JE N'AI PAS LE TEMPS DE JOUER À LA MAMAN AVEC TOI !

T'ES UNE FAUSSE FUJIKO...!!
LA VRAIE FUJIKO, C'EST MA MÈRE !!
ET EN CE MOMENT, ELLE EST À PARIS.
ARRÊTE DE DIRE DES BÊTISES, TU VEUX !
UNE AUTRE MOI QUI EST À PARIS... MAIS BIEN SÛR !
ET EN PLUS, ELLE A UN GAMIN !
POUR COMMENCER, JE N'AI JAMAIS EU CE GENRE DE RELATION AVEC LUPIN.
SI TU ÉTAIS LA VRAIE FUJIKO, TU SERAIS LA NANA DE LUPIN !!

"COPULÉ"...
TU AS UN VOCABULAIRE BIEN RICHE POUR TON ÂGE.
ET C'EST PARCE QUE VOUS AVEZ COPULÉ QUE JE SUIS NÉ.
ET QUE ME VEUX-TU, PETIT LUPIN ?!
QUE TU NE METTES PAS UN SEUL PIED DEHORS TANT QUE TU N'AURAS PAS ADMIS QUE TU ES UNE USURPATRICE.
SI JAMAIS TU ESSAIES DE SORTIR, LES PIÈGES DE MES BONSHOMMES DE NEIGE T'ARRÊTERONT !!
BEN VOYONS ! IL NE MANQUAIT PLUS QUE ÇA...

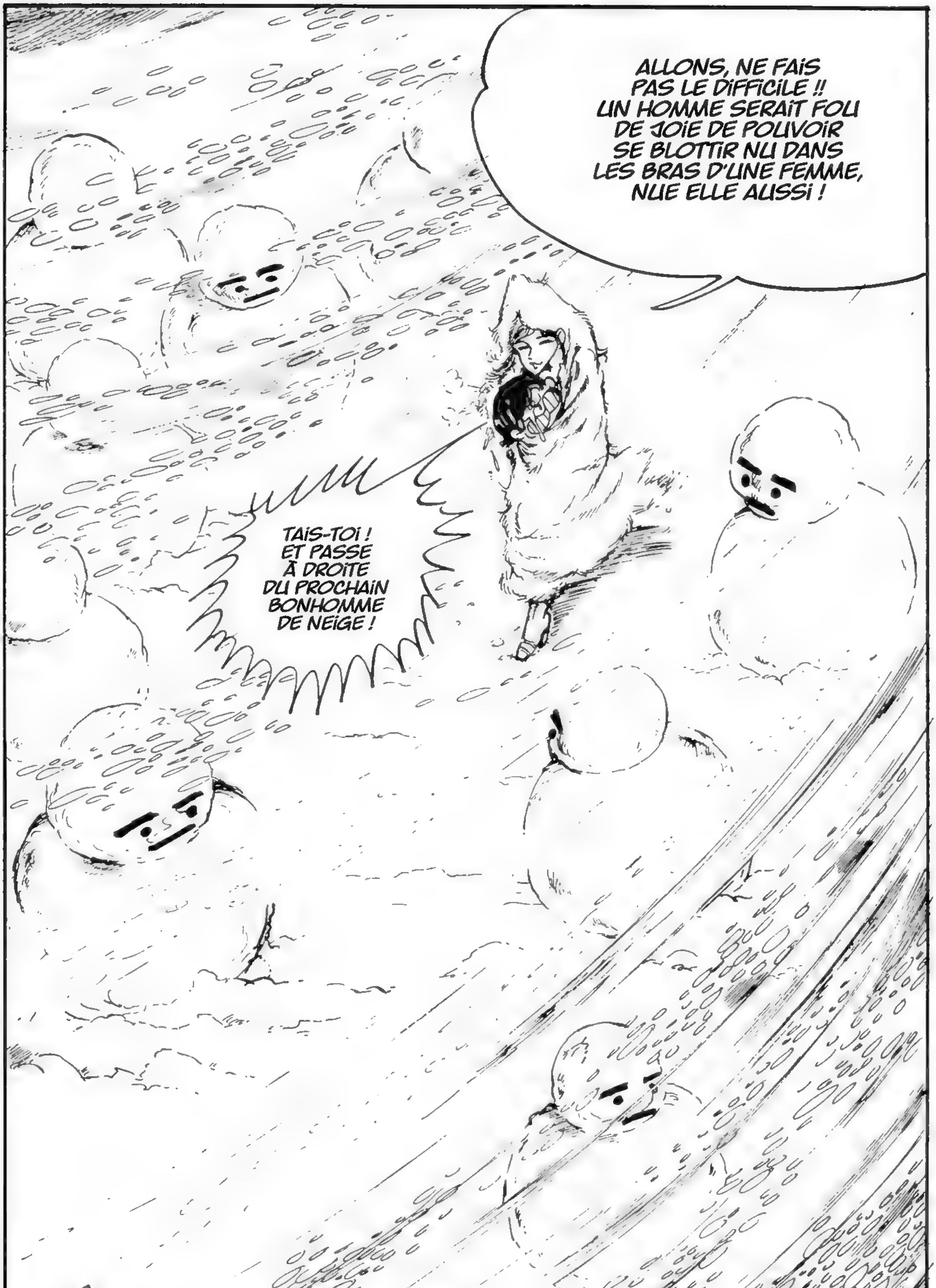
OUI.
DONC, SUPPOSONS QUE J'ADMETTE QUE JE SUIS UNE FAUSSE FUJIKO, EST-CE QUE TU ME LAISSERAS SORTIR ?
MAIS EN ÉCHANGE, TU DEVRAS ME DONNER CETTE CARTE.
ET INUTILE DE ME LE CACHER, JE SAIS QUE C'EST UNE CARTE AU TRÉSOR.
LA BONNE BLAGUE... C'EST LUPIN QUI ME L'A DONNÉE...
MA CHÈRE FUJIKO JE T'OFFRE CETTE CARTE. LUPIN III
... POUR MON ANNIVERSAIRE.
C'EST PEUT-ÊTRE UN CADEAU POUR FUJIKO...
... MAIS TU N'ES PAS FUJIKO.
DONC, CETTE CARTE APPARTIENT À MA MÈRE.

TU ES MALIN, PETIT. MAIS IL EST HORS DE QUESTION QUE JE TE DONNE CETTE CARTE ET QUE J'ADMETTE ÊTRE UNE USURPATRICE.
MAIS JE SUIS LE SEUL À POUVOIR DÉSAMORCER LES PIÈGES DES BONSHOMMES DE NEIGE... TU NE POURRAS DONC PAS PARTIR D'ICI TANT QUE LA NEIGE N'AURA PAS FONDU.
COMME TU VOUDRAS.
DANS QUELQUES HEURES, CETTE TENTE SERA RECOUVERTE PAR LA NEIGE...
... ET TU MOURRAS DE FROID.
JE PEUX AUSSI TRÈS BIEN ÉVITER LES PIÈGES ET PARTIR DE CET ENDROIT, MON CHER PETIT LUPIN.
ÇA NE SERT À RIEN D'ESSAYER DE BLUFFER !!

JE NE VOIS PAS PAR QUEL MOYEN TU POURRAIS PARTIR D'ICI.
MOUAH HA HA ! TE METTRE TOUTE NUE DEVANT MOI NE SERT À RIEN !
UNE GRANDE PERSONNE AURAIT SORTI LE PIQUET POUR PLANTER LA TENTE, MAIS COMME TU PEUX LE VOIR, ÇA NE ME FAIT AUCUN EFFET !!
OUI, J'AI DE LA CHANCE QUE TU NE SOIS PAS UNE GRANDE PERSONNE.

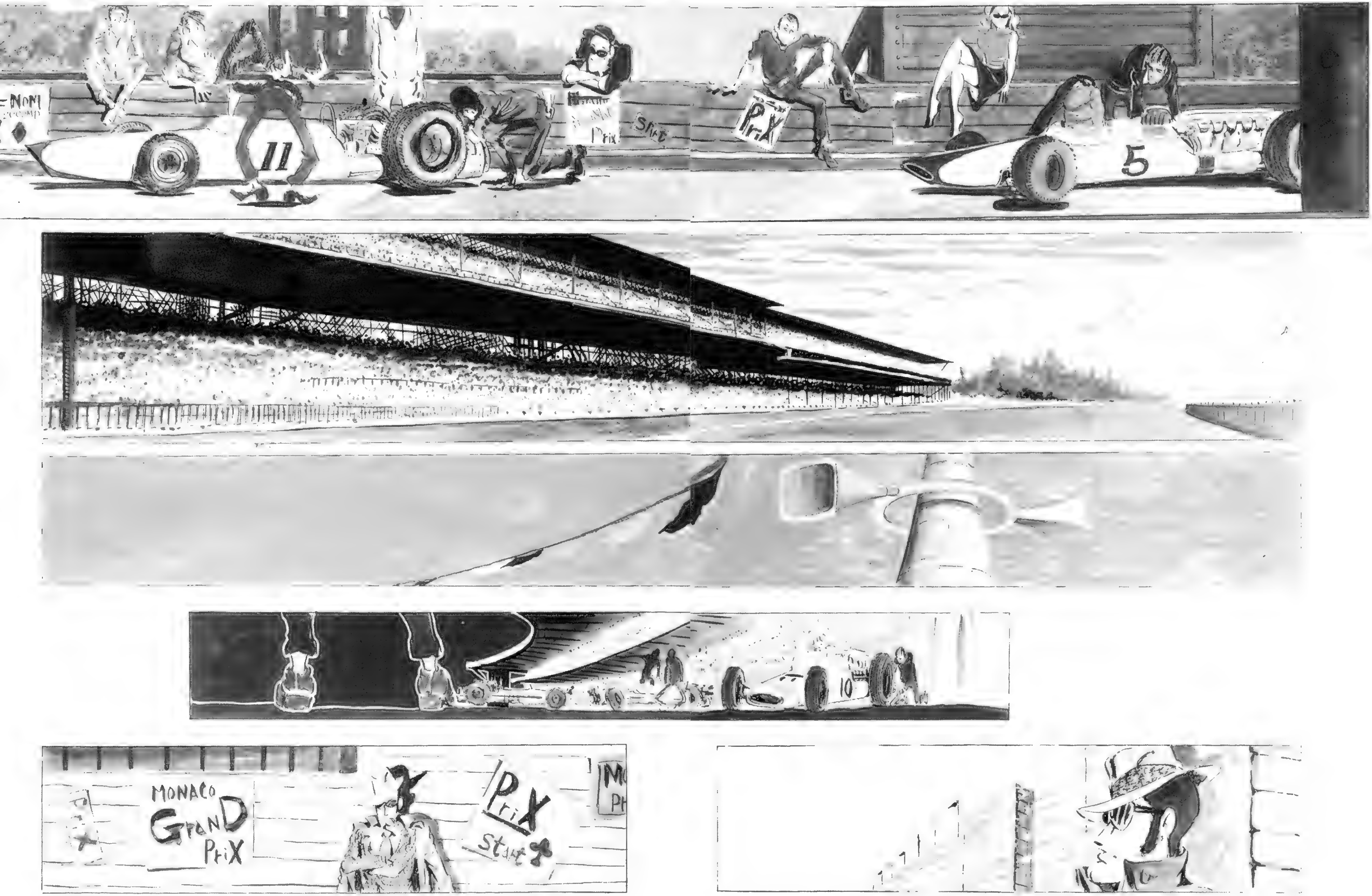
QUE VEUX-TU DIRE ?
REGARDE DERRIÈRE TOI ET TU COMPRENDRAS.
HM ?!
SPLASH
バシャーッ
FLOTCH

GYAAH
BRR
TU ES TREMPÉ. TU FERAIS MIEUX D'ENLEVER TES VÊTEMENTS, SINON TU SERAS MORT DE FROID DANS MOINS DE TRENTE MINUTES, MON GARÇON.
SANS FEU...
... IL N'Y A QU'UN SEUL MOYEN POUR RÉCHAUFFER TON CORPS GLACÉ.
BRR
BIEN, ET MAINTENANT, DIS-MOI COMMENT ÉVITER LES PIÈGES.
GRR ! TU M'AS BIEN EU !

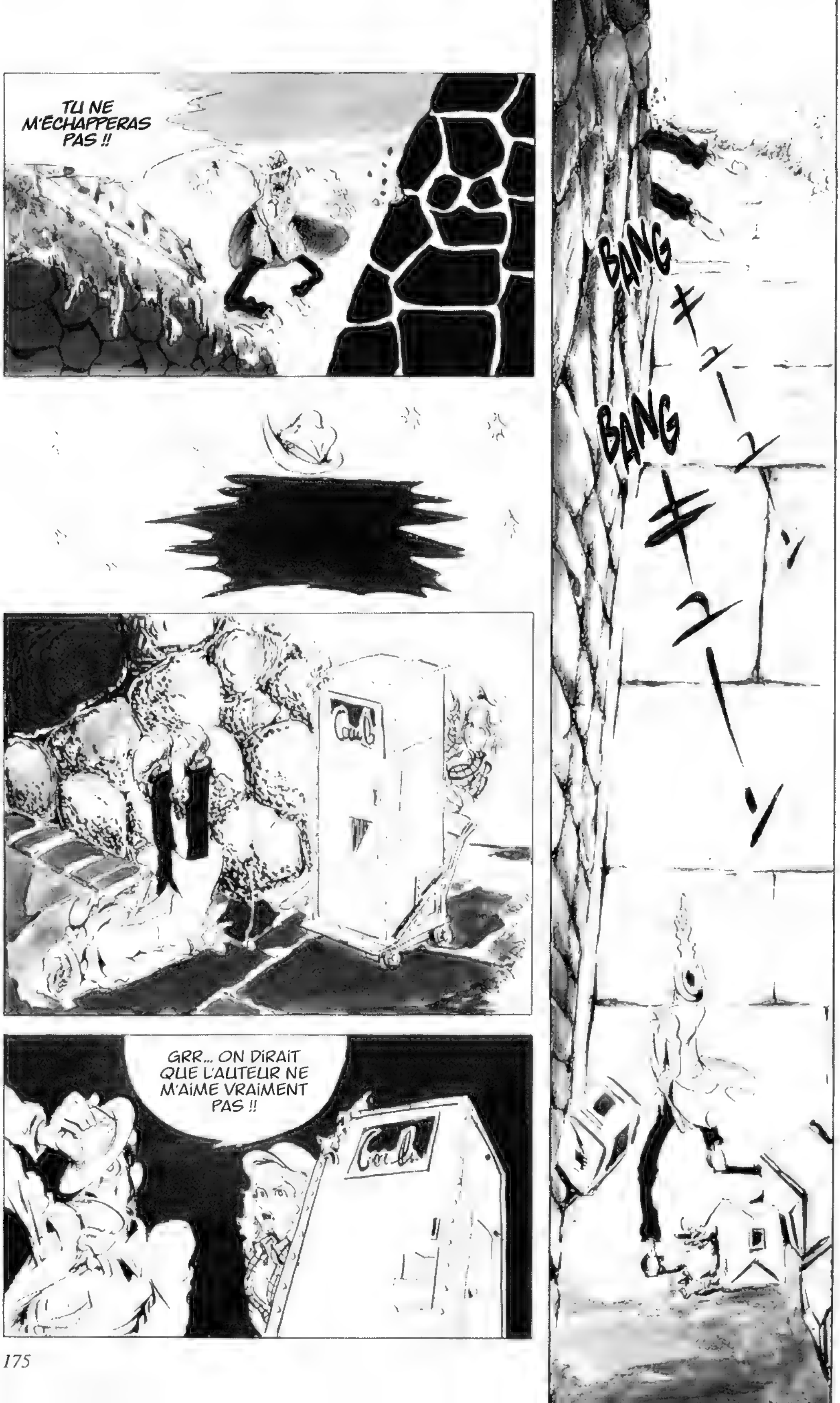


COMBAT À MORT !! FUJIKO CONTRE PETIT LUPIN - FIN

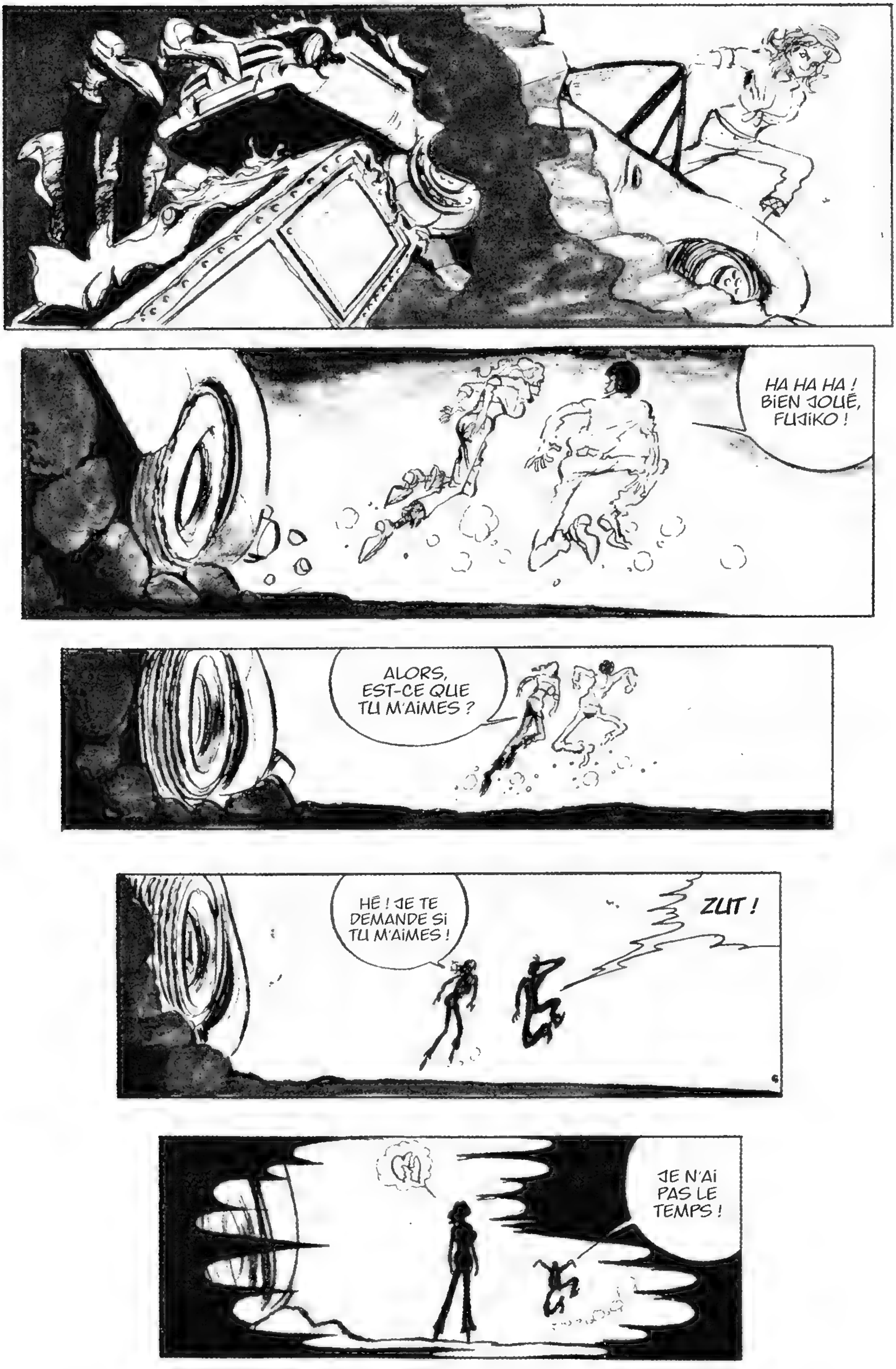
COURSE À HAUT RISQUE

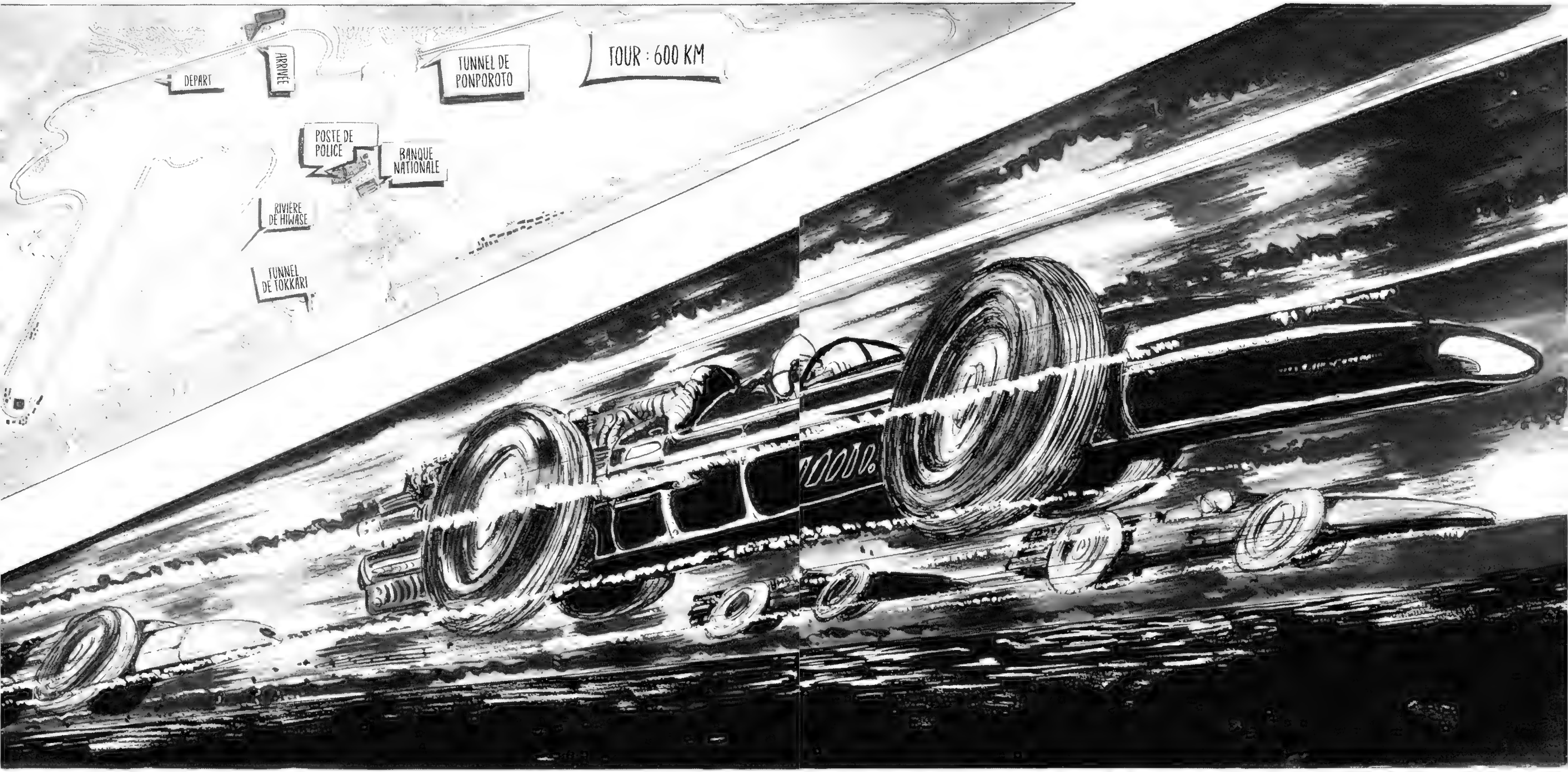

11
Prix
Start
PriX
5
10
MONACO
GRAND
PriX
PriX
Start

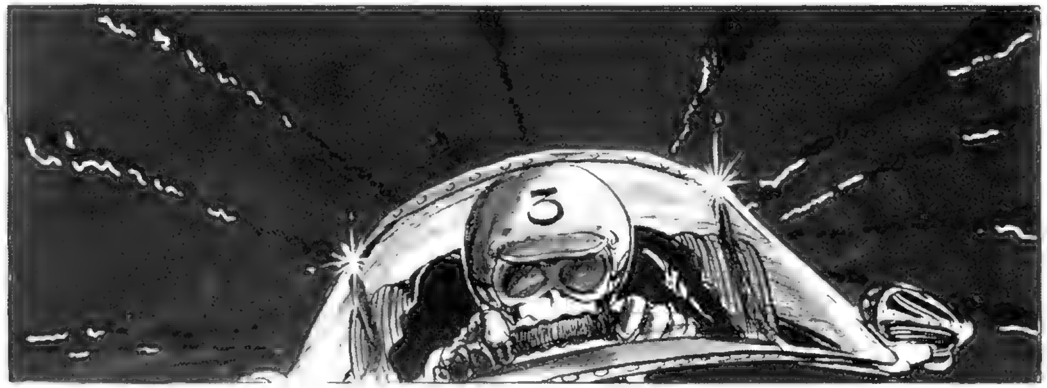
POUSSEZ-VOUS ! LAISSEZ-MOI PASSER !
UN INSTANT...
FAIS VOIR TON VISAGE...!!
LUPIN !!

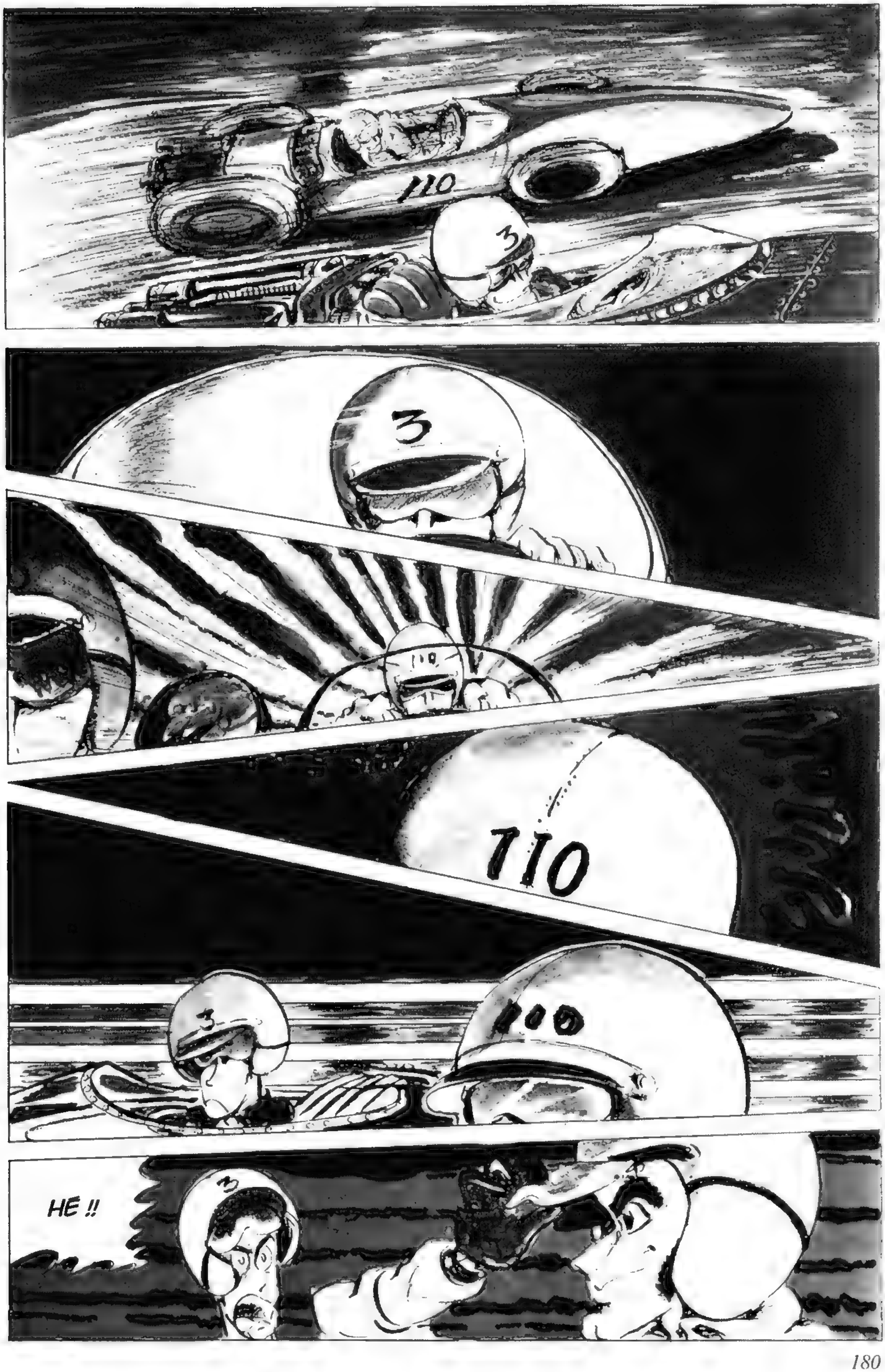

BANG
キューン
BANG
キューン
TU NE M'ECHAPPERAS PAS !!
GRR... ON DIRAIT QUE L'AUTEUR NE M'AIME VRAIMENT PAS !!

IL N'Y A PAS QUE LUPIN...
... DANS CE MANGA, NOM DE DIEU !
MOI AUSSI, JE SUIS LÀ POUR APPORTER DU SUSPENSE !
GROM...
GROM...
IL EST PARTI.
TU ME CROIS VRAIMENT SI STUPIDE QUE ÇA ?


HA HA HA ! BIEN JOUÉ, FUJIKO !
ALORS, EST-CE QUE TU M'AIMES ?
HÉ ! JE TE DEMANDE SI TU M'AIMES !
ZUT !
JE N'AI PAS LE TEMPS !

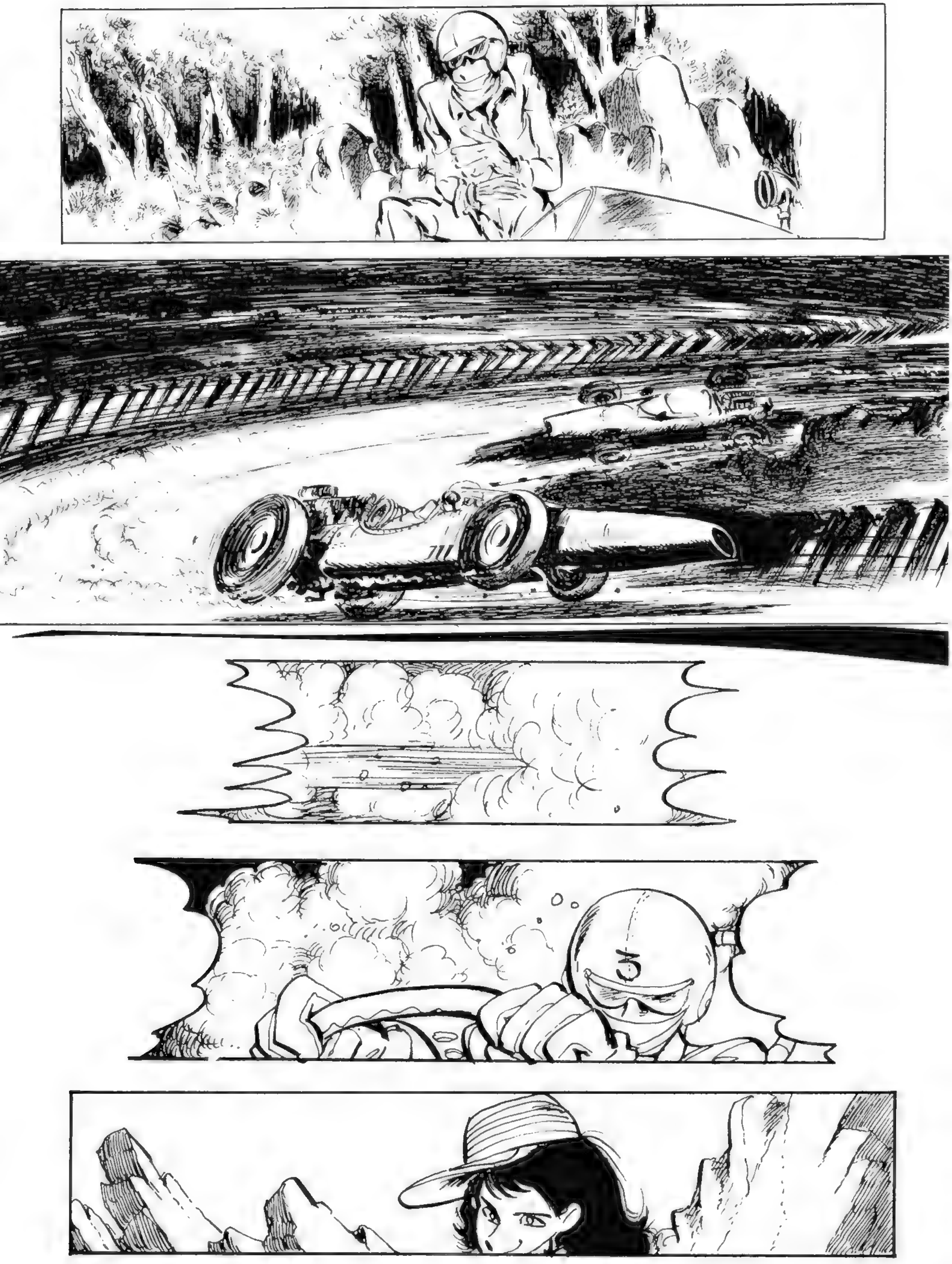

TOUR : 600 KM
TUNNEL DE PONPOROTO
ARRIVÉE
DEPART
POSTE DE POLICE
BANQUE NATIONALE
RIVIÈRE DE HIWASE
TUNNEL DE TOKKARI



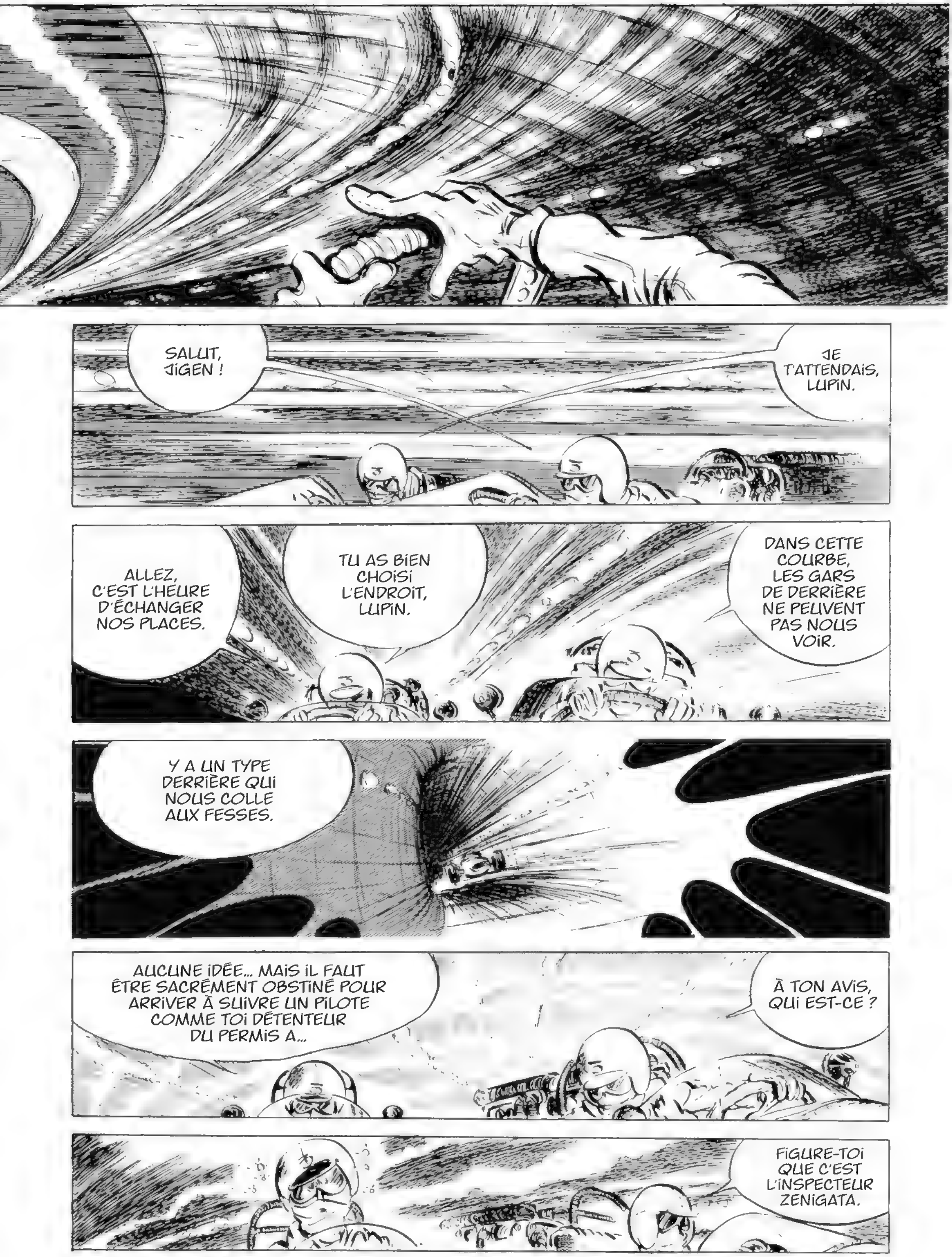

HE !!

JE T'AURAI, LUPIN !
TSS... CE TYPE EST CORIACE...!!
SI JE VEUX QUE MON PLAN FONCTIONNE...
... JE DOIS ABSOLUMENT RESTER EN TÊTE !!
CE ZENIGATA EST UN VRAI ENQUIQUINEUR...! IL NE VA PAS ME LÂCHER D'UNE SEMELLE.
LES CHOSES SE CORSENT.

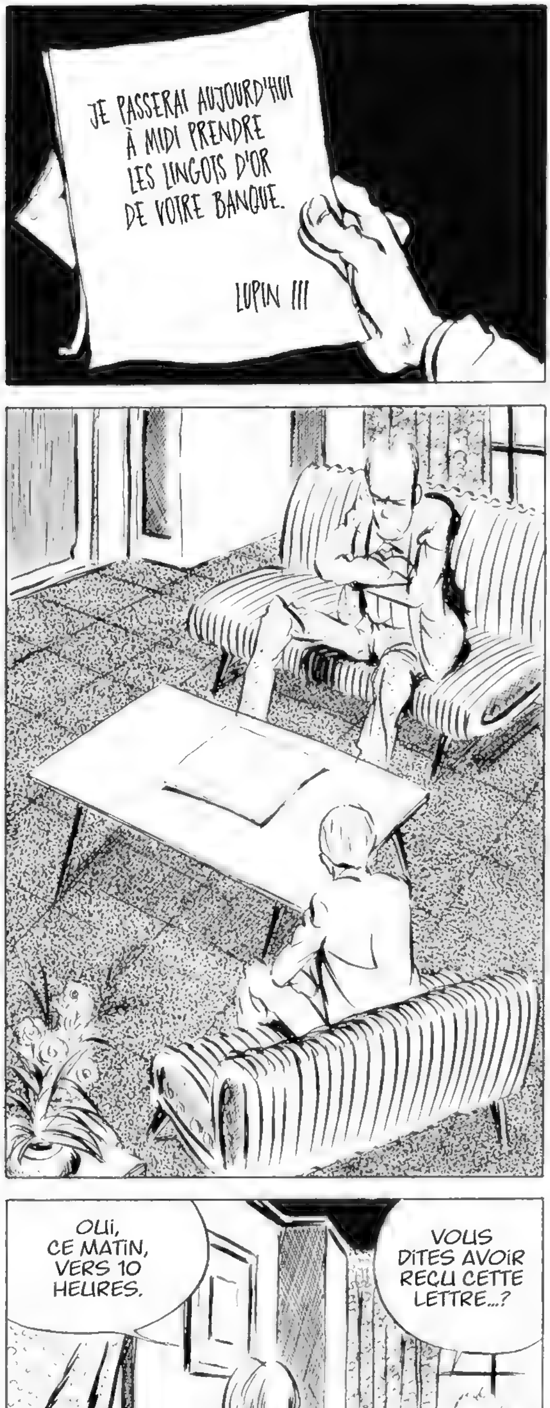
JiGEN !!
TU AS BiEN COMPRiS CE QU'A DiT LUPiN, HEiN ? Si L'UN D'ENTRE NOUS A UNE SEULE SECONDE DE RETARD, TOUT LE PLAN TOMBE À L'EAU.
TU M'AS FAiT PEUR, FUJiKO...
T'iNQUiÈTE.
JE SUiS PRÊT.



MOUAIS, TOI NON PLUS.
PAS DE GAFFE, HEIN ?
C'EST PARTI !!

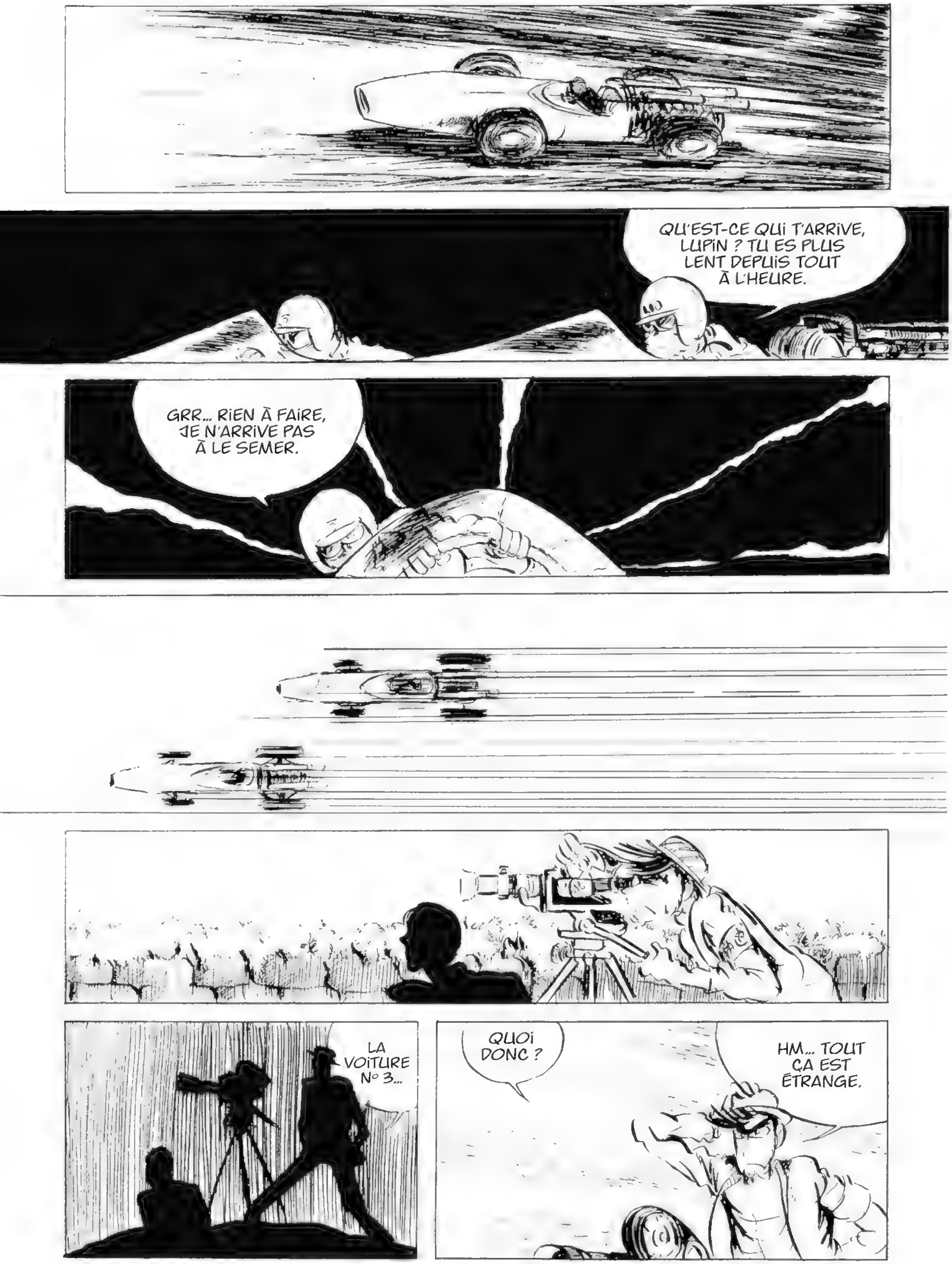

SALUT, JIGEN !
JE T'ATTENDAIS, LUPIN.
ALLEZ, C'EST L'HEURE D'ÉCHANGER NOS PLACES.
TU AS BIEN CHOISI L'ENDROIT, LUPIN.
DANS CETTE COURBE, LES GARS DE DERRIÈRE NE PEUVENT PAS NOUS VOIR.
Y A UN TYPE DERRIÈRE QUI NOUS COLLE AUX FESSES.
À TON AVIS, QUI EST-CE ?
AUCUNE IDÉE... MAIS IL FAUT ÊTRE SACRÉMENT OBSTINÉ POUR ARRIVER À SUIVRE UN PILOTE COMME TOI DÉTENTEUR DU PERMIS A...
FIGURE-TOI QUE C'EST L'INSPECTEUR ZENIGATA.

... IL NE FAUT SURTOUT PAS QUE ZENIGATA DÉCOUVRE LA SUPERCHERIE.
QUOI QU'IL ARRIVE...
EST-CE BIEN COMPRIS, JIGEN ? À PARTIR DE MAINTENANT, TU ES MOI !!
C'ÉTAIT VRAIMENT PAS LE MOMENT D'AVOIR CE TYPE DANS LES PATTES.
TSS... MANQUAIT PLUS QUE LUI.


JE PASSERAI AUJOURD'HUI À MIDI PRENDRE LES LINGOTS D'OR DE VOTRE BANQUE.
LUPIN III
VOUS DITES AVOIR REÇU CETTE LETTRE...?
OUI, CE MATIN, VERS 10 HEURES.

JE COMPTE SUR TOI, JIGEN.

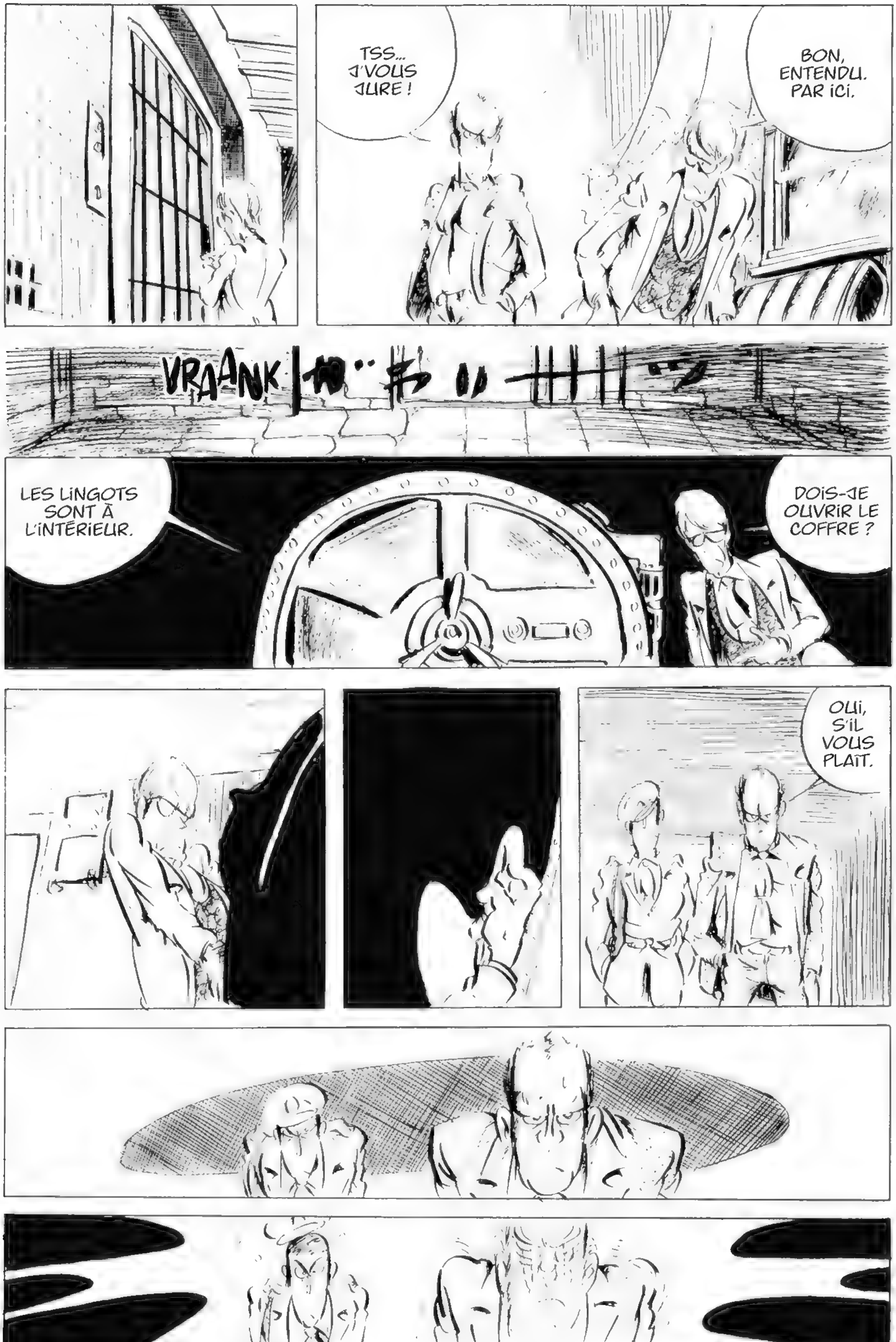
VEUILLEZ M'EXCUSER, DÉTECTIVE BUNGORÔ.
OÙ EST PASSÉ L'INSPECTEUR ZENIGATA ?
EUH...
NOUS AVONS RENFORCÉ LA SÉCURITÉ AUTOUR DE LA BANQUE.
IL EST PARTI DE SON CÔTÉ EN DISANT QU'IL AVAIT PEUT-ÊTRE UNE IDÉE...
TSS...
S'ABSEN-TER...
... DANS UN MOMENT PAREIL !
IL NOUS RESTE ENCORE DU TEMPS AVANT QUE LUPIN ATTAQUE LA BANQUE.
D'ICI LÀ, RETROUVEZ-MOI ZENIGATA !


QU'EST-CE QUI T'ARRIVE, LUPIN ? TU ES PLUS LENT DEPUIS TOUT À L'HEURE.
GRR... RIEN À FAIRE, JE N'ARRIVE PAS À LE SEMER.
LA VOITURE N° 3...
QUOI DONC ?
HM... TOUT ÇA EST ÉTRANGE.

J'EN AI VU DEUX ENTRER DANS LE TUNNEL.
VRAIMENT ?
ET L'UNE DES DEUX S'EST ÉCARTÉE DU PARCOURS DE LA COURSE.
QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?
JE N'EN SAIS RIEN.
QUOI QU'IL EN SOIT, JE VAIS DÉVELOPPER LA PELLICULE ET EN PARLER AU JURY.
IL SE TRAME QUELQUE CHOSE DANS CETTE COURSE.

DONNEZ-MOi LA PELLiCULE.

ALORS ? AVEZ-VOUS RETROUVÉ L'INSPECTEUR ZENIGATA ?
EUH...
ÇA VA, J'AI COMPRIS.
MONSIEUR LE DIRECTEUR...
... PUIS-JE VOIR CES FAMEUX LINGOTS ?
EUH... C'EST QUE NOUS NE POUVONS PAS OUVRIR LE COFFRE COMME ÇA...
QU'EST-CE QUE VOUS RACONTEZ ?
COMMENT VOULEZ-VOUS QUE NOUS PROTÉGIONS CES LINGOTS...
... SI NOUS NE POUVONS PAS LES INSPECTER ?

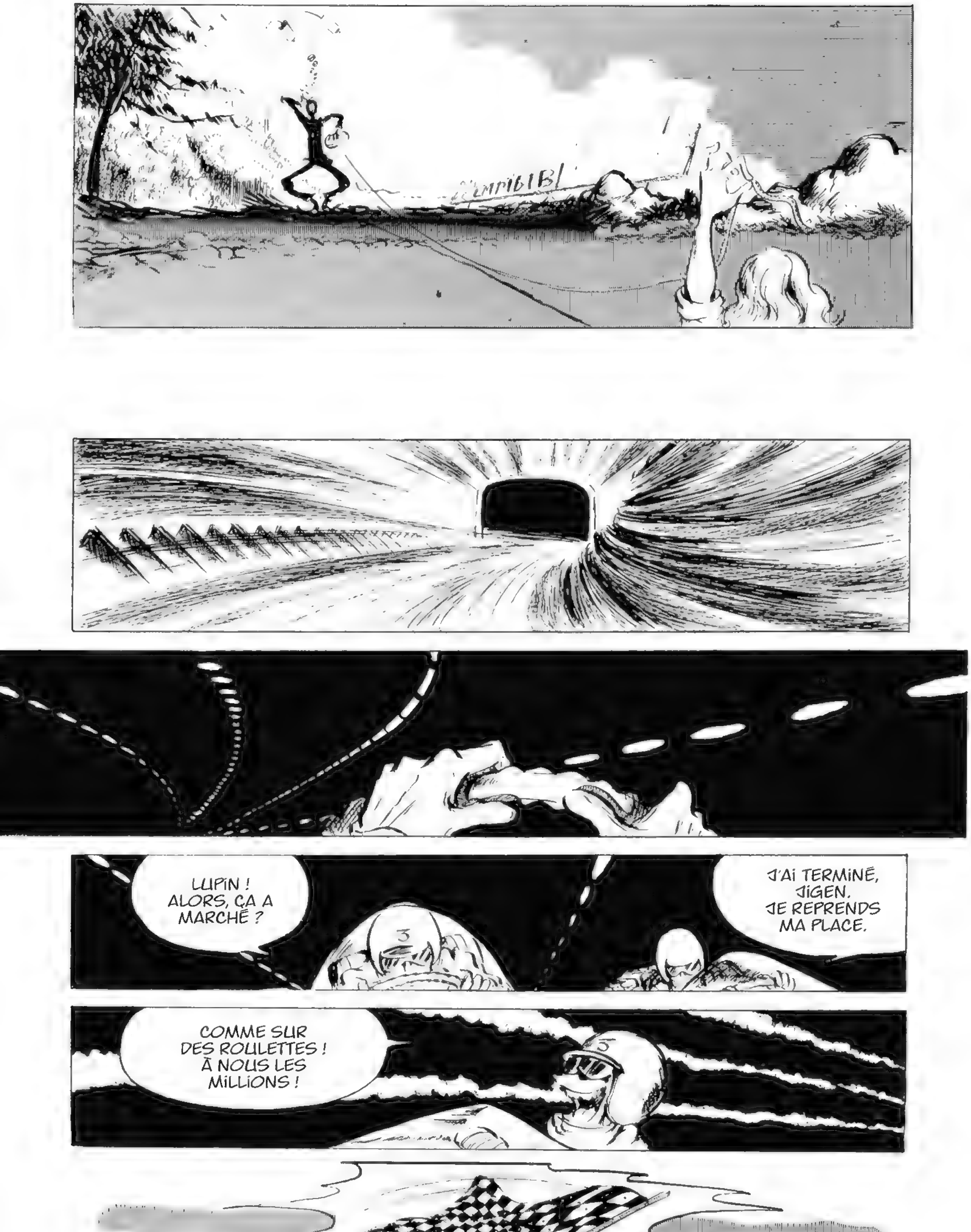

TSS... J'VOUS JURE !
BON, ENTENDU. PAR ICI.
VRAANK
LES LINGOTS SONT À L'INTÉRIEUR.
DOIS-JE OUVRIR LE COFFRE ?
OUI, S'IL VOUS PLAÎT.

C'ÉTAIT MOINS UNE.
ENCORE UN PEU...
... ET VOUS VOUS FAISIEZ AVOIR EN BEAUTÉ.
REGARDEZ LE VISAGE DE CET HOMME.
LUPIN !!
EXACT.
LE VRAI DÉTECTIVE BUNGORÔ, C'EST MOI.
À CAUSE DE CETTE PELLICULE, NOTRE PLAN RISQUE DE CAPOTER.

JE VOUS LA PRENDS.

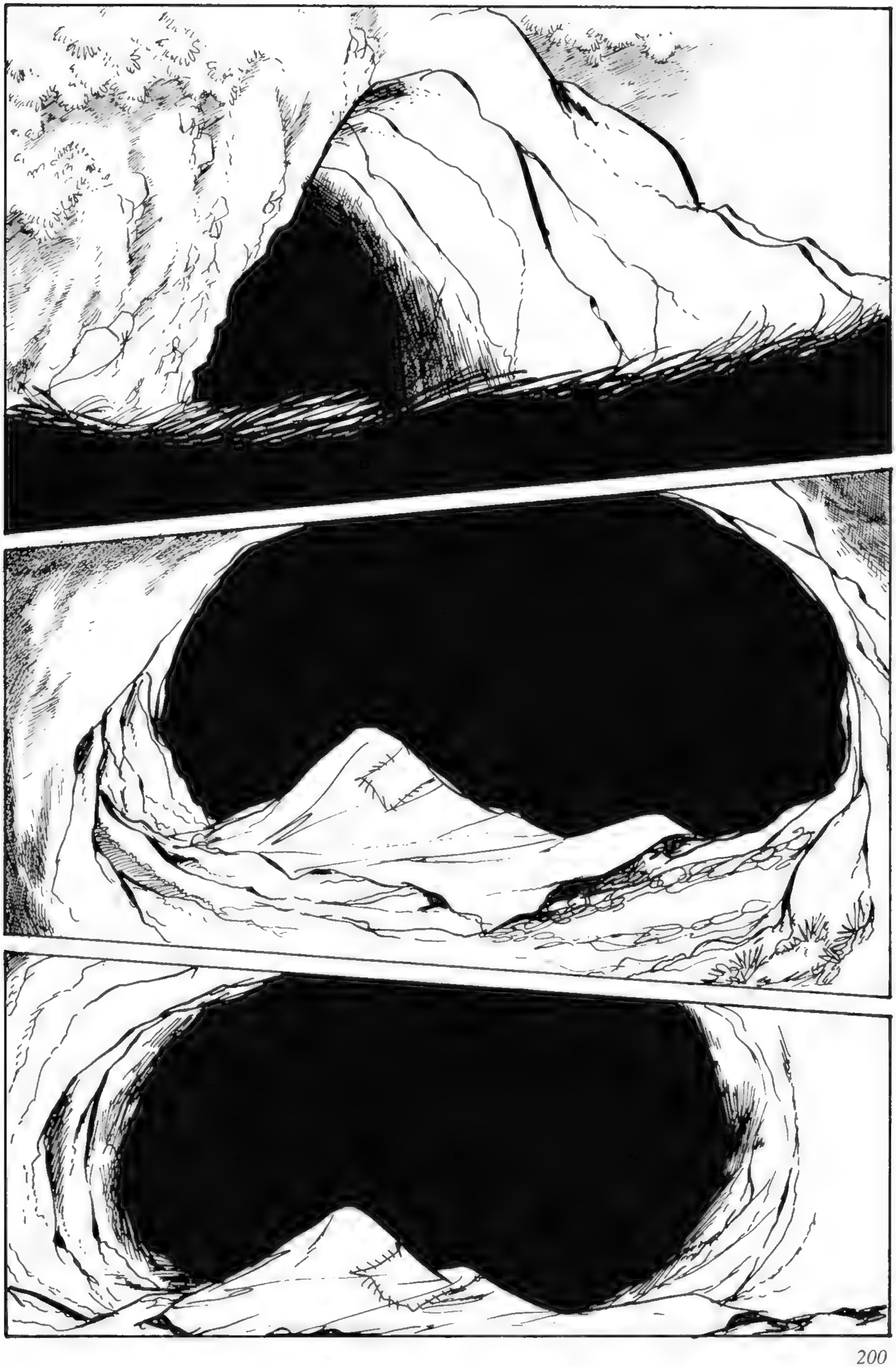
FICHU IMPOSTEUR !
IMBÉCILE ! PENDANT QUE J'ÉTAIS ÉVANOUI...
... ON M'A MIS CE MASQUE DE LUPIN...
... EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS !!

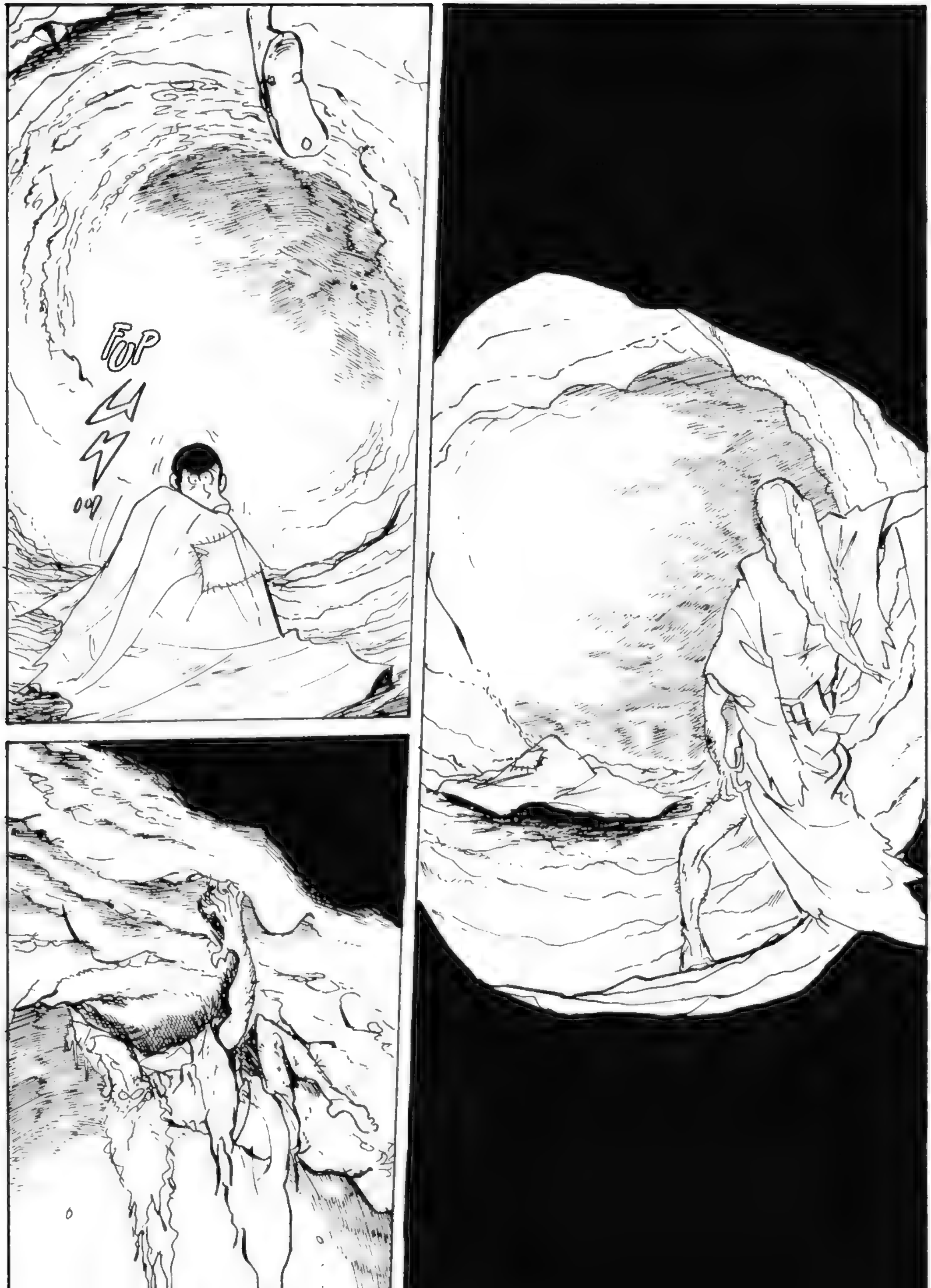
C'EST MOI, BUNGORÔ !
OÙ EST LE DIRECTEUR ?
IL EST PARTI AVEC LE DÉTECTIVE BUNGORÔ.
ILS ONT APPORTÉ LES LINGOTS AU SIÈGE DE LA BANQUE.
MONSIEUR !! LE DIRECTEUR EST DE RETOUR.
ON S'EST FAIT AVOIR !!
SI J'AVAIS EU LE TEMPS, JE T'AURAIS FAIT CRACHER LE MORCEAU...
... MAIS POUR LE MOMENT...
... CETTE PELLICULE EST PLUS IMPORTANTE.


LUPIN !
ALORS, ÇA A MARCHÉ ?
J'AI TERMINÉ, JIGEN. JE REPRENDS MA PLACE.
COMME SUR DES ROULETTES ! À NOUS LES MILLIONS !

COURSE À HAUT RISQUE - FIN

LA BERCEUSE DE LUPIN

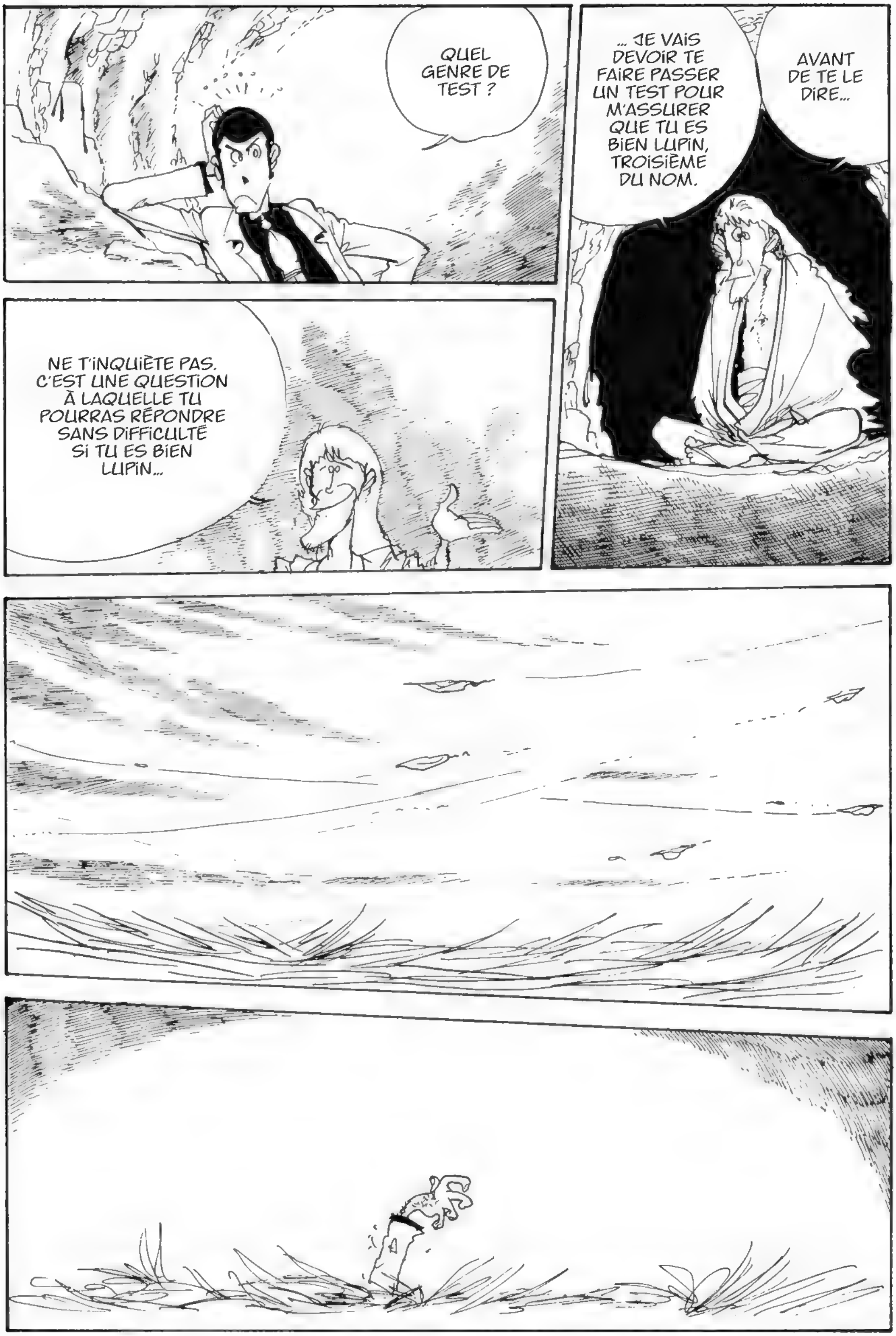


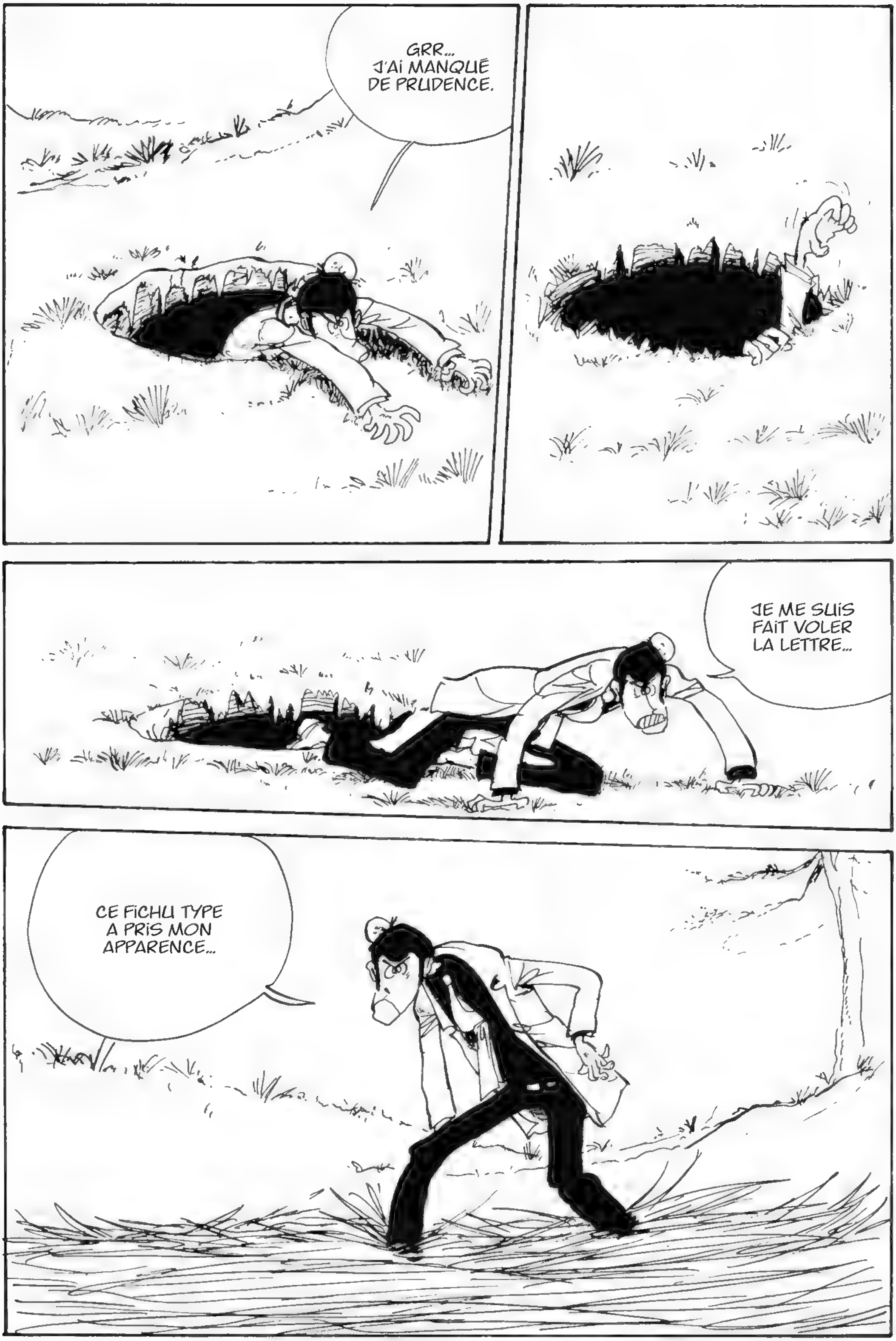

FUP

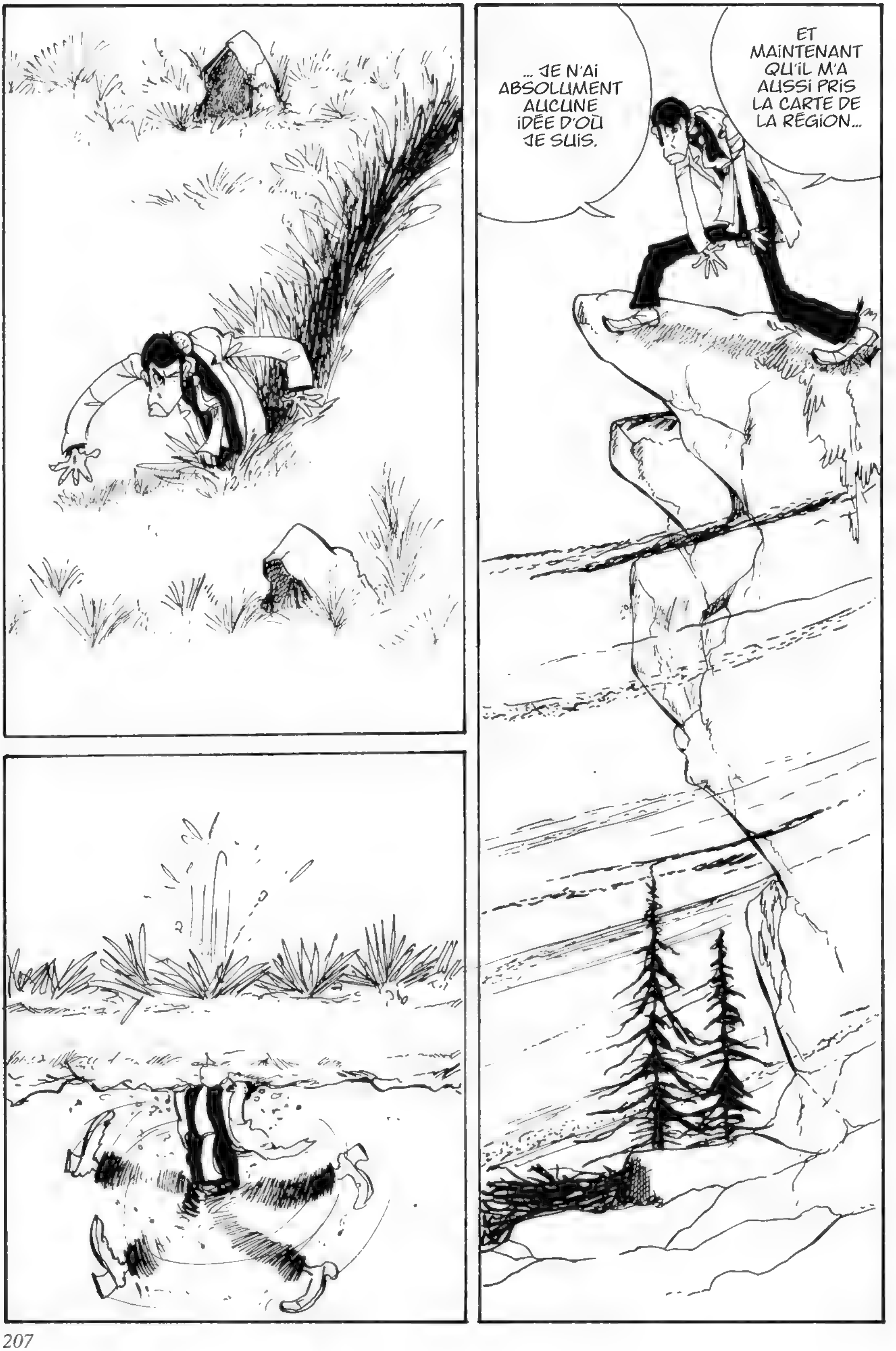
OUi.
EST-CE TOi, LUPiN III ?!
AUCUN DOUTE, C'EST BiEN MOi...!!
VRAiMENT ?

C'EST VOUS QUI M'AVEZ LAISSÉ CETTE LETTRE ET QUI M'AVEZ FAIT VENIR ICI...
AH ! JE CROIS COMPRENDRE.
EN EFFET, PETIT, C'EST MOI...
VOUS DITES VOULOIR ME REMETTRE QUELQUE CHOSE...
JE ME SENS ENFIN LIBÉRÉ D'UN POIDS.
DE QUOI S'AGIT-IL ?

QUELQUE CHOSE QUI M'A ÉTÉ CONFIÉ PAR TON GRAND-PÈRE, PETIT.
MON GRAND-PÈRE ? ARSÈNE LUPIN ?
ET QUE VOUS A-T-IL CONFIÉ ?
DE L'OR.
HM... DE L'OR...
ET OÙ EST-IL, CET OR ?!

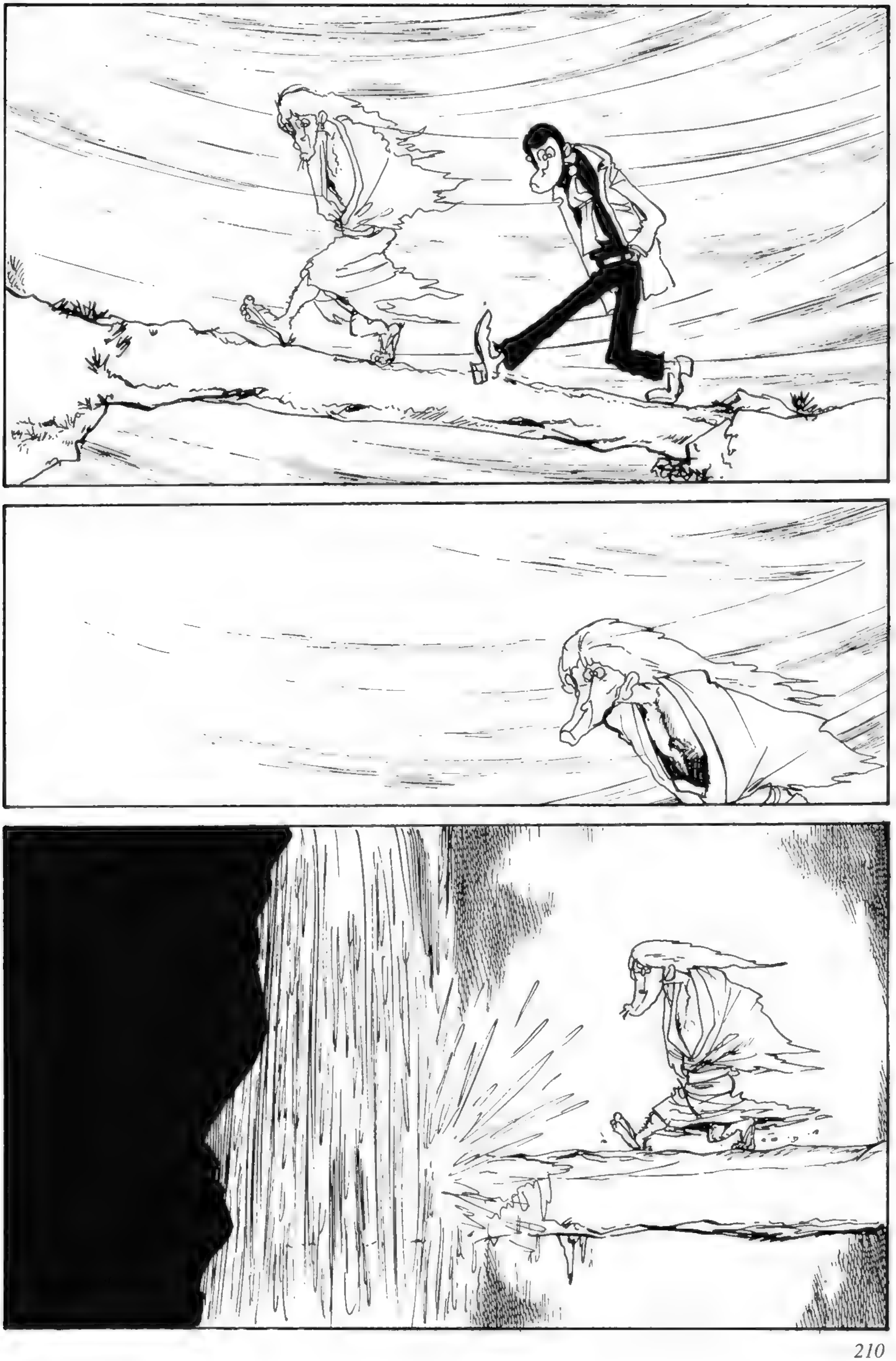

AVANT DE TE LE DIRE...
... JE VAIS DEVOIR TE FAIRE PASSER UN TEST POUR M'ASSURER QUE TU ES BIEN LUPIN, TROISIÈME DU NOM.
QUEL GENRE DE TEST ?
NE T'INQUIÈTE PAS. C'EST UNE QUESTION À LAQUELLE TU POURRAS RÉPONDRE SANS DIFFICULTÉ SI TU ES BIEN LUPIN...

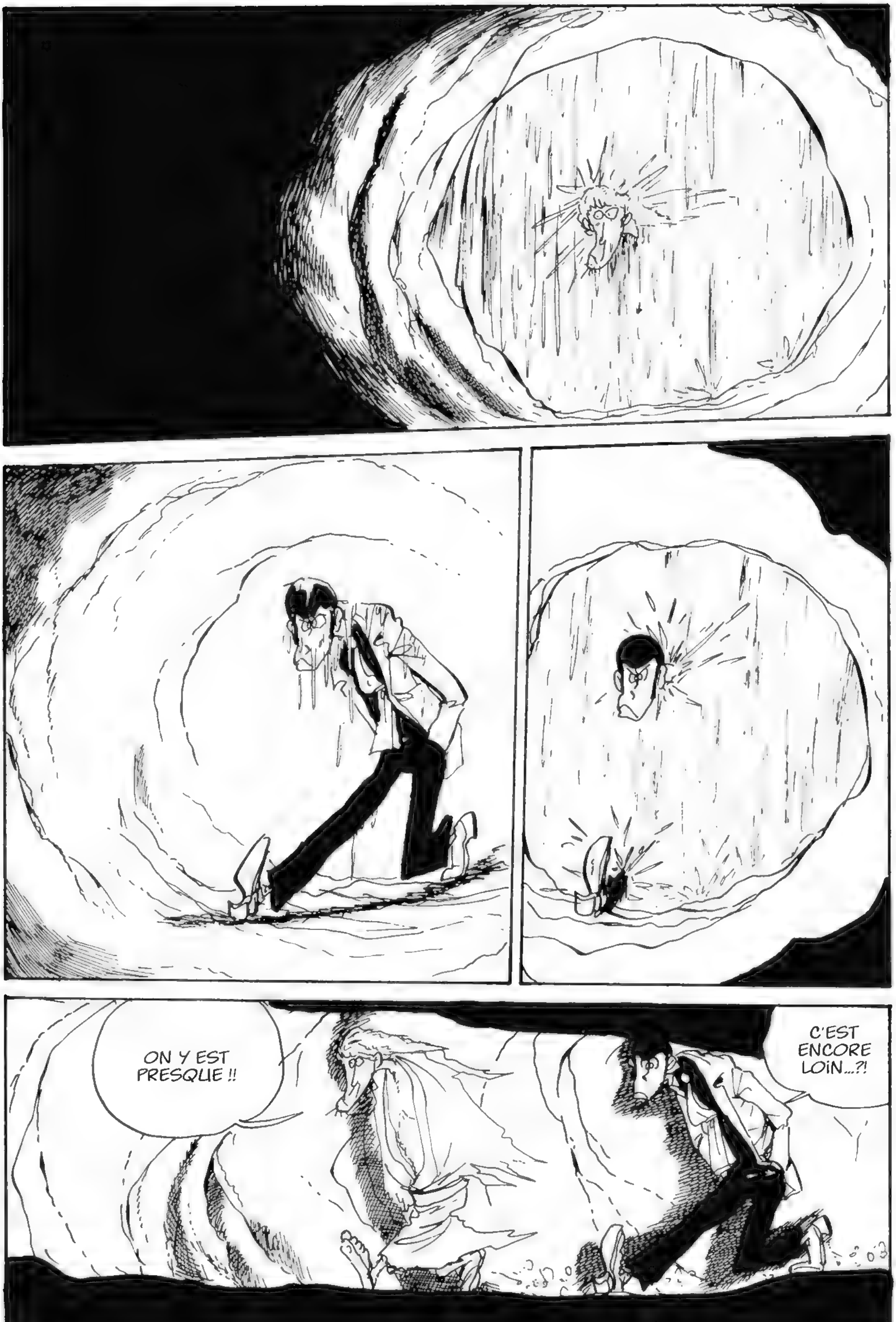

GRR... J'AI MANQUÉ DE PRUDENCE.
JE ME SUIS FAIT VOLER LA LETTRE...
CE FICHU TYPE A PRIS MON APPARENCE...

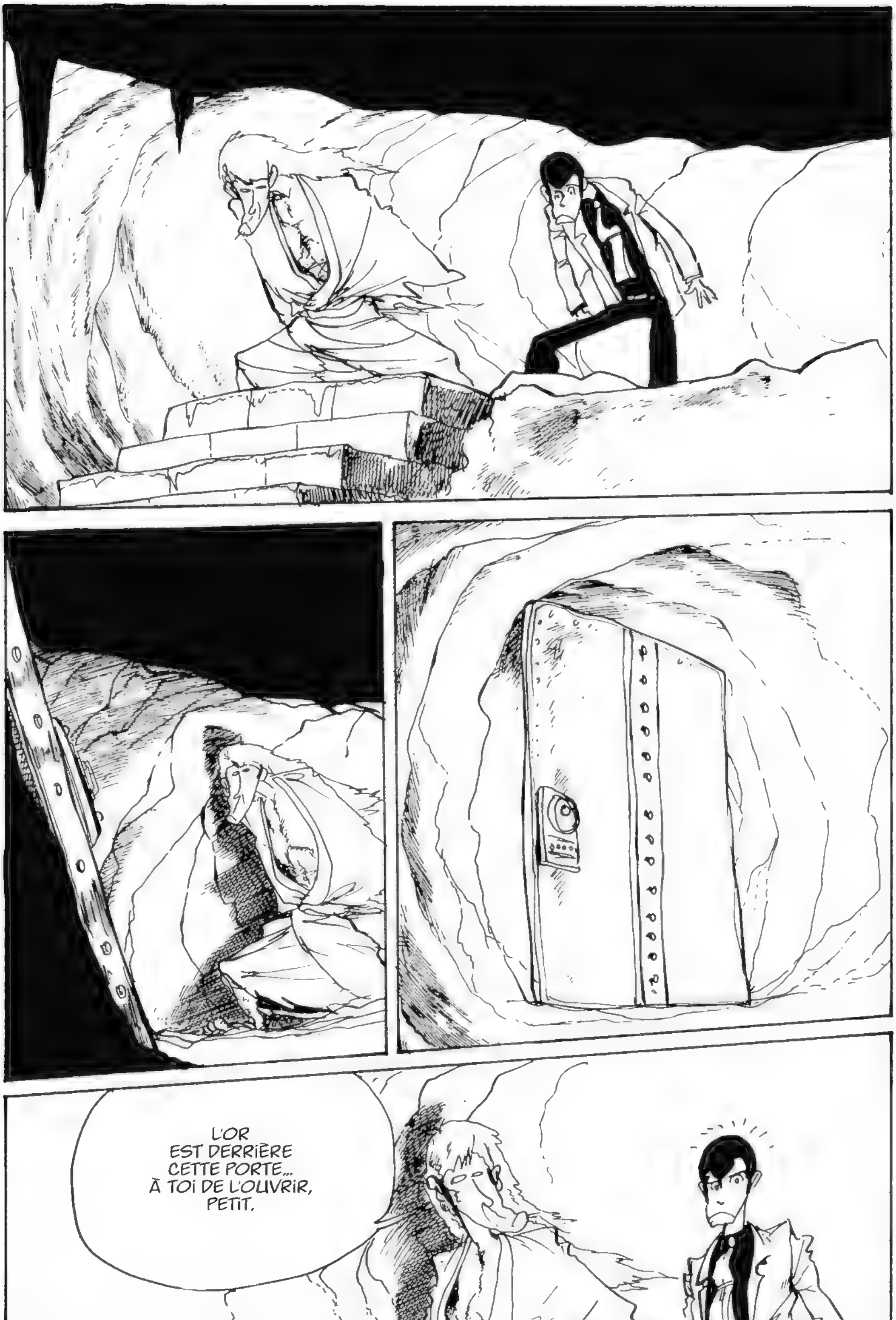

ET MAINTENANT QU'IL M'A AUSSI PRIS LA CARTE DE LA RÉGION...
... JE N'AI ABSOLUMENT AUCUNE IDÉE D'OÙ JE SUIS.

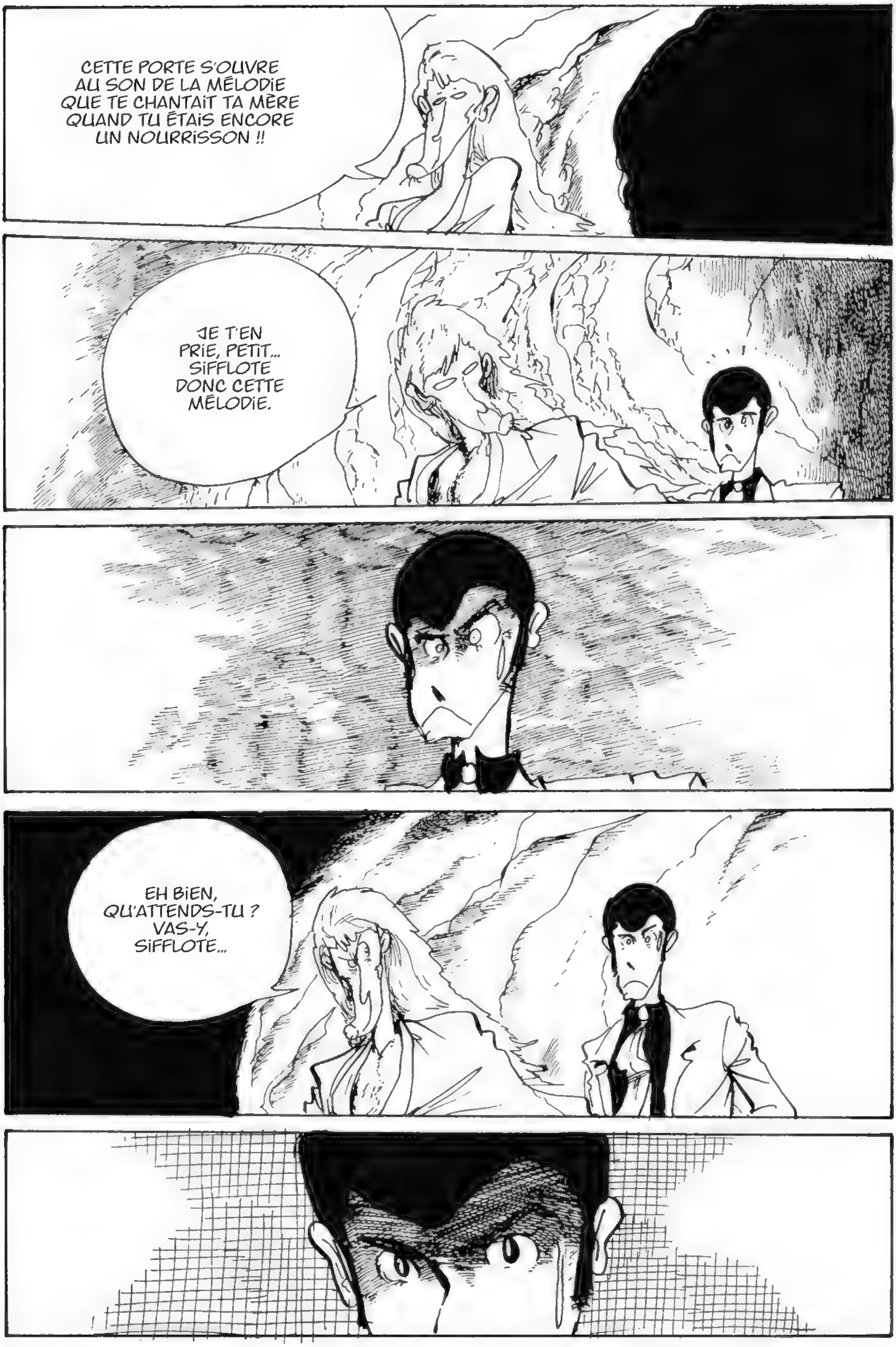
BIEN, VOICI LA QUESTION, PETIT. ES-TU PRÊT ?
OUI...
QUELLE EST LA 33e RÈGLE DE L'ART DU CAMBRIOLAGE QUI SE TRANSMET DANS LA FAMILLE LUPIN ?
HU HU HU...
NE JAMAIS...
... MONTRER SON VRAI VISAGE...

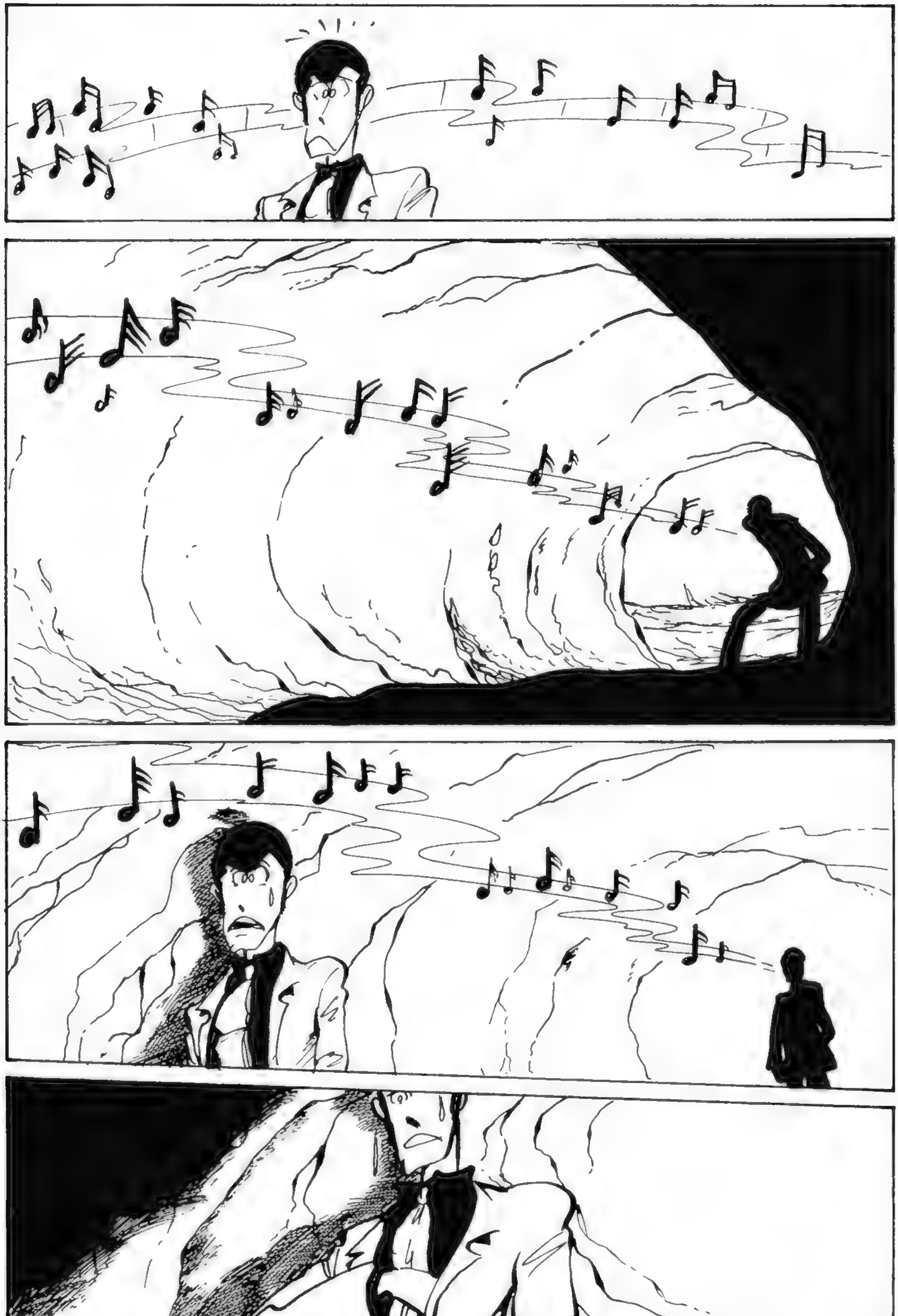
EST-CE LA BONNE RÉPONSE ?
C'EST POUR ÇA QUE NI JIGEN, NI GOEMON...
... NI ZENIGATA NE CONNAISSENT MON VÉRITABLE VISAGE...
OUI...
HAHAHA はははは
HAHA はは
HAHA はは
HAHA ははは
HAHA はは...
À PRÉSENT, PETIT, SI TU VEUX BIEN ME SUIVRE...
JE VAIS TE REMETTRE L'OR QUE M'A CONFIÉ TON GRAND-PÈRE.

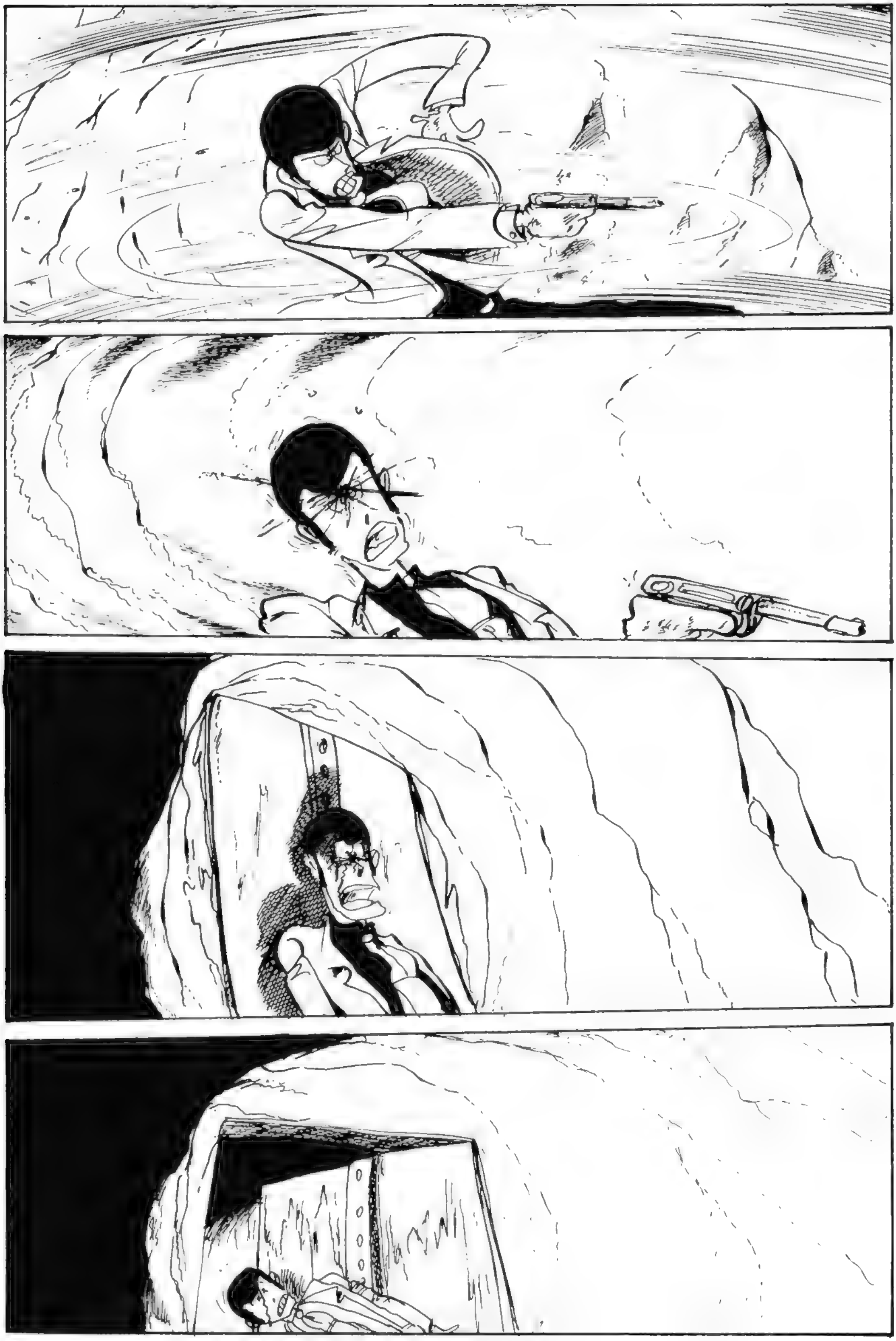


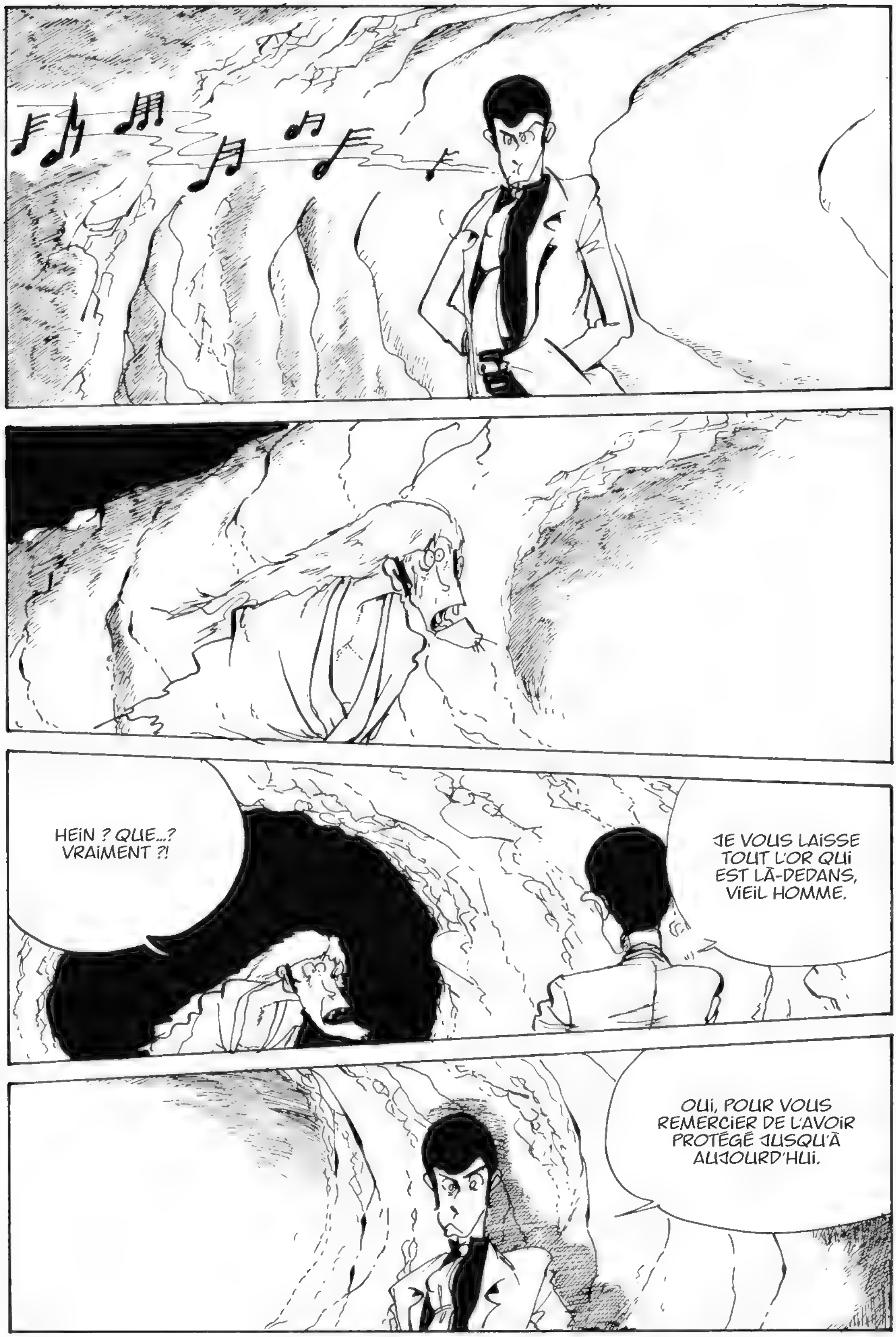

C'EST ENCORE LOiN...?!
ON Y EST PRESQUE !!


L'OR
EST DERRIÈRE
CETTE PORTE...
À TOI DE L'OUVRIR,
PETIT.

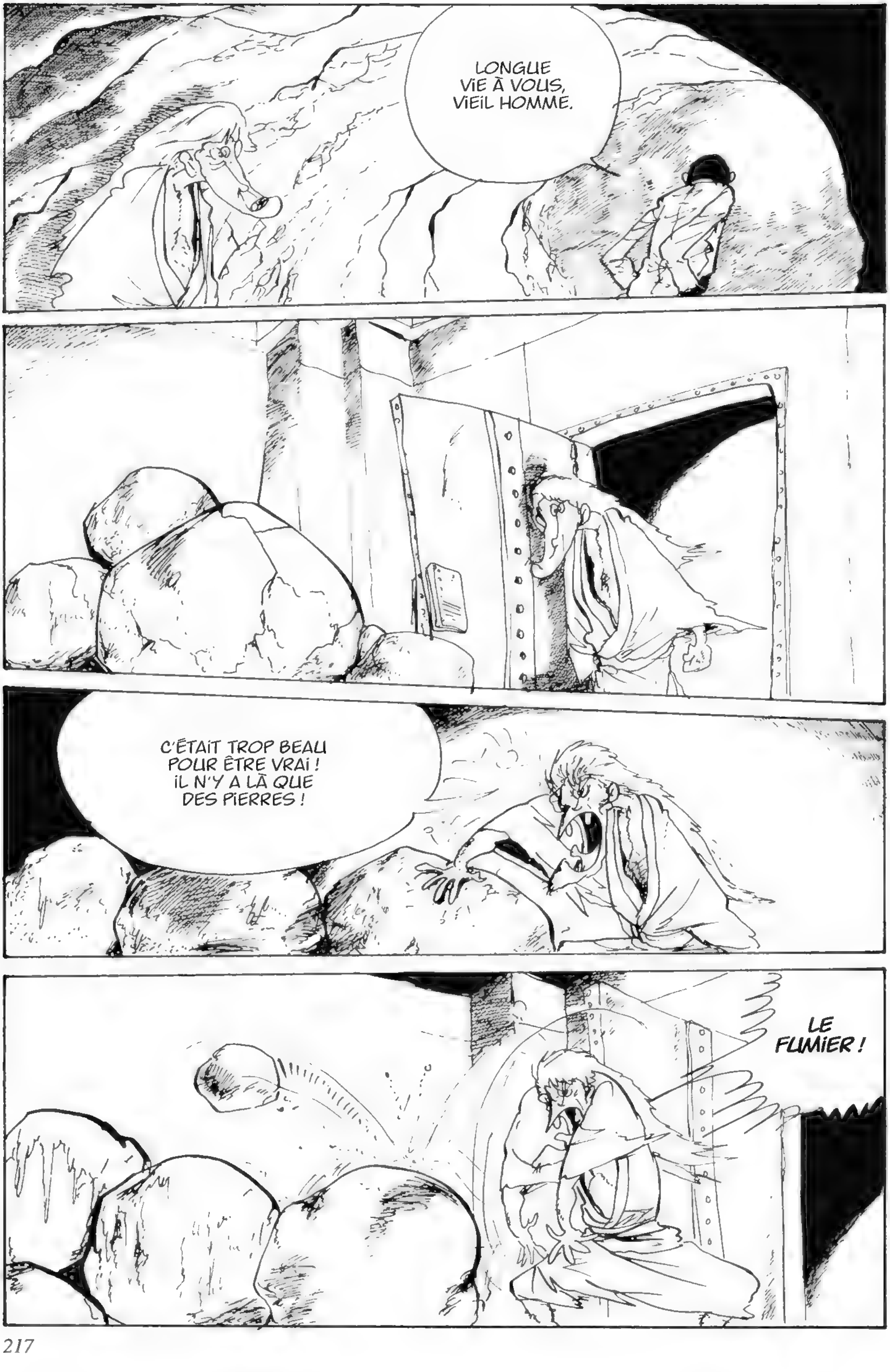

CETTE PORTE S'OUVRE AU SON DE LA MÉLODIE QUE TE CHANTAIT TA MÈRE QUAND TU ÉTAIS ENCORE UN NOURRISSON !!
JE T'EN PRIE, PETIT... SIFFLOTE DONC CETTE MÉLODIE.
EH BIEN, QU'ATTENDS-TU ? VAS-Y, SIFFLOTE...

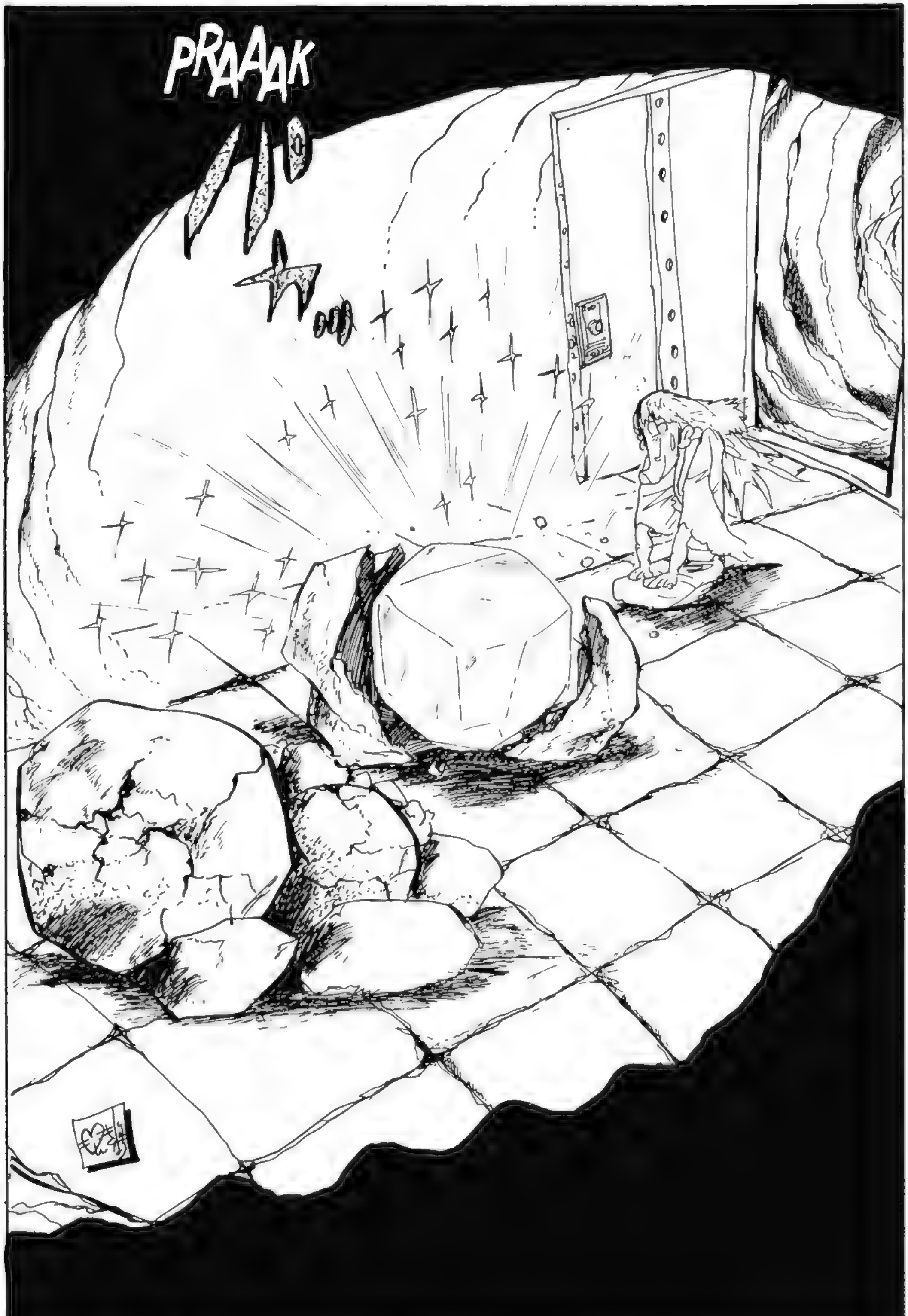






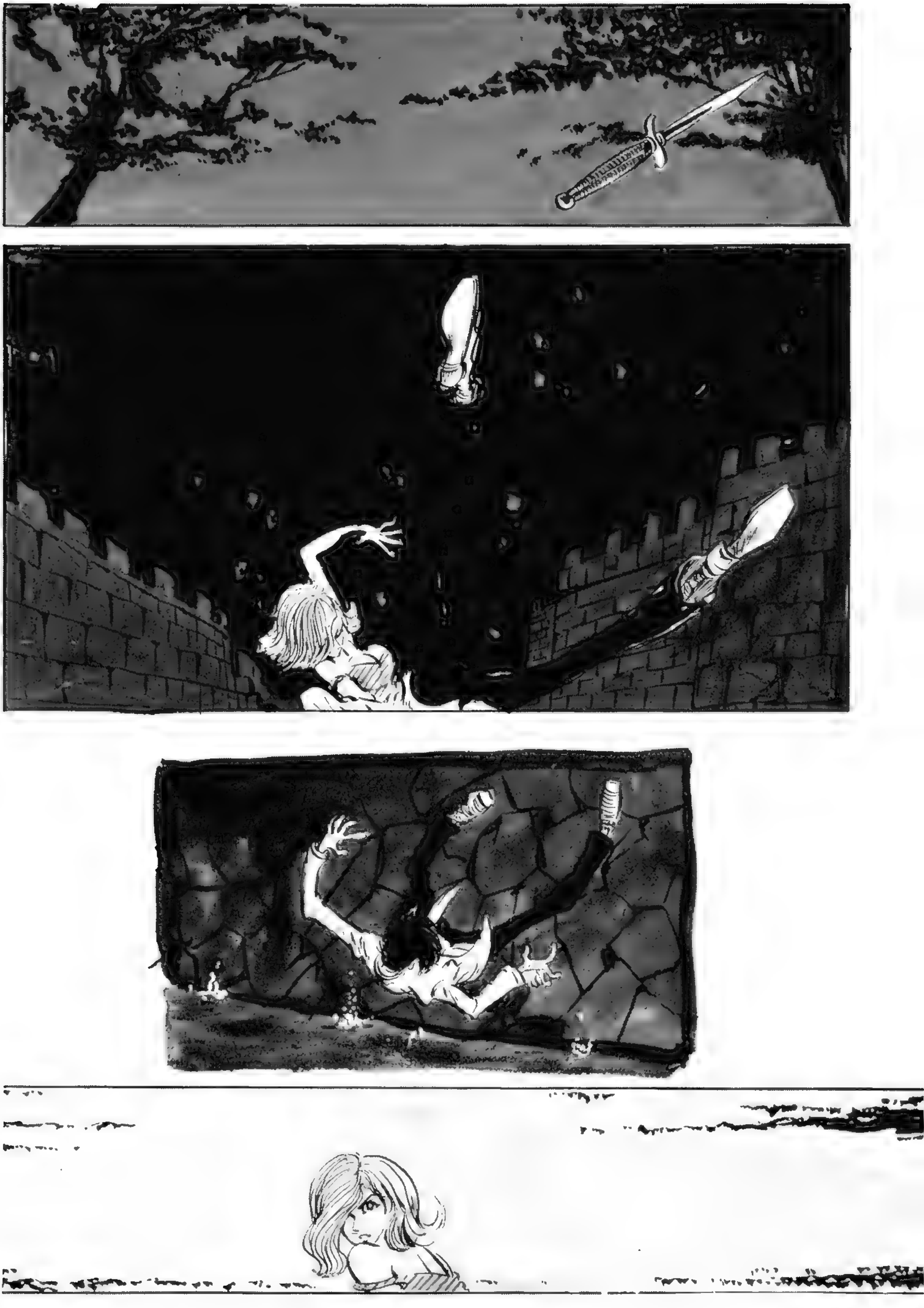
JE VOUS LAISSE TOUT L'OR QUI EST LÀ-DEDANS, VIEIL HOMME.
HEIN ? QUE...? VRAIMENT ?!
OUI, POUR VOUS REMERCIER DE L'AVOIR PROTÉGÉ JUSQU'À AUJOURD'HUI.

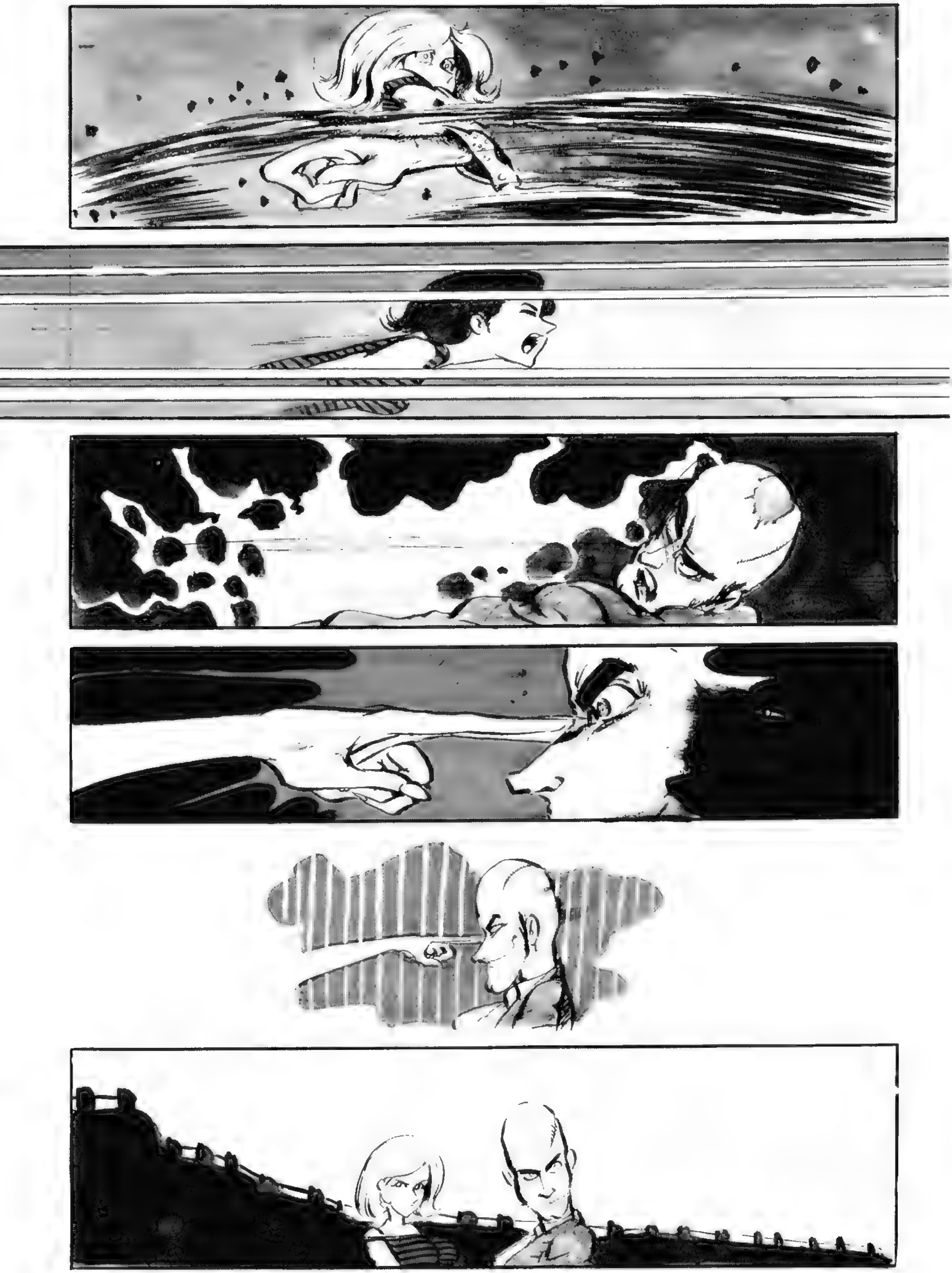

LONGUE VIE À VOUS, VIEIL HOMME.
C'ÉTAIT TROP BEAU POUR ÊTRE VRAI ! IL N'Y A LÀ QUE DES PIERRES !
LE FUMIER !



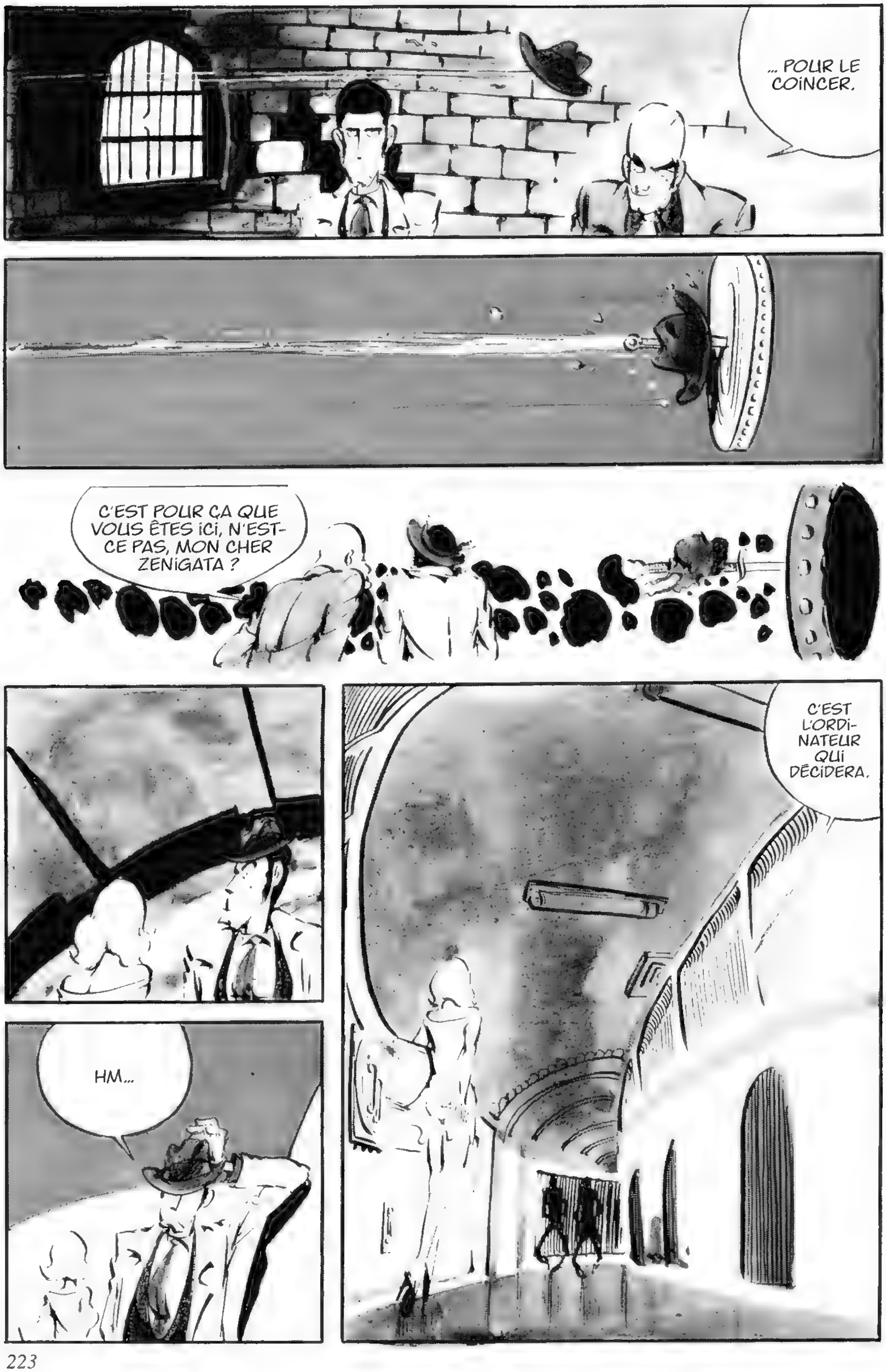
LA BERCEUSE DE LUPIN - FIN

LE LUPIN QUI
M'AIMAIT ❤





TIENS, TIENS !
LE DIABOLIQUE INSPECTEUR.
IL PARAIT QUE DANS CE CENTRE D'ENTRAÎNEMENT, ON NE PARLE PLUS QUE DE LUPIN.
J'AI HÂTE DE VOIR QUI SERA CHOISI...
QUELLE SURPRISE !

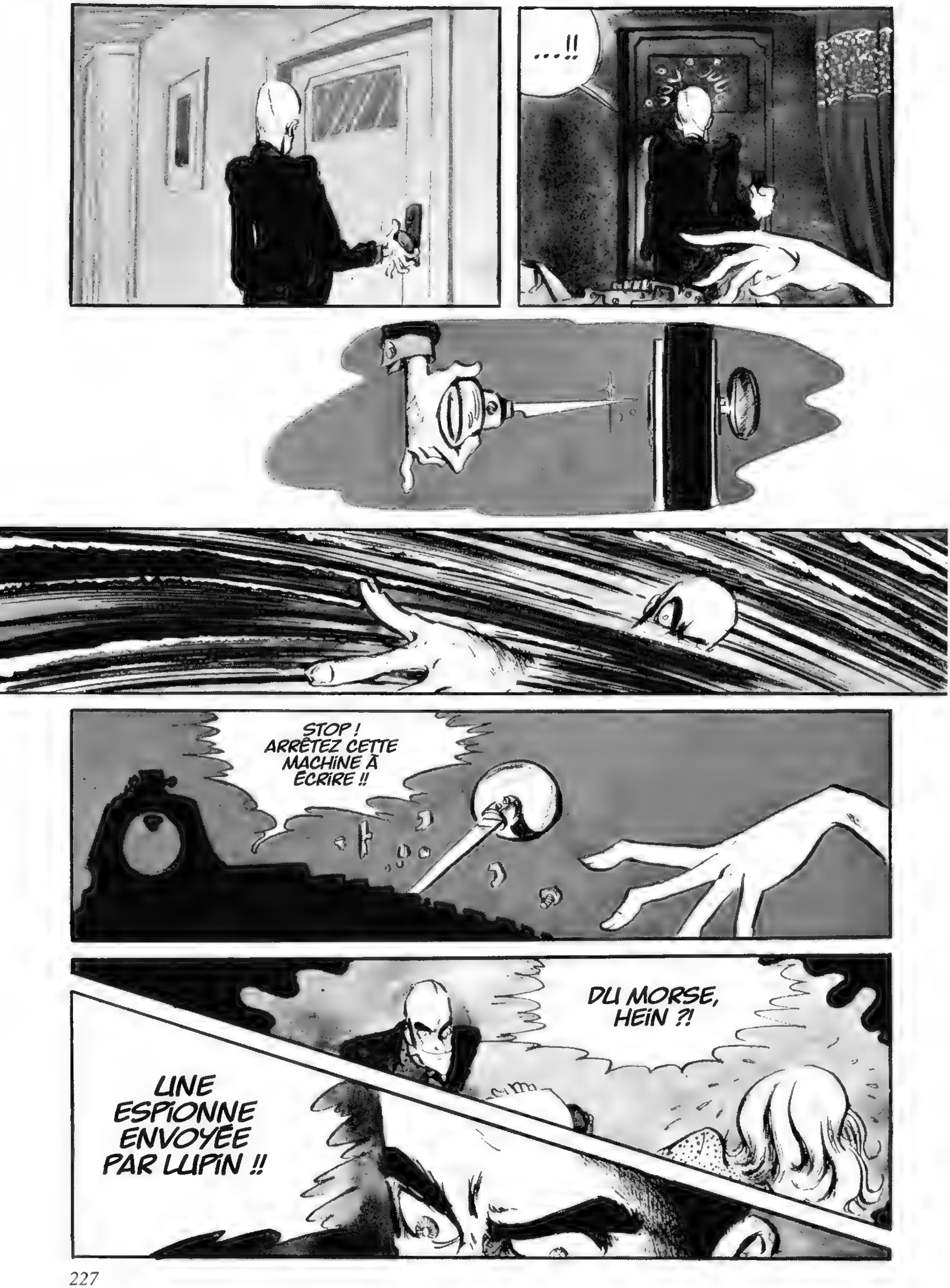


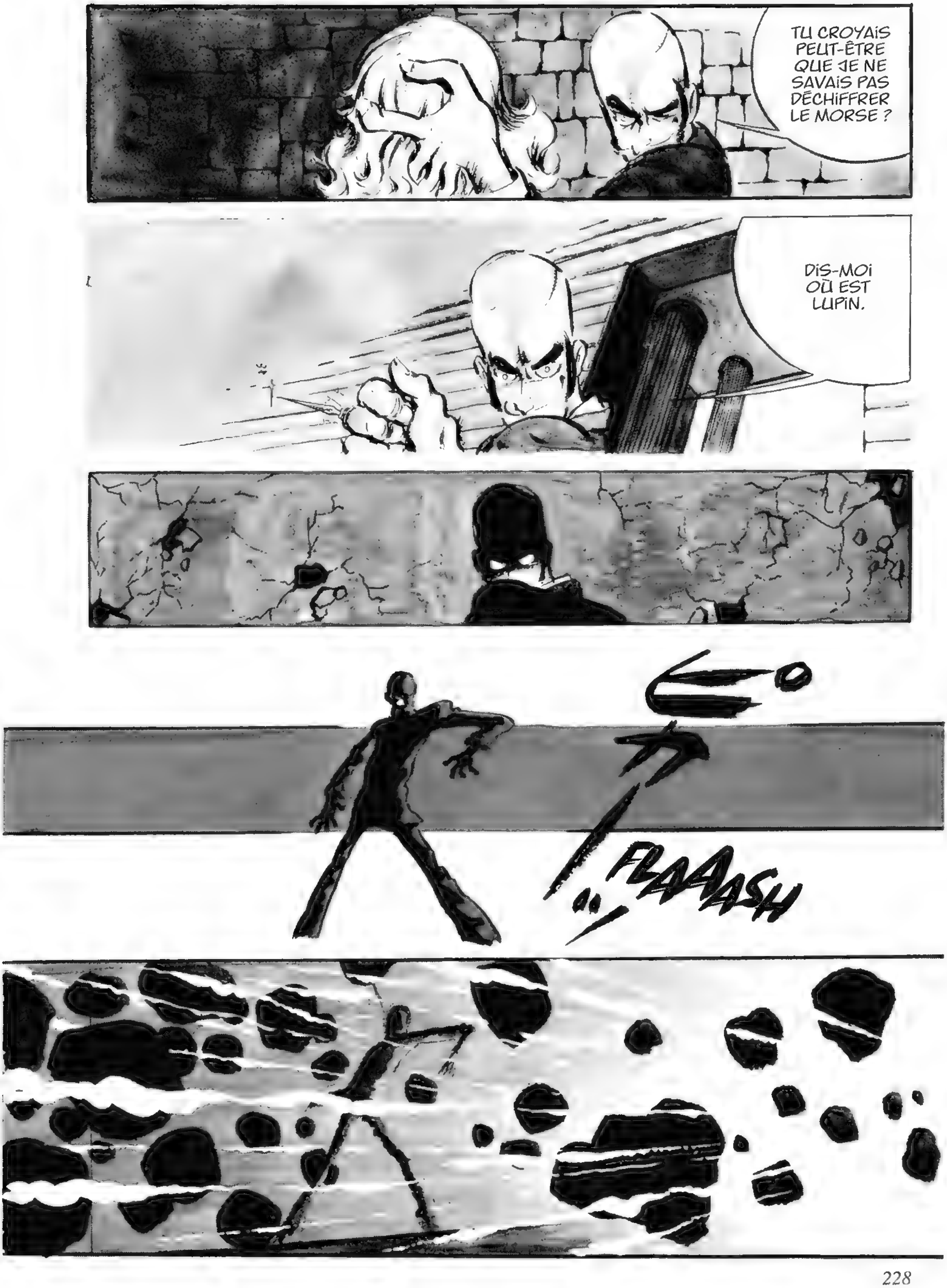
... POUR LE COINCER.
C'EST POUR ÇA QUE VOUS ÊTES ICI, N'EST-CE PAS, MON CHER ZENIGATA ?
C'EST L'ORDINATEUR QUI DÉCIDERA.
HM...

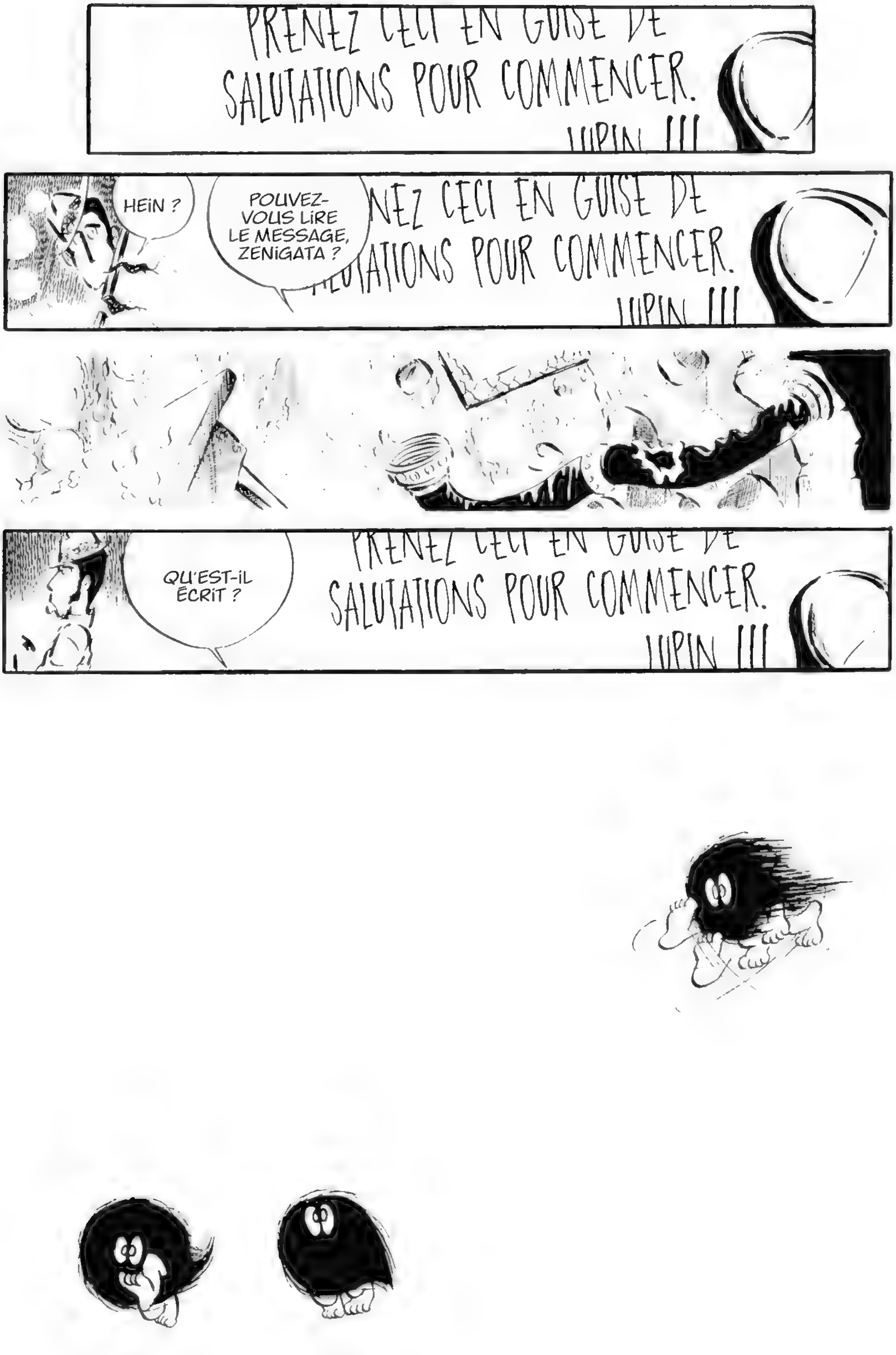
IL Y A PLUS DE JOLIES FEMMES ICI QU'AU BUREAU CENTRAL.
DEUX PERSONNES ONT ÉTÉ RETENUES.
LA PREMIÈRE SE NOMME CLIFF FURINCHI.
EXPERT EN ARTS MARTIAUX... DIPLÔMÉ D'UNE PRESTIGIEUSE UNIVERSITÉ NATIONALE...
... BRILLANT MÉDECIN...
... SPÉCIALISTE EN CHIMIE...
ZENIGATA !! ÇA Y EST, L'ORDINATEUR A RENDU SON VERDICT.

... IL POSSÈDE PLUSIEURS QUALITÉS QUI SURPASSENT CELLES DE LUPIN ET...
... DIRECTEUR ACTUEL DE CE CENTRE D'ENTRAÎNEMENT SECRET DE LA POLICE, ÂGÉ DE 25 ANS...
... CHAMPION DANS L'ART DE L'ARRESTATION ET DE L'ASSASSINAT...
C'EST BON, J'AI COMPRIS.
... FURINCHI.
ARRÊTEZ DE FAIRE VOTRE PROPRE PROPA-GANDE...
VOUS AVOIR PARMI NOUS...
... EST TRÈS ENCOURA-GEANT.
QUI EST LA DEUXIÈME PERSONNE ?

MON BRAS DROIT.
FUJIKO MINE !!
COM-MENT ?!
NON ! PAS DE FEMME !
L'ORDI-NATEUR AFFIRME POURTANT...
... QUE LUPIN...
... A UN FAIBLE POUR LA GENT FÉMININE...
FAISONS CONFIANCE À L'INFORMA-TIQUE.


...!!
STOP ! ARRÊTEZ CETTE MACHINE À ÉCRIRE !!
DU MORSE, HEIN ?!
UNE ESPIONNE ENVOYÉE PAR LUPIN !!

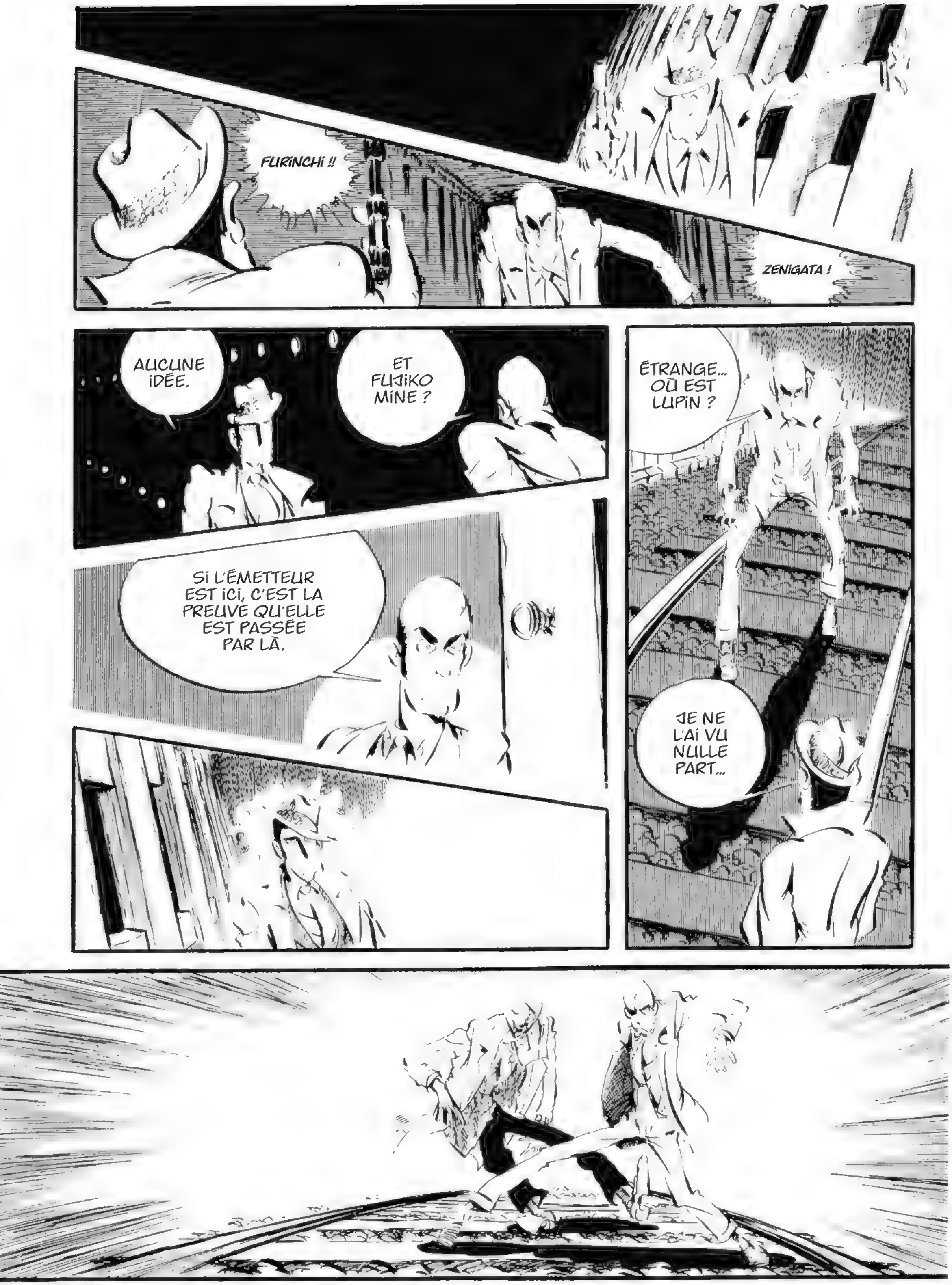

TU CROYAIS PEUT-ÊTRE QUE JE NE SAVAIS PAS DÉCHIFFRER LE MORSE ?
DIS-MOI OÙ EST LUPIN.
FLAAAASH


PRENEZ CECI EN GUISE DE SALUTATIONS POUR COMMENCER.
LUPIN III
HEIN ?
POUVEZ-VOUS LIRE LE MESSAGE, ZENIGATA ?
QU'EST-IL ÉCRIT ?

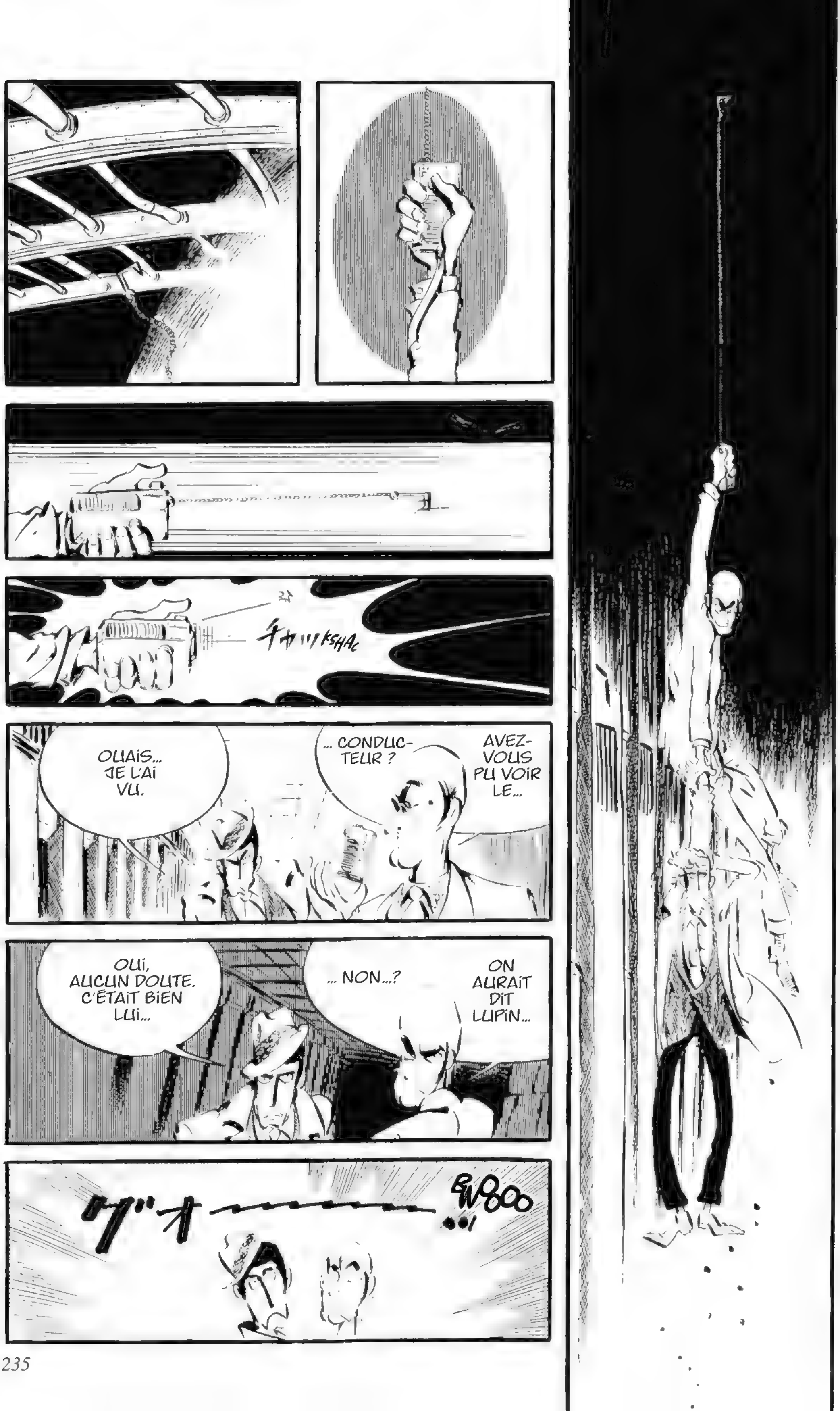
"PRENEZ CECI EN GUISE DE SALUTATIONS POUR COMMENCER", SIGNÉ LUPIN III.
PRENEZ CECI EN GUISE DE SALUTATIONS POUR COMMENCER. LUPIN III
CETTE DACTYLO ÉTAIT ENCORE UN TOUR DE LUPIN... ET LE ZENIGATA QUI ÉTAIT ICI TOUT À L'HEURE N'ÉTAIT AUTRE QUE LUI...
JE SUIS ARRIVÉ TROP TARD...
CE GREDIN NOUS A BIEN EUS !!
Prenez ceci en guise de salutations pour commencer.
ET IL NOUS A ÉCHAPPÉ.
PAS D'INQUIÉTUDE !!
MA SUBORDONNÉE L'A PRIS EN CHASSE.

JE VOUS REVAUDRAI ÇA !!

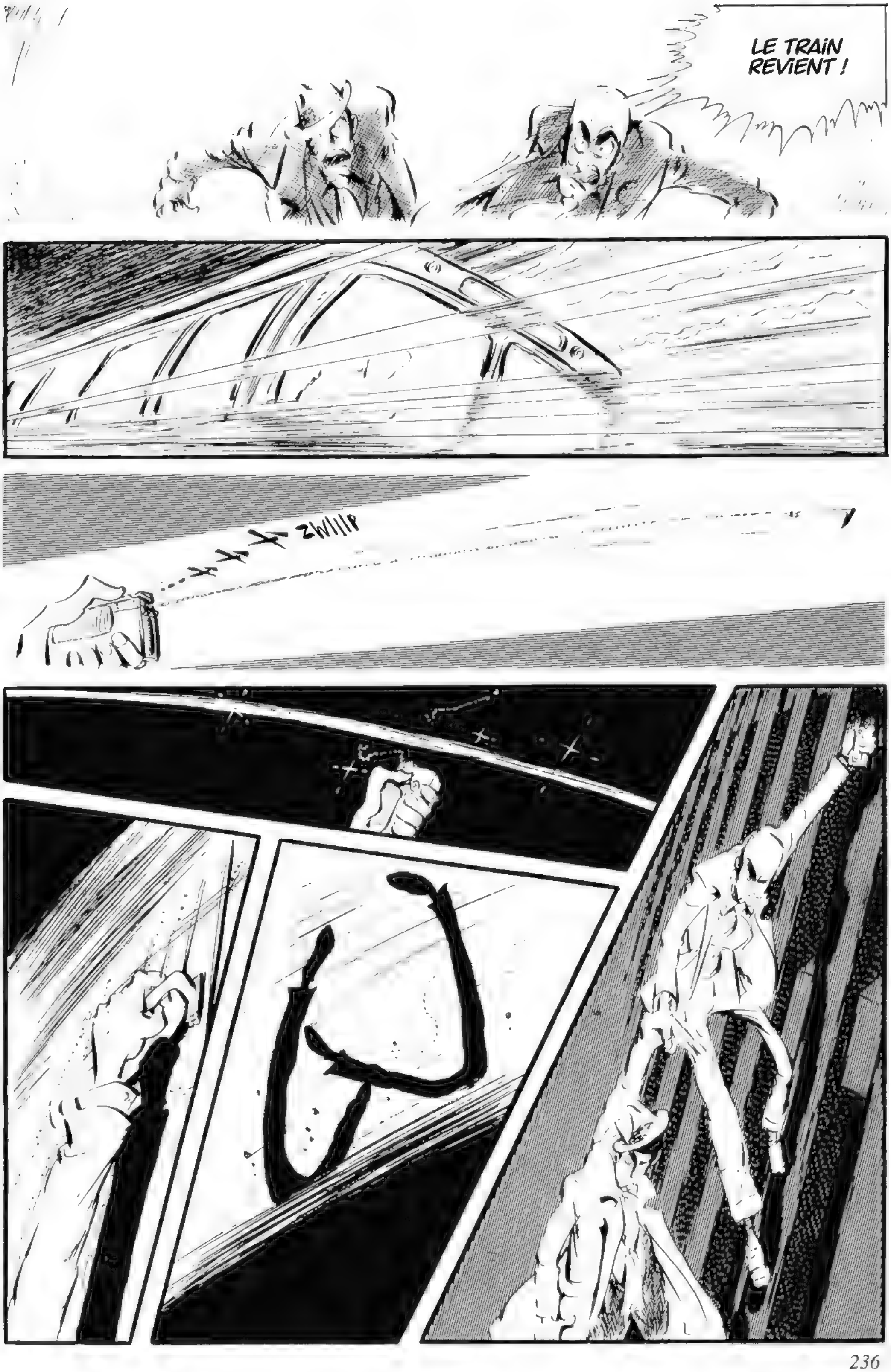
UN APPEL !
ALLONS-Y !! IL S'EST ENFUI DANS LES TUNNELS DU MÉTRO.
VOUS, PASSEZ PAR L'AUTRE CÔTÉ... NOUS ALLONS LE PRENDRE EN TENAILLES.
ENTENDU.

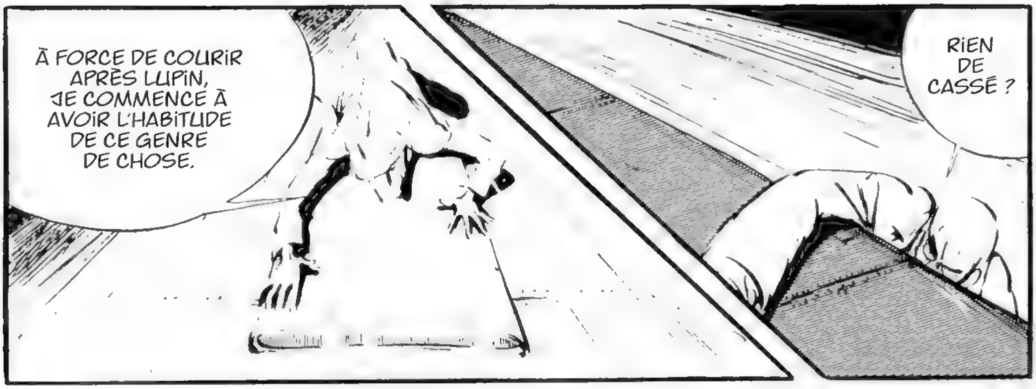

FURINCHI !!
ZENIGATA !
ÉTRANGE... OÙ EST LUPIN ?
JE NE L'AI VU NULLE PART...
ET FUJIKO MINE ?
AUCUNE IDÉE.
SI L'ÉMETTEUR EST ICI, C'EST LA PREUVE QU'ELLE EST PASSÉE PAR LÀ.

C'EST PAS NORMAL...! IL N'Y A NORMALEMENT PAS DE TRAIN QUI CIRCULE À CETTE HEURE-CI !
LÀ-BAS ! ON POURRA SE METTRE À L'ABRI !
ON N'Y ARRIVERA PAS À TEMPS !!
ATTENTION !!
BWOOO



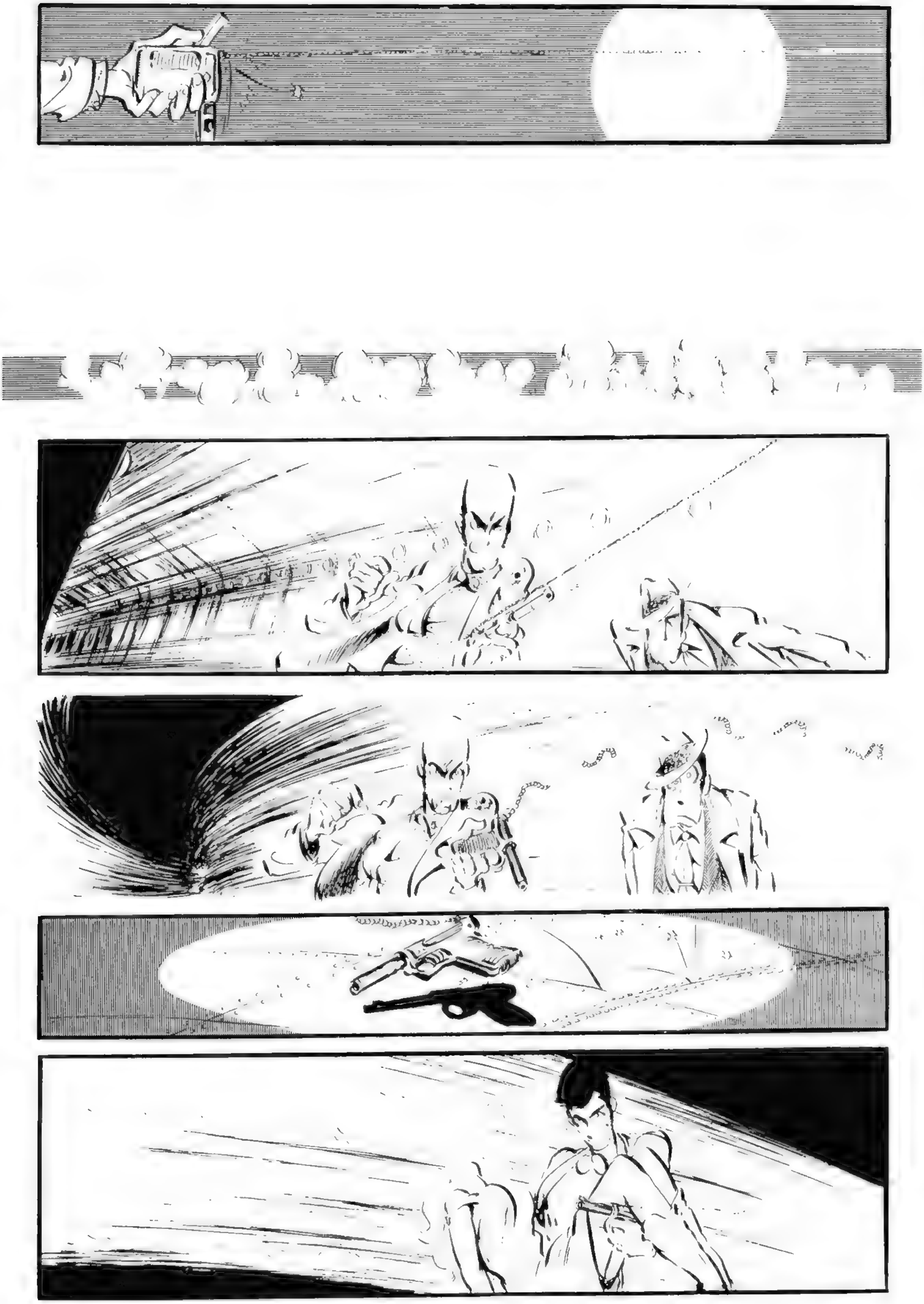
チャッ KSHAC
AVEZ-VOUS PU VOIR LE...
... CONDUCTEUR ?
OUAIS... JE L'AI VU.
ON AURAIT DIT LUPIN...
... NON...?
OUI, AUCUN DOUTE. C'ÉTAIT BIEN LUI...
ヴォー BWOOO

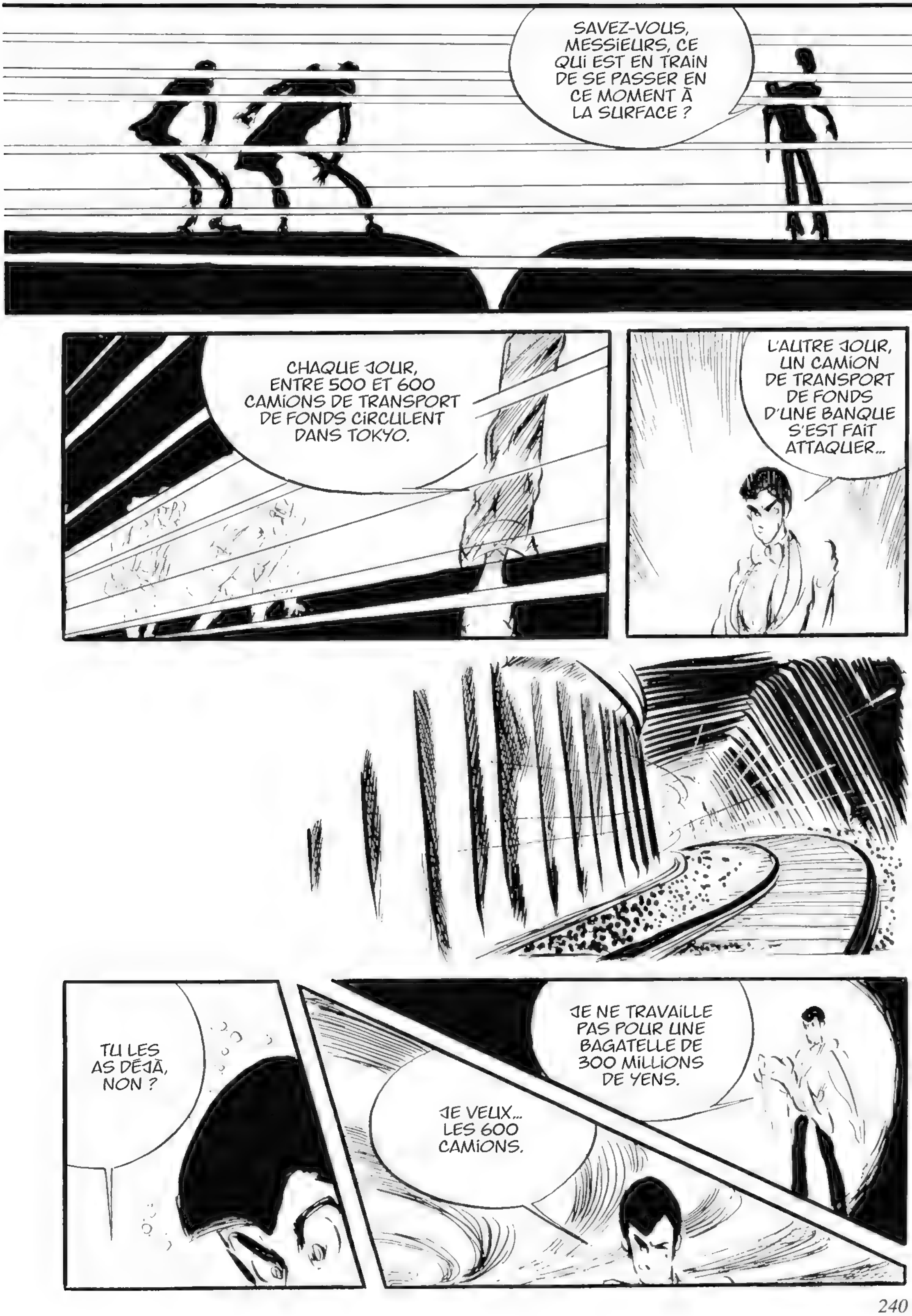

LE TRAIN REVIENT !
ZWIIIP

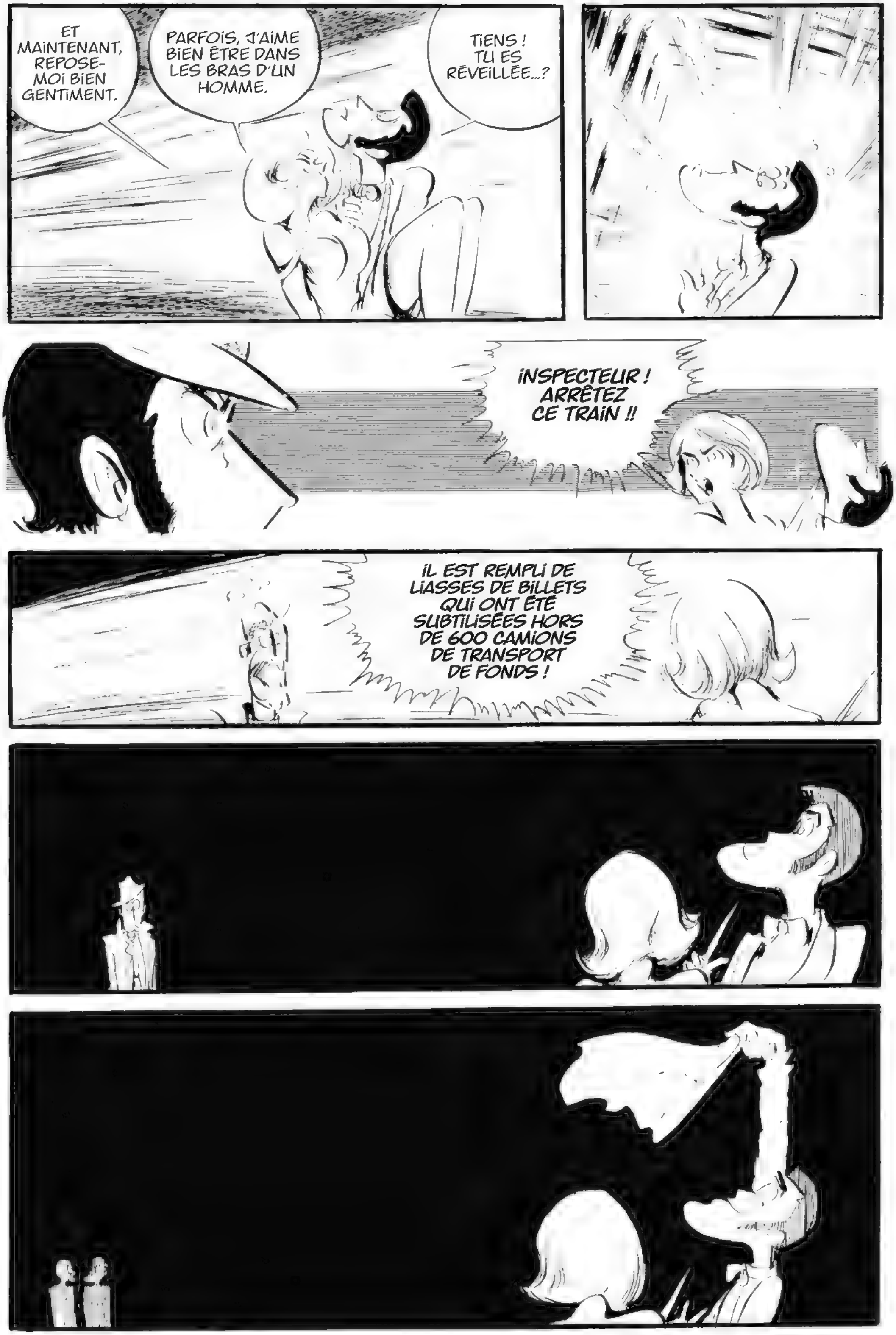

À FORCE DE COURIR APRÈS LUPIN, JE COMMENCE À AVOIR L'HABITUDE DE CE GENRE DE CHOSE.
RIEN DE CASSÉ ?

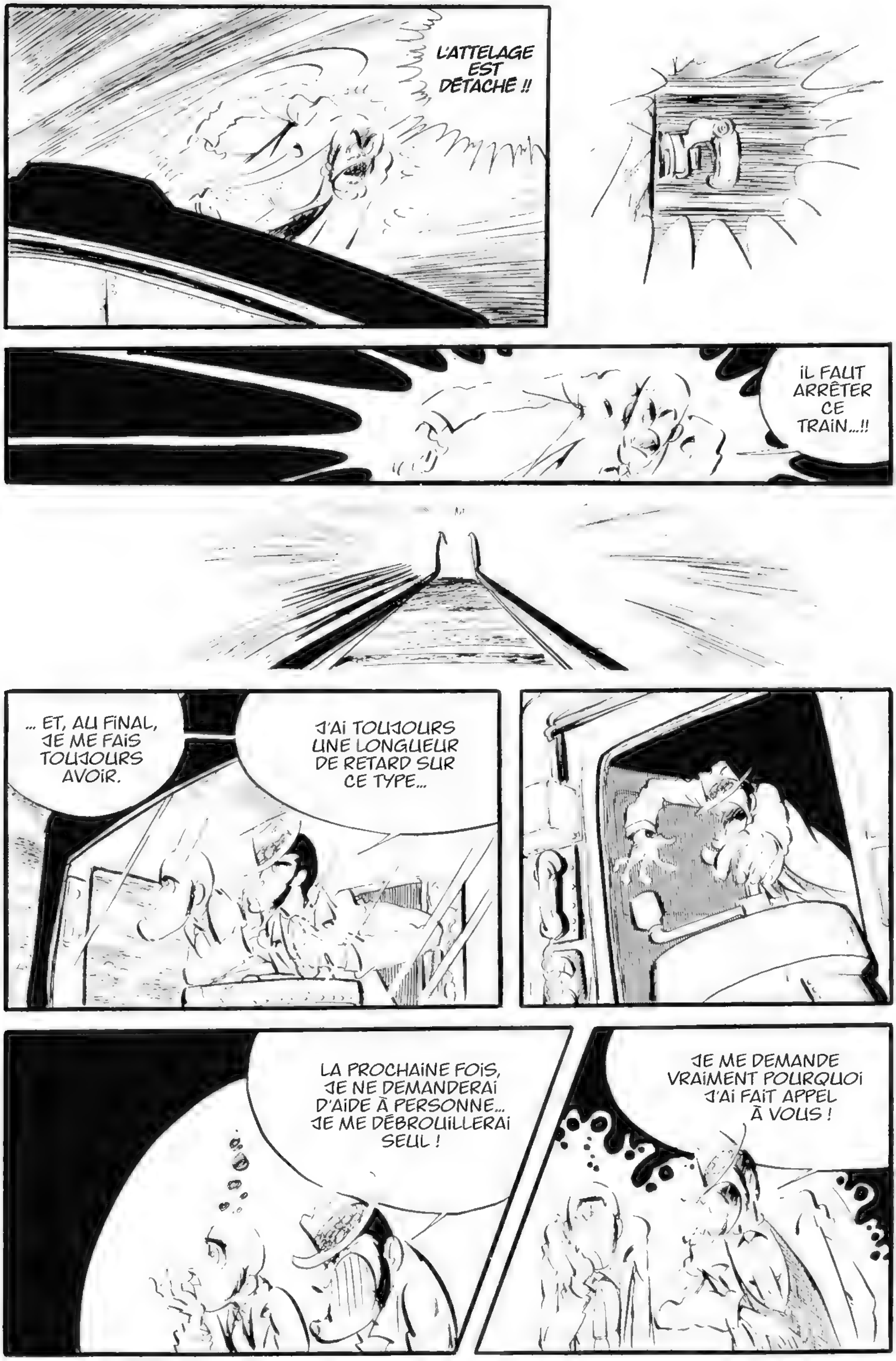
LUPIN !!
JE NE TUE JAMAIS DE FEMME... PAS MÊME MES ENNEMIES.
FUJIKO !!

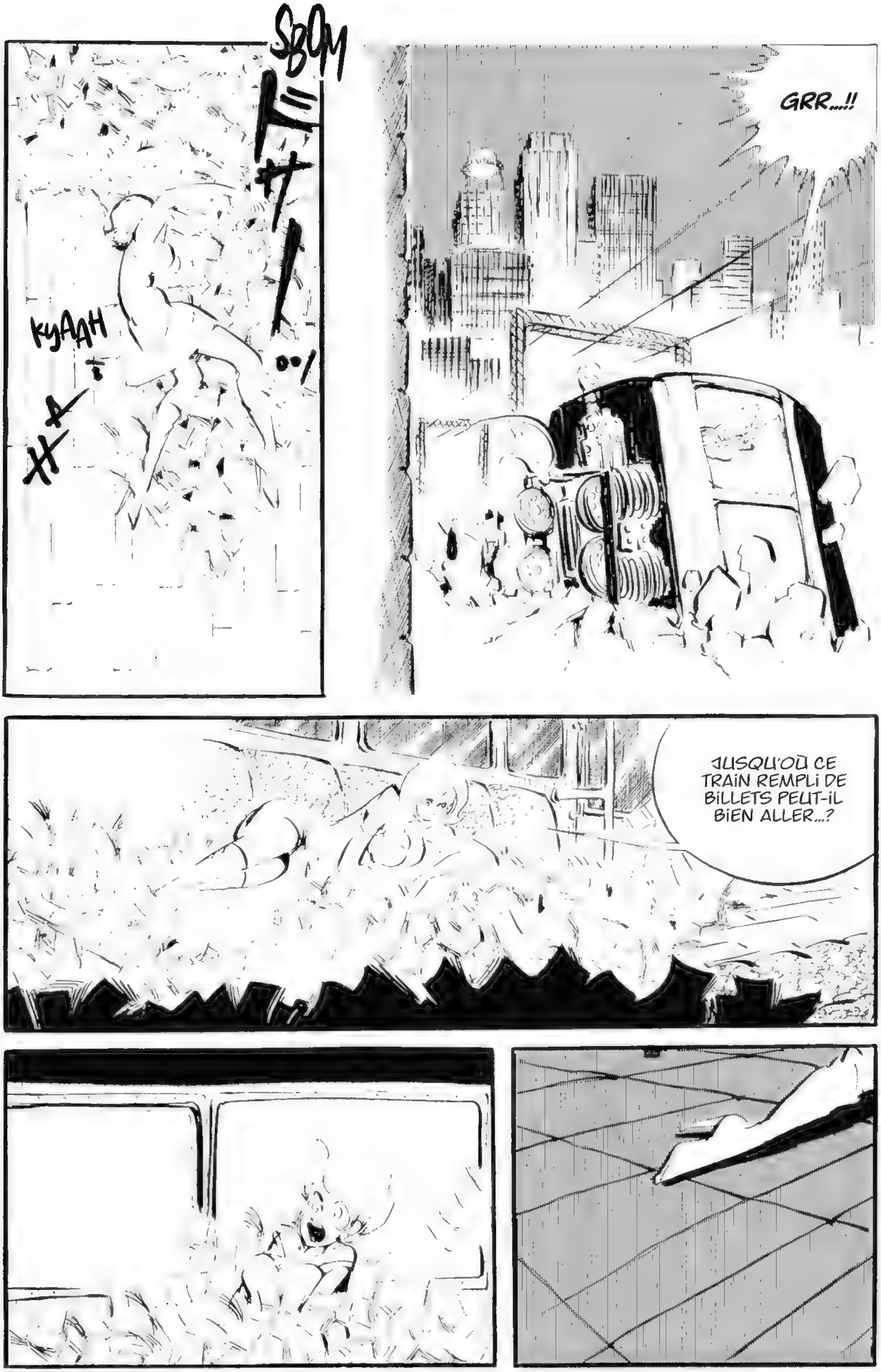
ZENIGATA ! DÉPÊCHEZ-VOUS !!
O.K...!!
FURINCHI ! LE PISTOLET ANESTHÉSIANT !!
C'EST NE PAS BIEN ME CONNAÎTRE, MON CHER ZENIGATA !!
TU ES FICHU, LUPIN... RENDS-TOI.

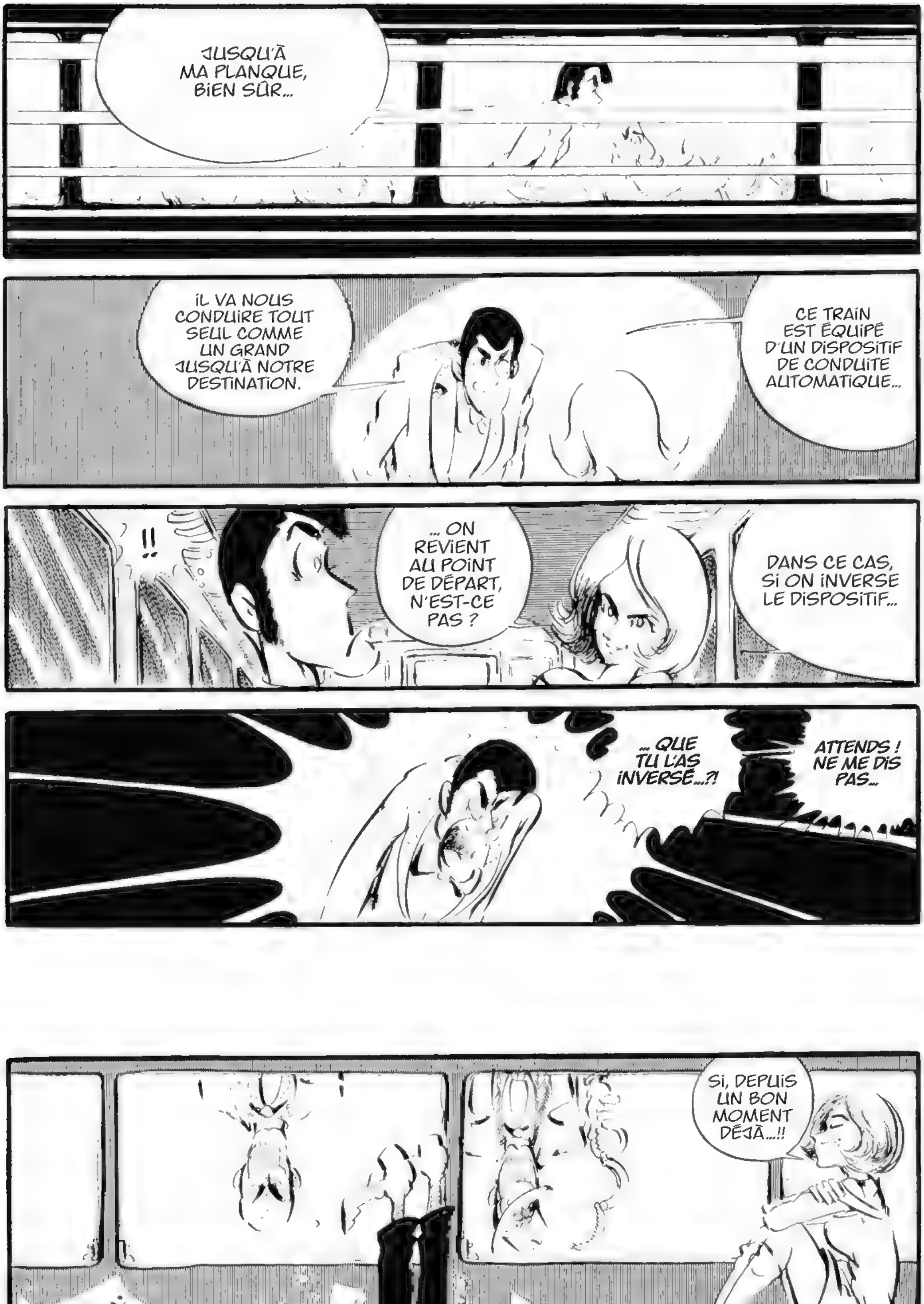



SAVEZ-VOUS, MESSIEURS, CE QUI EST EN TRAIN DE SE PASSER EN CE MOMENT À LA SURFACE ?
CHAQUE JOUR, ENTRE 500 ET 600 CAMIONS DE TRANSPORT DE FONDS CIRCULENT DANS TOKYO.
L'AUTRE JOUR, UN CAMION DE TRANSPORT DE FONDS D'UNE BANQUE S'EST FAIT ATTAQUER...
TU LES AS DÉJÀ, NON ?
JE NE TRAVAILLE PAS POUR UNE BAGATELLE DE 300 MILLIONS DE YENS.
JE VEUX... LES 600 CAMIONS.


ET MAINTENANT, REPOSE-MOI BIEN GENTIMENT.
PARFOIS, J'AIME BIEN ÊTRE DANS LES BRAS D'UN HOMME.
TIENS ! TU ES RÉVEILLÉE...?
INSPECTEUR ! ARRÊTEZ CE TRAIN !!
IL EST REMPLI DE LIASSES DE BILLETS QUI ONT ÉTÉ SUBTILISÉES HORS DE 600 CAMIONS DE TRANSPORT DE FONDS !


L'ATTELAGE EST DÉTACHÉ !!
iL FAUT ARRÊTER CE TRAiN...!!
J'Ai TOUJOURS UNE LONGUEUR DE RETARD SUR CE TYPE...
... ET, AU FiNAL, JE ME FAiS TOUJOURS AVOiR.
LA PROCHAiNE FOiS, JE NE DEMANDERAi D'AiDE À PERSONNE... JE ME DÉBROUiLLERAi SEUL !
JE ME DEMANDE VRAiMENT POURQUOi J'Ai FAiT APPEL À VOUS !

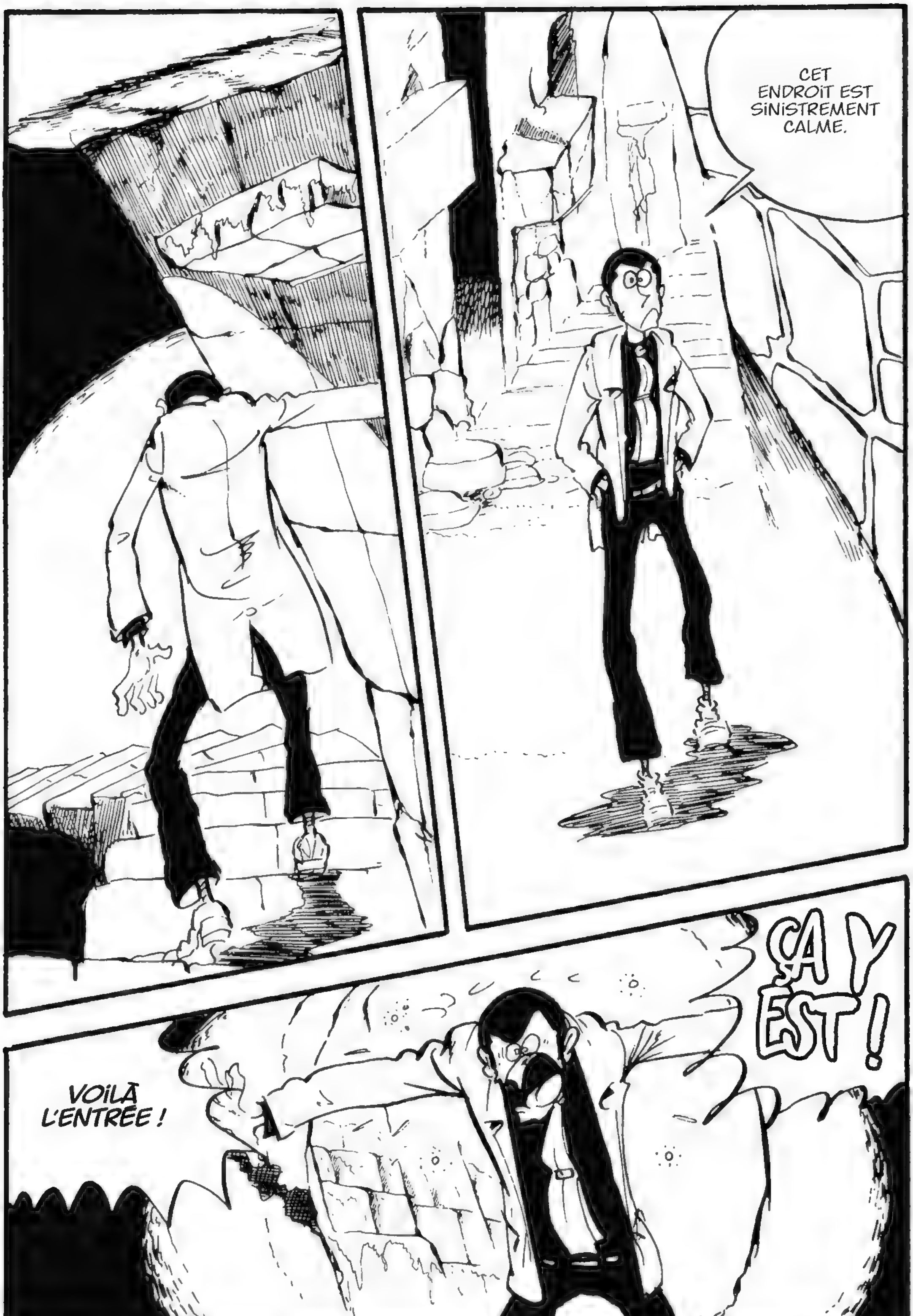

GRR...!!
SBOM
KYAAH
JUSQU'OÙ CE TRAIN REMPLI DE BILLETS PEUT-IL BIEN ALLER...?



LE LUPIN QUI M'AIMAIT ❤ - FIN

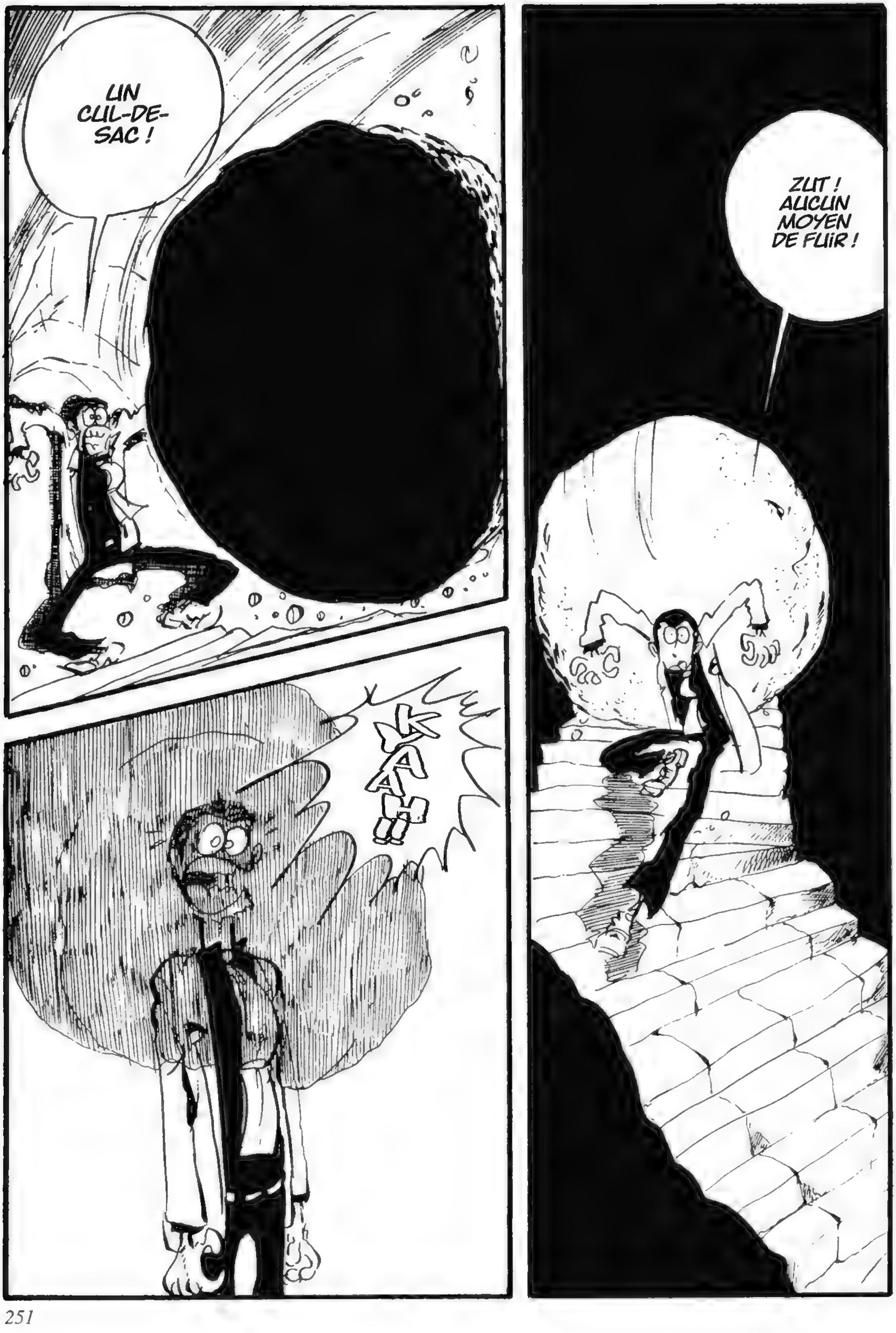
UN FABULEUX TRÉSOR
(1re PARTIE)

OHÉÉÉ
SHHHH

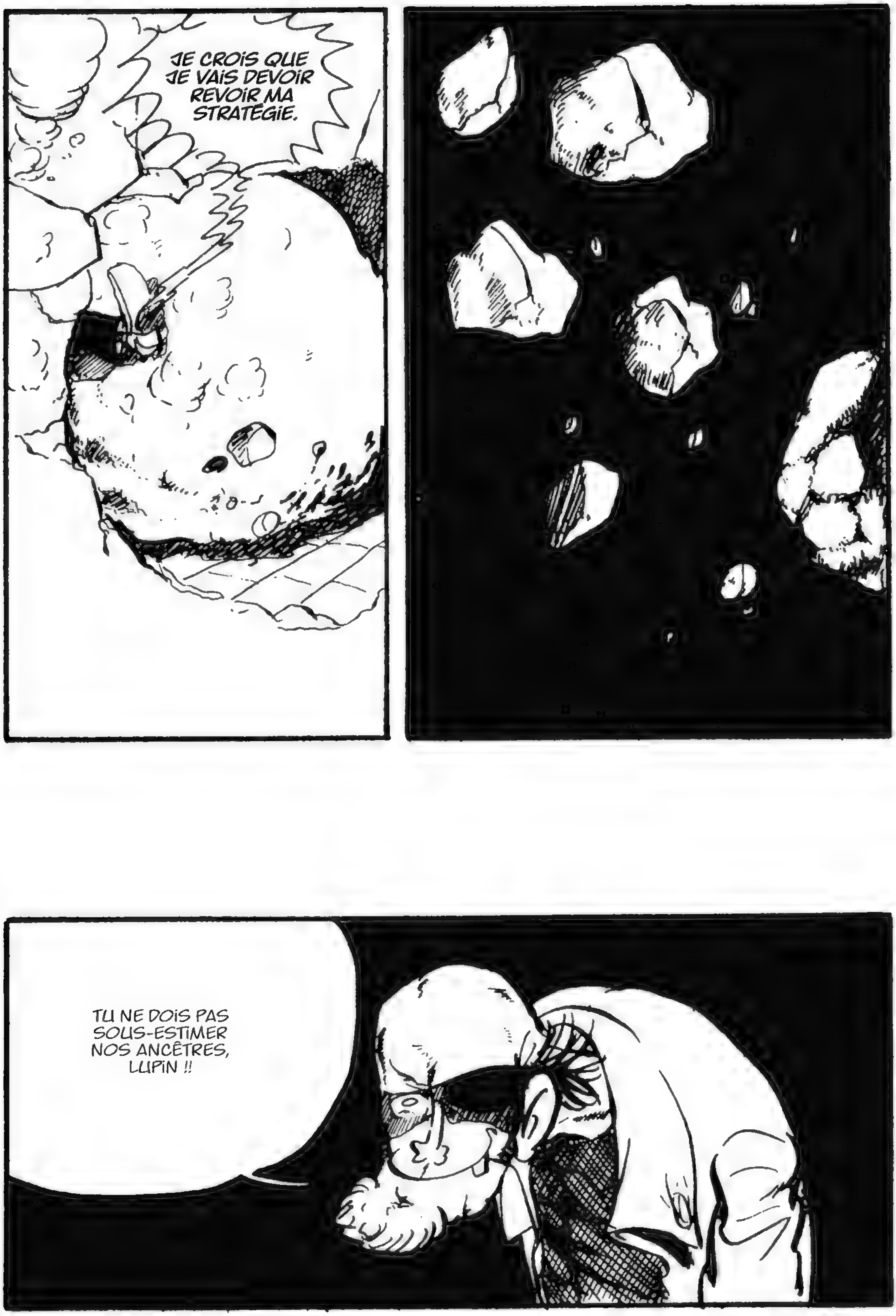

CET ENDROIT EST SINISTREMENT CALME.
ÇA Y EST !
VOILÀ L'ENTRÉE !

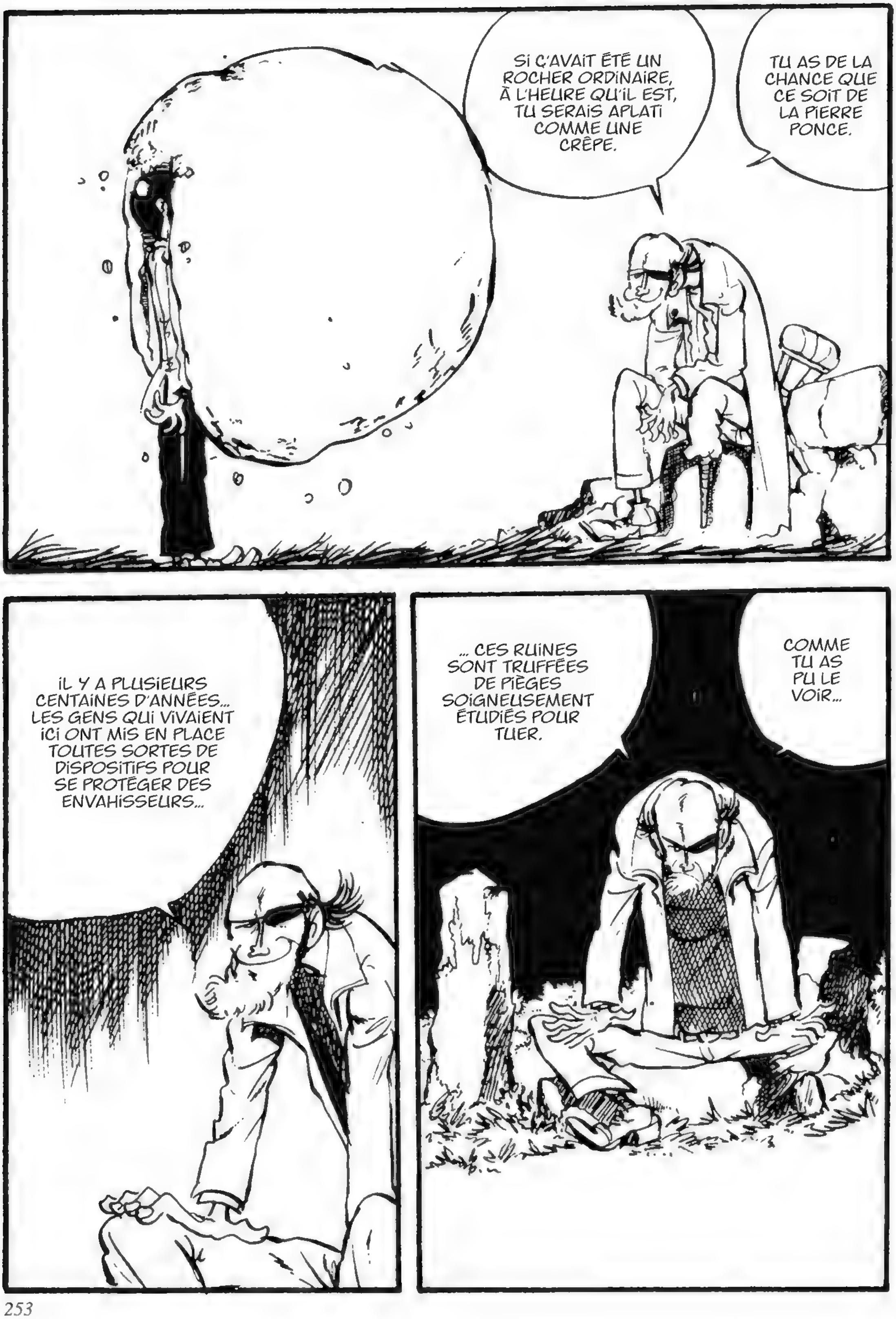
HM ?!
C'EST QUOI, CE BRUIT ?
J'AI TROUVÉ L'ENTRÉE.
HA HA HA !
ÇA RESSEMBLE AU GRONDEMENT D'UN ROCHER EN TRAIN DE TOMBER...

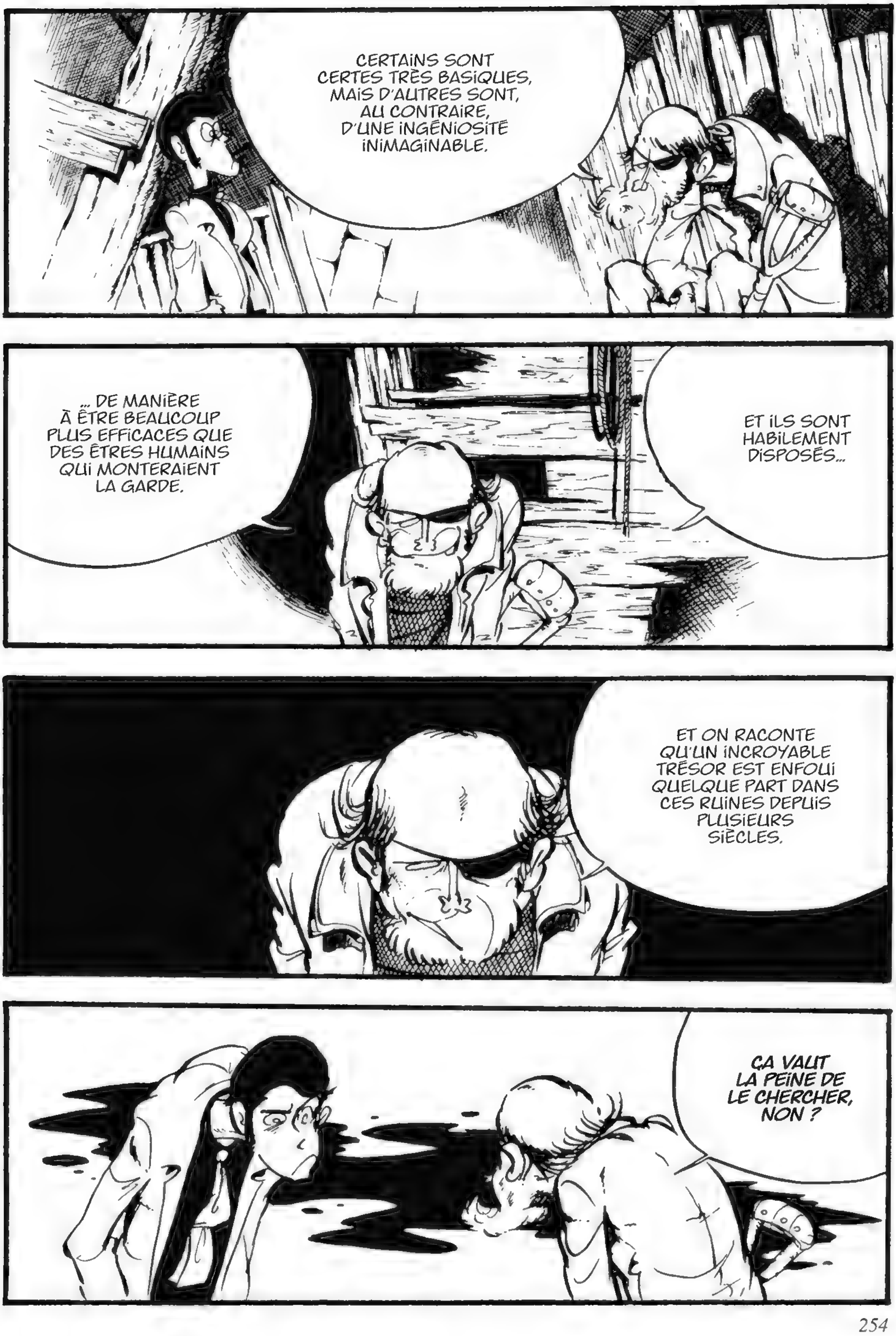
HOP LÀ !
ゴロ ROLL
ゴロ ROLL
?!
HM ? ON DIRAIT QUE QUELQUE CHOSE EST EN TRAIN DE ROULER.
C'EST QUOI ENCORE, CE VACARME ?
VROLL VROLL
ゴロ
ゴロ
C'EST LE BRUIT DU ROCHER DE TOUT À L'HEURE QUI EST EN TRAIN DE DÉGRINGOLER !!



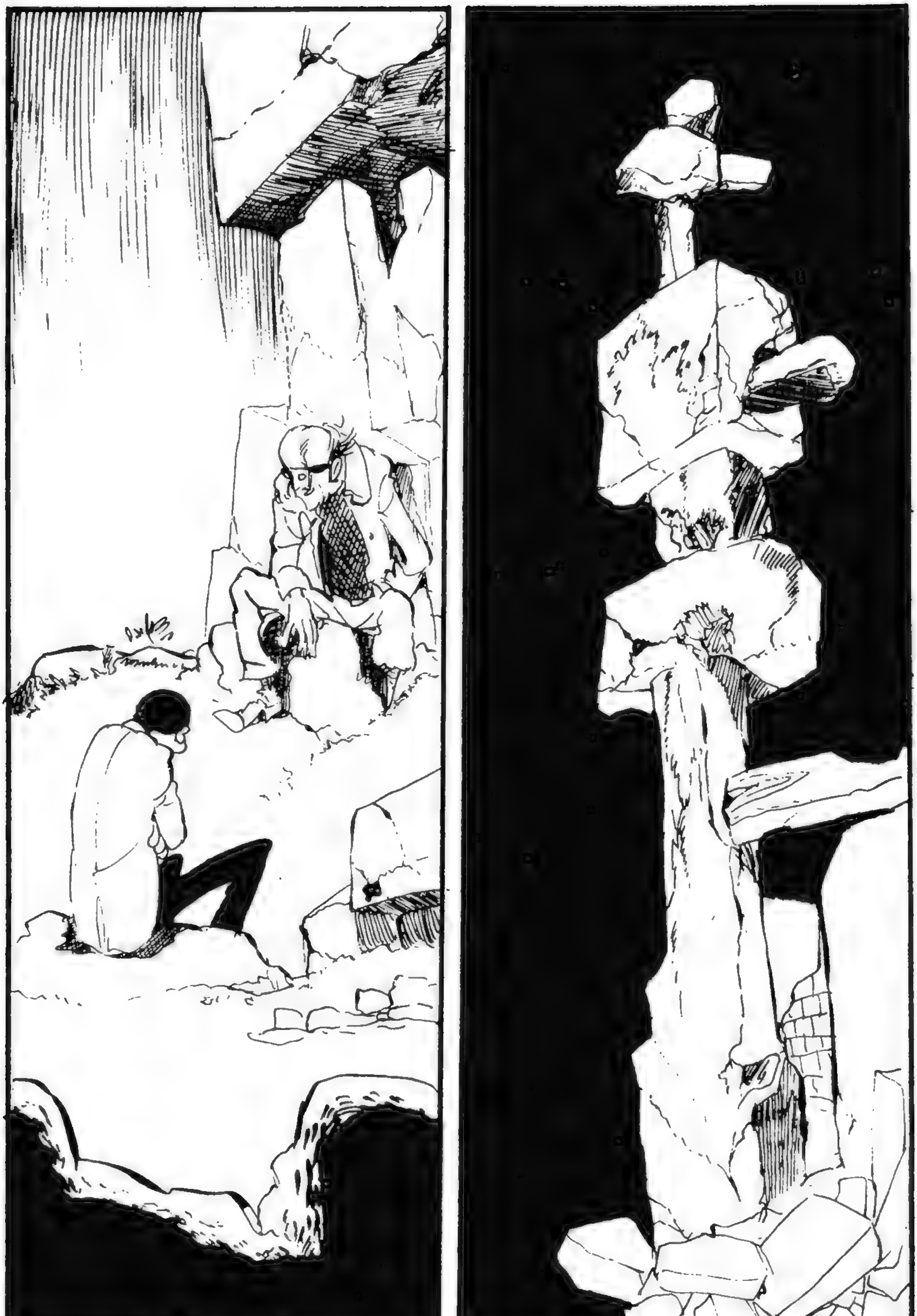
ZUT ! AUCUN MOYEN DE FUIR !
UN CUL-DE-SAC !
KAAH !!

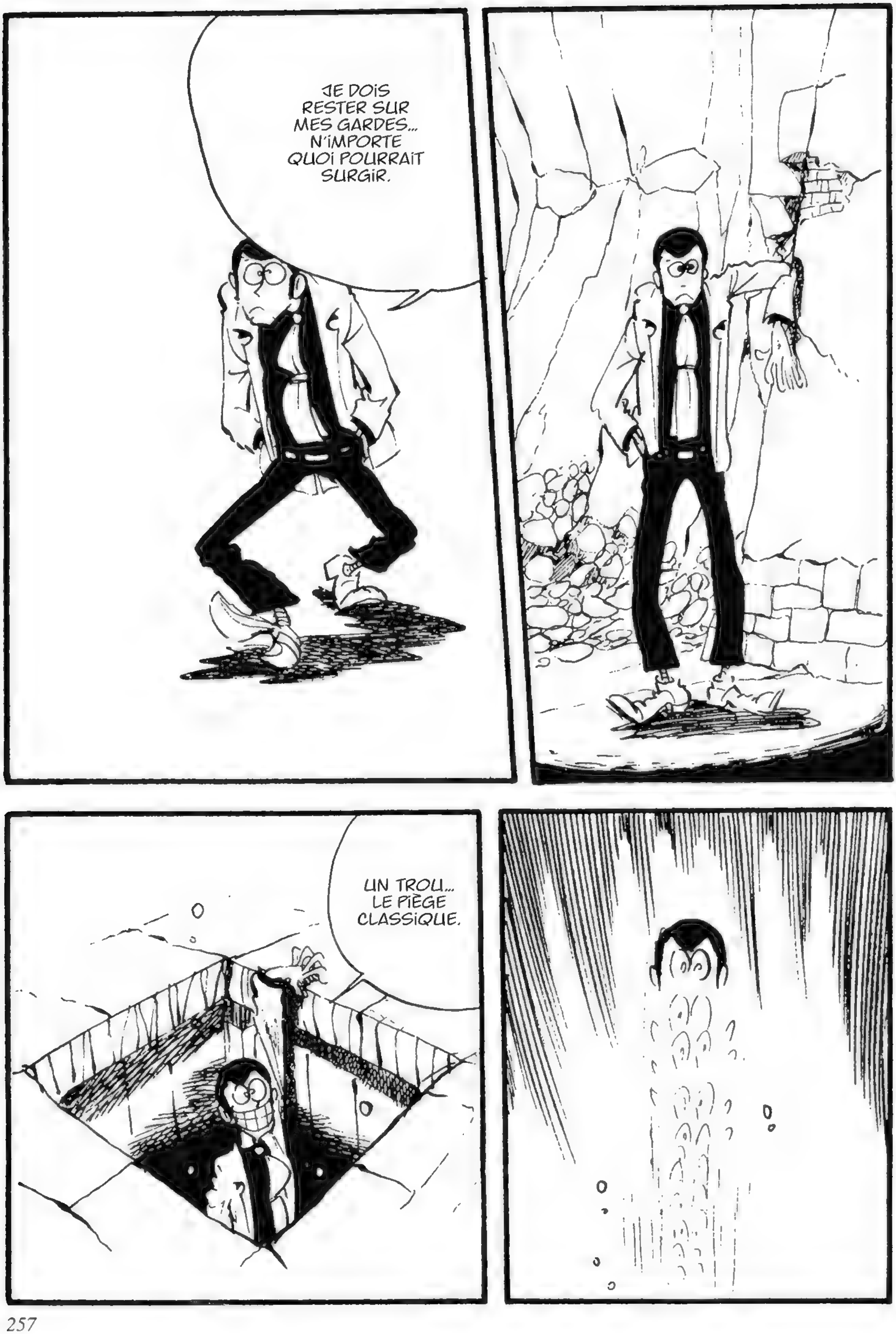

JE CROIS QUE JE VAIS DEVOIR REVOIR MA STRATÉGIE.
TU NE DOIS PAS SOUS-ESTIMER NOS ANCÊTRES, LUPIN !!


TU AS DE LA CHANCE QUE CE SOIT DE LA PIERRE PONCE.
Si ÇA AVAIT ÉTÉ UN ROCHER ORDINAIRE, À L'HEURE QU'IL EST, TU SERAIS APLATI COMME UNE CRÊPE.
COMME TU AS PU LE VOIR...
... CES RUINES SONT TRUFFÉES DE PIÈGES SOIGNEUSEMENT ÉTUDIÉS POUR TUER.
IL Y A PLUSIEURS CENTAINES D'ANNÉES... LES GENS QUI VIVAIENT ICI ONT MIS EN PLACE TOUTES SORTES DE DISPOSITIFS POUR SE PROTÉGER DES ENVAHISSEURS...

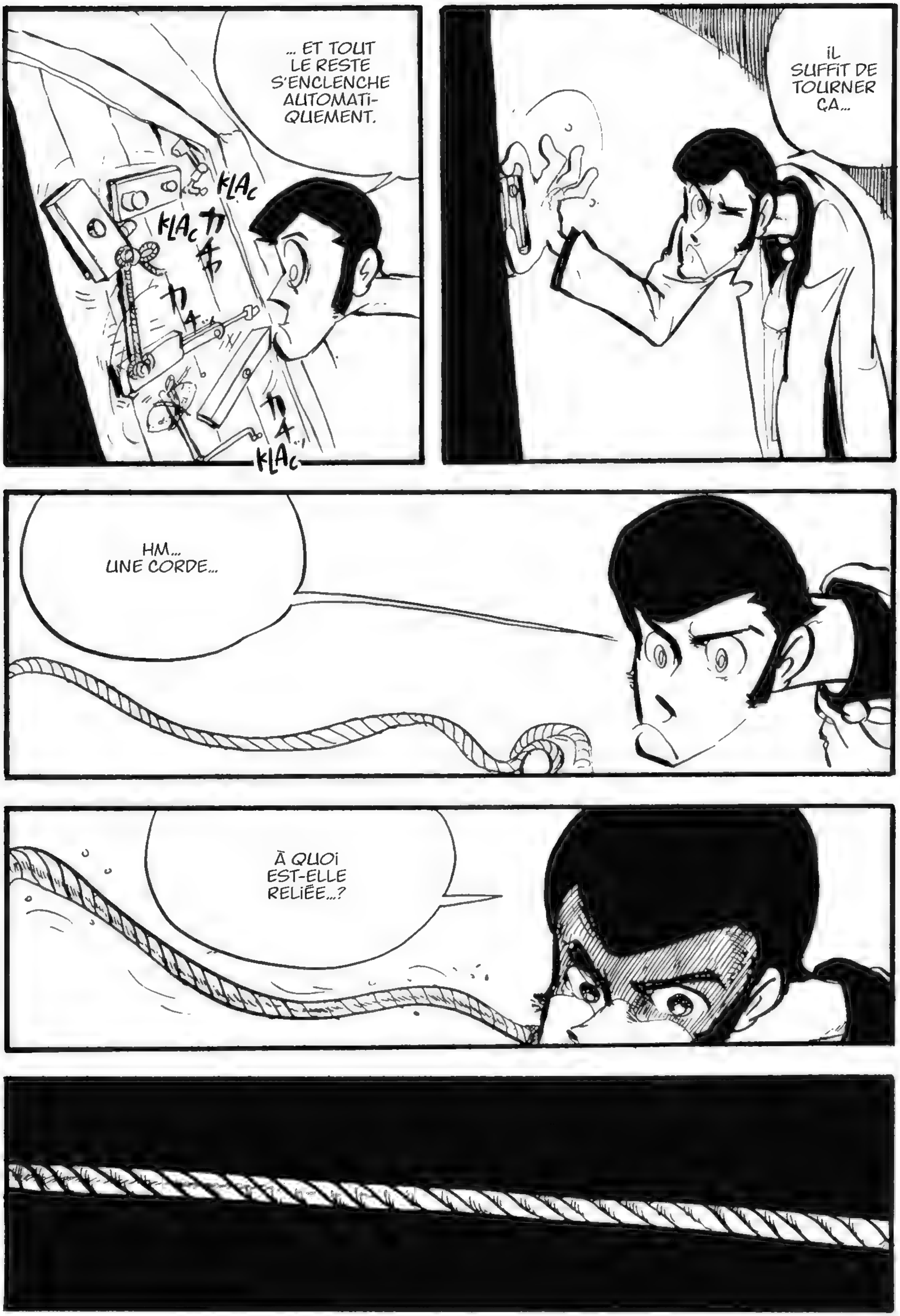

CERTAINS SONT CERTES TRÈS BASIQUES, MAIS D'AUTRES SONT, AU CONTRAIRE, D'UNE INGÉNIOSITÉ INIMAGINABLE.
ET ILS SONT HABILEMENT DISPOSÉS...
... DE MANIÈRE À ÊTRE BEAUCOUP PLUS EFFICACES QUE DES ÊTRES HUMAINS QUI MONTERAIENT LA GARDE.
ET ON RACONTE QU'UN INCROYABLE TRÉSOR EST ENFOUI QUELQUE PART DANS CES RUINES DEPUIS PLUSIEURS SIÈCLES.
ÇA VAUT LA PEINE DE LE CHERCHER, NON ?

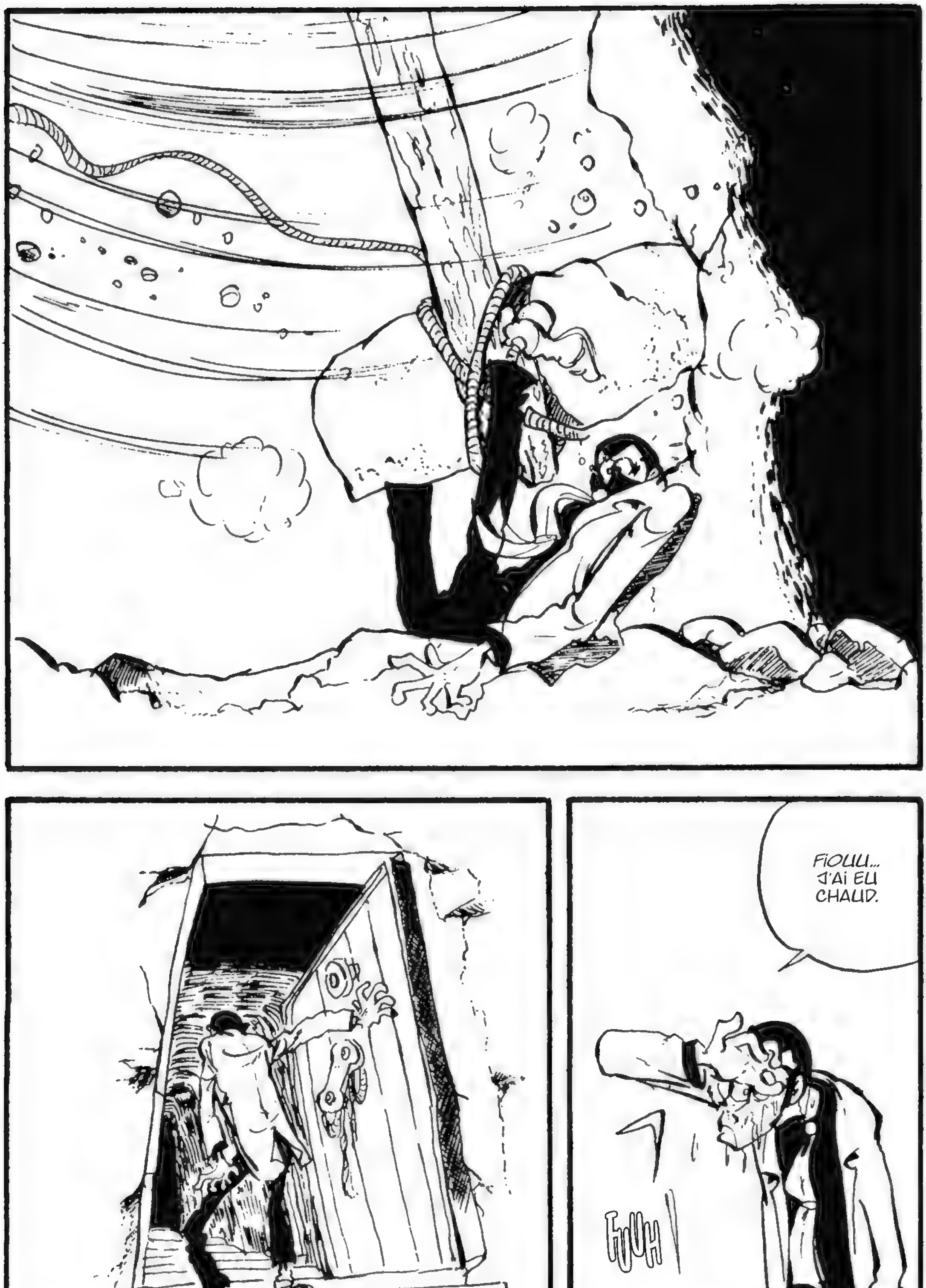
JE SENS QU'ON VA BIEN S'AMUSER.
JE ME DOUTAIS QUE TU DIRAIS ÇA.
JE ME FICHE DU TRÉSOR. CE QUE JE VEUX, C'EST DÉFIER TOUS CES PIÈGES.
TU PEUX Y ARRIVER !!
OU PAS...

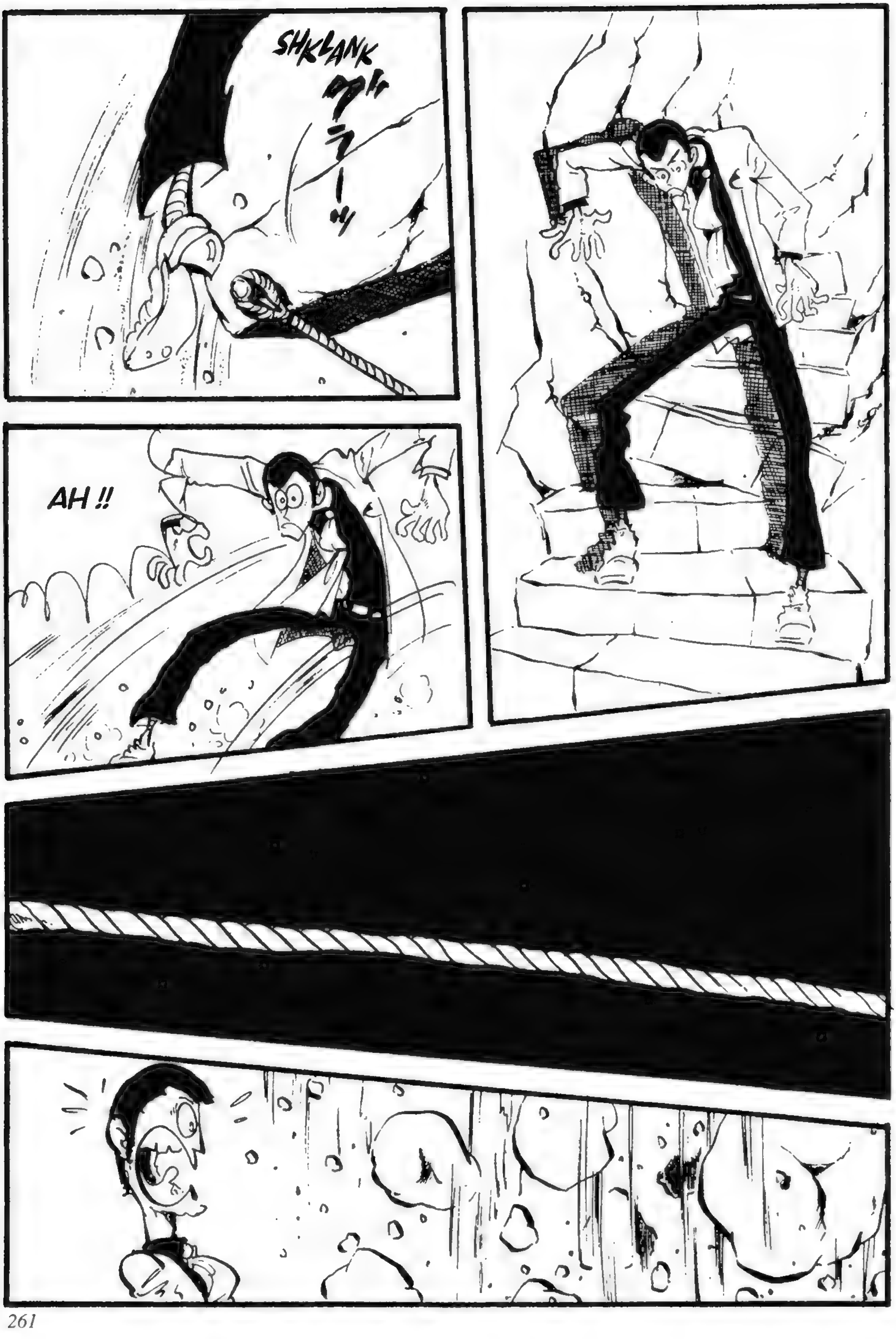



JE DOIS RESTER SUR MES GARDES... N'IMPORTE QUOI POURRAIT SURGIR.
UN TROU... LE PIÈGE CLASSIQUE.

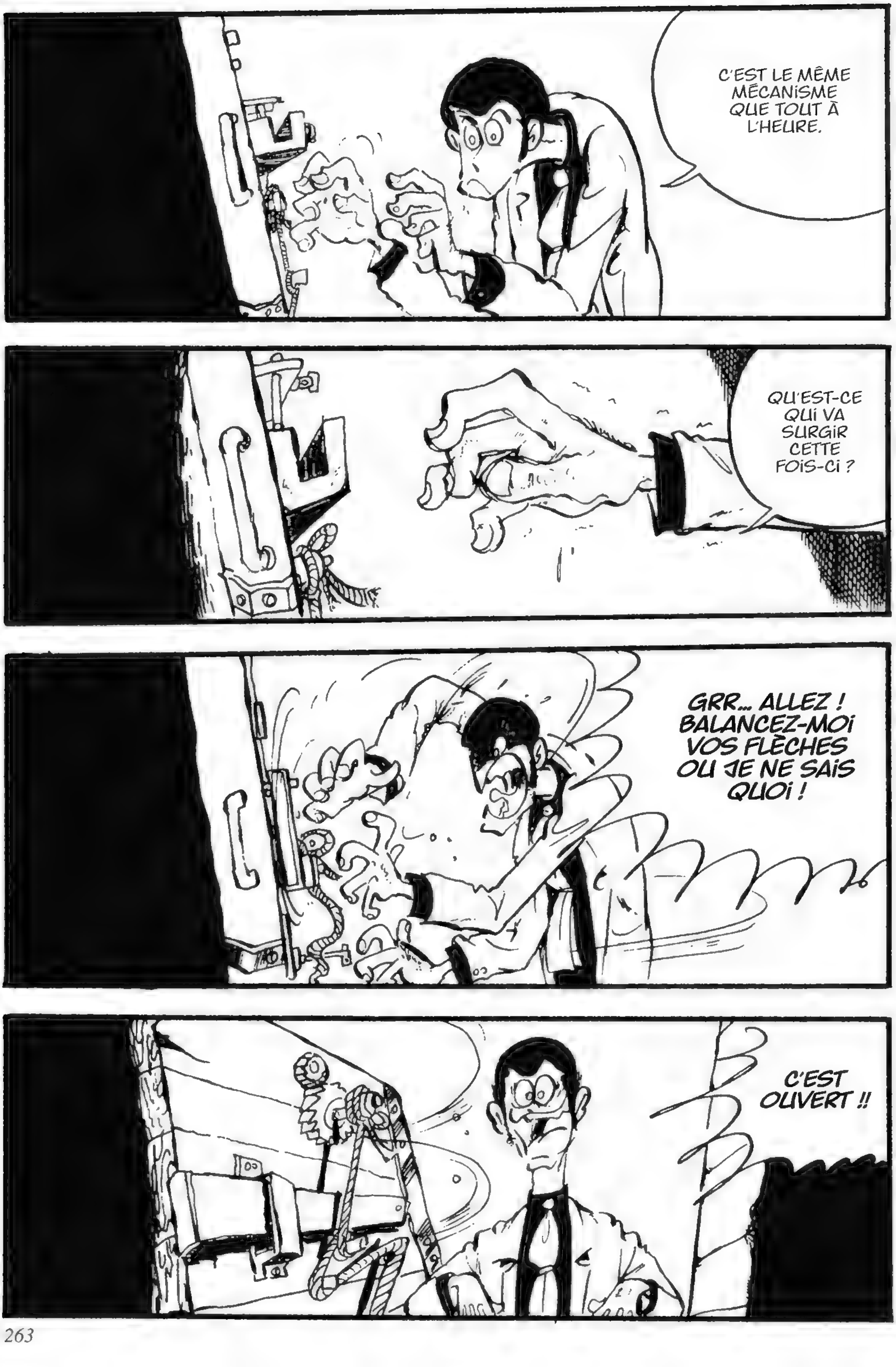
UNE DEUXIÈME PORTE...
HM ?
ÇA RESSEMBLE À UN MÉCANISME DE COFFRE-FORT.
OH ! D'AUTRES SONT VENUS ICI AVANT MOI.

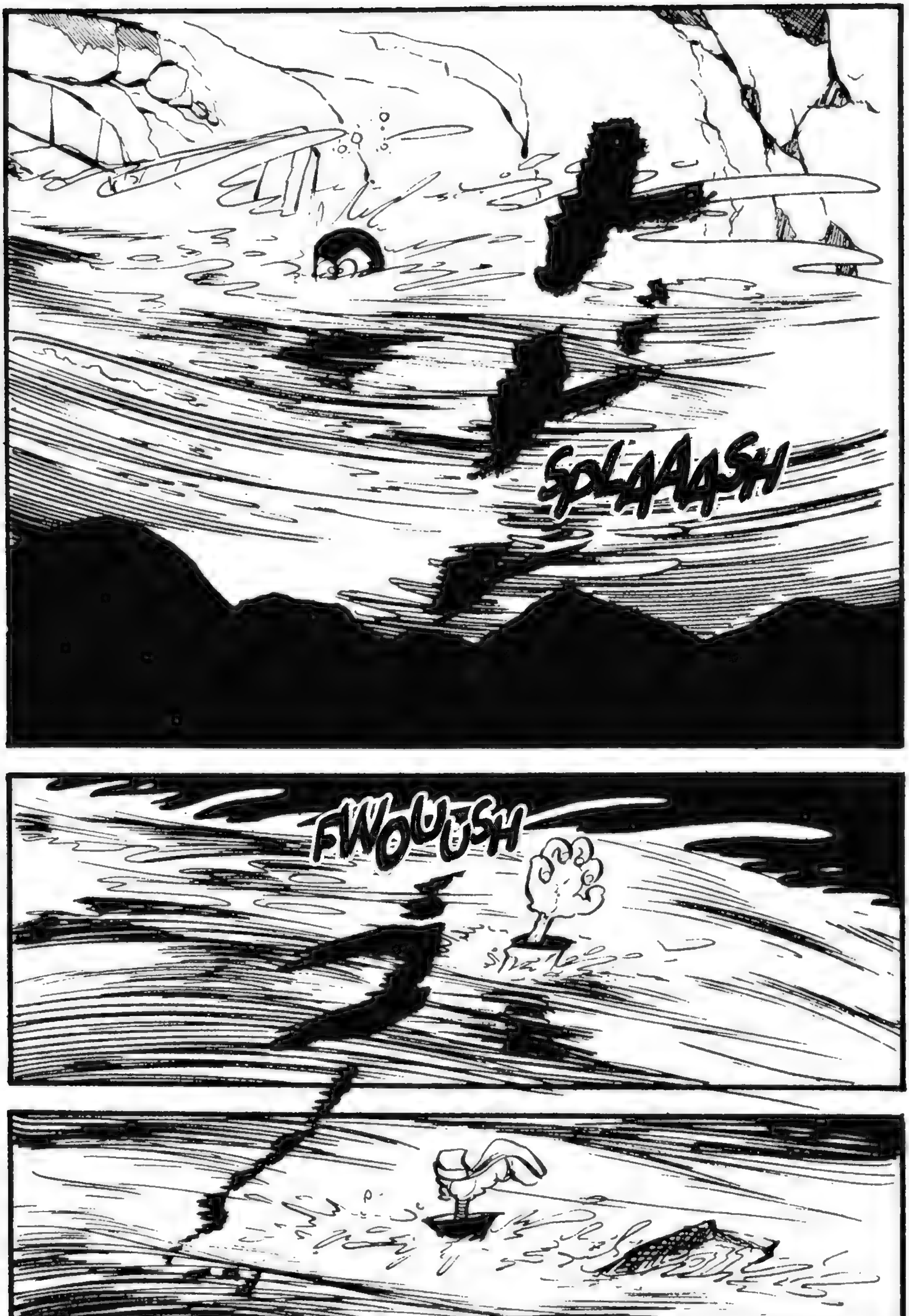

IL SUFFIT DE TOURNER ÇA...
... ET TOUT LE RESTE S'ENCLENCHE AUTOMATI-QUEMENT.
KLAC
KLAC
KLAC
HM... UNE CORDE...
À QUOI EST-ELLE RELIÉE...?

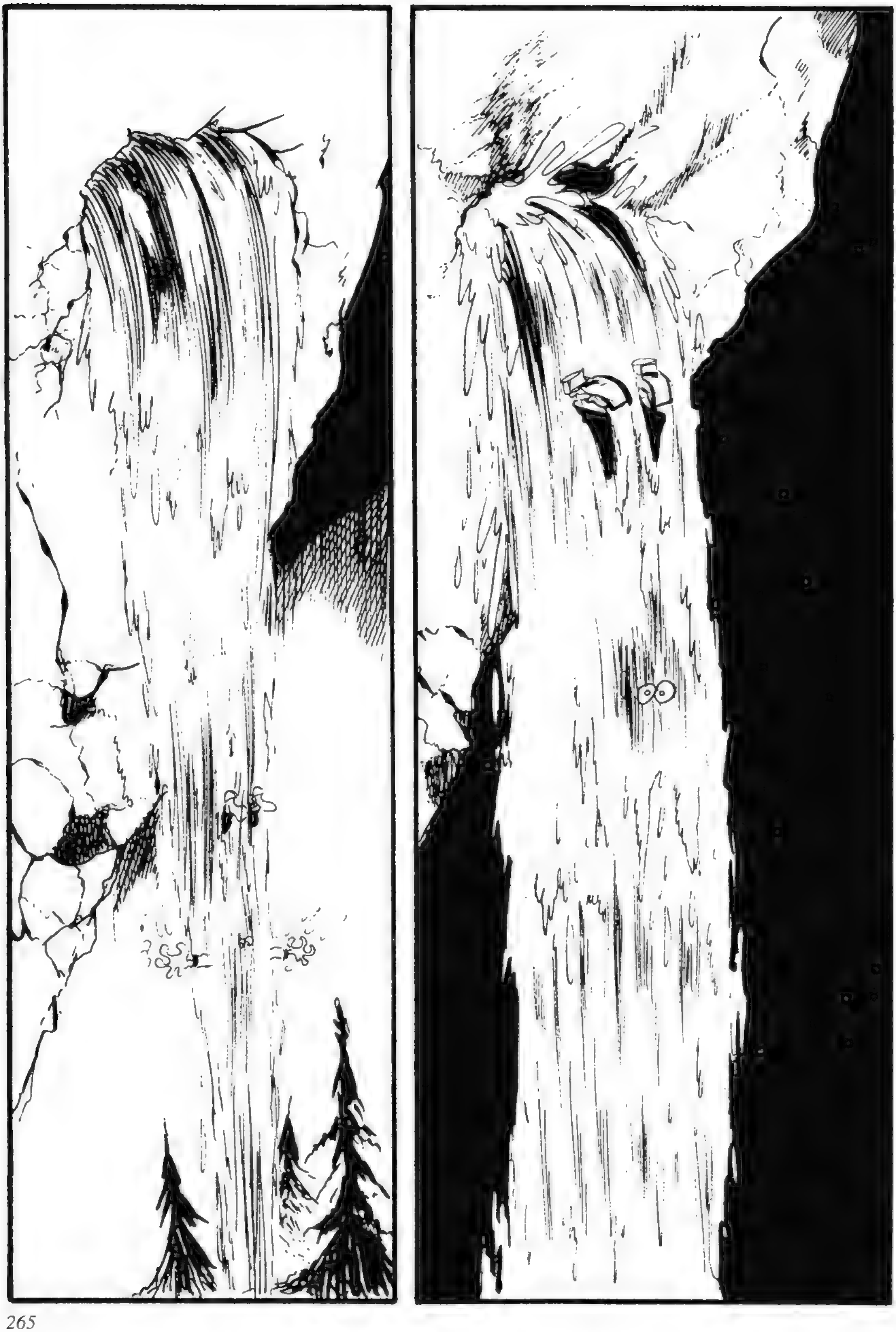

FIOUU... J'AI EU CHAUD.
FUUH

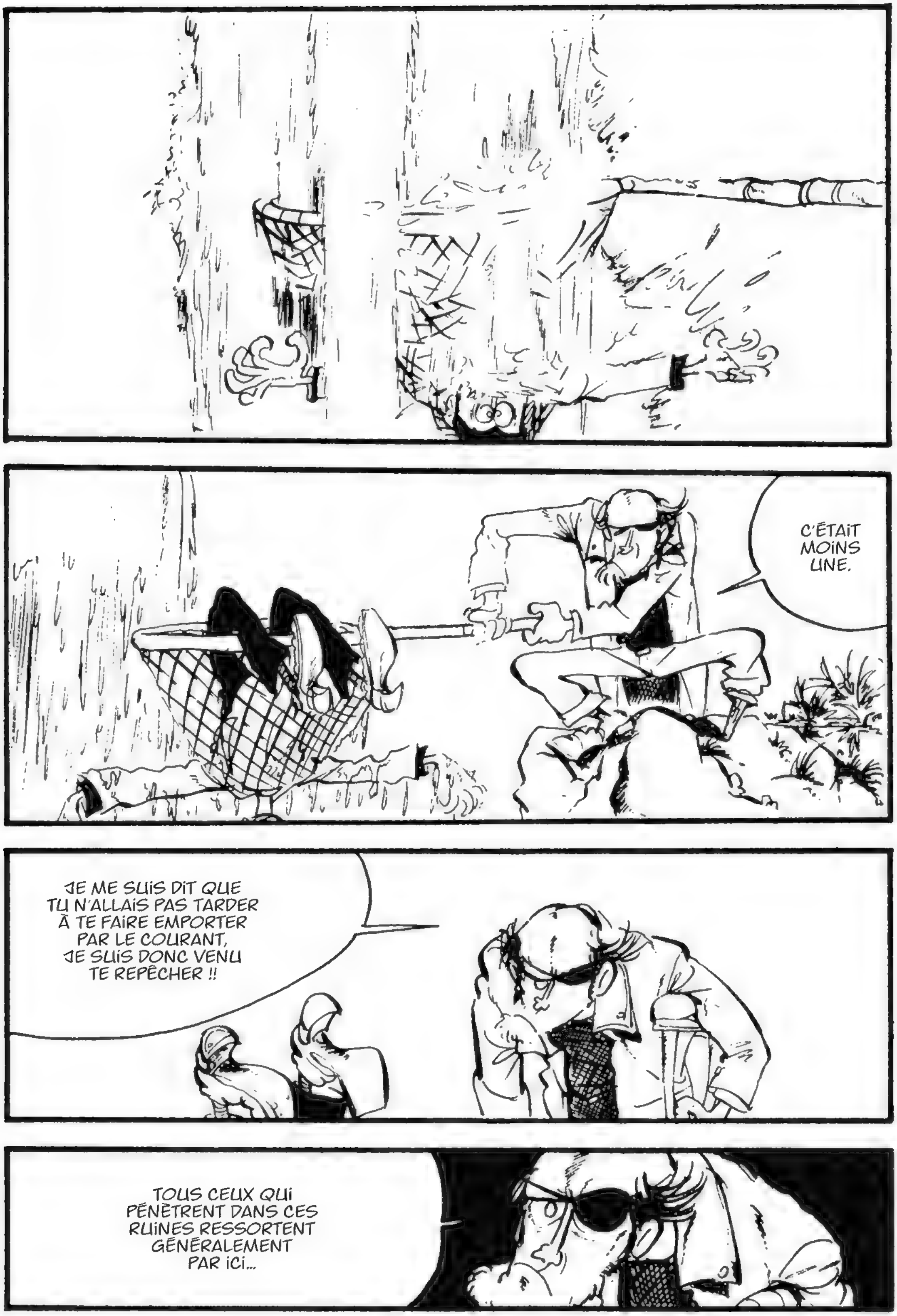

SHKLANK
AH !!

LA BOURDE ! JE NE PEUX PLUS Ni AVANCER Ni RECULER.
ET ZUT ! UN DiSPOSiTiF POUR BOUCHER L'ENTRÉE...
UNE TROiSiÈME PORTE !!


C'EST LE MÊME MÉCANISME QUE TOUT À L'HEURE.
QU'EST-CE QUI VA SURGIR CETTE FOIS-CI ?
GRR... ALLEZ ! BALANCEZ-MOI VOS FLÈCHES OU JE NE SAIS QUOI !
C'EST OUVERT !!


SPLAAASH
FWOUUSH




C'ÉTAIT MOINS UNE.
JE ME SUIS DIT QUE TU N'ALLAIS PAS TARDER À TE FAIRE EMPORTER PAR LE COURANT, JE SUIS DONC VENU TE REPÊCHER !!
TOUS CEUX QUI PÉNÈTRENT DANS CES RUINES RESSORTENT GÉNÉRALEMENT PAR ICI...

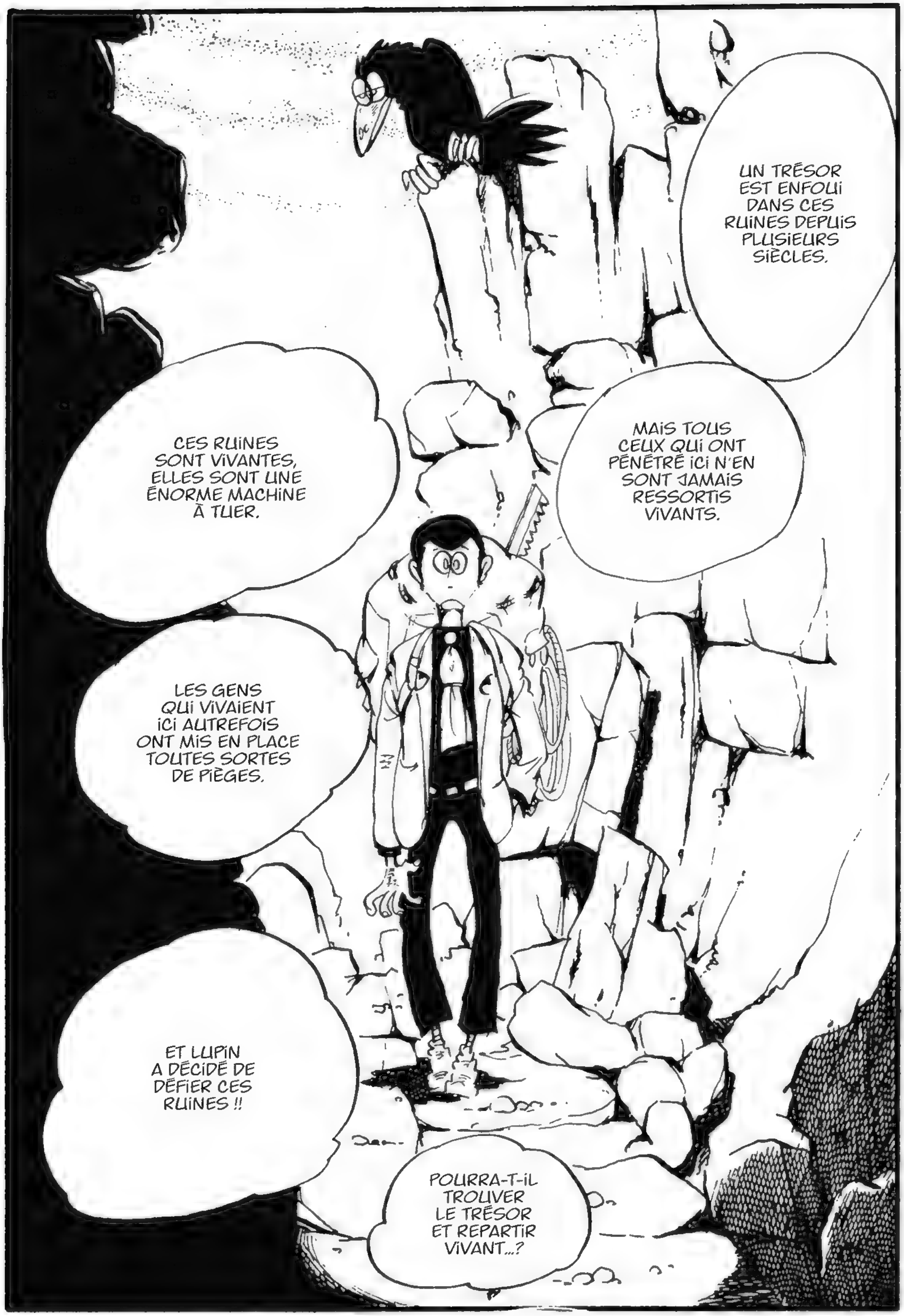
... ET FINISSENT EN BAS.
QUE DÉCIDES-TU ? EST-CE QUE TU ABANDONNES ?
AVANT DE VOUS RÉPONDRE, J'AIMERAIS D'ABORD VOUS POSER UNE QUESTION.
POURQUOI N'ENTREZ-VOUS PAS VOUS-MÊME DANS CES RUINES SI VOUS LES CONNAISSEZ AUSSI BIEN ?

HA HA ! C'EST SIMPLE : PARCE QUE JE N'AI PAS ENVIE DE MOURIR.
HA HA ! OUI, C'EST ÇA. HA HA... MAIS SI TU VEUX, TU PEUX LAISSER TOMBER.
JE N'AURAI QU'À DEMANDER À QUELQU'UN D'AUTRE...
...
DONC VOUS VOULEZ QUE J'AILLE, MOI, DANS CES RUINES, QUE JE TROUVE LE TRÉSOR...
... ET QU'ENSUITE, VOUS EN PROFITIEZ SANS MÊME AVOIR LEVÉ LE PETIT DOIGT, C'EST ÇA ?

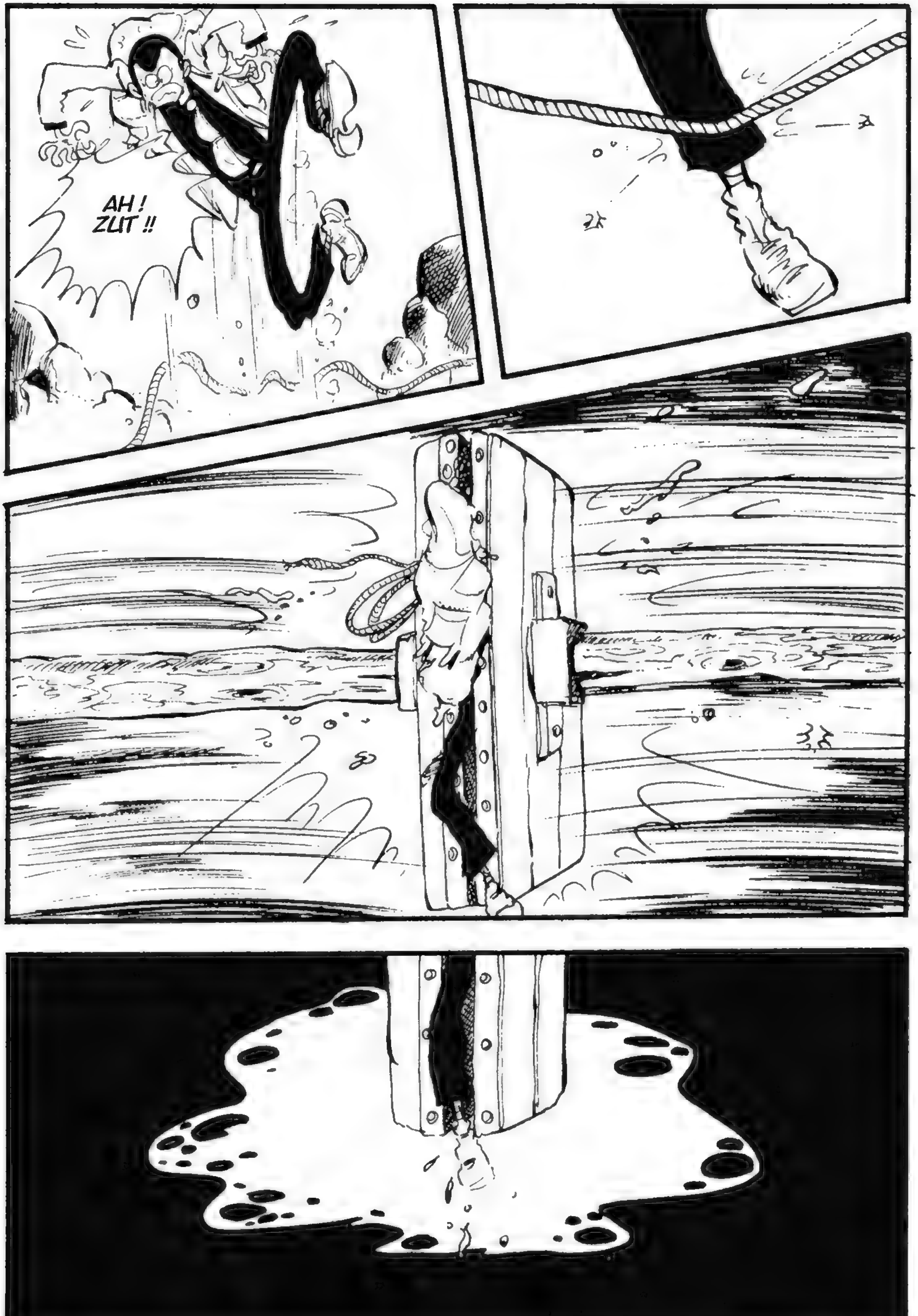
J'AI BIEN SÛR ENVISAGÉ CETTE ÉVENTUALITÉ ET PRIS MES DISPOSITIONS.
ET SI JE TROUVE LE TRÉSOR, MAIS QUE JE REFUSE DE VOUS LE DONNER ?
HA HA... AVEC MOI, CE GENRE DE CHANTAGE NE SERT À RIEN.
CE N'EST PAS DU CHANTAGE.
JE VOUS AURAI PRÉVENU. SI JE TROUVE LE TRÉSOR, VOUS N'EN VERREZ PAS L'OMBRE D'UNE MIETTE.
ET CETTE FOIS-CI, JE VAIS PRENDRE QUELQUES OUTILS AVEC MOI.
BON, JE VAIS RESSAYER ENCORE UNE FOIS.

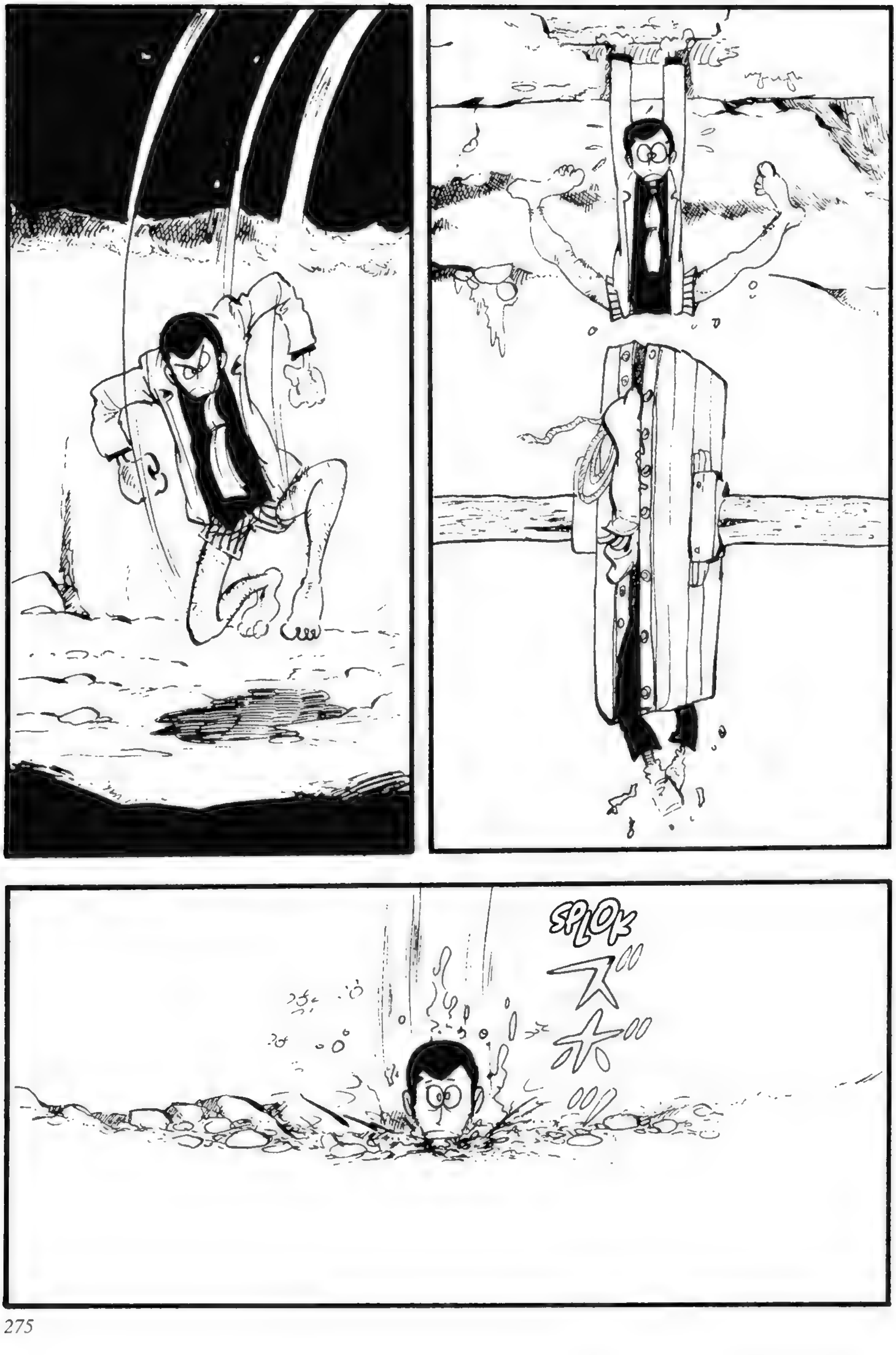
UN FABULEUX TRÉSOR (1re PARTIE) - FIN

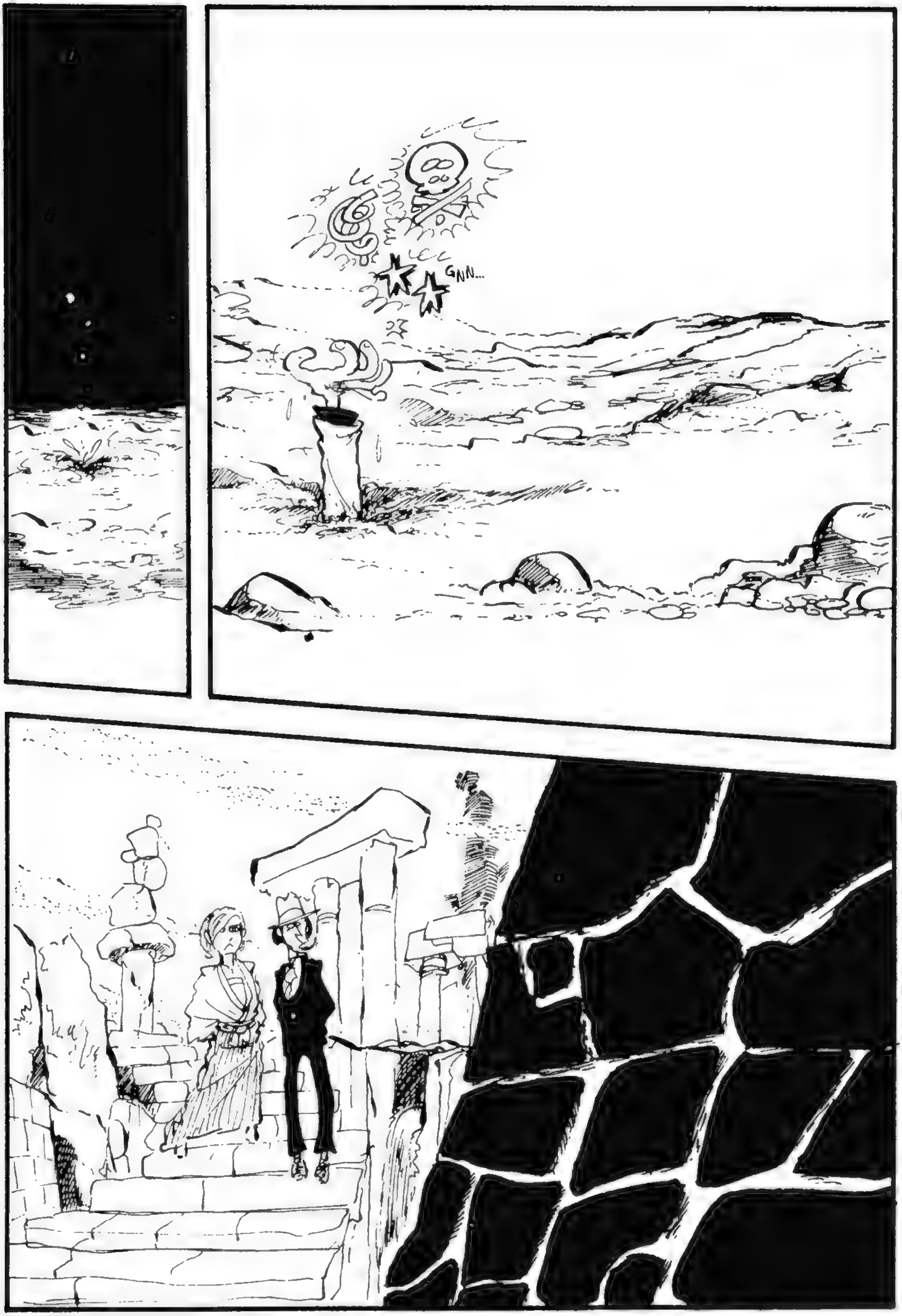
UN FABULEUX TRÉSOR
(2e PARTIE)


UN TRÉSOR EST ENFOUI DANS CES RUINES DEPUIS PLUSIEURS SIÈCLES.
CES RUINES SONT VIVANTES, ELLES SONT UNE ÉNORME MACHINE À TUER.
MAIS TOUS CEUX QUI ONT PÉNÉTRÉ ICI N'EN SONT JAMAIS RESSORTIS VIVANTS.
LES GENS QUI VIVAIENT ICI AUTREFOIS ONT MIS EN PLACE TOUTES SORTES DE PIÈGES.
ET LUPIN A DÉCIDÉ DE DÉFIER CES RUINES !!
POURRA-T-IL TROUVER LE TRÉSOR ET REPARTIR VIVANT...?

ENCORE
UN QUI A
ÉCHOUÉ.


AH !
ZUT !!


SPLOK
ズボ

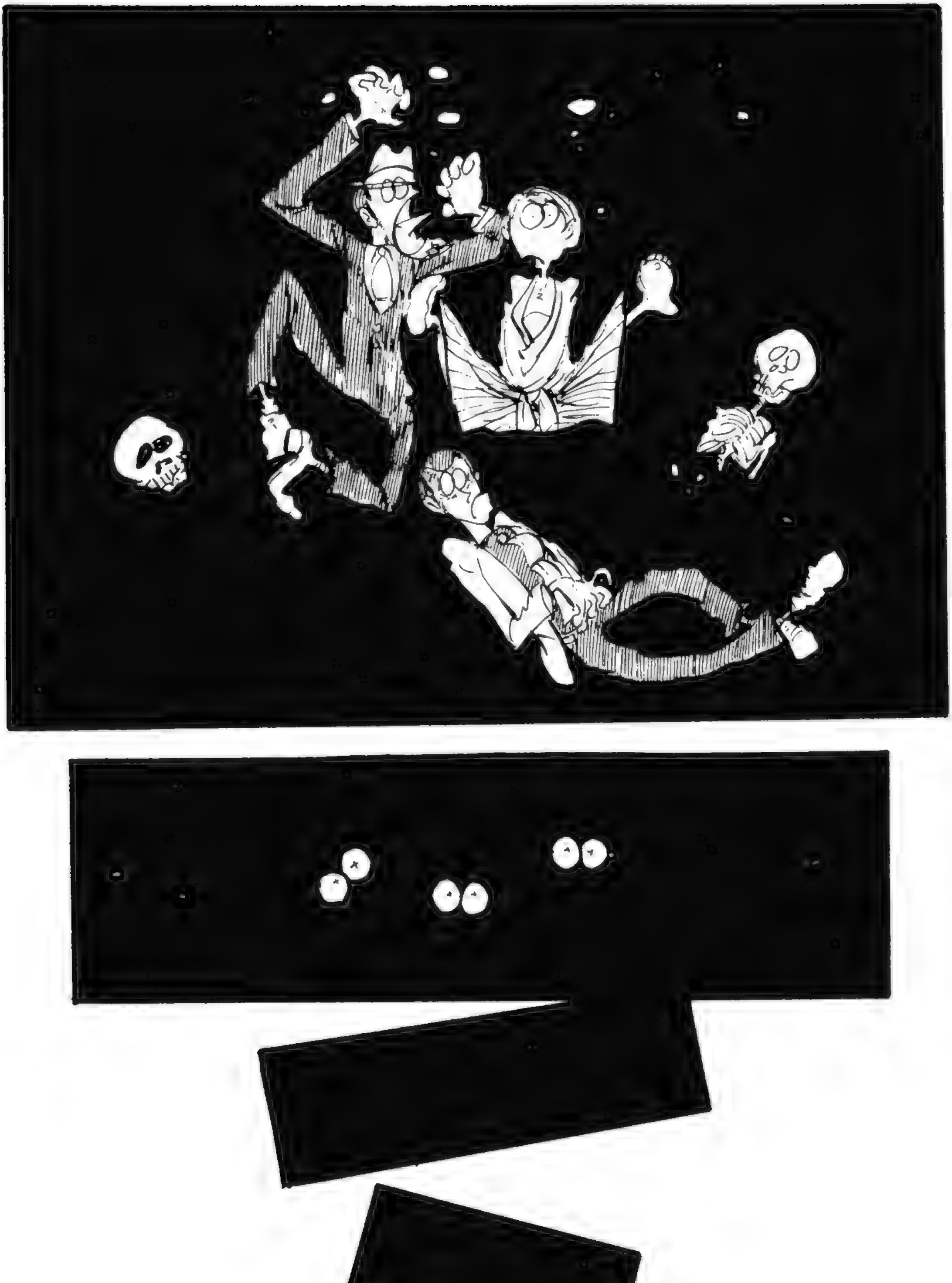

GNN...

HM... LUPIN EST VENU ICI TOUT SEUL.
OUI, SANS RIEN NOUS DIRE...
QUI EST-CE ?
LE TYPE...
... QUI A APPELÉ LUPIN ICI.
IL L'A EMBERLIFICOTÉ...
... AVEC UNE HISTOIRE DE TRÉSOR.

HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
VOULEZ-VOUS, VOUS AUSSI, TENTER VOTRE CHANCE ?
UN FABULEUX TRÉSOR QUE PERSONNE N'A ENCORE JAMAIS VU...
... EST ENFOUI QUELQUE PART À L'INTÉRIEUR DE CES RUINES.
LUPIN EST PARTI À SA RECHERCHE... MAIS POURRA-T-IL LE TROUVER ?

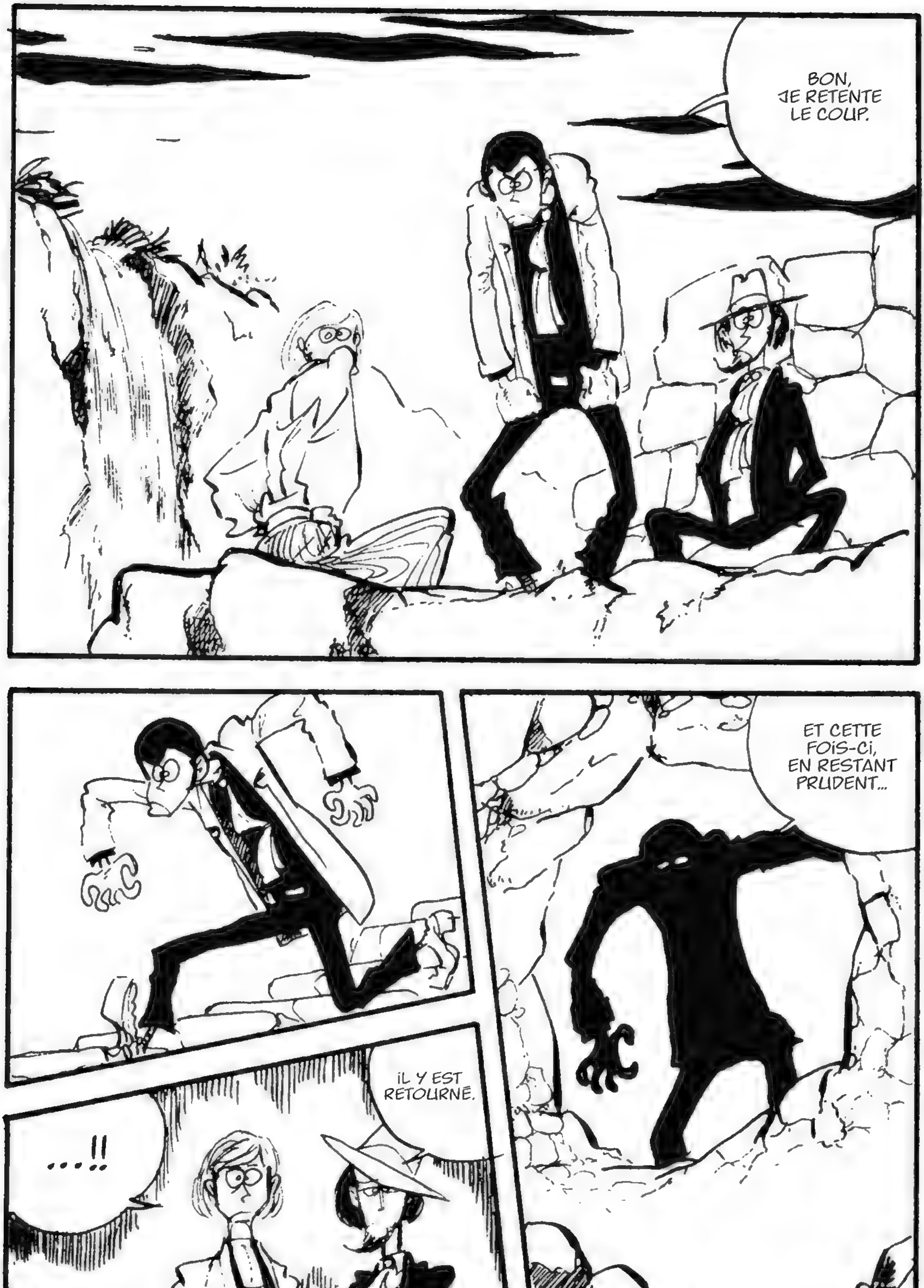
AUCUN DOUTE, LUPIN EST PASSÉ PAR ICI.
OUI, ET IL EST ALLÉ PAR LÀ !!

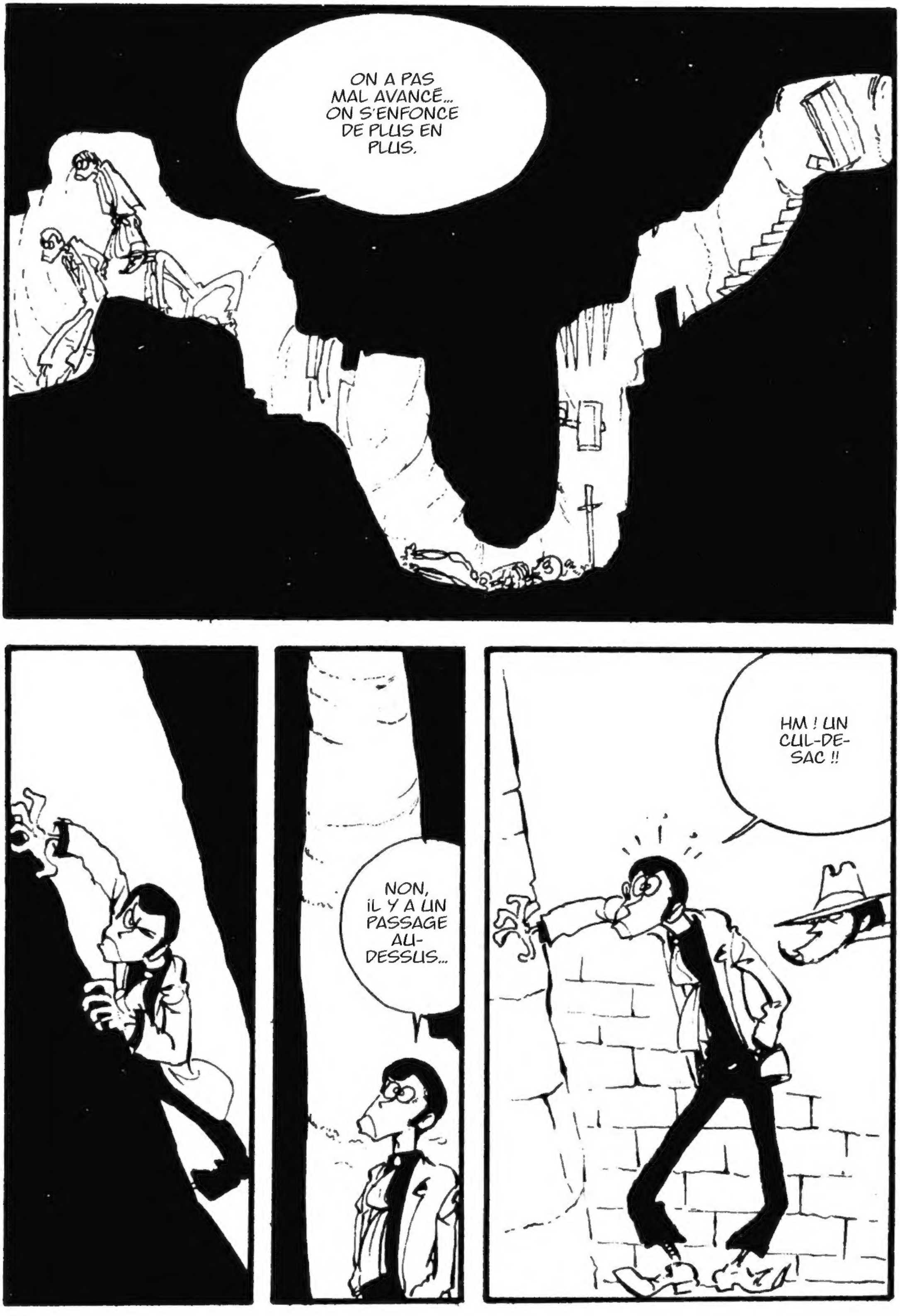
OUPS !!
SPLOK !!
OUAAAAAH

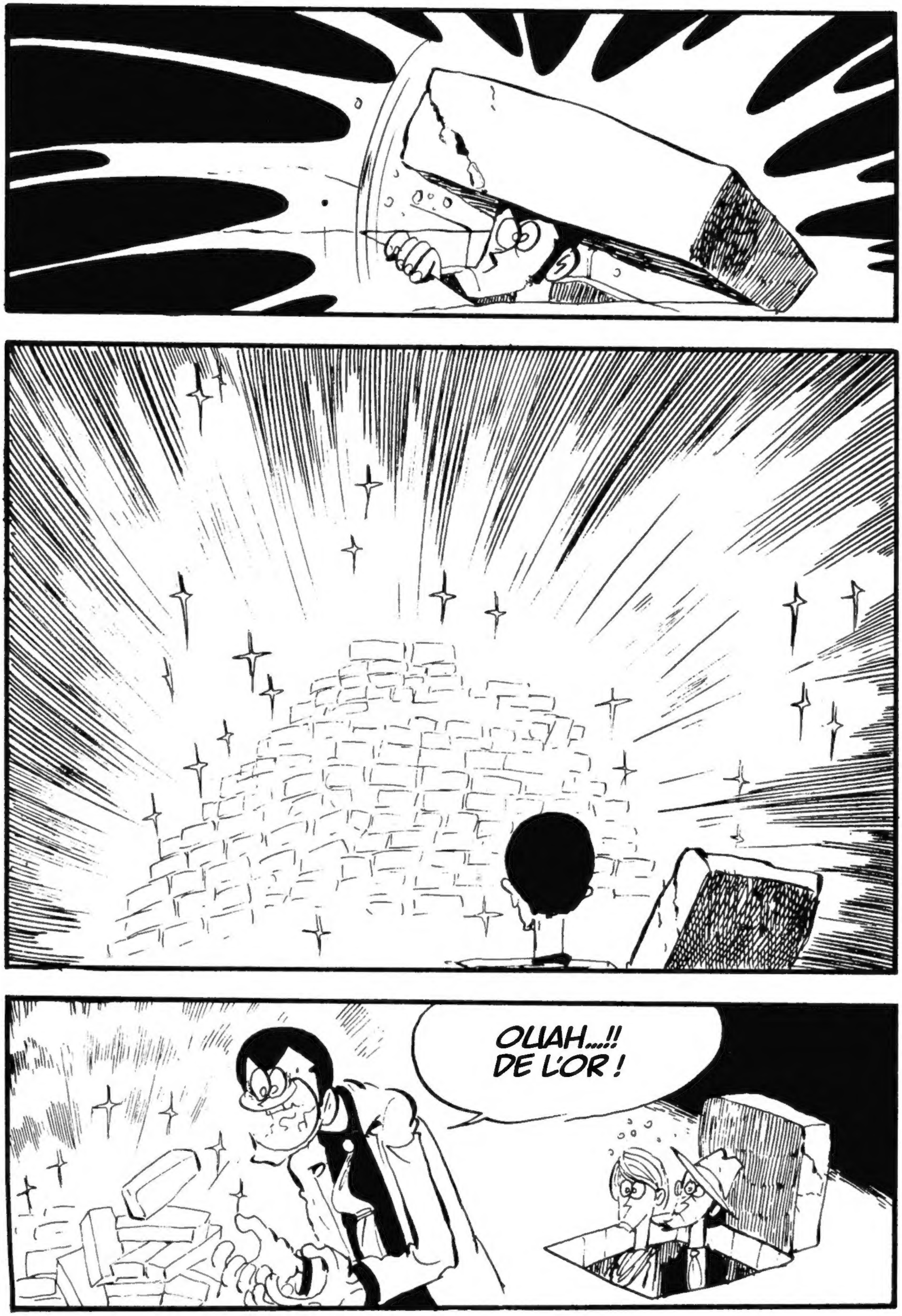


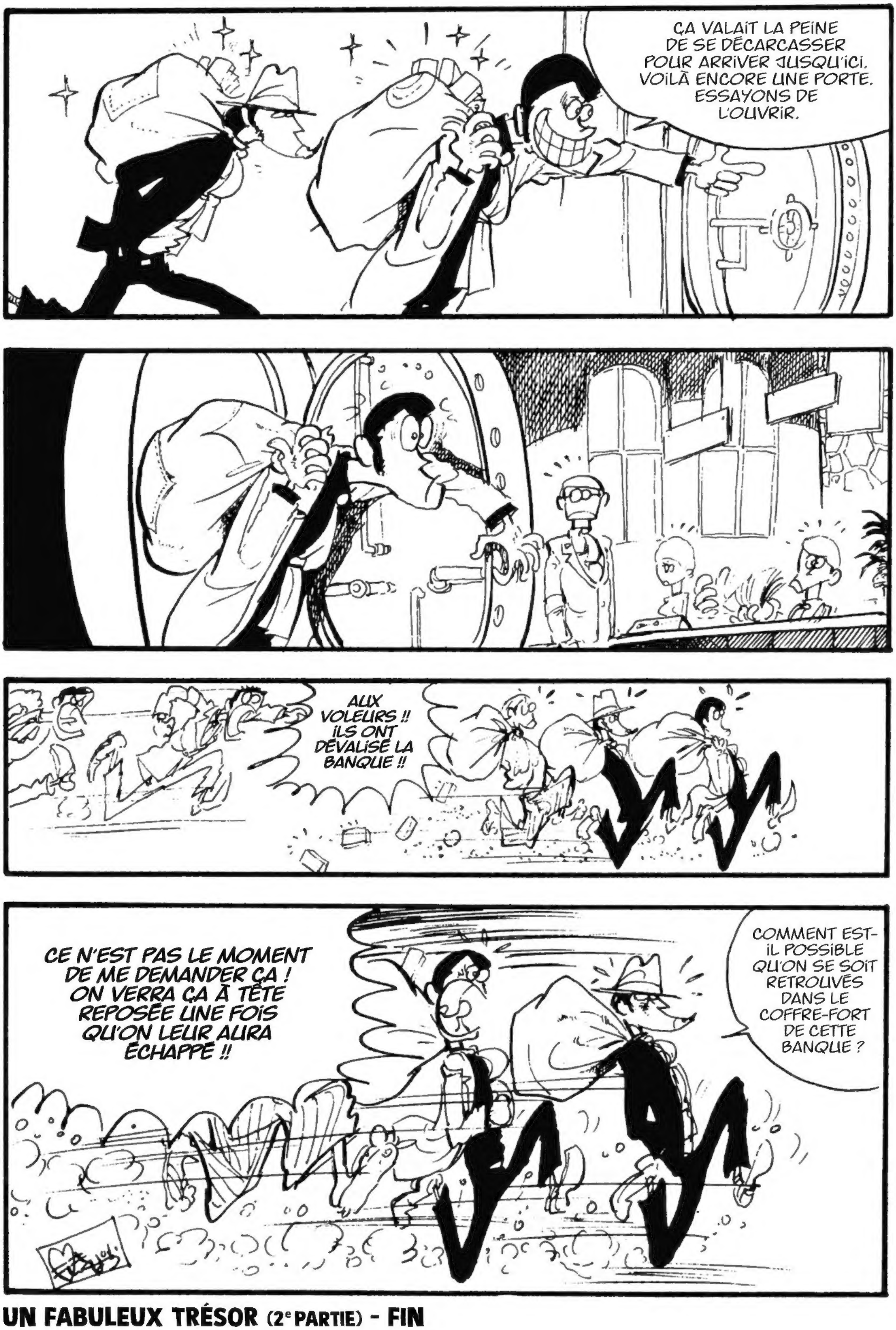
VOUS AVEZ DE LA CHANCE QUE JE VOUS SOIS VENU EN AIDE, SANS QUOI VOUS AURIEZ TOUS LES TROIS DISPARU DE CE MANGA.
HM...
HA HA HA HA HA HA HA HA HA
HA HA HA HA HA HA
HA HA

Y A-T-IL VRAIMENT UN TRÉSOR DANS CET ENDROIT...?
ÇA, JE NE PEUX PAS LE GARANTIR À 100 %.
QUOI ? VOUS VOUS ÊTES MOQUÉ DE NOUS ?!
JE N'AI PAS DIT NON PLUS QU'IL N'Y EN AVAIT PAS.
HA HA HA...
C'EST À VOUS DE LE VÉRIFIER DE VOS PROPRES YEUX.


BON, JE RETENTE LE COUP.
ET CETTE FOIS-CI, EN RESTANT PRUDENT...
IL Y EST RETOURNÉ.
...!!


ON A PAS MAL AVANCÉ... ON S'ENFONCE DE PLUS EN PLUS.
NON, IL Y A UN PASSAGE AU-DESSUS...
HM ! UN CUL-DE-SAC !!


OUAH...!!
DE L'OR !



UN FABULEUX TRÉSOR (2e PARTIE) - FIN

Chronologie des premières publications

La bande à Lupin au grand complet
Shin Lupin Sansei (Le Nouveau Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 23 juin 1977

Lupin III entre fièrement en scène (pas de titre lors de la première publication)
Lupin Sansei (Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 10 août 1967

L'homme aux 180 visages
Shin Lupin Sansei (Le Nouveau Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro double des 11 et 18 août 1977

Le magicien
Lupin Sansei (Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 9 novembre 1967

Western Jigen
Shin Lupin Sansei (Le Nouveau Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 1er décembre 1977

L'entrée en scène de Goemon
Lupin Sansei (Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 4 avril 1968

Combat à mort !! Fujiko contre Petit Lupin
Shin Lupin Sansei (Le Nouveau Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 19 janvier 1978

Course à haut risque
Lupin Sansei (Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 8 août 1968

La berceuse de Lupin
Shin Lupin Sansei (Le Nouveau Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 21 décembre 1978

Le Lupin qui m'aimait ♡
Lupin Sansei (Lupin III), *Weekly Manga Action*, numéro du 9 janvier 1969

Un fabuleux trésor (1re partie) (pas de titre lors de la première publication)
Lupin Sansei Shin Bôken (Les Nouvelles aventures de Lupin III), *Weekly Manga Action*,
numéro du 10 février 1972

Un fabuleux trésor (2e partie) (pas de titre lors de la première publication)
Lupin Sansei Shin Bôken (Les Nouvelles aventures de Lupin III), *Weekly Manga Action*,
numéro du 17 février 1972

LUPIN THE THIRD KESSAKUSHU
© Monkey Punch 2019
First published by Futabasha Publishers Ltd. in 2019
All rights reserved.
The French language edition is published by arrangement with Futabasha Publishers Ltd., Tokyo
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

© KANA (DARGAUD-LOMBARD s.a.) 2021
7, avenue P-H Spaak - 1060 Bruxelles

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation
strictement réservés pour la France, la Belgique,
la Suisse, le Luxembourg et le Québec.

Achevé d'imprimer en juillet 2021 • Dépôt légal : août 2021
d/2021/0086/ 353 • ISBN 978-2-5051-1120-7

Traduit et adapté en français par Frédéric Malet
Conception graphique : [Sign*]
Adaptation graphique : Eric Montésinos

Imprimé et relié en Italie par L.E.G.O. spa,
Via Galileo Galilei 11, 38015 Lavis (Trento)

SPÉCIMEN
PEFC